

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

**Plus**  
GSM



**Telefony na kartki**

Z Kartką na Telefon w sieci Plus 696 az o 601 złotych taniej.  
Po okazaniu Kartki na Telefon od ceny zakupu zestawu składającego się z doskonałego telefonu NOKIA 8110 oraz karty aktywacyjnej sieci Plus 696 zostanie odliczone 601 złotych.  
Prawdopodobnie jest to najlepsza oferta 601 zł na rynku polskim.  
Uwaga! Liczba zestawów w promocji ograniczona.

\*250 złotych odliczone zostanie od ceny netto aktywacji w w sieci Plus 696 oraz 351 złotych od ceny netto telefonu Nokia 8110.

**TELEX**

82-500 Kwidzyn,  
ul. Tęczowa 1c,  
tel. (055) 79-41-30  
waw. 28, 0 601 630481



**Biurowo Reklamowy**  
„Kuriery Kwidzyńskiego”  
zaprasza  
Kwidzyn  
ul. Braterstwa Narodów 46  
tel. (055) 79-30-59  
tel./fax (055) 79-22-64



# KURIER

**DZIENNIK POWIATOWY**

TYGODNIK

**„WALMAR”**  
FIRMA HANDLOWO-PRODUKCYJNA  
82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22,  
tel. (055) 79-62-39, 79-39-55 wew. 26  
82-511 Tychynów, Baktaram 27,  
k. Kwidzyńska, tel. (055) 79-24-26

**OKNA I DRZWI PCV I AL**  
**MONTAŻ - SERWIS**

**KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO**  
ROK VI • NR34/320 • TEL. 79-30-59, TEL./FAX 79-22-64 • 21.08.1997 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 1,10 zł

## WAKACYJNE REMONTY SZKÓŁ

W uchwale budżetowej, zatwierdzonej przez Radę Miasta, znalazły się kwoty przeznaczone na remont 25 placówek oświatowych i sportowo-kulturalnych z terenu naszego miasta. Ogółem przeznaczono na ten cel kwotę 800 tysięcy złotych. Jak stwierdził burmistrz Leszek Czarnobaj, w uchwale budżetowej, dotyczącej planów remontowych, zaznaczono, że wszelkie prace remontowe zostaną zakończone do dnia 31 sierpnia. Jedynie prace przy wykonywaniu nowej elewacji TPWT (które doszły w rezultacie korekty budżetowej) trwać będą przez wrzesień

W chwili obecnej prace wykonywane przy remontowaniu placówek przebiegają według planu. W kwidzyńskich przedszkolach planowano wykonanie adaptacji sstrychu na sale w Przedszkolu nr 1, usunięcie awarii instalacji c.o. w Przedszkolu nr 2, usunięcie awarii instalacji c.o. i pieca w Przedszkolu nr 4, ułożenie wykładziny PCV w dwóch salach lekcyjnych oraz konserwację dachu papowego w Przedszkolu nr 6, konserwację dachu papowego w Przedszkolu nr 8, oraz remonty wymienionki w popularnej „Chatce Puchatka”. Ogólny koszt remontu kwidzyńskich przedszkoli wynosi według planu 71 000 zł. W chwili obecnej zakończone już zostały

remonty we wszystkich przedszkolach, a jedynie w Przedszkolu nr 1 z powodu dużego zakresu prac, remont zakończyć się miał 18 sierpnia. Prace remontowe miały objąć siedem szkół podstawowych. Polegać one miały na: wykonaniu przejścia w pomieszczeniu po starej kotłowni z częściową naprawą rur spustowych i studzienką w SP 1, naprawie sanitariatów oraz zapieczenia sanitarno-gospodarczego w SP 2, wyremontowaniu sanitariatów w SP 3, wyremontowaniu dachów w papy, wymianie rynien i rur w SP 4, częściowym remoncie instalacji c.o. w SP 5, modernizacji pracowni technicznej w SP 6 oraz na naprawie krat

w sali gimnastycznej SP 8. Koszt remontu wymienionych szkół podstawowych oceniono na 236 000 zł i większość prac ma już się ku końcowi. Jedynie remont sanitariatów w SP 3 oraz prace w SP 1, gdzie z uwagi na podłączenie szkoły do sieci ciepłowniczej PEC, prace wymagają większego nakładu środków, prace potrwają do 31 sierpnia. Pozostałe placówki są już wyremontowane i część z nich jest już po odbiorze SP 5, SP 8, SP 4 i SP 2, jedynie modernizacja pracowni technicznej w SP 6 potrwa do 25 sierpnia.

Remont zawodowych szkół średnich miał się zakończyć kwotą 115 000 zł, obejmując konserwację i naprawę dachu papowego oraz regulację sieci c.o. w Zespole Szkół Budowlanych, remont świetlicy w ZSZ nr 1, wymianę instalacji gazowej w budynku ZSZ 2 oraz wymianę instalacji gazowej, płukanie instalacji c.o., wymianę zaworów instalacji grzewczej oraz wymianę pokrycia papowego w TPWT.  
cd. na str. 3

## Próba gwałtu na Gdańskiej

Niedaleko zamku na ul. Gdańskiej w Kwidzynie 23-letni Jarosław K. próbował zgwałcić 15-letnią dziewczynę. Dziewczyna zdołała się jednak wywać i uciec. Ojciec dziewczynki zawiadomił policję, która zatrzymała sprawcę. Do zdarzenia doszło 6 sierpnia około godz. 18.00. W dniu 8 sierpnia Sąd Rejonowy w Kwidzynie zastosował areszt tymczasowy wobec Jarosława K. J.K.

## 2-LETNIE DZIECKO POD KOŁAMI

13 sierpnia w Prabutach na ul. Wojska Polskiego została przejechana przez samochód „Tarpan”, kierowany przez 50-letniego Edwarda K., 2-letnia dziewczynka. Młodka F. bawiła się sama, bez opieki rodziców. Gdy pojawił ruszył dziewczynka znajdowała się pod prawym przednim kołem. Dziewczynka doznała urazu miednicy i trafiła do szpitala. W minionym tygodniu to nie pierwszy przypadek pozostawienia dziecka bez opieki dorosłych. J.K.

## CUD NAD WISŁĄ

Odparcie ofensywy radzieckiej, popularnie nazywane „Cudem nad Wisłą” zostało z czasem uznane przez historyków za wydarzenie niezwykłej wagi, określano ją 18. bitwą w dziejach ludzkości, która mogła zaważyć o losach świata. Upamiętnienie tamtych chwil, czyli 77. rocznicę bitwy warszawskiej kwidzyńscy obchodzili tradycyjnie w Korzeniewie.

Obchody rozpoczęła uroczysta msza święta, sprawowana przez ks. prepozyta

Wojciecha Kruka. Wśród zebranych wernych znaleźli się także przedstawiciele władz samorządowych i miejskich z burmistrzem Jerzym Godzikiem na czele. Wszystkich zebranych gorąco powitał radny Wojciech Kowalczyk, natomiast W. Kruk w słowach skierowanych do wernych nawiązał do tamtych wydarzeń, wspominając odwagę i ducha ludzi tamtych wydarzeń. Szczególnie mocno zarysował przybyłym wernym postać ks. Ignacego Skorupki, który poległ podczas walk. Oltarz udekorowany został obrazami, wykonanymi przez Mieczysława Potrebia

c.d. na str.7

## Czysta woda w rękach ministerstwa finansów

2,5 miliona zł będzie musiał przeznaczyć z budżetu samorząd Kwidzyna na dokonanie budowanej stacji uzdatniania wody.

Stacją jest darem Paper, które przeznaczyły na jej wybudowanie 3,5 mln dolarów. Jednak w wyniku decyzji ministerstwa finansów, które nie wyraziło zgody na umorzenie podatku od zakupionych i zamontowanych stacji uzdatniania urzędów stacji, koszty realizacja wzrosną. Zdaniem Zarządu Miasta inwestycja tego typu powinna mieć specjalne preferencje i podatek od towarów i usług, którego zapłacenia domaga się ministerstwo finansów, powinien być umorzony. Władze miasta nie widzą w tegorocznym budżecie środków na dokonanie budowy stacji. J.K.

Zarówno Zarząd International Paper, jak i Zarząd Miasta zwrócić się do Ministerstwa Finansów o ponowne rozpatrzenie sprawy podkreślając, że w razie pozytywnego rozpatrzenia wniosku gmina nie będzie zmuszona do ograniczenia innych zaplanowanych w budżecie wydatków. Wybudowanie stacji uzdatniania wody pozwoli na dostarczenie czystej wody nie tylko mieszkańcom miasta, ale również gminy Kwidzyn. W związku z zaistniałą sytuacją wiceburmistrz Piotr Wik wraz z dyrektorem International Paper H. Jarmulowiczem spotkali się z posłem i jednocześnie wiceministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji Małgorzatą Winiarczyk-Kossakowską w celu uzyskania jej poparcia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy. J.K.

## TBS - chętnych coraz więcej

Do Zakładu Gospodarki Mieszaniowej w Kwidzynie trafiło już 565 ankiet, w których mieszkańcy wyrazili chęć wynajmowania lokalu w budynkach, które zamierza budować Kwidzyńskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego. Obecnie trwa rejestracja TBS, które będzie działało w ramach ZGM.

Mimo braku rejestracji, która zdaje się być, według informacji prezesa ZGM Michała Leszczyńskiego, jedynie kwestią czasu, trwają zabiegi o jak najszybsze zorganizowanie strony administracyjno-technicznej przedsięwzięcia. Zlecono m.in. przelaż na wykonanie dokumentacji technicznej budynku, który zostanie wybudowany przez TBS. Dokumentacja ma być gotowa do końca stycznia, natomiast już od 1 września rozpocząby pracę inspektor do spraw inwestycji, który nadzorowałby wybudowanie pierwszego budynku. Ustalona jest także lokalizacja pierwszego bloku, w którym zamieszkać ma 100 w dalszym ciągu środki finansowe. Jak wiadomo szkody spowodowane przez powódź, zmusił rząd do wielu cięć. Tak stało się w Krajowym Funduszu Mieszaniowym. Z zaplanowanych 550 mln zostało 250 mln. Jednak prezes Michał Leszczyński jest optymistą i uważa, że jeżeli nie nastąpią dalsze cięcia to wystarczy środków na rozpoczęcie budownictwa w ramach TBS. Przypominamy, że budynki budowane przez TBS muszą spełnić określone normy, zwłaszcza w kwestii ocieplenia itp. Wymusza to stosowanie nowoczesnych technologii. J.K.

Zapraszamy do zakupów w **SKLEPIE MEBLOWYM** Kwidzyn, ul. Toruńska 36 (dawna Nowotki) tel. 32-88 wew. 26

**UWAGA!**  
**LATO Z FIRMA SYNAK**

- promocja na niektóre towary do 20%
- transport na terenie miasta przy zakupie powyżej 500 zł GRATIS

**ZAPRASZAMY**  
Tylko z nami osiągniesz wymarzony komfort!

**GOODYEAR**  
AQUATRED & EAGLE AQUATRED

- Najskuteczniejszy system odprowadzania wody w dziejach motoryzacji
- doskonale zachowanie na suchych nawierzchniach, precyzyjna na zakrętach, skuteczna przy hamowaniu i cicha w użytkowaniu

**LEKARSTWO NA AQUAPLANING**  
Zapraszamy również do **Nowego Punktu Sprzedaży i Usług, przy ul. Młynarskiej 4, tel. 79-73-63**

- wulkanizacja
- naprawy bieżące
- wymiana olejów „MOBIL”, „QUAKER STATE”
- sprzedaż opon „GOODYEAR”, „FIRESTONE”, „MICHELIN”, STOMIL OLSZTYN, DEBICA

**Dożynki odwołane**

Planowane przez gminę Kwidzyn dożynki, które miały być podsumowaniem tegorocznych zniw, zostaną odwołane. Przewodniczący Rady Gminy Józef Świokło wycofał swoją wcześniejszą propozycję zorganizowania gminnych dożynek, które planowano na wreszcie. Powodem jest aktualna sytuacja w kraju, spowodowana powodzią. Przewodniczący Józef Świokło powiedział, że środki finansowe, które przeznaczono na organizację dożynek, będą mogły być przeznaczone na rzecz ofiar powodzi. J.K.

**HURTOWNIA STALI „STAL-BUD”**  
Kwidzyn ul. Toruńska 36 tel. 79-21-11

- POKRYCIA DACHOWE
- WYROBY Z METALI KOLOROWYCH
- WYROBY HUTNICZE
- PANELE BOAZERYJNE MDF
- RYNNY PCV
- MATERIAŁY IZOLACYJNE
- PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE „KNAUF”
- OKNA „VELUX”
- MATERIAŁY SPALWALNICZE

**Przedsiębiorstwo Auto Van s.c.**  
82-500 Kwidzyn, ul. Kościuski 49A, tel./fax (055) 79-33-13

**SZYBY SAMOCHODOWE, CZĘŚCI ZAMIENNE**  
**SPRZEDAŻ - MONTAŻ**

• ALARMY  
• AUTOALARMY  
• MONTAŻ  
• ZNAKOWANIE POJAZDÓW  
AUTORYZOWANY SERWIS  
Kwidzyn, ul. Staszica 52 tel. 090 538-150

**Super Oferta**

Podłogi szwedzkie (9500 - 11000 cpi) 42,50 zł/m<sup>2</sup>  
Boazeria panelowa 18,30 zł/m<sup>2</sup>  
Listwy wykończeniowe, płyty OSB  
Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 53 a „DREWNO”, tel. (055) 79-21-58

**SYSTEMY KOMPUTEROWE**  
**RACOMM**  
MULTIMEDIALNA PRZYSZŁOŚĆ !!!  
82-500 Kwidzyn tel./fax (055) 79 72 40 ul. Batalionów Chłopskich 25

**„LUNAR” s.c.**  
82-500 Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel./fax (055) 79-63-31

- zabudowy z aluminium
- rolety zewnętrzne aluminiowe
- bramy garażowe
- SIDING - elewacje
- okładziny ściennie i podłogowe
- sufitu podwieszane
- żaluzje poziome i pionowe, rolety





# WAKACYJNE REMONTY SZKÓŁ

Dodatkowo w wyniku naniesionej korekty, do planów remontowych trafiła także elewacja budynku TPWIT, który remont wyniesie 40 000 zł. Jak stwierdził L. Czarnobaj, w ZSB oraz w ZSZ nr 2 wszystkie prace zostały już wykonane, a w ZSZ nr 1 potworzą jeszcze do 28 sierpnia. Prace wykonywane przy Technikum Przemysłu Włókienniczo-Trzmiarskim podzielone na dwa etapy. Pierwszy został już zakończony, natomiast remont elewacji i pokrycia dachowego zostanie zakończony przed końcem września.

Największy zakres prac został zaplanowany w kwidzyńskich liceach ogólnokształcących, zamykającą się kwota 210 000 zł. Na prace złożyły się: renowacja elewacji, modernizacja sanitariatów, wymiana windy na grys w holach, remont czytelnicy, biblioteki i muzeum szkoły w Zespole Szkół Ogólnokształcących, a oprócz tego konserwacja dachu papowego, czyszczenie i konserwacja rynien, operzeń i rur w II LO oraz modernizacja sanitariatów w społecznym LO. Spośród kwidzyńskich ogólniaków największą część pracy (1700 zł) obciąża się przy LO, gdzie zakończenie remontu przewidziane jest na dzień 20 sierpnia br. Remont II LO został już zakończony, a prace w liceum społecznym potworzą do końca sierpnia.

Analizując elementy placówek sportowo - kulturalnych burmistrz L. Czarnobaj zaznaczył, że prace przebiegają według planu i do 31 sierpnia zostaną zakończone. Przypominamy, że według planu prace objęły: Dom Dziecka (wymiana sprzętu kuchennego), bibliotekę (remont klaki schodowej), teatr (wymiana wykładzin podłogowych), MOK (wymiana parkietu w sali kameralnej, malowanie pomieszczeń instruktorów), stadion (wymiana zadzenia trybuny głównej, remont dachu hotelu, budowa rampy do tyżworolek) na łączną sumę 166 000 zł.

Podsumowując wykonywanie zaplanowanych remontów burmistrz Leszek Czarnobaj zaznaczył, że przeznaczona na to kwota 840 tysięcy złotych stanowi około 2 % całego budżetu miasta, co jest dość znaczną kwotą. W porównaniu do lat poprzednich obserwowany jest wzrost wydatków na ten cel, jednak zawsze waha się on w granicach 2-3 %.

**Co roku Rada Miejska zgadza się z tym, że muszą się znaleźć pieniądze na remonty placówek oświatowych, a jest to niezmiernie ważne, aby wykonywać takie prace systematycznie, z roku na rok. Nie ma w związku z tym postępującego niszczenia placówek oświatowych, a obserwuje się coroczną poprawę stanu technicznego i wyposażenia budynków.**

# Zboże dla powodzian

Ponad 12 ton zboża gmina Kwidzyn wysłała w dniu 6 sierpnia do dotkniętego powodzią Bolesławca w woj. jeleniogórskim. Gmina Bolesławiec jest zbliżona wielkością do gminy Kwidzyn.

Zboże przekazali jako dar mieszkańcy gminy Kwidzyn. Do transportu zorganizowanego przez gminę Kwidzyn dołączyli także Pastek i Dzierżog, który również przekazał zboże dla Bolesławca. Gmina Kwidzyn zwróciła się także do władz gminy w jeleniogórskim o przygotowanie listy potrzeb. Radni wyrazili chęć odwiedzenia gminy Bolesławiec w celu zorientowania się na miejscu, jakie szkody wyrządziła powódź i jaka pomoc byłaby potrzebna. Pomoc w postaci wysyłanego zboża jest oznaczona zakończenia akcji. Obecnie w gminie Kwidzyn

przyjmuje się do rolników deklaracje i le tegorocznych zbiorów zboż i ziemniaków przeznaczy się na pomoc dla ofiar powodzi. Oprócz płodów rolnicy przeznaczają na rzecz powodzian ponad 14,5 tys. złotych. Zbiórka pieniędzy zajmowali się sołtysi. Ponad 10 tys. złotych trafi bezpośrednio z gminy Kwidzyn do Bolesławca, natomiast reszta została przekazana do Elbląga, gdzie jak wiadomo działa Wojewódzki Komitet koordynujący działania na rzecz powodzian.

# ZAMIAST KREMATORIUM - KOTŁOWNIA

Od dłuższego czasu miastem wstrząsały niesamowite wiadomości, docierające z osiedla Hallera o tajemniczej budowl, powstającej na terenie kwidzyńskiego szpitala. Spalarnia tkaneł, kości, krematorium i innego typu hałał padły dosyć często i, co najważniejsze, były wypowiadane jak najbardziej serio.

Zwróciliśmy się do dyrektora ZZOZ w Kwidzynie Mirosława Górskiego z prośbą o wyjaśnienie tej sprawy. M. Górski wyznał, że już nie ma siły na ciągłe wyjaśnianie charakteru tej budowli.

Będzie to po prostu zwykła kotłownia. Jak mówi dyrektor ZZOZ, Spalarnia odpadów była tylko w planach koncepcyjnych, jednak zrezygnowaliśmy z tej propozycji właśnie z uwagi na ciasną zabudowę, teren osiedla i ogólnie nieodpowiednie warunki do lokalizacji jakiegokolwiek spalarni materiałów chemicznych. Będzie to tradycyjnie pojęta kotłownia i to kotłownia wyłącznie ekologiczna, więc wbrew temu co twierdzą mieszkańcy, zanieczyszczenie atmosfery zmniejszy się i to znacznie. Wedle prognoz i wyników badań zawartych w studium zanieczyszczenia atmosfery,

przeprowadzonego w związku z budową nowej kotłowni, emisja zanieczyszczeń zmniejszy się o prawie 90 %.

Komin starej kotłowni emitował duże ilości zanieczyszczeń powstałych w wyniku spalania węgla, koksu oraz odpadów sanitarnych. Nowo wybudowana kotłownia będzie zasilana gazem, tak więc znaczne emisje pyłów związane z spalaniem węgla, co też środków sanitarnych bo nic takiego wcześniej miało tutaj miejsca. M. Górski uspokaja: Chciałbym zapewnić mieszkańców osiedla, że nie będzie tutaj spalać nie będziemy. Wszystko zaczęło się od chwili, gdy nasi pracownicy chodzili po osiedlu

chcąc uzyskać zgodę na przeprowadzenie kawiarki gazociągu przez teren wspólnoty mieszkaniowej. Większość mieszkańców nie chciała złożyć swego podpisu, dlatego też zrezygnowaliśmy z tego pomysłu, prowadząc gazociąg inną drogą, co wiązało się ze zwiększonymi nakładami finansowymi.

Nowa kotłownia zaprojektowana jest na opalanie całego, zmodernizowanego kompleksu szpitalnego. Zakonczenie pierwszego etapu prac planuje się jeszcze w tym roku, aby w najbliższym sezonie grzewczym korzystać tylko z własnej kotłowni. Nowa kotłownia będzie posiadała także pewną rezerwę mocy i, jak informuje dyrektor ZZOZ, w przypadku konkurencyjnym np. ZREC-em szpital mógłby ją odsprzedać mieszkańcom osiedla.

Tak więc kolejna sensacja dała się łatwo wytłumaczyć. Kotłownia to przecież nie krematorium, choć też zaczyna się na k'

mir

# Jaskółka uratowana

Nietypową akcję ratowniczą przeprowadzili we wtorek, 12 sierpnia, o godz. 20.00 strażacy z Państwowej Straży Pożarnej w Kwidzynie. Wezwani przez mieszkańców budynku przy ul. Wybickiego przy pomocy drabiny wspięli się na szczyt budynku, aby uwolnić uwięzioną w rynnie jaskółkę. Jaskółka została uratowana i przewieziona do lecznicy dla zwierząt.

Jak widać zakres działań strażaków jest dość szeroki. Niejednokrotnie pisaliśmy o uratowanych przez strażaków zwierzętach domowych. Obecnie mogą oni dopisać na swoje konto uratowaną jaskółkę.

J.K.

# Po deptaku jeżdżą samochody

W Kwidzynie na ul. Miedzianej, tzw. deptaku, od dłuższego czasu, oprócz spacerujących ludzi i bawiących się małych dzieci, można zobaczyć przejeżdżające z dużą prędkością samochody.

Fakt ten wzbudził wielkie poruszenie wśród przechodniów i mieszkańców os. Hallera. Kierowcom przejeżdżających samochodów zaczęło zarzucać bezczelność, brak wyobraźni, a także łamanie przepisów. Po dokładniejszym zbadaniu sprawy okazało się, że to nie kierowcy odpowiedzialni są za taki stan rzeczy, a tajemniczy złodziej znaku, zakaz wjazdu, który dotychczas znajdował się od strony ul. Kamiennej. Na pytanie jak długo będzie trwała obecna sytuacja nie potrafimy odpowiedzieć, możemy mieć jedynie nadzieję, że władze miasta dostrzegą brak znaku zanim dojdzie do jakiegokolwiek tragedii.

Kar

# Remonty bez problemów

Zgodnie z określonym wcześniej harmonogramem przebiegają remonty budynków w Kwidzynie. Trzynastą budynków, które doczekają się w tym roku elewacji, jest obecnie otoczonych rusztowaniami.

Jak poinformował prezes kaniowej Michał Leszczyński, Zakładu Gospodarki Miesz. - jedyny problem jaki występuje

dotyczy budynku nr 10 przy ul. Grudziądzkiej. Jest to budynek zażytkowy i wojewódzki konserwator zabytków nie zezwolił na rozpoczęcie prac do czasu określenia własnych uwag dotyczących przebiegu remontu. Jak poinformował prezes ZGM -

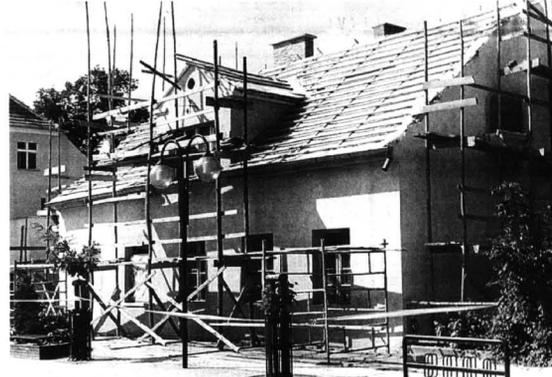
Michał Leszczyński, dotychczas uwagi konserwatora nie dotarły do Kwidzyna, dlatego budynek nr 10 przy ul. Grudziądzkiej nie jest remontowany.

ZGM otrzymał zgodę na remonty budynków od wszystkich właścicieli lokali. Wcześniej jeden z właścicieli nie chciał wyrazić zgody na remont. Prezes M. Leszczyński poinformował, że ostatecznie ZGM oraz właściciel

lokalu osiągnęli porozumienie w sprawie remontu. Koszt remontu kamienic w tym roku wyniesie 800 tys. zł.

Prace zostały skredytowane przez Bank PKOBP. Gwarantem spłaty jest miasto, które spłaca także odsetki. Dysponentem kredytu jest natomiast Zakład Gospodarki Mieszkaniowej.

J.K.



Remont kamienic przebiega zgodnie z planem



Na ulicy Piłsudskiego budowane jest również przejście do ulicy 15 Sierpnia

**MULTI SERVICE**  
**P.H.U. MULTI-SERVICE s.c.**  
 Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1  
 tel. (055) 79-63-79  
 Zaprasza do nowo otwartego punktu sprzedaży przy ul. Kopernika 25A (teren byłej jednostki wojskowej)  
**OFERUJĄC:**  
 armaturę i stal kwasoodporną  
 armaturę instalacyjną  
 materiały termoizolacyjne firmy "GULLFIBER"  
 rury i kształtki z tworzywa sztucznego systemu "COPRAX"  
 aparaturę kontrolno-pomiarową  
 ZAPRASZAMY: pon. - piątek 8.00-17.00  
 sobota 8.00-14.00  
**NOWOŚĆ!**  
**WKŁADY KOMINOWE ZE STALI KWASOODPORNEJ**

**KASY FISKALNE**  
**DRUKARKI FISKALNE**  
 \* sprzedaż  
 \* doradztwo  
 \* autoryzowany serwis  
 PHU Interbiuro, ul. 3 Maja 10  
 tel. (055) 79-70-05

**OSPRZĘT ELEKTRYCZNY**  
**KLIMATYZACJA**  
**CHEŁDNICTWO**  
**BUDOWA KOMÓR CHEŁDNICTWA**  
**IGLO TECH KWIDZYN**  
 Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1,  
 tel./fax (055) 79-33-43, (055) 79-63-03  
**DOSTAWA \* PROJEKTY \* MONTAŻ**

**PPHU „PRODOM”**  
**KWIDZYN, UL. ŻWIROWA 4B**  
**TEL. (055) 79-32-32 WEW. 35**  
  
**PRODUCENT STOLARKI Z PCV**  
**OKNA \* DRZWI \* WITRYNY**  
**SPRZEDAŻ-MONTAŻ-RATY**

**WYKŁADZINY**  
**PODŁOGI**  
**SZWEDZKIE**  
**WSZYSTKO NA RATY**  
 Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 79-21-11 wew. 26

## BEZPIECZNE WAKACJE

Wysyłający swe dzieci na kolonie i obozy letnie mogą spać spokojnie. Nad bezpieczeństwem ich pociech przez całe wakacje czuwać będzie powołany w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych specjalny wakacyjny sztab. Podobne sztaby zostały powołane w województwach i na szczeblach regionalnych, w tym w Elblągu, Malborku i Kwidzynie.

Już od pierwszych dni wakacji na drogach pojawiło się więcej policyjnych patroli, straż pożarna, a szczególnie ekipy ratownictwa drogowego zostały postawione w stan podwyższonej gotowości, natomiast Straż Graniczna pilnuje, aby w autokarach wyjeżdżających z dziećmi z kraju było dwóch kierowców. Stan podwyższonej gotowości wszystkich podległych MSWiA służb trwać będzie do końca wakacji. Kontrolowane są wszystkie autokary wycieczkowe i młodzież. Policja sprawdza stan techniczny pojazdów oraz trzeźwość kierujących. Straż Graniczna odprawia autokary z młodzieżą bez kolejk. Na trasie Warszawa-Gdańsk lata w wakacyjne weekendy śmigłowce. Na pokładzie patrolującego helikoptera jest trzech ratowników ze strazy pożarnej, lekarz i policjant. W nagłych wypadkach ta ekipa ma niesć pomoc potrzebującym. Każda kolonia i oboz będzie przynajmniej raz zilustrowana przez funkcjonariuszy policji i strazy pożarnej. Wizyty te mają na celu nie tylko skontrolowanie stanu bezpieczeństwa. Funkcjonariusze rozmawiają z kolonistami czy obozowiczami i wyjaśniają jak należy się zachować, by uniknąć ewentualnych zagro-

żeń. Akcja ma za zadanie, aby informacje kierownik Urzędu Rejonowego w Kwidzynie Ryszard Mówinski poza zapewnieniem bezpieczeństwa wycieczki, uchronienie dzieci i młodzieży przed demoralizacją i wejściem na drogę przestępstwa.

Zdaniem policji zawsze w okresie letnim wzrasta przestępczość nieletnich, wzrasta także liczba przestępstw, których ofiarami są nieletni. W większości są to pobicia, rozbój, przemoc, a także docho- dzące także do seksualnego wykorzystania nieletnich. W okresie lipiec-sierpień wzrasta także niebezpieczeństwo używania narkotyków. Dlatego też w ramach programu „Bezpieczne wakacje 97” wszystkie dworce kolejowe, pola namiotowe oraz miejsca, gdzie co roku zbiera się młodzież będą częścią, nie normalnie kontrolowane przez policjantów. Funkcjonariusze będą nie tylko wyłapywać narkomanów i młodzież znajdującą się pod wpływem alkoholu. Każdy nieletni znajdujący się bez opieki będzie musiał się liczyć z tym, że zostanie odwieziony do policyjnej izby detekcji.

Wszystkie sygnały o zagrożeniach czy nieprawidłowościach podczas letniego wypoczynku, Sanepid skontrolował pod względem stanu sanitarnego 423

## Pierwszy miesiąc wakacji - pierwsze akcje podsumowane

Wojewódzki sztab akcji „Bezpieczne wakacje 97” podsumował pierwszy miesiąc wakacji. W lipcu prowadzone działalności kontrola obiektów i miejsc przeznaczonych i wykorzystywanych do wypoczynku wakacyjnego. Czynności kontrolne prowadzone były przez zespoły powołane w ramach czterech sztabów akcji „Bezpieczne wakacje 97”. W skład zespołów wchodził członkowie urzędów rejonowych, urzędów gminy, sanepid, policji, Straży Pożarnej, Kuratorium Oświaty, WOPR-u, Straży Granicznej, nadleśniczych.

Kontrolę przeprowadzono w okresie od 15 do 30 lipca skoncentrowane były głównie wokół tych obiektów i ośrodków wypoczynkowych, w których przy poprzednich kontrolach stwierdzono różnego rodzaju niedociągnięcia.

Sanepid skontrolował pod względem stanu sanitarnego 423

obiekty zlokalizowane w miejscowościach czasowych i na trasach turystycznych.

Az 43 obiekty zostały zdyskwalifikowane z uwagi na brak aktualnych książeczek zdrowia, brak bieżącej wody, zbyt stan techniczny pomieszczeń oraz zniszczony sprzęt produkcyjny. Nalożono 32 mandaty na łączną sumę 3100 zł. Wydano także 23 decyzje administracyjne.

Regulamin sprawdzany jest stan sanitarny oraz jakość wody w basenach, brodzikach czy nawię jezdzinalach przy ośrodkach wypoczynkowych.

Kontrolę poddane także kąpieliska nad Zatoką Gdańską. Na szczęście fala powodziowa na Wiśle nie spowodowała pogorszenia jakości wód morskich.

Pod kątem przestrzegania warunków sanitarnych sprawdzono 40 placówek kolonijnych, obozów narciarskich i sportowych. W 5 z tych placówek stwierdzono niedostateczną ilość urządzeń sanitarnych w stosunku do liczby zakwaterowanych dzieci, zbyt stan sanitarny zapleczy kuchennych, jadalni, balagan na terenie placówek. Wynikiem tych kontroli były 4 mandaty karne.

Przeprowadzono 4 rekontrole kolonii, które wykazały, że w trzech przypadkach stwierdzono uprzednio niedociągnięcia zostały usunięte. W jednym przypadku konieczna okazała się interwencja gminy.

Państwowa Straż Pożarna przeprowadziła kontrole 16 obiektów, w których wypoczywały dzieci. Kontrole te w 11 przypadkach przyniosły zastrze-

żenia dotyczące oznakowania dróg ewakuacyjnych i rozmieszczenia sprzętu gaśniczego.

Policja sprawdzała bezpieczeństwo i porządek publiczny w rejonach wypoczynku i rekreacji.

Kontrolowany był także stan techniczny pojazdów przewożących dzieci i młodzież oraz autokarów wycieczkowych. Wszelkie nieprawidłowości karane były mandatami, awaryjnym przypadku zatrzymano dowód rejestracyjny.

W ramach działań prewencyjnych skontrolowano nawet pociąg dalekobieżny na trasie Malbork - Iława.

Policjanci przygotowali prelekcje dla dzieci na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym i bezpiecznego korzystania z kąpielisk i sportów wodnych.

Wojewódzki sztab akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdził, że podsumowaniu przeprowadzonych kontroli, iż niedociągnięcia organizatorów w obiektach i miejscach wypoczynku wakacyjnego stwierdzone w toku poprzednich kontroli są w większości przypadków systematycznie usuwane.

Nieprawidłowości w prowadzeniu ośrodków bieżącej opieki nad dziećmi w ramach akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdzono w 11 przypadkach.

W 5 z tych placówek stwierdzono niedostateczną ilość urządzeń sanitarnych w stosunku do liczby zakwaterowanych dzieci, zbyt stan sanitarny zapleczy kuchennych, jadalni, balagan na terenie placówek. Wynikiem tych kontroli były 4 mandaty karne.

Przeprowadzono 4 rekontrole kolonii, które wykazały, że w trzech przypadkach stwierdzono uprzednio niedociągnięcia zostały usunięte. W jednym przypadku konieczna okazała się interwencja gminy.

Państwowa Straż Pożarna przeprowadziła kontrole 16 obiektów, w których wypoczywały dzieci. Kontrole te w 11 przypadkach przyniosły zastrze-

żenia dotyczące oznakowania dróg ewakuacyjnych i rozmieszczenia sprzętu gaśniczego.

Policja sprawdzała bezpieczeństwo i porządek publiczny w rejonach wypoczynku i rekreacji.

Kontrolowany był także stan techniczny pojazdów przewożących dzieci i młodzież oraz autokarów wycieczkowych. Wszelkie nieprawidłowości karane były mandatami, awaryjnym przypadku zatrzymano dowód rejestracyjny.

W ramach działań prewencyjnych skontrolowano nawet pociąg dalekobieżny na trasie Malbork - Iława.

Policjanci przygotowali prelekcje dla dzieci na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym i bezpiecznego korzystania z kąpielisk i sportów wodnych.

Wojewódzki sztab akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdził, że podsumowaniu przeprowadzonych kontroli, iż niedociągnięcia organizatorów w obiektach i miejscach wypoczynku wakacyjnego stwierdzone w toku poprzednich kontroli są w większości przypadków systematycznie usuwane.

Nieprawidłowości w prowadzeniu ośrodków bieżącej opieki nad dziećmi w ramach akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdzono w 11 przypadkach.

W 5 z tych placówek stwierdzono niedostateczną ilość urządzeń sanitarnych w stosunku do liczby zakwaterowanych dzieci, zbyt stan sanitarny zapleczy kuchennych, jadalni, balagan na terenie placówek. Wynikiem tych kontroli były 4 mandaty karne.

Przeprowadzono 4 rekontrole kolonii, które wykazały, że w trzech przypadkach stwierdzono uprzednio niedociągnięcia zostały usunięte. W jednym przypadku konieczna okazała się interwencja gminy.

Państwowa Straż Pożarna przeprowadziła kontrole 16 obiektów, w których wypoczywały dzieci. Kontrole te w 11 przypadkach przyniosły zastrze-

żenia dotyczące oznakowania dróg ewakuacyjnych i rozmieszczenia sprzętu gaśniczego.

Policja sprawdzała bezpieczeństwo i porządek publiczny w rejonach wypoczynku i rekreacji.

Kontrolowany był także stan techniczny pojazdów przewożących dzieci i młodzież oraz autokarów wycieczkowych. Wszelkie nieprawidłowości karane były mandatami, awaryjnym przypadku zatrzymano dowód rejestracyjny.

W ramach działań prewencyjnych skontrolowano nawet pociąg dalekobieżny na trasie Malbork - Iława.

Policjanci przygotowali prelekcje dla dzieci na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym i bezpiecznego korzystania z kąpielisk i sportów wodnych.

Wojewódzki sztab akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdził, że podsumowaniu przeprowadzonych kontroli, iż niedociągnięcia organizatorów w obiektach i miejscach wypoczynku wakacyjnego stwierdzone w toku poprzednich kontroli są w większości przypadków systematycznie usuwane.

Nieprawidłowości w prowadzeniu ośrodków bieżącej opieki nad dziećmi w ramach akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdzono w 11 przypadkach.

W 5 z tych placówek stwierdzono niedostateczną ilość urządzeń sanitarnych w stosunku do liczby zakwaterowanych dzieci, zbyt stan sanitarny zapleczy kuchennych, jadalni, balagan na terenie placówek. Wynikiem tych kontroli były 4 mandaty karne.

Przeprowadzono 4 rekontrole kolonii, które wykazały, że w trzech przypadkach stwierdzono uprzednio niedociągnięcia zostały usunięte. W jednym przypadku konieczna okazała się interwencja gminy.

Państwowa Straż Pożarna przeprowadziła kontrole 16 obiektów, w których wypoczywały dzieci. Kontrole te w 11 przypadkach przyniosły zastrze-

żenia dotyczące oznakowania dróg ewakuacyjnych i rozmieszczenia sprzętu gaśniczego.

Policja sprawdzała bezpieczeństwo i porządek publiczny w rejonach wypoczynku i rekreacji.

Kontrolowany był także stan techniczny pojazdów przewożących dzieci i młodzież oraz autokarów wycieczkowych. Wszelkie nieprawidłowości karane były mandatami, awaryjnym przypadku zatrzymano dowód rejestracyjny.

W ramach działań prewencyjnych skontrolowano nawet pociąg dalekobieżny na trasie Malbork - Iława.

Policjanci przygotowali prelekcje dla dzieci na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym i bezpiecznego korzystania z kąpielisk i sportów wodnych.

Wojewódzki sztab akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdził, że podsumowaniu przeprowadzonych kontroli, iż niedociągnięcia organizatorów w obiektach i miejscach wypoczynku wakacyjnego stwierdzone w toku poprzednich kontroli są w większości przypadków systematycznie usuwane.

Nieprawidłowości w prowadzeniu ośrodków bieżącej opieki nad dziećmi w ramach akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdzono w 11 przypadkach.

W 5 z tych placówek stwierdzono niedostateczną ilość urządzeń sanitarnych w stosunku do liczby zakwaterowanych dzieci, zbyt stan sanitarny zapleczy kuchennych, jadalni, balagan na terenie placówek. Wynikiem tych kontroli były 4 mandaty karne.

Przeprowadzono 4 rekontrole kolonii, które wykazały, że w trzech przypadkach stwierdzono uprzednio niedociągnięcia zostały usunięte. W jednym przypadku konieczna okazała się interwencja gminy.

Państwowa Straż Pożarna przeprowadziła kontrole 16 obiektów, w których wypoczywały dzieci. Kontrole te w 11 przypadkach przyniosły zastrze-

żenia dotyczące oznakowania dróg ewakuacyjnych i rozmieszczenia sprzętu gaśniczego.

Policja sprawdzała bezpieczeństwo i porządek publiczny w rejonach wypoczynku i rekreacji.

Kontrolowany był także stan techniczny pojazdów przewożących dzieci i młodzież oraz autokarów wycieczkowych. Wszelkie nieprawidłowości karane były mandatami, awaryjnym przypadku zatrzymano dowód rejestracyjny.

W ramach działań prewencyjnych skontrolowano nawet pociąg dalekobieżny na trasie Malbork - Iława.

Policjanci przygotowali prelekcje dla dzieci na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym i bezpiecznego korzystania z kąpielisk i sportów wodnych.

Wojewódzki sztab akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdził, że podsumowaniu przeprowadzonych kontroli, iż niedociągnięcia organizatorów w obiektach i miejscach wypoczynku wakacyjnego stwierdzone w toku poprzednich kontroli są w większości przypadków systematycznie usuwane.

Nieprawidłowości w prowadzeniu ośrodków bieżącej opieki nad dziećmi w ramach akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdzono w 11 przypadkach.

W 5 z tych placówek stwierdzono niedostateczną ilość urządzeń sanitarnych w stosunku do liczby zakwaterowanych dzieci, zbyt stan sanitarny zapleczy kuchennych, jadalni, balagan na terenie placówek. Wynikiem tych kontroli były 4 mandaty karne.

Przeprowadzono 4 rekontrole kolonii, które wykazały, że w trzech przypadkach stwierdzono uprzednio niedociągnięcia zostały usunięte. W jednym przypadku konieczna okazała się interwencja gminy.

Państwowa Straż Pożarna przeprowadziła kontrole 16 obiektów, w których wypoczywały dzieci. Kontrole te w 11 przypadkach przyniosły zastrze-

żenia dotyczące oznakowania dróg ewakuacyjnych i rozmieszczenia sprzętu gaśniczego.

Policja sprawdzała bezpieczeństwo i porządek publiczny w rejonach wypoczynku i rekreacji.

Kontrolowany był także stan techniczny pojazdów przewożących dzieci i młodzież oraz autokarów wycieczkowych. Wszelkie nieprawidłowości karane były mandatami, awaryjnym przypadku zatrzymano dowód rejestracyjny.

W ramach działań prewencyjnych skontrolowano nawet pociąg dalekobieżny na trasie Malbork - Iława.

Policjanci przygotowali prelekcje dla dzieci na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym i bezpiecznego korzystania z kąpielisk i sportów wodnych.

Wojewódzki sztab akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdził, że podsumowaniu przeprowadzonych kontroli, iż niedociągnięcia organizatorów w obiektach i miejscach wypoczynku wakacyjnego stwierdzone w toku poprzednich kontroli są w większości przypadków systematycznie usuwane.

Nieprawidłowości w prowadzeniu ośrodków bieżącej opieki nad dziećmi w ramach akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdzono w 11 przypadkach.

W 5 z tych placówek stwierdzono niedostateczną ilość urządzeń sanitarnych w stosunku do liczby zakwaterowanych dzieci, zbyt stan sanitarny zapleczy kuchennych, jadalni, balagan na terenie placówek. Wynikiem tych kontroli były 4 mandaty karne.

Przeprowadzono 4 rekontrole kolonii, które wykazały, że w trzech przypadkach stwierdzono uprzednio niedociągnięcia zostały usunięte. W jednym przypadku konieczna okazała się interwencja gminy.

Państwowa Straż Pożarna przeprowadziła kontrole 16 obiektów, w których wypoczywały dzieci. Kontrole te w 11 przypadkach przyniosły zastrze-

żenia dotyczące oznakowania dróg ewakuacyjnych i rozmieszczenia sprzętu gaśniczego.

Policja sprawdzała bezpieczeństwo i porządek publiczny w rejonach wypoczynku i rekreacji.

Kontrolowany był także stan techniczny pojazdów przewożących dzieci i młodzież oraz autokarów wycieczkowych. Wszelkie nieprawidłowości karane były mandatami, awaryjnym przypadku zatrzymano dowód rejestracyjny.

W ramach działań prewencyjnych skontrolowano nawet pociąg dalekobieżny na trasie Malbork - Iława.

Policjanci przygotowali prelekcje dla dzieci na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym i bezpiecznego korzystania z kąpielisk i sportów wodnych.

Wojewódzki sztab akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdził, że podsumowaniu przeprowadzonych kontroli, iż niedociągnięcia organizatorów w obiektach i miejscach wypoczynku wakacyjnego stwierdzone w toku poprzednich kontroli są w większości przypadków systematycznie usuwane.

Nieprawidłowości w prowadzeniu ośrodków bieżącej opieki nad dziećmi w ramach akcji „Bezpieczne wakacje 97” stwierdzono w 11 przypadkach.

W 5 z tych placówek stwierdzono niedostateczną ilość urządzeń sanitarnych w stosunku do liczby zakwaterowanych dzieci, zbyt stan sanitarny zapleczy kuchennych, jadalni, balagan na terenie placówek. Wynikiem tych kontroli były 4 mandaty karne.

Przeprowadzono 4 rekontrole kolonii, które wykazały, że w trzech przypadkach stwierdzono uprzednio niedociągnięcia zostały usunięte. W jednym przypadku konieczna okazała się interwencja gminy.

## POMÓŻMY POWODZIOM

### Miejsca zbiórek darów

Konto utworzone przez Caritas: Bank Spółdzielczy 909771-2700000009-34298-3800-1/1 - Konto NSZZ „Solidarność” - Powszechny Bank Gospodarczy S.A. Łódź o/Gdańsk 10801053-6796-2700006-8010-00-111 z dopiskiem „Powódź”.

Jeżeli nie jesteśmy w stanie dostarczyć darów sami, wystarczy zadzwonić do MOPS pod numer telefonu 73-81, a przyjdzie samochód, który odbierze - Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w gminie Kwidzyn przy ulicy Grudziądzkiej 30 (nowa siedziba Urzędu Gminy).

- Caritas - zbiórka darów w Domu Błogosławionej Doroty przy ul. Targowej 7 (wtorki, środy od 10.00 do 12.00 oraz czwartki, piątki od 15.00 do 17.00). Polski Czerwony Krzyż zbiera dar w byłych magazynach wojskowych.

Polki Bank Inwestycyjny w Elblągu: 19801094-6246-3000-111 z dopiskiem „Fundusz pomocy dla powodziom”.

Letni wypoczynek dzieci - powodziom

W terminie od 1 do 17 sierpnia Stowarzyszenia Pomocy Rodzinie „Promyk” organizuje wypoczynek letni dla 14 dzieci z terenów objętych powodzią na obozie żeglarskim w Siemianach. Z tej formy wypoczynku skorzystają dzieci w wieku 9-18 lat z Żabkowiec oraz Dzierżonowa.

Na organizację wypoczynku dla dzieci z terenów objętych powodzią „Promyk” uzyskał zezwolenie Kuratorium Oświaty w Olsztynie.

W związku z tym zwracamy się z prośbą do wszystkich ludzi dobrego serca o pomoc finansową w zorganizowaniu wypoczynku dla tych dzieci. Wszelkie kwoty można wpłacać na konto: Bank Spółdzielczy Kwidzyn 83000009-124823-2700-6

Konto utworzone przez Caritas: Bank Spółdzielczy 909771-2700000009-34298-3800-1/1 - Konto NSZZ „Solidarność” - Powszechny Bank Gospodarczy S.A. Łódź o/Gdańsk 10801053-6796-2700006-8010-00-111 z dopiskiem „Powódź”.

Jeżeli nie jesteśmy w stanie dostarczyć darów sami, wystarczy zadzwonić do MOPS pod numer telefonu 73-81, a przyjdzie samochód, który odbierze - Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w gminie Kwidzyn przy ulicy Grudziądzkiej 30 (nowa siedziba Urzędu Gminy).

- Caritas - zbiórka darów w Domu Błogosławionej Doroty przy ul. Targowej 7 (wtorki, środy od 10.00 do 12.00 oraz czwartki, piątki od 15.00 do 17.00). Polski Czerwony Krzyż zbiera dar w byłych magazynach wojskowych.

Polki Bank Inwestycyjny w Elblągu: 19801094-6246-3000-111 z dopiskiem „Fundusz pomocy dla powodziom”.

Letni wypoczynek dzieci - powodziom

W terminie od 1 do 17 sierpnia Stowarzyszenia Pomocy Rodzinie „Promyk” organizuje wypoczynek letni dla 14 dzieci z terenów objętych powodzią na obozie żeglarskim w Siemianach. Z tej formy wypoczynku skorzystają dzieci w wieku 9-18 lat z Żabkowiec oraz Dzierżonowa.

Na organizację wypoczynku dla dzieci z terenów objętych powodzią „Promyk” uzyskał zezwolenie Kuratorium Oświaty w Olsztynie.

W związku z tym zwracamy się z prośbą do wszystkich ludzi dobrego serca o pomoc finansową w zorganizowaniu wypoczynku dla tych dzieci. Wszelkie kwoty można wpłacać na konto: Bank Spółdzielczy Kwidzyn 83000009-124823-2700-6

Konto utworzone przez Caritas: Bank Spółdzielczy 909771-2700000009-34298-3800-1/1 - Konto NSZZ „Solidarność” - Powszechny Bank Gospodarczy S.A. Łódź o/Gdańsk 10801053-6796-2700006-8010-00-111 z dopiskiem „Powódź”.

Jeżeli nie jesteśmy w stanie dostarczyć darów sami, wystarczy zadzwonić do MOPS pod numer telefonu 73-81, a przyjdzie samochód, który odbierze - Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w gminie Kwidzyn przy ulicy Grudziądzkiej 30 (nowa siedziba Urzędu Gminy).

- Caritas - zbiórka darów w Domu Błogosławionej Doroty przy ul. Targowej 7 (wtorki, środy od 10.00 do 12.00 oraz czwartki, piątki od 15.00 do 17.00). Polski Czerwony Krzyż zbiera dar w byłych magazynach wojskowych.

Polki Bank Inwestycyjny w Elblągu: 19801094-6246-3000-111 z dopiskiem „Fundusz pomocy dla powodziom”.

## WAKACJE POD ŻAGLAMI

W Siemianach żeglarskie szlify zdobywają harcerze kwidzyńskiego hufca Związku Harcerstwa Polskiego z drużyny wodnej.

Ta najmłodsza z drużyn kwidzyńskiego hufca powstała we wrześniu ubiegłego roku.

Instruktorom ds. szkolenia żeglarskiego jest druż. Zbigniew Mechliński a drużynowym przewodnik Marcin Szczęsny.

Podczas tegorocznych wakacji drużyna zdobywała żeglarskie umiejętności na akwenu Jeziora w Siemianach. Szkolenia zakończyła została egzami-

miami żeglarskimi, po których patenty otrzymało 11 osób. Drużyna dysponowała 7 łodziami żaglowymi i łodzią motorową. W ostatnim czasie wzbogaciła się o nową łódź typu „Puck”, która kosztowała 9 tys. zł. Łódź nadano podczas uroczystego wodowania imię Wiesia. Graf



Matka chrześcijańska nowej łodzi była Wiesława Plińska, pielęgniarka zgrupowania.

## CARITAS POWODZIOM

Przez dwie lipcowe niedziele w kościołach diecezji elbląskiej prowadzono zbiórkę pieniędzy na rzecz powodziom. Zebrana kwota 247 145 zł zaskoczyła nawet organizatorów, gdyż żadna z dotychczas przeprowadzonych akcji Caritasu nie spotkała się z tak dużym odzewem.

Dotychczas Caritas w całym kraju udzielał powodziom pomocy doradczą, wysyłając transporty z darami i przyjmując na wypoczynek dzieci z terenów objętych kataklizmami. Dotychczas Caritas Diecezji elbląskiej na terenie objętej powodzią wysłał 16 transportów z odzieżą, środkami czystości, żywnością. Dzieci wypoczywały w ośrodku w Mikoszewie oraz w parafii w Czerninie. Miejsca dla najmłodszych przygotowano również w rodzinach poszczególnych miejscowości elbląskiego.

Pomoc doradczą pokazała jak jest duża hojność serc wiernych z parafii diecezji elbląskiej, teraz przyszedł czas na pomoc długofalową - mówi wicedyrektor Caritasu Diecezji Elbląskiej ksiądz prałat Wojciech Kruk.

Nasza diecezja będzie opiekowała się diecezją zielonogórską. Ustalono, że pomocą zostaną otoczone przede wszystkim rodziny. Zgodnie z przyjętym harmonogramem do 31 sierpnia zostaną zakupione szkolne wyprawki dla uczniów, do 31 grudnia należy wyposażyć w niezbędny sprzęt pokoje dziecięce, a do 31 marca przyszłego roku zapewnić rodzinom niezbędny sprzęt agd, rfv, meble oraz inne potrzebne do życia przedmioty.

W Mikoszewie, najprawdopodobniej przy współpracy z Kuratorium Oświaty zostanie uruchomiona „zielenka szkoła”, w której naukę będzie pobierało 200 uczniów.

Nadal na konta Caritasu można wpłacać pieniądze. Caritas Diecezji Elbląskiej BGŻ o/ Elbląg nr 817002-9159-2706-11/0 z dopiskiem „Powódź”.

(g/ga)

**Petrogaz**  
REDAKI SP. Z O.O.

informuje, że w czerwcu bieżącego roku uruchomił rozlewnię gazu płynnego (propan-butan, propan) w Redakach k. Susza

### OFERUJEMY DO SPRZEDAŻY:

★ gaz w butlach 33kg, 11kg, 5kg, 3kg i 2kg odbiór własnym transportem lub z dostawą na miejsce

★ gaz luzem - odbiór własnymi autocysternami od m-ca października 1997 roku z dostawą do odbiorcy

Dodatkowo prowadzimy sprzedaż: **nawozów azotowych w cenach fabrycznych**

**MECHANICZNE CZYSZCZENIE PIERZA PRZERABIANIE PIERZYN NA KOŁDRY I PODUSZKI**

**KWIDZYN, ul. Kościuski 54 DWORZEC PKP**

1000224

**ELBLĄG, ul. Grunwaldzka 2, tel. 33-51-93 wew. 399**



Kwidzyn w każdy piątek Centrum Handlowe ul. Pilsudskiego 45

Hawa w każdy czwartek Dom Handlowy NENUFAR

Ostróda w każdy wtorek Dom Handlowy FIOLEK

AUTO SYSTEM

Sprzedaje samochody

DAEWOO

# Ekologia samorządowa

## SZEŚĆ LAT OCHRONY ŚRODOWISKA W KWIDZYNIE

Czerwcową sesję Rady Miasta Kwidzyna była pewnego rodzaju podsumowaniem pracy samorządu na rzecz ochrony środowiska. Oprócz podsumowania działań podjętych przez Radę Miejską oraz Zarząd Miasta w latach 1991-1997, przedstawione zostały kierunki dalszych działań w tym zakresie.

Nie ulega wątpliwości, że do roku 1990 niewiele dbano o sprawy związane z ochroną środowiska. Prawdziwy samorząd i opinia społeczna, nie tłumiona przez dawny system, pozwoliły na rozpoczęcie trudnej drogi ratowania środowiska po blisko 50-letniej jego degradacji. Pojawiły się nowe, dotąd niespotykane problemy - obcy kapitał, rozwój przemysłu zarówno tego dużego, jak i niewielkiego. W pogoni za zyskiem nie zastanawiano się czy rozwój firmy szkodzi środowisku, czy też nie. Mechanizmy kontroli stanu środowiska zbyt powolnie i często źle wyposażone nie zawsze skutecznie reagowały. Z drugiej strony, to co było przekleństwem dla środowiska, stało się często zbawieniem dla osób, które po przemianach społeczno-politycznych w Polsce znalazły zatrudnienie w nowych firmach, nie zawsze dbających o środowisko. Do tego wszystkiego doszła spuścizna przejęta przez samorząd w postaci dymiących kominów czy wysypiska śmieci w Badkach, które eksploatowano nie przejmując się tym, że odpady tam składowane mogą zanieczyszczać wodę gruntową.

Przed tymi oraz innymi problemami stanęły władze samorządowe Kwidzyna w 1991 r.

ochrony atmosfery zdecydowano, że musi być sporządzony rejestr podmiotów gospodarczych, które powinny posiadać decyzje ustalające rodzaj i ilość substancji zanieczyszczających powietrze, a także, że powinna być prowadzona stała kontrola ilości substancji przedostających się do atmosfery. Uznano również, że powinien być utworzony sprawny system monitorowania stanu sanitarnego atmosfery oraz zdrowia mieszkańców. Radni uznali wówczas, że powinno się wprowadzić ulgi podatkowe np. dla pojazdów stosujących paliwo bezolowowe i wyposażonych w katalizatory. Ulgi i zwolnienia od podatku od nieruchomości miały dotyczyć tych osób i instytucji, które zastępują alternatywne metody ogrzewania itp.

Tylko niektóre z przyjętych wówczas wytycznych, doty-

### Samorządowa kontrola

Władze samorządowe postanowiły, że będą kontrolowały przestrzeganie przepisów ochrony środowiska. Kontrolę miały objąć zakłady przemysłowe. Dotyczyły także odprowadzania ścieków z budynków mieszkalnych.

W 1993 r. przeprowadzono 33 takie kontrole. W roku ubiegłym liczba kontroli była taka sama. Wprowadzono również zasady opiniowania projektowanych inwestycji przez inspektora do spraw ochrony środowiska Urzędu Miejskiego.

Rok 1992 przyniósł wprowadzenie, za pomocą uchwały z 11 września, strefy obszaru poprawy warunków życia w śródmieściu. W rejonie ograniczonym ulicami Gdańska, Górna, Batalionów Chłopskich, Grudziądzką, Kościuszką, Warszawską, Sztumską oraz Żwirki i Wigury została utworzona specjalna strefa ekologiczna. Samorząd Kwidzyna zabronił lokalizowania na tym obszarze inwestycji użytecznych dla środowiska.

Postanowiono, że Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej musi podjąć działania w celu likwidacji kotłowni. Na obszarze tym znajdowało się aż 9 z 18 zlikwidowanych kotłowni. Kotłownie zanieczyszczające środowisko likwidowano sukcesywnie.

W 1994 roku udało się zlikwidować 8 kotłowni, w 1995 r. - 6, a w roku ubiegłym - 4 kotłownie. Ich likwidacja pozwoliła na ograniczenie emisji do atmosfery takich związków jak dwutlenek siarki, dwutlenek azotu, tlenek węgla czy pył, który dawał się mieszkańcom we znaki. Zmodernizowano także 3 kotłownie w centrum miasta - zastosowano w nich kotły gazowe.

Za istotne samorząd uznał modernizację oświetlenia na terenie miasta. Wymiana 2036 źródeł światła pozwoliła - zdaniem władz - na oszczędność energii o ok. 40%. Dodatkowym efektem jest zmniejszenie ilości

relicy w starych lampach rtęciowych. Zastąpiono je znacznie trwałszymi - sodowymi.

Za sukces władze samorządowe uznają wyegzekwowanie - dzięki współpracy z Wydziałem Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego w Elblągu - od podmiotów gospodarczych zezwolenia na emisję zanieczyszczeń do atmosfery. W 1993 r. pozwolenia posiadało 26 kotłowni. Obecnie liczba ta wynosi 96 i obejmuje większe zakłady przemysłowe w Kwidzynie.

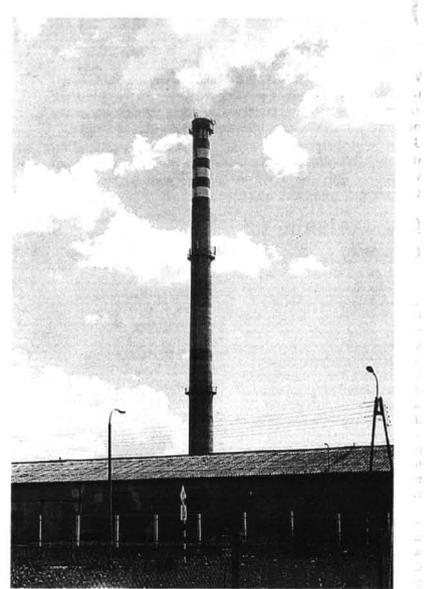
### Woda i ścieki to także ekologia

W latach 1993-1994 skontrolowano szamba na 613 posesjach w mieście. Wiele z nich było podłączonych do kanalizacji deszczowej bez zezwolenia. Wykryto szereg nieprawidłowości. Już wówczas uważano, że sprawę kanalizacji miasta trzeba jak najszybciej rozwiązać.

Rok wcześniej opracowana została koncepcja uporządkowania Gospodarki ściekowej Kwidzyna. Opracowaniem zajęło się Biuro Projektowo-Usługowe Gospodarki Wodno-ściekowej „Eljot” z Gdańska. W tym samym roku do użytku oddano dwa ujęcia wody w Kamionce oraz magistralę o średnicy 400 mm, dostarczającą wodę do miasta.

Ważnym wydarzeniem było wydzielenie w 1993 roku systematycznych badań jakości wód Liwy.

W latach 1992-1994 Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji podjęło szereg działań. Kluczem do sukcesu było wydzielenie w 1993 roku koncepcji modernizacji i rozbudowy wodociągu dla miasta. Koncepcję zlecono przez International Paper wykonało Biuro Projektowo-Consultingowe „Prosan” w Warszawie.



Zakłady pracy podjęły szereg działań dla ochrony atmosfery

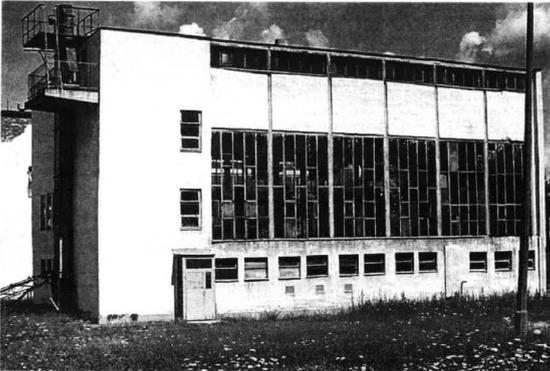
W tym roku można było poznać koncepcję uporządkowania gospodarki ściekowej miasta, którą przedstawił dyrektor Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego w Elblągu Michał Rajkiewicz.

W trakcie jest opracowywanie koncepcji sieci wodociągowej Kwidzyna. Prace mają zakończyć się do końca sierpnia.

### Problem odpadów

Wspomniane opracowanie, dotyczące wysypiska w Badkach, uświadomiło władzom miasta wagę problemu. Wysypisko, które przejął kwidziński samorząd po 1990 roku było prawdziwą ekologiczną bombą. W dodatku bomba zegarowa. Dlatego też już w 1992 r. opracowany został regulamin użytkowania wysypiska. Rok 1993 przyniósł zainstalowanie piezometrów, które pozwoliły kontrolować, czy wysypisko nie zatrąfa wodę gruntową. Nie ulegało wątpliwości, że potrzebna była rekultywacja wysypiska oraz szybkie znalezienie nowego miejsca do składowania odpadów. W celu wytypowania potencjalnych lokalizacji na terenie miasta lub gminy zlecono wykonanie opracowania pt. „Studium hydrogeologiczne lokalizacji wysypiska odpadów komunalnych na terenie miasta i gminy Kwidzyn oraz projektu badań hydrogeologicznych w rejonie poligону wojskowego w rejonie m. Rakowiec”.

Szczególnie proponowana lokalizacja na poligonie wojskowym wzbudziła emocje i przyniosła protesty. Okazało się, że śmieci wyciekają wszędzie, ale nikt nie chce mieć na swoim podwórku. J.K.



Głównie kotłownie zanieczyszczały atmosferę w centrum Kwidzyna

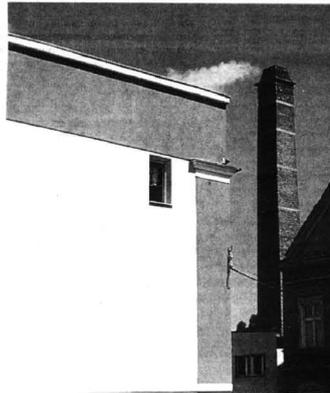
### Porządki w ekologii

Pierwszym posunięciem samorządu było zlecenie holendersko-polskiej spółce „Nederpol” z siedzibą w Gdańsku wykonanie opracowania, dotyczącego uporządkowania problemów ekologicznych Kwidzyna. Spółka dokonała inwentaryzacji źródeł degradacji, czyli określiła, gdzie znajdują się ośrodki zanieczyszczeń środowiska. Określiła także stan środowiska w Kwidzynie i przedstawiała program działań proekologicznych.

Opracowanie „Nederpolu” było podstawą do podjęcia przez samorząd działań w zakresie ochrony środowiska na najbliższe lata. Aby owe działania wpisać w konkretną ramę, Rada Miejska 29 maja 1992 r. przyjęła uchwałę, w której znalazły się wytyczne dla Zarządu Miasta w zakresie działań na rzecz ochrony środowiska. Uchwała mówiła o ochronie atmosfery i wytyczała kierunki w zakresie gospodarki ściekowej, gromadzenia i nieszkodliwiania odpadów. W sprawie

zających ochrony atmosfery. Inne wytyczne dotyczyły gospodarki wodno-ściekowej. Rada Miasta postawiła m.in. że ważne jest opracowanie szczegółowej koncepcji uporządkowania gospodarki ściekowej miasta, budowa i uruchomienie nowego ujęcia wody w Kamionce. Do 2000 roku miał zostać opracowany program zaopatrzenia miasta w wodę. Poprawiona miała być jakość wody rzeki Liwy.

Według wytycznych dla Zarządu Miasta, rygorystycznie egzekwowane przez służby miejskie miały być sprawy związane z gromadzeniem odpadów. Utrzymanie i rekultywacja wysypiska miejskiego oraz wdrażanie nowych technologii związanych z gromadzeniem i segregacją odpadów, to tylko niektóre z przyjętych w 1992 wytycznych (Uchwała Rady Miejskiej Nr XX/136/92 z 29.05.1992 r.).



W centrum miasta wyeliminowano szereg dymiących kominów

**Przedsiębiorstwo Projektowo-Usługowe DESCO** sp. z o.o.  
82-500 Kwidzyn, ul. Toruńska 28  
tel. (055) 79-42-85, 79-70-49  
fax. (055) 79-70-48

- OBUDOWY PLASTIKOWE, SZAFY I ROZDZIELNIE ENERGETYCZNE
- SYSTEMY KORYT I KANAŁÓW KABLOWYCH
- ELEKTRYCZNY OSPRZĘT MODUŁOWY
- PRZEWODY ELEKTRYCZNE
- KOTŁY GAZOWE DWU I JEDNO FUNKCYJNE
- GRZEJNIKI ELEKTRYCZNE C.O.

**Kotły c.o. firmy: SCHÄFER, BRÖTJE, FINTERM, KADAM, TORUS** oraz grzejniki, palniki, bojler na olej i gaz. Projektowanie instalacji c.o., gazowych i kotłowni poleca firma **PBP „IZOKOR” sp. z o.o.** Kwidzyn, ul. Kościuszką 43, tel. 33-32.

**USŁUGI PODNOŚNIKIEM KOSZOWYM**  
P-183 - 18 m  
KWIDZYN,  
tel. (055) 79-36-22

**Na kwidzińskim cmentarzu straszny**  
Od dłuższego czasu na kwidzińskim cmentarzu przy ul. Hallera straszny. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby wszystko działało się porą nocną, a sprawcami tych zjawisk były duchy. Jak się jednak okazało, odpowiedzialne za to nie są nocne zjawy, a pijani mężczyźni, przesiadujący tam za dnia.

Na szczęście sprawą zajęła się już kwidzińska Straż Miejska, która obiecała częściej kontrolować sytuację na cmentarzu. Miejmy nadzieję, że odwiezanie tego cmentarza nie będzie przypisać nas więcej o „gęsią skórę”, a miejsce takie jak cmentarz odzyska spokój i należyty mu szacunek.

Kar

**FIAT SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW**

OD MALUCHA I MAREE

KOMIS PAKIET UBEZPIECZEŃ JUŻ OD 5 DO 6,0% CENY SAMOCHODU

**TWÓJ FIAT - TWOJE PRAWA**

FIAT JASNY UKŁAD SERWIS 24h TOP ASSISTANCE oraz DUCATO

**ZAPRASZAMY**

Auto-El Sp. z o.o. Autoryzowany Dealer, ul. Nowodworska 46, Elbląg  
Sprzedaż samochodów, tel. 32-50-31  
Serwis i sklep tel. 32-71-67, fax 32-45-27

**SUPER RATA**  
8% pierwszego wpłaty

**SALON Sportowo-Rowerowy I AGD**  
Elskiej ul. Brzozowa 20  
HALA TARGOWA przy Gwieszce  
tel. (055) 34-45-65

Sklep i Hurtownia Rowerów, Łyżworolki i Sprzętu Sportowego  
Elskiej ul. Armii Krajowej 7-8 (przy czajkowni)  
tel. (055) 32-60-34

Sklep i Hurtownia Rowerów, Łyżworolki i Sprzętu Sportowego  
Elskiej ul. Kościuszką 43 (za hotelem „Zykos”) tel. (055) 32-74-53

ROWERY GÓRSKIE TREKKINGI, SKŁADAKI, BMX-y, rowery górskie i amerykańskie firm „ROMET”, „TORNAHO”, „SCORPIO”, „GIANT”, części rowerowe firm „SHIMANO”, „SACHS” inne, SERWIS ROWEROWY, ŁYŻWOROLKI, SPRZĘT SPORTOWY TURYSTYCZNY, REKREACYJNY, PRALKI, LODOWNIKI, OKURZACZKI

**RATY BEZ ŻYRANTÓW**

**PHU 82-500 KWIDZYN KAMIENNA 11B**  
tel. 79-40-34

**iwa**  
TWÓJ PRODUCENT

**OKNA I DRZWI PCV**

**PRODUKCJA MONTAŻ - PROMOCJA - SPRZEDAŻ RATALNA**

**NOWOCZESNA I FUNKCJONALNA ZABUDOWA WNĘTRZ - KANADYJSKI SYSTEM DRZWI PRZESUWANYCH PROFIL METALOWY I ALUMINIOWY**

## Prawa Konsumenta

### UPRAWNIENIA NABYWCY

W kolejnej części porad dla konsumentów przedstawiamy uprawnienia kupującego. Przybliżymy dzisiaj Państwu zasady odstąpienia od umowy, wymiana towaru na wolny od wad, obniżenia ceny i prawo żądania usunięcia wady. Jeśli rzecz sprzedana ma wady, kupujący może odstąpić od umowy. O rodzajach wad pisaliśmy w ubiegłotygodniowym wydaniu „KK” w artykule pt. „Prawa konsumenta. Gwarancja, rękojmia a wady rzeczy”.

### Odstąpienie od umowy

Możliwość odstąpienia od umowy jest najdalej idącym uprawnieniem z tytułu rękojmi. Realizacja tego uprawnienia następuje przez złożenie przez kupującego jednostronnego oświadczenia woli w formie pisemnej lub ustnej skierowanego do sprzedawcy. Forma pisemna wymagana jest do celów dowodowych tylko wtedy, gdy umowa sprzedaży zawarta była na piśmie. Pamiętajmy, aby sprzedawca dokonał potwierdzenia przyjęcia pisemnego oświadczenia na kopii tego dokumentu.

Odstąpienie od umowy nie jest możliwe, gdy sprzedawca niezgodnie wymieni rzecz na wolną od wad lub wady usunie. Ograniczenie to nie występuje, gdy rzecz była już wcześniej wymieniana lub naprawiana przez sprzedawcę, chyba, że wady są nieistotne. Wada istotna jest to taka, która czyni rzecz bezwartościową lub nieuczyniającą dla kupującego (np. zle działający system hamulcowy w samochodzie).

Gdy spośród sprzedanych rzeczy jedynie niektóre są wadliwe i dają się one oddzielić od reszty rzeczy wolnych od wad, bez szkody dla obu stron,

### Żądanie usunięcia wady

Żądanie to przysługuje kupującemu tylko w stosunku do rzeczy, których sprzedawca jest wytwórcą lub na podstawie pisemnego upoważnienia wytwórcy prowadzi naprawy i serwis reklamowanego towaru.

Kupujący ma prawo wyznaczyć sprzedawcy termin na usunięcie wady z zagrożeniem, że w przypadku jego przekroczenia odstąpi od umowy.

Sprzedawca może odmówić usunięcia wady jedynie wtedy, gdy wymagałoby to nadmiernych kosztów, tzn. koszty naprawy byłyby zbliżone do wartości nowej rzeczy.

### Obniżenie ceny

Wartość o jaką powinno się obniżyć cenę rzeczy wadliwej stanowi różnicę między wartością rzeczy niewadliwej a wartością rzeczy wadliwej.

Obniżenie ceny powinno być możliwe kupującemu na dokonanie we własnym zakresie napraw, pozwalających na usunięcie wad i uznanie rzeczy zgodnie z jej przeznaczeniem.

### Dostarczenie rzeczy wolnej od wad

Jeśli umowa sprzedaży dotyczyła rzeczy oznaczonych co do gatunku, rzecz wadliwa sprzedawca może wymienić jedynie na nowy towar, chyba że przedmiotem sprzedaży były rzeczy używane.

opr. na podstawie „Poradnika Gazety Prawnej” nr 14(40) z lipca 1997 r.

## Zakończ żniwa bez wypadku

Niemal każdego roku podczas prac polowych dochodzi do wielu, często tragicznych w skutkach, wypadków. Kończą się one kalekalem lub śmiercią rolnika. Mimo to rolnicy nie bardzo biorą sobie do serca abeli i ostrzeżenia, dotyczące podstawowych zasad bezpieczeństwa na wsi. Każdego roku bilans wypadków uzmiaławia wszystkim, że żniwo rolnika jest nie tylko trudny, ale i niebezpieczny. Rolnicy jednak najmniej na ten problem zwracają uwagę. Czynną tożdy Państwowa Inspekcja Pracy, Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego lub media.

W ubiegłym roku w rejonie Kwidzyna wydarzyło się 38 wypadków. Wiele z nich zakończyło się dla rolników tragicznie.

### Niebezpieczne pily

Nie tylko maszyny rolnicze mogą być niebezpieczne. Powszechnie stosowane są pily stolarskie. Rolnicy często narażeni są na uderzenie przecinając piłą drewnem. Zdarza się również, że przez nieuwagę dochodzi do obciążenia pałków lub całej dion. Pila do drewna uznawana jest za jedno z najmniejbezpiecznych narzędzi, stosowanych w gospodarstwie.

Państwowa Inspekcja Pracy apeluje, aby przed uruchomieniem pilarki sprawdzić jej stan techniczny, a w szczególności wszystkie zabezpieczenia oraz wyłączniki. Nigdy nie należy używać pilki niekierowanej z wyłamanymi zębami. Tarca musi być pewnie oraz centrycznie zamocowana. Żyby na tarcy powinny być dobrze zaoszczone. W czasie cicia wadliwego materiału lepiej jest stosować klin rozszczepiający, aby nie dopuścić do odrzutu przecinanego materiału. Jeżeli przesuwał materiał jest mechaniczny, należy sprawdzić, czy dobrze działa urządzenie przeciwodrzutowe. Rzecz bardzo ważna

## Porządki w gminie Kwidzyna

Z dniem 30 września w gminie Kwidzyna wejdą w życie przepisy, dotyczące szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Kwidzyna.

Określa je uchwała, przyjęta przez radnych podczas czerwcowej sesji. Część przepisów będzie jednak obowiązywała od 1 stycznia 1998 r. Jak podkreślono czas ten posłuży do promocji, a właściwie zmiany świadomości mieszkańców wobec problemu porządku i czystości. Gmina Kwidzyna chce stworzyć odpowiednie warunki do utrzymania czystości i porządku poprzez prowadzenie proekologicznej polityki, współpracując z tej mierze z innymi gminami.

Gmina chce również propagować zachowanie proekologiczne mieszkańców, dofinansowywać zakup urządzeń, materiałów oraz sprzętu służącego do składowania, unieszkodliwiania i transportu odpadów. Swoją udział gmina widzi także w utrzymaniu, budowaniu i modernizowaniu w oparciu o najnowsze technologie wysypisk odpadów komunalnych. W uchwale ściśle podkreślono, co należy rozumieć pod pojęciem odpadów komunalnych. Uchwała mówi, że są to stałe i ciekłe odpady powstające w gospodarstwach domowych, obiektach użyteczności publicznej i obsługi ludności, w tym nieczystości gromadzone w zbiornikach bezodpływowych, porzucone wraki pojazdów oraz odpady uliczne. Wyjątek stanowią odpady niebezpieczne m.in. z zakładów weterynaryjnych. Stałe odpady komunalne składowane są na wysypisku w Bągach-Ciekle jako nieszkodliwym w oczyszczalniach ścieków na terenie zarówno gminy, jak i miast Kwidzyna.

Miejsce składowania odpadów przy blokach wielorodzinnych wyznaczać będą zarządy nieruchomości. Raz w roku na zlecenie Zarządu Gminy oddziały komunalne, podlegające unieszkodliwieniu, będą odbierane z gospodarstw domowych i rolnych przez jednostkę posiadającą zezwolenie na odbiór i dostarczenie do wyznaczonych w województwie miejsc. Miejsce odbioru odpadów w myśl przyjętej uchwały będzie każdorazowo podane do wiadomości mieszkańców gminy. Do dnia odbioru odpady te jednak powinny być zabezpieczone we własnych gospodarstwach domowych i rolnych.

### Obowiązki właścicieli

Na właścicieli gospodarstw należonych szereg obowiązków w tym obowiązek gromadzenia stałych odpadów w pojemnikach, których pojemność zależy od ilości odpadów. Słowem obowiązek posiadania pojemnika ciąży na każdym i nie ma od tej reguły wyjątku. Właściciel musi także w należytym stanie sanitarnym porządkować wysypiska odpadów. Uchwała stwierdza, że każda nieruchomość na terenie gminy, w obrębie której znajduje się kanalizacja sanitarna, a odległość obiektu, posiadającego urządzenia sanitarne nie przekracza 100 m od kolektora

to osłonięcie elementów napędu, takich jak koła, pasy, prze-kładnie itp. Jeżeli uruchamiamy urządzenie, upewnijmy się, że nikogo nie ma przy maszynie. Szczególną uwagę należy zwracać na dzieci.

### Wypadkowe żniwo

Okres wzmocnionych prac w rolnictwie to wzrost różnorodnych zagrożeń. Przed wykonaniem w pole PIP radzi zwrócić uwagę na stan zabezpieczenia maszyn. Ważne aby nie zapomnieć o wirujących częściach kosiarek. Nierządzą - jak stwierdza PIP - osłony ruchomych części urządzeń leżą w trawie i rzucają.

### Dobrze sprawdzić

Przed uruchomieniem maszyny należy skontrolować wszelkie wyłączniki, przyrządy kontrolne, zamocowanie i mocowanie osłonek i oświetlenia. Podobnie jak w przypadku innych urządzeń, przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy w strefie pracy maszyny nie znajdują się niepowołane osoby, w tym również dzieci. Często do wypadków dochodzi podczas próby czyszczenia lub naprawiania maszyn lub urządzeń, znajdujących się w ruchu. Dlatego też, aby dokonywać jakichkolwiek napraw lub czyszczenia maszyn należy przede wszystkim ją wyłączyć. Warto pamiętać, że maszyna powinna być zabezpieczona przed przypadkowym uruchomieniem.

pozostaje mi nadzieję, że garść rad Państwowej Inspekcji Pracy nie pozostanie bez echa i smutna wypadkowa statystyka na wsi w rejonie Kwidzyna zmieni się w tym roku na lepsze.

Należy pamiętać, że również często dochodzi na wsi do wypadków podczas zwykłych prac w gospodarstwie. Czasami jest to upadek z drabiny, która miała służyć do uszkodzonej szczebel lub z schodów. Z pozoru zwykła upadki mogą być też groźne w skutkach opr. J.K.

odpadów, które powinny według przyjętej uchwały być ustawione w obrębie nieruchomości w miejscu utwardzonym, umożliwiającym łatwy dojazd i dostęp. Chodzi o to, aby utrzymać należytą porządek wokół pojemnika np. szamba. Opróżnienie odbywać się będzie jeden raz w miesiącu lub częściej, gdy tak uzna właściciel. Pomyślnie także o przystankach, na których znajdują się będą kosze śmieciowe. Uznano, że koszenie i inne przydrożnych musi być przeprowadzone co najmniej 2 razy w roku.

### Deratyzacja i zwierzęta

Uchwała dotycząca zasad utrzymania czystości i porządku w gminie Kwidzyna określa także sposoby przeprowadzenia deratyzacji. Obowiązkiem deratyzacji są właściciele nieruchomości, ale różne zakłady, placówki oświatowe itp. Deratyzacja ma być przeprowadzona 2 razy w roku - wiosną i latem (kwiecień, październik). Gmina zobowiązuje się do zapewnienia dostatecznej ilości środków do jej przeprowadzenia. Właściciele placówek, przeznaczonych do zabaw dla dzieci, zobowiązani do wymiany pszczyk co najmniej raz w sezonie letnim. Właściciele pojemników na odpady formalnie zobowiązani natomiast do ich dezynfekcji przynajmniej raz w miesiącu. Sporo miejsca poświęcono zasadom utrzymywania zwierząt gospodarskich na terenach wyłączonych z produkcji rolnej. Radni zdecydowali, że placowki i zwierzęta gospodarskie utrzymywane na terenie nieruchomości muszą być zabezpieczone przed jej opuszczeniem. Właściciele zobowiązani do uprzątnięcia zanieczyszczonych pozostawionych przez zwierzęta na chodniku.

### Właściciel musi odśnieżać

Do właścicieli nieruchomości należą także również obowiązki polegające na oczyszczeniu ze śniegu, błota, lodu itp. chodników, północnych wzdłuż nieruchomości. W należytym stanie estetycznym, jak to określono, musi być utrzymana posesja. Rozwiązanie się budynki, szopy, ploty, które nie spełniają swojej roli, podlegają będą likwidacji przez właściciela. Do obowiązków właściciela należą także koszenie trawy oraz usuwanie chwastów na terenie posesji. Ustalono zasady rozmieszczenia urządzeń do gromadzenia

## TOŻSAMOŚĆ DO WYMIANY

Duża część Polaków w kwiecie wieku nie zmieniła dowodów tożsamości od kilkadziesiąt lat. Ile w niektórych było błędów pokazała ubiegłotygodnia sprzedaż świadectw udziałowych Narodowych Funduszy Inwestycyjnych.

W pierwszym półroczu 1997 roku, jak informuje inspektor ds. dowodów osobistych kwidzyńskiego Urzędu Miejskiego Janina Stapor, wydano 849 dowodów tożsamości. Po raz pierwszy dowód otrzymało 444 tegoż rocznicy osiemnastolatków, wymieniono również 230 dowodów osobiste - najczęściej wynika to ze zmiany stanu cywilnego, a 151 osób otrzymało nowe, gdyż stare zostały utracone czy to w wyniku zniszczenia bądź zagubienia. Z roku na rok rośnie liczba dowodów tymczasowych wydawanych młodzieży w wieku 13-18 lat, w pierwszym półroczu 9997 r. wydano w Kwidzynie 24 takie dokumenty.

Jadwiga Stapor która w dowodach osobistych pracuje już kilkadziesiąt lat twierdzi, że ponad 60 procent mężczyzn, mimo iż zawarło związek małżeński nie wymienia dowodów osobistych. Widocznie wola, aby w rubryce stan cywilny widniał wpis „kawaler” oraz dodatkowo kawalerskie, młodzieńcze zdjęcie.

Przyczyną do zmian dowodu osobistego może być także zmiana nazwiska lub imienia, ustalenie brzmienia w nazwisku lub imieniu, a także ustalenie pismowni nazwiska. Sprawy te znajdują się w gestii Urzędów Rejonowych. W Kwidzynie w roku ubiegłym nazwisko zmieniło 10 osób, mie 3 osoby, złożono także 5 wniosków o ustalenie brzmienia

nazwiska i 2 wnioski o ustalenie pismowni imienia. W pierwszym półroczu tego roku 6 osób zmieniło nazwisko, 3 osobom imię, a 1 osoba ustalała brzmienie nazwiska.

Nazwisko, jak informuje kierownik wydziału organizacji Urzędu Rejonowego w Kwidzynie Jerzy Rychlik, można zmienić w przypadku, kiedy jest ośmieszające lub nie liczące z godnością człowieka, kiedy ma niepojęte brzmienie, w przypadku kiedy nazwisko ma formę imienia. Imię wtedy, gdy tego zapisanego w dokumencie nie używa się od lat. Wydanie decyzji o zmianie nazwiska bądź imienia trwa 7-14 dni. Oplata za zmianę wynosi 20 zł, a za ustalenie brzmienia 5 zł. Wnioski składają najczęściej osoby, które prowadzą postępowanie spadkowe. Coraz częściej znajdują się także takie osoby, które do posiadanego nazwiska dodają nazwisko rodzowe. W takich przypadkach musi być bardzo dobrze udokumentowany, nawet kilka pokoleń wstecz.

W Kwidzynie, jak twierdzi Jerzy Rychlik, wcale nie do rzadkości należą osoby, posiadające dokumenty wydane do 31 grudnia 1945 roku, kiedy to ślub kościelny i cywilny były traktowane jako tożsame. Po latach, w świetle przepisów okazuje się, że lewica babcia nie jest panią lewą tylko panią, a posiadane przez nią nazwisko nie ma mocy prawnej. Wiele osób, szczególnie starszych trzyma dowód jako swego rodzaju świętość i prawie tam nie zagłada nawet nie redykt, że jest on nieaktualny, gdyż urzędnicze rejestry zawierają sprzeczne ze sobą dane. (giga)

## P.M. CENTRUM I OVERMARK

Sztum  
ul. Kościuszki 4 (obok dworca PKP)  
tel. 77-26-14

## JUŻ W SZTUMIE

### Samochody DAEWOO

ESPERO, NEXIA, TICO,

POLONEZ, POLONEZ TRUCK

na raty i za gotówkę oraz w leasing

wraz z

SERWISEM

GWARANCYJNYM

I POGWARANCYJNYM

W ASO

## Oddział Regionalny Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w Sztumie

zakupu

lokal biurowy w Kwidzynie

na potrzeby naszej Placówki Terenowej

### Określenie warunków oferty:

1. Budynek wolno stojący
2. Uregulowane stosunki własności budynku i gruntów, na których jest on posadowiony
3. Powierzchnia użytkowa budynku 350 + 400 m<sup>2</sup>
4. Proponowana cena poparta wyceną biegłego rzeczoznawcy z zakresu budownictwa
5. Dogodne położenie komunikacyjne
6. Oferty można składać pod adresem Oddziału w ciągu 14 dni od ukazania się ogłoszenia

Dodatkowe informacje można uzyskać w siedzibie Oddziału Regionalnego w Sztumie, ul. Stowackiego 1 lub telefonicznie pod nr 77-26-28.

Zabroniono właścicielom wypuszczania zwierząt poza teren nieruchomości. Każdy pies będzie musiał być wyrowadzony poza teren posesji na smyczy. Obowiązkowy jest również kaganiec. Właściciel będzie musiał zgłosić psa do ewidencji i zaszczepić go przeciw wściekliznie. Zabroniono wprowadzania psów między innymi na takie tereny jak plac zabaw dla dzieci czy zagospodarowane irawniki. Szkody, które wyrządzi pies będzie musiał naprawić właściciel, jak również okazać dowód szczypania na zyczenie. Warto dodać, że wszystkie te przepisy już uchwalone wymusza iż ustawa śmieciowa, której celem było uporządkowanie problemów związanych z odpadami na terenach miast i gmin. Gmina Kwidzyna od dłuższego czasu w ramach Agencji 21 próbuje uporządkować tego typu sprawy, jak te określone w uchwale. Wymaga to jednak wspólnego działania wszystkich mieszkańców. Gmina poprzez trwający konkurs „Czysta zagroda to wsi uroda” chce swoich mieszkańców zachęcić do zmiany oblicza wsi w kwestii czystości, porządku i ochrony środowiska. Czas pokaze jaki efekt dadzą tego typu działania. J.K.

# Rakowiec powodziom

Niedziela, 10 sierpnia była dniem, w którym mieszkańcy Rakowca oraz okolicznych miejscowości mogli wesprzeć akcję pomocy powodziom.

Pan Tadeusz Bednarz, mieszkaniec Rakowca zorganizował otwarty festyn, na którym przy dźwiękach rock'n'rolla i disco pola mieszkańcy mogli bawić się do samego rana. Impreza odbyła się na placu przy miejscowym barze, a każdy kto przejechał lub przechodził okół, zatrzymywał się i wędził do zabawy. Atrakcją festynu były występy zespołów. „Tro Dance” z Ostrody oraz zespołu „Flash” z Kwidzyna.

Oprócz czysto rejonowej zabawy, festyn pełnił także inną rolę. Pracownicy Zarządu Rejonowego Polskiego Czerwonego Krzyża w Kwidzynie przeprowadzili kwestę, zbierając dobrowolne datki na rzecz osób dotkniętych klęską powodzi. Mieszkańcy Rakowca wykazali zrozumienie i współczucie dla osób z terenów objętych powodzią - w sumie zebrano 131 50 zł.

Sama impreza udała się znakomicie, a wszyscy mieszkańcy Rakowca twierdzą, że już dawno nie uczestniczyli w tak dobrze zorganizowanej zabawie. Choć festyn zakończył się miał około godziny 22.00, to jeszcze o pierwszej w nocy zabawa trwała w najlepsze.

Organizator tej imprezy, T. Bednarz zapewnił, że podobną zabawę zorganizuje najprawdopodobniej z okazji tegorocznych dożynek.

# CUD NAD WISŁĄ

M Potrac wystąpił także jako organista, a uroczystą Maszę Świętą uświetniła swoim występem także orkiestra dęta działająca przy Technikum Przemysłu Włókienniczym - Trzciniański w Kwidzynie.

Po części oficjalnej, około godziny 14.30 rozpoczęła się część rozrywkowa, w której Kwidzyński Centrum Kultury zaprosiło zabawkarzy na przygotowane prezentacje zespołów muzycznych. Jako pierwszy wystąpił zespół „Tychonowianki”, który swoim repertuarem starał się zainteresować zabawką publiczną. Kolejne występujące zespoły zmieniały się przeciętnie co dwie godziny, jednak nie wzbudzały one zbyt wielkiej emocji. Kwidzyński przybliżył dzień dnia do Korzeniewa potrakowali 15 sierpnia jako swego rodzaju piknik i taki charakter utrzymał się do końca imprezy. Amatorów kiebasek, piwa czy innych smakołyków nie brakowało, a całość dopełniała plynąca z estrady muzyka. Zaprezentowali się kolejno: Ula Kapala w swoich interpretacjach szkockich i irlandzkich ballad folkowych, „Gald” za swoim bogatym repertuarem mieszczącym mieszaninę wielu stylów od muzyki country do tradycyjnego rocka. Najciekawszym naszym i nie tylko naszym zdaniem był występ warszawskiego zespołu „Hetman”. Wystąpili oni z rockowymi przeróbkami popularnych piosenek ludowych. Słychać było fascynującą grupę wykonawców zespołu „Piersi”, a wśród zaprezentowanych utworów usłyszeć można było także „Oczy czarne” Violety Villas, czy też „Hej, sokoly”.

Medzy prezentacjami muzycznymi kwidzyńscy wokaliści uczestniczyli w przygotowanych przez KCSiR zabawach rekreacyjnych jak rzuć podkowką czy układanie skrzynek. Wielką atrakcją, szczególnie dla młodszych uczestników tego pikniku, była jazdźnia, z której chcieli skorzystać także co niektórzy dorośli. Kolejno wystąpił także „Naschville” z Gdańska oraz „Time” z tego drugiego, jednak kwidzyńscy musieli uciec się do domów. Ostatnie autobusy odjeżdżały o godzinie 21.30, pomimo tego, że impreza trwała do północy.

Podsumowując tegoroczną imprezę należy stwierdzić, iż była ona udana, jeśli weźmiemy pod uwagę klimat „pikniku”, który zorganizowali sobie kwidzyńscy. Jeśli chodzi zaś o prezentacje kulturalne i sportowe, to tradycyjnie rozmięły się one z gustami i preferencjami widzów. Cóż może za rok będzie lepiej. Mamy taką nadzieję.



Tylko msza święta zgromadziła przed sceną główną większą liczbę osób



„Gald” z Zabrze gościł w Korzeniewie po raz drugi



Zespół „Hetman” był najjaśniejszą gwiazdą tegorocznej imprezy

# Finanse i powódź - XXXII Sesja Rady Gminy Kwidzyn

Minuta ciszy uczcili radni Gminy Kwidzyn ofiary powodzi w południowo-zachodniej części Polski. Było początek XXXII sesyjnych obecnej kadencji, która odbyła się 1 sierpnia. Mimo wielu punktów obrad, a w tym sprawozdania z wykonania budżetu gminy oraz realizacji zadań gospodarczych za pierwsze półrocze, powódź wyraźnie odcisnęła swoje piętno na przebiegu obrad. Radni zdecydowali, że swoje diety prześlą na rzecz powodzi.

## Budżet pierwszego półrocza

Wójt gminy Edmund Wierzbza przedstawił sprawozdanie z wykonania budżetu za pierwsze półrocze.

Wójt stwierdził, że istnieje obawa niewykonania planu z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych. Z tego tytułu planowano osiągnąć ok. 1 mln 237 tys. złotych, jednak do 30 czerwca wypłynęło nieco ponad 477 tys. złotych, czyli ok. 38%.

W pierwszym półroczu bieżącego roku, jak poinformował wójt Edmund Wierzbza wystawiono 152 tytuły wykonawcze dla osób fizycznych, które zalegają z zaplaceniem podatku od nieruchomości oraz podatku rolnego. Wójt dodał, że Komornik Urzędu Skarbowego sukcesywnie przekazuje na konto Urzędu Gminy ściągane należności.

Jeśli chodzi o podatek od środków transportowych, został on wykonany w blisko 60%, jednak wysłano 761 upomnień właścicielom pojazdów. Kwota zaległości wynosiła z końcem czerwca ponad 49 tys. zł.

W pierwszym półroczu policzono także w gminie wszystkie zarejestrowane psy, których z końcem czerwca było 1377. Opodatkowaniu podlegało 376 z nich. Jak poinformował radnych wójt gminy Kwidzyn Edmund Wierzbza w porównaniu z rokiem ubiegłym liczba podatników wzrosła o 149 osób. Wójt dodał, że w pierwszym półroczu gmina otrzymała również środki pozapodatkowe z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z Warszawy w wysokości 55 tys. zł na remont drogi w Bronnie oraz m.in. na zakup sprzętu komputerowego do szkół.

Omalując wydatki w pierwszym półroczu wójt Edmund Wierzbza stwierdził, że pierwsze sześć miesięcy nie sprzyjało rozpoczęciu prac przy wielu zadaniach gospodarczych. Wpływ na to miała, według wójta, groźba zwrotu podatku od nieruchomości. Jak wielokrotnie informowaliśmy niektórych przedsiębiorców, w tym International Paper zażądały zwrotu nadpłaconego ich zdaniami podatkowymi. Sprawa ta jest nie rozstrzygnięta do dziś. Jak podkreślił wójt, mimo obaw o wykonanie

dochodów z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych. Wójt omówił m.in. sprawy utrzymania dróg gminnych, w tym mostów oraz remontu dróg wojewódzkich i krajowych przebiegających przez teren gminy. Jak podkreślił sprawa ta była wielokrotnie omawiana na posiedzeniach Zarządu Gminy oraz podczas Sesji Rady Gminy i budziła wiele emocji. Radni wielokrotnie określali mianem skandalu stan dróg wojewódzkich i krajowych. Wójt poinformował, że na ukończeniu jest modernizacja drogi w Gniewskim Polu za wałem.

Przebiegające w pierwszym półroczu były także remonty wielu dróg połącznych. Z innych zadań gospodarczych zrealizowanych w pierwszym półroczu wójt wymienił m.in. budowę kanalizacji w Korzeniewie. Wyraził przy tym nadzieję, że mieszkańcy Korzeniewa do końca bieżącego roku wpłacą całą należność przypadającą dla każdego właściciela posesji.

Opracowana została w pierwszym półroczu dokumentacja na budowę kanalizacji. Zlecono także opracowanie dokumentacji na włączenie sieci kanalizacyjnej w Górkach do sieci miejskiej.

Zadania, które zrealizowano, to również budowa gazociągu, wymiana sieci wodociągowej itp. Wójt szczegółowo omówił najważniejsze zadania gospodarcze gminy, stwierdzając na zakończenie swojego wystąpienia, iż ma nadzieję, że dochoły jakie zamierzała gmina osiągnąć w drugim półroczu będą zrealizowane w pełnej wysokości i pozwolą na wykonanie zaplanowanych zadań. Komisja finansowa, kierowana przez radnego Stanisława Pyrkę podjęło ostateczne odcienie wykonania budżetu za pierwsze półrocze. Sprawdzano bez negatywnych uwag zostało przyjęte.

## Współpraca z Grudziądem

Radni przyjęli uchwały dotyczące współpracy między władzami gminy Kwidzyn a organizacjami pozarządowymi. Jako podstawowe kryterium, które będzie decydowało o przyznaniu środków, przyjęto prowadzenie działalności na rzecz gminy i jej mieszkańców. Jak stwierdzono w uchwale, współpracą należy objąć również jak najszersze obszary aktywności lokalnej społeczności. Współpraca ma przede wszystkim dotyczyć pomocy społecznej, ochrony zdrowia,

oświaty i edukacji, kultury i sztuki, ekologii oraz sportu i turystyki.

Ustalono, że o pomoc finansową mogą starać się zarejestrowane stowarzyszenia lub fundacje, a także grupa obywateli, jednak pod pewnymi warunkami jak np. podpisanie przez nich umowy z organizacją już zarejestrowaną. Przed wszystkim chodzi tutaj o poniesienie odpowiedzialności finansowej. Wójt szczegółowo opisał zasady współpracy z organizacjami pozarządowymi określono, że wysokość maksymalnego wsparcia jednego projektu nie będzie mogła przekroczyć 50%.

Radni zdecydowali, że gmina w kolejnym budżecie zabezpieczy środki na realizację owej współpracy.

Inną przyjętą uchwałą jest zawarcie porozumienia komunalnego pomiędzy Gminą Kwidzyn a Grudziądem. Gmina zobowiązała się do współfinansowania Izby Wyrzędów w Grudziądzie. Jak wiadomo w Grudziądzie znajduje się jedna w najbliższej okolicy Izba Wyrzędów, do której niestety trafiają nierzadko mieszkańcy nie tylko gminy Kwidzyn, ale wielu innych miast i gmin rejonu. Izba utrzymywana jest przez miasto Grudziądz jako zadanie własne.

## Z powodzią w tle

Poza tym na sesji przyjęto m.in. uchwały w sprawie utworzenia obwodów głosowania w związku z zbliżającymi się wyborami do parlamentu, które odbędą się w dniu 21 września.

Przedstawione zostały także informacje na temat pomocy dla powodzi. Wójt Edmund Wierzbza podziękował sołtyśom za zaangażowanie w zbiórce pieniędzy na rzecz powodzi. Poinformował o wynikach zbiórki darów w poszczególnych sołectwach.

Wójt zapowiedział o kontynuowaniu akcji pomocy powodziom. Radni rozważali różne możliwości pomocy. Jak już wspomnieliśmy radni swoje diety z sesji w dniu 1 sierpnia przekazali na rzecz ofiar powodzi. Swoje diety przekazali również sołtyśi. Radni wyrazili chęć wyjazdu na teren dotknięty powodzią w celu zorientowania się w skali potrzeb.

Jacek Kluczkowski

# APTEKA PCK DLA POWODZIAN

Kontynuując niesienie pomocy osobom dotkniętym klęską powodzi powstała nowa forma pomocy - apteka PCK. Zarząd Rejonowy PCK w Raciborzu, przy współpracy Zarządu Rejonowego PCK w Tychach i katowickiego oddziału TVP SA zdecydowały się utworzyć aptekę leków pochodzących z darów, której zadaniem będzie racjonalne wykorzystywanie otrzymanych medykamentów, poprzez wydawanie ich na podstawie recept wyszczególnionych w okolic Raciborza.

Placówka funkcjonować będzie co najmniej do końca tego roku. Choć z dniem lekarzy, przynajmniej w chwili obecnej nie ma specjalistycznych chorób związanych z powodzią oraz stanów szczególnie zagrożonych w chorobach istniejących, to jednak pomoc w postaci leków jest potrzebna. Apteka będzie miała charakter socjalny i uniwersalny, dlatego potrzebne są leki, które powinny znajdować się w każdej normalnie funkcjonującej aptece leków gotowych.

Organizatorzy tej formy pomocy zwracają się z prośbą o pomoc i wsparcie ze strony innych osób. Może to być zarówno pomoc finansowa, jak i

materiał na postaci potrzebnych medykamentów.

Apteka PCK uruchomiła swoje konto: Bank Śląski SA o/Tychy nr 10501399-700714728.

Zarząd Rejonowy PCK w Kwidzynie przekazał już pierwsze pieniądze w kwocie 35 tysięcy złotych. Środki te wpłynęły od kwidzyńskich przedsiębiorstw. International Paper Kwidzyn SA oraz ZEM Polmo, które przekazując środki finansowe zaznaczyły, aby przekazać je na zakup potrzebnych leków.

Mamy nadzieję, że śladem tych dwóch firm pójdą także inni.

# Bez zasiłku

Prawo do zasiłku nie przysługuje bezrobotnemu, który odmówił bez uzasadnionej przyczyny przyjęcia propozycji odpowiedniego zatrudnienia, szkolenia, wykonywania prac interwencyjnych lub robót publicznych.

Bezrobotny, który w ciągu 6 miesięcy przed zarejestrowaniem w Rejonowym Urzędzie Pracy rozwiązał stosunek pracy za wypowiedzeniem albo na mocy porozumienia stron nie ma prawa do zasiłku.

Pozbawienie prawa do zasiłku dotyczy bezrobotnego, który w okresie 6 miesięcy przed zarejestrowaniem w RUP wypowiedział umowę o pracę, bądź też stosunek pracy został rozwiązany na mocy porozumienia stron (pracodawca - pracownik), jeśli zakładał, w którym przypadku zamierzony był w stanie udzielić lub zredukować zatrudnienia z przyczyn pracodawcy.

Pozbawienie prawa do zasiłku następuje w przypadku, gdy bezrobotny w okresie 6 miesięcy przed zarejestrowaniem w RUP rozwiązał za swej winy stosunek pracy bez wypowiedzenia.

Prawo do zasiłku nie przysługuje bezrobotnemu, który otrzymał jednorazowy ekwiwalent pieniężny za urlop górniczy będący świadectwem socjalnym lub jednorazową wypłatą zamiast zasiłku socjalnego.

WS

**Sprzedż Art. Przemysłowych**  
**Hurt-Detal**  
 82-500 Kwidzyn  
 ul. Ogrodowa 14, tel. 33-89

**I. OKUCIA BUDOWLANE**  
 - zamki wpuszczane - nakładane  
 - klamki malowane - mosiężne  
 - klamki okienne  
 - klódky patentowe - atestowane  
 - wkładki patentowe

**II. ODZIEŻ ROBOCZA**  
 - rękawice drelchowe - wzmocnione  
 - trzewiki robocze olejoodporne  
 - gumacze, gumoflice  
 - fartuchy płócienne, dedeton  
 - kurtki przeciwdeszczowe  
 - ubrania drelchowe - cena producenta  
 - ubrania typu "Szwedki" - cena producenta  
 - ubrania ocieplane - cena producenta  
 - kurtki ocieplane - cena producenta  
 - koszulki flanelowe - cena producenta  
 - czapki drelchowe - cena producenta

**Sklep czynny od 8.00 do 16.00**  
**sobota od 10.00 do 13.00**

**OGŁOSZENIE**  
**Spółdzielnia Mieszkaniowa „POMEZANIA”**  
 w Kwidzynie, ul. Spółdzielcza 1 ogłasza  
**przetarg nieograniczony**  
 na docieplenie ścian budynku mieszkalnego przy ulicy Toruńskiej 14 metodą mokrą, lekką wg św. ITB 530/94 w ilości 700 m<sup>2</sup>

Termin realizacji 7 tygodni od daty podpisania umowy. Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie, oznaczonej napisem: „Oferta na wykonanie docieplenia ścian budynku przy ulicy Toruńskiej 14” w terminie do 3.09.1997 r. do godz. 15.00 w sekretariacie Spółdzielni p. nr 9

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 4.09.1997 r. o godz. 9.00 w siedzibie Spółdzielni p. nr 10. Wadlum w wysokości 2 000 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni Mieszkaniowej „Pomezania” w terminie do 3.09.1997 r. do godz. 15.00.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy złożą ofertę zgodnie ze specyfikacją zamówienia, którą można odebrać w biurze SM, ul. Staszka 24 w p. nr 7 i wyrażą zgodę na zapłatę należności w IV kwartale br. Oferty sporządzone niezgodnie ze specyfikacją nie biorą udziału w przetargu. Otwarcie ofert jest jawne w obecności zainteresowanych.

**Lekarzom i pielęgniarkom oddziału urologicznego szpitala w Kwidzynie serdecznie dziękuję za wspaniałą opiekę.**

**Pacjent-powodzińszanin z Wrocławia Józef Maj**

**GE Capital Bank**

**KORZYSTNE KREDYTY**

- Samochodowe w 60 min (również dla rolników)
- Gotówkowe do 10 000 zł
- Mieszkaniowe - okres kredytowania do 10 lat
- INWESTYCYJNE i branżowe dla rolników
- Leasing - min. formalności

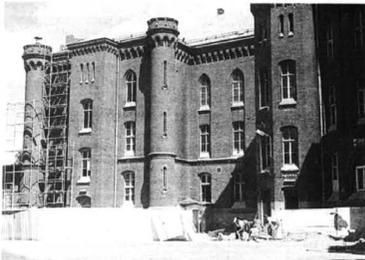
Zapraszamy do TOWARZYSTWA PROMOCJI I DORADZTWA KAPITAŁOWEGO „A CONTO” KWIDZYN, ul. 11 Listopada 11, tel. 62-00

# Buduje się nowy RUP

Blisko 2 mln złotych będzie kosztowała budowa nowej siedziby Rejonowego Urzędu Pracy w Kwidzynie. Nowy Urząd Pracy powstanie na bazie budynków po byłej jednostce wojskowej. Adaptacja byłych koszar potrwa prawdopodobnie do końca przyszłego roku.

Investycja finansowana jest ze środków Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Elblągu i Banku Światowego w ramach wspierania rozwoju służb zatrudnienia w Polsce. W nowym siedzibie kwidzyńskiego RUP, jak poinformował kierownik Jerzy Wiśniewski, powstanie nowoczesne Centrum Informacji Zawodowej, w którym zgromadzone zostaną informatory o zawodach, specjalistyczne pisma oraz filmy informacyjne.

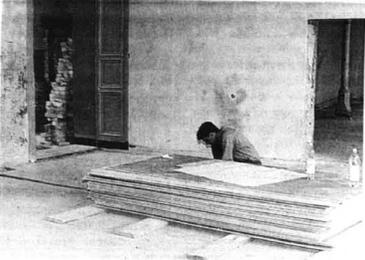
Z Centrum będą korzystał nie tylko bezrobotni poszukujący pracy, ale również absolwenci szkół podstawowych i ponadpodstawowych poszukujący atrakcyjnego zawodu. W nowym obiekcie zorganizowane zostanie pośrednictwo pracy wzorowane na tego typu instytucjach działających w krajach Unii Europejskiej. Jak twierdzi Kierownik Rejonowego Urzędu Pracy w Kwidzynie Jerzy Wiśniewski, w nowej siedzibie nie tylko poprawione zostaną warunki pracy



W byłych koszarach powstaje nowa siedziba Rejonowego Urzędu Pracy



Jedno z pomieszczeń adaptowanych na potrzeby RUP

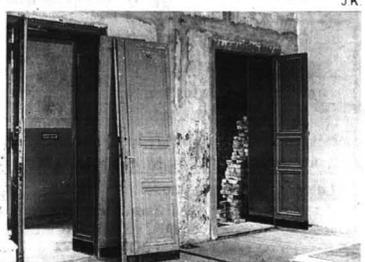


Koszt inwestycji wyniesie około 2 mln złotych



Budowa potrwa około półtora roku

urzędników, ale przede wszystkim warunki obsługi interesantów. Obiekt będzie przystosowany do poruszania się w nim osób niepełnosprawnych.



Obiekt przystosowany zostanie do poruszania się w nim osób niepełnosprawnych

# MAREZA - TRUDNE ŻNIWA

PPH Mareza gm. Kwidzyn to pierwsze ze sprywatyzowanych byłych PGR-ów w województwie elbląskim. Tegoroczne żniwa będą najtrudniejsze w czteroletniej działalności przedsiębiorstwa. Znaczny areal zbóż w wyniku niekorzystnych deszczów i wiatrów wylegił i przeraża, a ponadto nie ma zainteresowania zakupem zebranego surowca. W podobnej sytuacji znajdują się większość rolników.

**PPH Mareza gospodaruje na 520 arenach gruntów ornych obsianych głównie pszenicą, jęczmieniem i rzepakem. Z 200 ha pszenicy około 170 ha leży, nie lepiej sytuacja wygląda z jęczmieniem. Zboże w tym roku jest mniej wydajne i gorsze jakościowo. Ale najpoważniejszym problemem jest fakt, że nikt nie jest zainteresowany zakupem. Mamy nadzieję, że żniwa usprawni nasz nowy zakup: kombajn produkcji holenderskiej-New Holland, który kosztował 300 tys. zł, a także nowoczesna prasa do zbioru słomy i kosiarka rotacyjna. Prace i tak będą trwały jeszcze w wrześniu**

pph MAREZA STANISŁAW ŚWIERCZYŃSKI  
Zdaniem prezesa brak zainteresowania zbożem paszowym wynika ze znacznego spadku pogłowia trzody chlewnej, bydła oraz jest efektem importu bezodpłatnego zboża z zagranicy.  
**Potencjalni klienci chcą od nas skupować zboże poniżej kosztów obciążenia, a na to nie możemy się zgodzić. Nie mamy jednak miejsca na przechowanie wszystkich tegorocznych**

zbiorów. Mamy nadzieję, że część najlepiej jakości jęczmienia uda nam się sprzedać browarom - dodaje S Świerczyński.  
W roku przyszłym kwidzyńskie przedsiębiorstwo planuje zmianę profilu produkcji roślinnej ze zbóż paszowych na kwalifikaty nasienne oraz większą niż dotychczas produkcję roślin przemysłowych buraków cukrowych i rzepaku. Zboża o szersze będą uprawiane głównie na własne potrzeby, gdyż w Mareze hodowane są jagnięta, eksportowane przede wszystkim do Niemiec i Włoch, trzoda chlewna oraz bydło opasowe. W roku przyszłym hodowla ma ulec znacznemu zwiększeniu.  
PPH MAREZA zajmuje się również przetwórstwem owoców i warzyw. W tym roku zostanie wyprodukowanych ponad 120 tys. słoików ogórków konserwowych, a także sałatek warzywnych, kapusta kiszona, dżemy i kompoty. Niestety, nie będzie w tym roku eksportowej produkcji kompotu wiśniowego. Przyczyną jest mniejsze o około 50% skup tych owoców, które było ponadto gorsze jakościowo.

# Czy przybędzie nam kolejny honorowy obywatel?

Historia przyznawania przez prawdywie niezależny samorząd tytułu honorowego obywatelstwa w naszym mieście nie jest długa, sięga jedynie czterech lat wstecz, kiedy to 18 czerwca 1993 r. po raz pierwszy podczas obrad XXX sesji Rady Miejskiej podjęto uchwałę o nadaniu tytułu „Honorowego Obywatela Miasta Kwidzyna”.

Kandydatem do tak zaszczytnego miana był nuncjusz Stoicy Apostolskiej w Polsce ks. arcybiskup dr Józef Kowalczyk. Wnioskodawcy ówczesny dziekan parafii św. Trójcy, a także ks. prałat Wacław Kubicki w swoim uzasadnieniu podali, że ks. Józef Kowalczyk zasłużył sobie na ten tytuł poprzez orliknięcie pracy kapiańskiej naukę dzieci i młodzieży, a przede wszystkim poprzez utwierdzenie wiary ludu nadwiślańskiego.  
Ceremonia nadania tytułu odbyła się dwa dni później, czyli 20 czerwca 1993 r. podczas przekazywania przez Ojców Franciszkańców Konkatedry w Kwidzynie biskupowi elbląskiemu ks. dr. Andrzejowi Śliwkiemu w zamian za parafę św. Trójcy.  
Na drugiego Honorowego Obywatela miasto Kwidzyn nie czekało długo. Po ponad półtora roku przerwy do Rady Miasta

wpłynął kolejny wniosek o nadanie tytułu. W tym przypadku kandydatem był ówczesny minister przekształcał własnościowych dr Janusz Lewandowski. 18 lutego 94 r. odbyły się obrady pod przewodnictwem Manana Roszaka, który głównym celem było rozpatrzenie wniosku i kandydatury Janusza Lewandowskiego.  
Wiele kontrowersji wzbudził wtedy sam wniosek. Z relacji pracowników byłych Zakładów Celulozowo-Papierniczych wynikało, że to nie oni byli wnioskodawcami, tak jak wszyscy przypuszczali, a członkowie zakładowych komisji związkowych. Należałoby także dodać, że nie zaprzeczono większych konsultacji na ten temat. Kolejnym problemem z tymi spotkami się wówczas radni była próba dowiedzenia się o jakichkolwiek zasługach ministerialnego Janusza Lewandowskiego

# „Carpe Diem czyli kawa czy herbata”

„Carpe Diem” - to łacińska sentencja nawołująca do korzystania z dnia i chwil jakiego dzień niesie, ale przede wszystkim to tytuł programu poetyckiego, który odbył się 9 sierpnia na zamkowym dziedzińcu.

Pomysłodawcami i wykonawcami byli Bartek Dzikowski, Marek Tynda i Joanna Archutowska. W repertuarze jako przygotowali znaleźli się dobrze wszystkim znane piosenki i wiersze. Nie zabrakło jednak i twórczości własnej wykonawców i dobrego humoru.  
Atmosfera umiarkowanie nastrojowej powieści podczas spotkania, gorąca kawa, herbata, a także palące się na stołkach świece.  
Wisława Szymborska, tegoroczna laureatka nagrody Nobla w swoim wierszu pt. „Niekiedy lubią poezję” ubolewa, że amatorów poezji jest wciąż niewiele. Z całą pewnością nie można powiedzieć tego o mieszkańcach Kwidzyna, którzy sobotniego wieczoru nie pozostawili na dziedzińcu zamkowym ani jednego wolnego miejsca.  
Autorem „Carpe Diem” serdecznie dziękujemy i czekamy na następne, miemy nadzieję również dobre wieczory poetyckie.

**MALBORK (Wielbark), ul. Kochanowskiego 106, tel. (055) 72-51-28**  
sprzedaż hurtowa i detaliczna nowych i używanych opon samochodowych prod. zachodniej i krajowej wulkanizacja i komputerowe wyważanie kół

# SIEMIANY - HARCERZE GOSZCZĄ POWODZIAN

W bazie kwidzyńskiego hufca Związku Harcerstwa Polskiego w Siemianach nad jeziorem Jeziorak przebywają dzieci obozu Nowego Sacza, z terenów objętych powodzią. Pobyt finansowany jest przez harcerzy.

Na pytania jak było, co zalało, robia się smutne, niektórzy nie starają się ukryć płaczących łez.  
**Nie wiemy do czego wrócimy, nam zalało dom, jemu utopiła się krowa i świnię, w sąsiedniej się zalała cała szkoła, tak że nie wiemy gdzie będą odbywały się lekcje. Na**



Mali powodzianie powitali nas harcerskim okrzykiem CZUWAJ!

W Siemianach przebywają wraz z opiekunami 41 dzieci w wiek 8-17 lat ze wsi pod Nowym Saczem najbardziej dotkniętych powodzią. Laskowej, Strzeszyc, Zmiancy, Janowic, Moszczanki, Świdnika, Stronici. Dzieci zostały wyprowadzone przez Kuratorium Oświaty w Nowym Saczu. Podczas pobytu w Siemianach z ramienia hufca ZHP w Kwidzynie opiekunów się nimi dr. Tomasz Handziuk, który zaproponował bardzo szlachetną pomoc przez kadry i małych powodzian harcerski system wychowawczy. Oboz o nazwie GORALE jest taki sam jak inne obozy harcerskie rozbite nad Jeziorakiem. Dzieci pełnią warty, organizują podchody, gry sportowe, jest harcerska muzyka i gimnastyka. Dzieci korzystają z placu i kąpiel w jeziorze. Jednak wypoczywając wracają bardzo często do tego co je nie tak dawno spotkało i wykryło potężne piętno na całe życie. Wypoczywając w lesie nad jeziorem są niezwykle spragnione wiadomości ze swoich stron.

moim podwórku pozostały tylko kamienie... pomagamy nam przede wszystkim kościół i dobrzy ludzie, zupełnie opuścił nas rząd...  
**Jesteśmy niezwykle zadowolony z pobytu i troski jaką nas otacza kwidzyński harcerze. Udało nam się nawet zaakceptować harcerski dźwięk i styl pracy jaki narzucił nam druh Tomek - mówią opiekunowie z Nowego Sacza: Agnieszka Płakowska, Monika Malczak i Artur Gawlikowski.**  
Małych powodzian odwiedził w Siemianach przedstawiciel kwidzyńskich władz samorządowych zastępca dyrektora Caritasu diecezji elbląskiej ksiądz prałat Wojciech Krut oraz prezes fundacji Misericordia Kazimierz Gorliczek.  
Dzieci z okolic Nowego Sacza to druga grupa powodzian, którzy przyjmują w Siemianach kwidzyńscy harcerze. Poprzednio byli to harcerze z Wrocławia.

Godzina i dość burzliwa debata zakończyła się pomyslnie dla byłego ministra, który dołączył do nuncjusza Kowalczyka jako drugi Honorowy Obywatel naszego miasta.  
Rok później - w czerwcu 1995 r. - Kwidzynowi przybył kolejny Honorowy Obywatel. U boku dwóch poprzednich stanęła jak dotąd jedyna kobieta, która z danie Rady Miejskiej zasłużyła na tak zaszczytne wyróżnienie. Była to pani Irena Halagera. Z wnioskiem wystąpił wówczas U. Miotke oraz M. Wawrynuk. Którzy byli reprezentantami Rady Szkoły, w której pani Irena uczyła przez szereg lat.  
Tym razem radni nie mieli problemu z możliwością zapoznania się z historią pani Ireny. Już jako kilkunastoletnia dziewczyna, podczas okupacji hitlerowskiej ziem polskich, była działaczką Armii Krajowej Okręgu Białoostockiego. Działała pod pseudonimem „Wiktoria” była łączniczką placówki kolporterem prasy podziemnej, wydawcą, a także sanitariuszem w czasie akcji „Burza”. Za swoją działalność została odznaczona Krzyżem AK, Brązowym Krzyżem Zasługi z Mieczami, a rok temu odznaczono ją jako Weterana Walk o Niepodległość.  
W tym roku miało 50 lat odziedziczyła pani Irena zamieszkała w Kwidzynie. Po dzień dzisiejszy stara się zawsze pomagać tym, którzy tego najbardziej potrzebują. Jako nauczycielka i bibliotekarka dożywającym dzieci.  
Od roku 1949 rozpoczęła działalność w Pracownicy Kasie Zapomogowo-Pożyczkowej, która po roku 1980 została przemianowana w dzisiejszy Miejski Zakład Budżetowy.  
Dodatkowo pani Irena zajmowała się pracą na koloniach za granicą, a w latach 70 była prezesem ogniska i kierownikiem wycieczek uczniowskich i nauczycielskich.  
Obecnie po 43 latach pracy nauczycielskiej i społecznej przeszła na emeryturę. Niepotrafi jednak do końca odciąć się od tego co robiła przez całe życie. Ciągłe w miarę swoich możliwości stara się pomagać ludziom, którzy tej pomocy potrzebują.

**SKŁAD OPAŁU SPRZEDAŻ RATALNA NA TERENIE KWIDZYNA SKUP ŻŁOMU ŻELWIO I STAL ATRAKCYJNE CENY PŁATNE GOTÓWKĄ! KWIDZYN, UL. TORUŃSKA 36, TEL. 21-11 WEW.8**

**ZBUDUJĄ MASZT**  
W miejscowości Limża (gm. Kiszeliце) zostanie wybudowana stacja radiowo-telewizyjna ośrodka nadawczego, na którą złoży się 300-metrowy maszt oraz budynek obsługi technicznej. Uchwałę w tej sprawie, po wcześniejszej szerokiej konsultacji z mieszkańcami Limży podjęły władze kisielickiego samorządu. Dokonano także zmiany w planie zagospodarowania przestrzennego gminy w okolicach Limży.

- OKNA I DRZWI PCV
- demontaż, montaż, prace murarskie
- OKNA I WYŁĄZY DACHOWE „FAKRO”
- PARAPETY ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE
- PAPY, PAPY TERMOZGRZEWAŁNE
- GONTY ORLA
- STYROPIAN
- FOLIA PAROPRZEPUSZCZALNA
- BLACHODACHÓWKI
- RYNNY PCV

**DORADZTWO I WYKONAWSTWO W ZAKRESIE ROBOT DEKARSKICH**  
**PHU „BOGLASS” Kwidzyn, ul. Owca 4 tel. (055) 79-45-23**  
**PUNKT SPRZEDAŻY: Rakowiec, Magazyny G.S. tel. (055) 79-16-94**

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

Cztery punkty Rodła

Cztery punkty udało się uzyskać zawodnikom kwidzyńskiego Rodła w dwóch kolejnych spotkaniach III ligi Pomorza...

Wielgus - Błażejewski, Arszyński, Domański, Woliński, Lange, Klimek, Plesniar, Jakowski, Juszczak, Szreder...

Przez pierwszą połowę oglądaliśmy dosyć przeciętne widowisko sportowe, jednak znalazło się także kilka efektywnych akcji...

6:1 to bardzo wysoka wygrana, a trzeba przyznać, że III liga Pomorza do słabych na pewno nie należy...

W pojedynku z Bałtykiem Rodło wystąpiło w składzie:

Wielgus - Błażejewski, Arszyński, Domański, Woliński, Klimek (82 Borowski), Lange, Grajewski, Szreder (88 Łoziński), Juszczak, Kaniecki (46 Rutka)...

Pierwsze minuty meczu to zdecydowana przewaga gospodarzy tego meczu. Bałtyk chciał narzucić swój styl gry i bardzo szybko zdobył bramkę...

O komplecie rezultatów IV Z Nawrockiego:

Wierzyca Starogard - Jantar Uszka - 6:1, Lechia Gdańsk - Stolem Gniezno - 3:1, Pogon Miejsce - Zetoka Braniewo - 2:0...

Tabela IV kolejce:

Table with 2 columns: Rank and Points. 1. Wierzyca 4 12 12.2, 2. Kaszubia 4 10 9.4, 3. Pogon 3 9 6.1, 4. Chemik 3 7 6.0, 5. Lechia 3 6 5.2, 6. Arka 4 6 6.4, 7. Rodło 4 6 9.5, 8. Czarni 3 4 4.3, 9. Bałtyk 4 4 4.4, 10. Zatoka 3 4 3.4, 11. Goponia 4 4 6.9, 12. Olimpia 4 4 7.11, 13. Gryf 4 4 3.10, 14. Kaszelań 3 3 1.2, 15. Brda 4 3 7.14, 16. Stolem 3 2 3.5, 17. Jantar 4 1 2.10, 18. Pomezania 3 0 0.4

W pierwszej rubryce podana jest ilość rozegranych meczów, kolejno zdobyte punkty i bilans bramek. Kolejne spotkania w ramach V kolejki III ligi piłki nożnej...

Juniorzy przed sezonem

Zna najest już kadra zawodników, którzy występować będą pod szyldem MTS-u w rozgrywkach Ligi Makroregionu Pomorskiego juniorów starszych w pilce ręcznej.

Trenerem drużyny w dalszym ciągu będzie Andrzej Hajdukiewicz, a kierownikiem drużyny Remigiusz Grodecki.

W składzie drużyny znaleźli się Piotr Jurkiewicz, Marcin Tubaj, Marcin Vosewicz (bramkarze), Maciej Mroczkowski, Tomasz Grodecki, Dariusz Kawczyński, Krzysztof Szulc, Michał Janusiewicz, Zbigniew Deuter, Paweł Falkowski, Rafał Murach, Sebastian Rogala, Damian Forys oraz Grzegorz Smętoch.

Wakacje - futbol

W poniedziałek, 11 sierpnia, odbyła się kolejna impreza przygotowana przez Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji w ramach akcji „Wakacje na sportowo”.

W „Wakacyjnym Turnieju MiniFutbolu” uczestniczyli dwuosobowe zespoły, podzielone na dwie kategorie wiekowe.

W kategorii chłopców rocznika 1985 i młodszy zwyciężyła „Legia Warszawa”, występująca w składzie: Lukasz Kisielewski, Tomasz Stanisławski, wyprzedzając „Eurogole” i „Schnake 04”.

W kategorii chłopców urodzonych w latach 1982-84 zwyciężyli „Bayern Munchen” w składzie: Marcin Mazur, Radosław Rozkras, a kolejne miejsca zajęli „Arsenal” i „Liverpool”.

Wakacje - koszykówka

„Wakacyjny Wielobój Koszykówki”, to kolejna impreza przygotowana przez Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji na tegoroczne lato.

W skład wieloboju weszły: siłom z kozłowaniem piłki, rzuty na kosz z dwukroku z obieganiem chorągiewki oraz 10 rzutów oszczędnych.

W wyniku przeprowadzonej konkurencyjnej klasyfikacji kończąca przedstawia się następująco: 1. Wiesław Ciniński, 2. Wojciech Maciejewski, 3. Karol Grządka.

Przygotowania do rozgrywek

Jak poinformować nas Zdzisław Hajdukiewicz, trener drużyny seniorów MTS Kwidzyn, rozpoczęły się przygotowania do nadchodzącego sezonu w II lidze piłki ręcznej mężczyzn.

Obecnie prowadzone jest przygotowanie sprawnościowe zawodników (wytrzymałość, siła, szybkość), a nieco później nastąpią przygotowania pod względem technicznym-sprawnościowym.

Drużyna piłki ręcznej seniorów MTS Kwidzyn, to obecnie autonomiczna sekcja piłki ręcznej. Powstał nowy zarząd, który postarał się o wzmocnienie drużyny kilkoma I- i II-ligowymi zawodnikami.

Przed wszystkim zobaczymy jednak kwidzyńskich seniorów walczyć w zeszłym sezonie awans do II ligi. Są to

Z HACZYKIEM W HERBIE

Dzisiaj dokonanie relacji Wiesława Dębickiego z Ogólnopolskiego Spółkiania Towarzystw Wędkarskich, które odbyło się w Iławie.

Przedstawił się gospodarz spotkania - Wiesław Marciszewski z Iławskiego Towarzystwa Wędkarskiego.

Działamy na terenie, na którym PZW upada. Kiedyś w woj. olsztyńskim było zarejestrowanych 30 tys. wędkarzy, dzisiaj około 9 tys. Wędkarze odchodzą, bo Iława nie wypiera się im do niczego potrzebne. Szkoda, że tak się stało, bo straciliśmy w tym rejonie organizację. My w Iławie zbieraliśmy tylko składki, które wędrowały do Olsztyna, a w międzyczasie w rejonie jedno jezioro wędkówkę, która zarybiono karpiem i później go oddawano. Dzisiaj mamy 850 członków i najprawdopodobniej w tym roku przyjmimy 200 nowych.

Niestety brak nam własnej wody, ale za to mamy dobre porzucenie i w Zakładem Rybackim Iława, który od naszych członków pobiera mniejsze opłaty za wędrowanie. Jesteśmy w trakcie uzgodnień dotyczących Jeziora Kamionka, na którym będziemy prowadzić własne zarzarybia.

Wszystcy uczestnicy spotkania mówili niechętnie, często złośliwym, a zawsze destrukcyjnym stosunkiem PZW do nowych towarzystw. Przenosi się to także na inne instytucje. Kuracja jest stanowisko sądu wojewódzkiego rejestrującego działalność Niezależnego Towarzystwa Wędkarskiego w Kwidzynie. Sędzia uzależnił rejestrację od uzupełnienia nazwy towarzystwa o słowo „niezależne”. Tam, gdzie dyrektorzy okręgów PZW załatwiają osobowość prawną, szukają sobie

naszym nadrzednym celem jest dobro wędkarzy, co oznacza realizację tej słabiej pasji w oparciu o samorządność i samowolność i samofinansowanie.

Biorąc pod uwagę zasady demokratycznej sprawiedliwości i równości uważamy, że centralne władze administracyjne winny już dzisiaj uznać fakt naszego istnienia, jak również to, że jesteśmy reprezentantami wieloletniej przeszłości wędkarstwa. Uważam, że naszym zdaniem, Ustawie to, naszym zdaniem, powinno przejawiać się w jednakowym potraktowaniu wobec prawa wszystkich podmiotów prawnych i gospodarczych. Dotyczy to m.in. przyznania towarzystwom wędkarskim uprawnień do przeprowadzania egzaminów na kartę wędkarską.

Wyznamić wielkie porozumiewanie się, wymiany doświadczeń i uzgadniania opinii dla wspólnej reprezentacji przed władzami państwowymi, administracją samorządową i innymi instytucjami.

Wierymy, że nasze oddane inicjatywy, zgodne z ideą nowoczesnego państwa, znając pełne zrozumienie władz, a iż naszym gronu wędkarzy dają impuls do tworzenia takiego modelu wędkarstwa, w którym każdy znajdzie swoje miejsce.

Kalendarz brań: piątek - z rana dobre, wieczorem złone. sobota, niedziela, poniedziałek - z rana dobre, wieczorem złone.

Wtorek - cały dzień dość dobre, środa - z rana dobre, wieczorem złone. czwartek - z rana zmienne, wieczorem złone.

Zbigniew Sitko

Piłką ręczną - podsumowanie

Wakacje to sporofekalniejszej „sezon ogorkowy”. Chcielibyśmy skorzysta z tego i zaprezentować Państwu podsumowanie działalności sekcji piłki ręcznej MTS Kwidzyn.

Sekcja piłki ręcznej funkcjonuje w różnych grupach, a najmłodszą z nich obejmuje klasę IV szkoły podstawowej. W tej kategorii wiekowej występowały trzy drużyny w oparciu o SP 9 (trener Zdzisław Hajdukiewicz), SP 4 (Jarosław Kaliniczak) i SP 8 (Andrzej Hajdukiewicz), a szkoleniem objętych było około 50 chłopców.

Wzięli udział w dwóch drużynach w trenujących w SP 4 (Roman Makul) oraz SP 8 (A. Hajdukiewicz) brało udział 36 zawodników.

Drużyna klas VI z SP 9 (Z. Hajdukiewicz) oraz SP 4 (J. Kaliniczak) występowały w silnie obsadzonej Lidze Makroregionu Pomorskiego. Drużyna MTS SP9 Kwidzyn zajęła II miejsce w finale Makroregionu Pomorskiego spośród 26 uczestniczących w tych rozgrywkach drużyn. MTS SP 4 Kwidzyn zajął I miejsce w IX miejsce, natomiast opano szkoleniem objęto 30 zawodników.

W kategorii młodzików młodszych, obejmującej chłopców klas VII-VIII, występowały dwie drużyny: SP 4 (R. Makul) i SP 9 (M. Woronowicz). Obie drużyny walczyły w ubiegłorocznym sezonie doliwym rozgrywkami i występując w finale B zajął SP 9 i X miejsce, a SP 4 - XII miejsce, na 28 występujących w rozgrywkach drużyn. Ogólnie szkoleniem objęto 25 zawodników.

W młodzikach występował jeden zespół połączonych sił SP 8 i SP 9. Drużyna osiemnastoletnich trenowanych przez A. Hajdukiewicza zajęła ostatecznie VII miejsce w Lidze Makroregionu Pomorskiego. W rozgrywkach uczestniczyło 12 zawodników.

W kategorii juniora młodszego, spotkania rozgrywało praktycznie 14 zawodników trenowanych przez A. Hajdukiewicza. Występując w Lidze Makroregionu Pomorskiego zespół zajął II miejsce w rozgrywkach tundy zasadniczej i awansował do finałowych Mistrzostw Polski. Ostatecznie zajął tam II miejsce.

Drużyna juniorów starszych to 12 zawodników prowadzonych przez M. Woronowicza. Drużyna MTS-u zajęła II miejsce w rozgrywkach Ligi Makroregionu Pomorskiego.

Wszystkie informacje podaliśmy Państwu w formie telegraficznym skrócie. Chcielibyśmy jednak przedstawić, w jaki sposób prowadzone jest szkolenie zawodników w kwidzyńskiej pilce ręcznej. W zająłach 12 drużyn występujących w różnych kategoriach wiekowych, począwszy od klasy IV do juniora starszego (świadomie nie uzgodniliśmy seniorów) brało udział 179 zawodników.

Cieszy tak duża liczba zawodników grających w pilce ręcznej. Fakt, że MTS Kwidzyn posiada w miarę mome zaplecze drużyny seniorów może być czynnikiem, który zdecydowanie kiedys o pozycji kwidzyńskiej drużyny.

SKODA AUTO POLSKA SA AUTORYZOWANY DEALER. AUTO - ZŁOMAŃCZUK. GRUZIADZ, UL. MAGAZYNOWA 1. TEL. (051) 4632823, FAX 4632837. Volkswagen Group. SPRZEDAŻ, SERWIS, CZĘŚCI ZAMIENNE, KORZYSTNE RATY, LEASING-OBSŁUGA NA MIEJSCU. ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO PUNKTU DEALERSKIEGO. CODZIENNE GODZ. 8.00-17.00 SOBOTY 8.00-13.00. Ekspozycja Kwidzyn TPID „A’ Conto”, ul. 11 Listopada tel. (05579) 62-00.

Anglicy Myślą POTTERTON MYSON I JEST IM CIEPŁO... WIELKA PROMOCJA. Kupisz kocion CO olejowy, lub gazowy i komplet grzejników to otrzymasz 10 zaworów termostatycznych o wartości ok. 500 zł ZA DARMO. ...POMYŚL JAK ONI. Szczegółej promocji w punktach sprzedaży. POTTERTON MYSON GZEKANKI, KOTYK, ARMATURA C.O. DESCO Sp. z o.o. 82-500 Kwidzyn, ul. Toruńska 28 tel. (055) 79-42-85.

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA! Jeśli chcesz kupić bardzo dobry WĘGIEL. ORZECH I GAT. KOSTKA I GAT. KOKS. Przyjeżdż lub zadzwoni do depozytowego składu kopalni „PIAST” RATTY I RATTY I. SADLINKI - wyładownia PKP. Zapewniamy transport i załadunek. TEL. (055) 79-75-61.



# DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 34 (227) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • OLSZTYŃSKIE • TORUŃSKIE 21.08.1997 r.

na pragnienie ...

# GRIN

N A P O J E

## Turystyka w Delcie Wisły

Projekt „Delta” jest projektem turystyczno-kulturalnym o zasięgu regionalnym, którego celem jest zintegrowanie gmin, położonych w zasięgu krainy geograficznej Delt Wisły. Ma on również na celu ochronę krajobrazu, zabytków oraz rozwój turystyki we wszystkich jej aspektach ze szczególnym naciskiem na turystykę wodną.

Realizacji tego programu będą służyły trzy kluczowe elementy: stowarzyszenie gmin, utworzenie przystani wodnej dla małych jednostek i sprzętu pływającego na terenie miasta Gdańsk oraz opracowanie wszechstronnego przewodnika wodnego i lądowego po Delcie Wisły.

Jednym z efektów programu ma być stworzenie zaplecza i możliwości rekreacji i wypoczynku na wodzie dla gdańszczan i turystów.

### OBSZAR

Projekt Delta Wisły, obejmując akwen Zalewu Wiślanego wraz z rzekami, a także Kanału Elbląsko-Ostródzkiego, trasę do Królewca oraz w górę Wisły. Obejmuje to obszar o szerokości ok. 80 km (wsch.-zach.) i długości ok. 70 km (pn.-pd.). Stanowi to obszar ok. 2000 km<sup>2</sup>.

Specyfika krajobrazowa, bogactwo rodzajów wód i różnorodność przyrody, stawiają ten obszar w rzędzie najciekawszych w tej części Europy.

Delta Wisły jest największym w Polsce obszarem o nietypowej, ale zwartej spójności kulturalnej, oryginalnej formie geograficzno-fizycznej i unikalnej formie hydrologicznej. **cd. na str. 2**

Anna - obecnie Iwańska, oczy niebieskie, wymiary jak trzeba, przedstawiła Wiesławowi Iwańskiemu propozycję nie do odrzucenia. Albo ślub odbędzie się w powietrzu, albo nic z tego w ogóle nie będzie. Wystartowali samolotem typu „Gawron”. Na wysokości dwustu metrów urzędnik stanu cywilnego przystąpił do wykonywania czynności służbowych. Wcześniej go przekonano za pomocą łagodnej perswazy - którą kobiety potrafią stosować z konsekwencją zawodowych terrorystek - aby wziął ze sobą stosowne insygnia i udał się w powietrze.

## DZIEWCZYNY NA SKRZYDŁACH

W samolocie typu „Gawron” mieszczą się tylko cztery osoby, więc z konieczności świadkami musieli być pilot Jan Kolba oraz wspomniany urzędnik. Przemówienie było krótkie, bo trochę bujało. Łączność w powietrzu utrzymywano przez radio, inaczej nie byłoby słychać, czy państwo młodzi wyrażają zgodę...

Po wylądowaniu osoba urzędowa dobyte głosy, już nie przez radio, i był to głos konkretny. Poprosiła o kielicha i oświadczyła, że więcej takich wariactw już nie znieśnie. Iwański kielicha nalał, sam też się pokrępił z pogodną rezygnacją. Nie było w powietrzu innego wyjścia poza powiedzenie - „tak”, bowiem Ania zadbała o to, aby kandydat na małżonka nie miał żadnych szans ucieczki, czym co bardziej przytomni panowie na ziemi od czasu do czasu próbują się ratować.

Małżeństwo z powietrza okazało się szczęśliwe, córka Kasia już dorasta. Może jest to metoda, aby w małżeńską przepaść skakać z góry, jest wtedy szansa, że związek będzie trwałszy. Obydwoje latali przedtem jako piloci sportowi w aeroklubie w Pruszcze. Iwański, pilot LOT, był dla swojej przystrojonej żony pierwszym instruktorem samolotowym. To on nauczył ją latać, zanim „został się za męża” i sam zaczął pobierać nauki, jak gotuje się kleik dla Kasi, co zresztą szybko opanował, bo Kasia wygląda do dziś świetnie.

Swego czasu Anna Iwańska jako nawigator wraz z pilotem Teresą Cwik-Moszyczyńską startowały w reprezentacji Polski

na śmigłowcowych mistrzostwach świata. Przed startem, kiedy ci wspaniali mężczyźni nerwowo obliczali trasę i wykali

uczyć robić na drutach, to nie mieli by czasu na wymyślanie różnych dziwnych rzeczy w rodzaju wojen, polityki i karier;

dzienia wszystkich typów samolotów usługowo-szkoleniowych. Rozmowa zupełnie jak nie z kobietami. Znadnej egzaltacji.



Tak cieszyć się z udanych podniebnych akrobacji potrafią tylko kobiety-pilotki

proszki na uspokojenie. Ania z Teresą robiły spokojnie na drutach, Teresa - sweter dla męża, Ania - spódnice dla siebie. Teresa była wówczas trzy lata po ślubie. Ania trochę więcej, z czego nie należy wyciągać wniosku, że od czasu do czasu, w chwilach dobrego humoru, czegoś jednak dla męża nie zrobi. Siedzieli na ławeczce przed hangarem, zartowały i spokojnie, z uśmiechem, który zyskał im ogólną sympatię, dziergają włóczkę.

Ania powiedziała wówczas, że gdyby tych wspaniałych, znerwicowanych mężczyzn na

świat wiedy byłby w ogóle spokojniejszy. Zdarza się albo może się zdarzyć, że od gorących spalin z rury wydechowej długie, kobiece włosy, przy wysiadaniu lub wychylaniu ze śmigłowca, mogą się zapalić. Teresa była przez długi czas jedynym w Polsce zawodowym pilotem śmigłowcowym. Latała w Przedsiębiorstwie Usług Lotniczych. Spędziła w powietrzu przeszło dwa i pół tysiąca godzin. Przez kilka lat pracowała w aeroklubie jako instruktor samolotowy, a po przeszkoleniu na śmigłowcach, otrzymała uprawnienia do prowa-

Twierdzą obydwie, że nie miały w powietrzu żadnych dziwnych czy też niebezpiecznych przygód. Owszem, czasami mgła przyduśla prowadzone przez nie samoloty prawie do samej ziemi, ale to przecież normalne, więc po co o tym mówić.

W Piotrkowie, na mistrzostwach świata, w których startowały reprezentacje wielu krajów, a Amerykanie przywieźli do Polski swoje helikoptery specjalnym Boeingiem 747, Teresa Cwik-Moszyczyńska z Anną Iwańską stały się autorkami największej sensacji. **cd. na str. 2**

## Puste deklaracje, absurdalne podatki?

Polska Rada Biznesu wydała oświadczenie, iż ustawa - ordynacja podatkowa jest skandalicznie zła, a postawie której ją uchwalili po raz kolejny wykazali, iż większość z nich nie liczy się ze zdaniem i doradztwem samorządu przedsiębiorców.

Prezes PRB Henryka Bochniarz stwierdziła wręcz, iż na uzdrowienie praw regulujących działalność gospodarczą przyjdzie już chyba poczekać, aż wybrany zostanie nowy parlament, który będzie potrafił dostrzegać niekiedy absurdalne pojmowanie systemu podatkowego w państwie.

- Stało się coś bardzo złego - stwierdziła H. Bochniarz. - Nie ma bowiem nic gorszego dla gospodarki jak tworzenie prawa, o którym od początku wiadomo, że jest złe. Sejm właśnie takie prawo usankcjonował. Przedsiębiorcy po raz kolejny przekonali się, że władza wspiera ich wyłącznie pustymi deklaracjami. Prawo podatkowe u 90 proc. biznesmenów ma opinię negatywną. Nowa ustawa powinna zmienić to nastawienie, ale w obecnym kształcie tylko je pogorszy. Będziemy starali się zmobilizować senatorów do wnikiwej oceny jej zapisów i wprowadzenia niezbędnych korekt. Jeśli to się nie uda, postaramy się wypłynąć na nowo wybrany parlament, by zmienił absurdalne postanowienia ordynacji podatkowej.

**cd. na str. 11**



*Mleczne przymaski*  
**Kupuj z tym znakiem**

### Hurtownie:

- Spółdzielnia Mleczarska „Maćkowy” -Hurtownia Firmowa „Maciek”  
83-110 Tczew, ul. Orzeszkowej 6
- Spółdzielnia Mleczarska „Maćkowy”-Hurtownia Firmowa „Maćko”,  
82-300 Elbląg, ul. Węgrowska 1
- Spółdzielnia Mleczarska „Maćkowy”-Hurtownia Firmowa  
82-200 Malbork, ul. Kościuszki 14
- OSM Starogard Gd.,  
83-200 Starogard Gd., ul. Norwida 4
- Handel Art. Mleczarskimi -PHU „Masław”  
83-200 Starogard Gd., ul. Droga Owidzka 1

### Magazyny zakładowe:

- Gdańsk, ul. Bartnicza 1
- Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 139

## Alfa „nuovola”

A już wydawało się, iż samochody spod znaku Alfa Romeo spuścili z tonu. W tym sensie, że jej luksusowe limuzyny i sportowe „rakiety” ustąpią miejsca bardziej popularnym, nawet małodrożowym samochodom.

Nic z tego! Małuchy - maluchami, bo kasa - kasa, ale ten znany włoski producent ani myśli o zaprzestaniu rywalizacji z najlepszymi. Czarnym koniem sławnej mediolańskiej firmy ma być Alfa Romeo 156, której pierwsze egzem-

salonu motoryzacyjnego.

Będzie to bez wątpienia „rakietowy”, a zatem sportowy renesans alfy. Sugerują to już jej proporcje: długość - 443, szerokość - 174, wysokość - 141 cm, zaś o komforcie jazdy mówią kolejne znane szczegóły - czworo drzwi i do wyboru pełne temperamento silniki, z czterema bądź sześcioma cylindrami.



larze już widuje się na autostradach, chociaż jej oficjalną premierę zapowiedziano dopiero na wrzesień. Nastąpić ma we Frankfurcie, podczas najbliższego międzynarodowego

Wersja podstawowa otrzyma 15-zaworowy silnik o pojemności 1.6 l i mocy 120 KM. Pozostałe, to 1.8 lub 2-litrowy o mocach 144 lub 155 KM, a ponadto 190-konny V6 z czterema zaworami

na każdy z cylindrów, o pojemności 2.5 litra. Rozpędzą one będą alfy odpowiednio do 195, 205, 217 i 230 km/h.

Zapowiadane są ponadto „stopięćdziesięcioszóstki” z silnikami diesla, ponoć całkiem nowej generacji, z bezpośrednim wtryskiem paliwa i turbodoładowaniem, przystające dla środowiska naturalnego, wyposażone w turbosprężarki i intercoolery. Cztery cylindry będzie miał pojemność 1.9 l i moc 105 KM, zaś pięciocylindrowy - 2.4 l i aż 135 KM (to dzięki temu, że otrzyma turbo-

spężarkę o zmiennej geometrii).

Cena - jeszcze nie jest znana, ale można się domyślać, że przekroczy ona 100 000 złotych.

**AUTO-MOTO**

jeszcze na str. 6-9

## NIE IGRAJ Z MORZEM

**W** ostatnich dniach miało miejsce kilka przypadków utonięć. Na ogół zdarzają się one na plażach nestrzeżonych. Na strzeżonych takie sytuacje zdarzają się o wiele rzadziej. Kąpiąc się w miejscu, w którym nie ma ratowników jesteśmy zdani na własne siły.

Nawet osoby, które świetnie pływają w innych warunkach (basen, jezioro), w trakcie kąpieli morskiej bardzo szybko mogą się utopić. Dno morskie jest szczególnie zdradliwe po sztormach. Wgłębienia na dnie mogą mieć głębokość dochodzącą nawet do dwóch metrów. Ktoś kto skacze przez fale nie zdaje sobie sprawy, że fala wsteczna oddala go coraz bardziej od brzegu. Wtedy po którymś skoku okazuje się, że nie ma gruntu pod nogami. Często tak się dzieje, że w pobliżu nie ma

osób kąpiących się i nikt nawet nie zauważy utonięcia.

Ratownicy w momencie otrzymania sygnału, w sytuacji gdy trzeba biec np. dwa kilometry do miejsca zdarzenia, wiadomo że najwyższe nie ma szans na uratowanie tonącego.

Aby jednak było mniej zagrożeń, muszą zmienić się przepisy dotyczące kąpielisk strzeżonych. W tym roku zaskakująca jest informacja o nie obowiązującej karze pływackiej. W takiej sytuacji wszystkie przepisy regulujące zasady korzystania z kąpieliska stają się nieaktualne (na przykład - ograniczenie dwóch stref dla umiających i nie umiających pływać). Decyzja o zlikwidowaniu kart wynika z dostosowania się do przepisów obowiązujących w Europie.

Wraz z zniesieniem kart pływackich powinny towarzyszyć zmiany w regulaminach kąpielisk i ustalenia nowych przepisów wykonawczych.

## Jak chronić Półwysep Helski?

**N**ad tym, jak uchronić Półwysep zastanawiali się przedstawiciele samorządu Władysława Nadmorskiego Parku Krajoobrazowego i Urzędu Morskiego podczas spotkania w Urzędzie Miejskim we Władysławowie. Sprawa dotyczy zagospodarowania półnamiotowych przyczep na Półwyspie Helskim. Z

inicjatywy burmistrza Władysława Tomasz Lesniera instytucje te mają spójnie określić sposób eksploatacji i inwestycji na poszczególnych polach namiotowych i kempingach. Całość prac zakończyc ma się w marcu przyszłego roku. Ustalono, że na wszystkich polach i kempingach będą obowiązywać długoterminowe dzierżawy najprawdopodobniej 30-letnie.

Będzie ściślej określony harmonogram inwestowania i program ochrony brzegu morskiego i zagospodarowania każdego z pól. W pracach tego zespołu biorą udział oprócz burmistrza, jego zastępcy i kierownika Biura Gospodarki Gruntami i Architektury, członek Zarządu Jan Jabłoński i przewodnicząca Komisji Promocji Rady Miejskiej, radna Bogumiła Ceynowa-Kacprzyk.

## Mieszaniowa oferta w Kościerzynie

Rada Miasta zapowiada możliwość budowy mieszkań czynszowych dla osób o średnich dochodach, czyli takich, których nie stać na kupno mieszkania lub na jego budowę.

Jeśli rozprowadzane wśród mieszkańców ankiety dowiodą, że istnieje zapotrzebowanie na mieszkania czynszowe, Rada Miasta powoła spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością o nazwie „Kościerskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego”. Zadaniem towarzystwa będzie zorganizowanie odpowiedniego kapitału - od osób fizycznych, od osób prawnych i od gmin - a także pozyskanie pre-

ferencyjnych kredytów z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego.

Warto zaznaczyć, że mieszkania czynszowe będą dostępne tylko dla rodzin o ograniczonym pułapie dochodów, mieszkania nie będą podlegały sprzedaży, nie będą mogły być zamieniane ze statusu lokatorskiego na własnościowy.

Ale ważne i korzystne dla przyszłych lokatorów jest ograniczenie wysokości miesięcznego czynszu. Zbyt to było możliwe, towarzystwo będzie szukać innych dochodów - na przykład z dzierżawy lokali na cele handlowe.

## Nieuwaga kierowców

Wielu kierowców raz włączywszy kierunkowskaz zapomina o wyłączeniu go po dokonaniu manewru skrętu lub zjechania na skrzyżowaniu na określony pas - i odczekać jeszcze dalej, myśląc na każdym kroku o współużytkownikach dróg. Jest to bardzo deprymujące i nie mniej groźne!

O nieszczęście - jak zawsze - niestety. Ślad stosujemy wszyscy sprawdzeni w niejednym boju zasadę ograniczonego zaufania w stosunku do innych użytkowników naszych dróg, bo mimo że ludzie dzięki Bogu w takich wypadkach nie giną (jeszcze?), to jednak straty materialne z nich wynikają są całkiem pokaźne i co nam z tego, że to właśnie my mielibyśmy rację i jechałoby prawidłowo.

## Kwidziński papier sprzyja środowisku

International Paper Kwidzyn SA wydało w ciągu ostatnich lat ponad 20 mln zł na inwestycje proekologiczne. W najbliższych latach zamierza wydać ponad 34 mln dolarów. Efekt inwestycji to znaczne ograniczenia emisji zanieczyszczeń do środowiska, a także oszczędności przedsiębiorstwa z tytułu opłat za korzystanie ze środowiska. Najistotniejsze było niewątpliwie wyeliminowanie chloru z produkcji papieru, którego wyeliminowanie z procesu bielenia papieru Obecnie na terenie zakładu znajduje się około 300 ton chloru, który jest wykorzystywany do dezynfekcji wody przemysłowej.

Modernizacja elektrofiltra na kotle obrotowym ograniczyła emisję ponad 500 ton pyłów w ciągu roku. Ograniczono także, poprzez wybudowanie i modernizację istniejącej instalacji do spalania gazów złownych, emisję siarkowodoru i merka-

ptanów o ponad 50 ton w ciągu roku. Prowadzone będą dalsze działania mające na celu usprawnienie tej instalacji i ograniczenie emisji uciążliwych, przede wszystkim ze względu na zapachy, związków do atmosfery.

W zakresie gospodarki ściekowej wprowadzenie nowych rozwiązań technologicznych poprawiło jakość dostarczanych do oczyszczalni ścieków, które dzięki temu łatwiej poddają się oczyszczaniu. Zakład zamierza zmodernizować oczyszczalnię, w wyniku czego podniesiona zostanie efektywność usuwania zanieczyszczeń. Prace mają być zakończone do końca roku, a ich koszt wyniesie 8 mln dolarów.

Usprowadzono także kanalizację wod opadowych. W tym kierunku zamierza się prowadzić dalsze prace. Podjęto także szereg działań, dotyczących ograniczenia hałasu w przedsiębiorstwie.

## Chiński nokaut

Dobiegły końca trwające przez blisko dwa tygodnie IX Mistrzostwa Świata Modeli Zagłowych. Na starcie stanęło 70 zawodników z 10 państw w tym Chn, Austrii, Węgier, Rosji.

Rywalizacja odbywała się w klasach F5-E, F5-10 i F5-M. Mimo zmieniłych warunków atmosferycznych odbyły się wszystkie wyścigi. Jako punkty startowe posłużyły oba stanowiska przygotowane na małym jezioru oraz pomost przy skwerze Stefana Żeromskiego.

Obserwatorzy z ramienia Światowej Organizacji Modelarstwa Okrętowego „Naviga”, zawodnicy i sędziowie, wysoko ocenili jej organizację i zabezpieczenie startów.

Zwycięzcami Mistrzostw stali się bezapelacyjnie zawodnicy chiński w kategorii seniorów zdobyli wszystkie trzy złote medale, jeden srebrny i dwa brązowe. W klasie F5-E i F5-10 reprezentantów Chin rozdzielił na podium Grzegorz Suwalski z Gdańska, zdobywając dwa srebrne medale. Wicemistrzem świata jest jednocześnie szefem polskiej ekipy. Zdecydowanie lepiej powiodło się naszym juniorom. W klasie F5-E Julian Dutkowski (Poznań) zdobył tytuł mistrza świata, a Jakub Kremśki (Chem) - tytuł wicemistrza. W klasie F5-10 Julian Dutkowski był drugi, a miejsce trzecie wywalczył Dariusz Willis (Wejherowo). W klasie F5-M Julian Dutkowski zdobył swój trzeci tytuł wicemistrza, a Jakub Kremśki drugi brązowy medal.

## DZIEWCZYNY NA SKRZYDŁACH

cd. ze str. 1

Wygrały ze wszystkim wspaniałymi mężczyznami konkurencje nawigacyjną i w prawie ostatniego miejsca awansowały na czternaste.

Obecny wówczas w Piotrkowie syn słynnego konstruktora amerykańskiego Igor Sikorski miał wtedy tylko jedną ujemną prośbę: by polskie dziewczyny zechciały przelecieć się na najnowocześniejszym helikopterze amerykańskim, dając chłopcom z US Army lekcję pilotażu.

Pytam teraz, po paru latach, czy są przesadnie, czy wozą ze sobą jakieś talizmany na szczęście? - To jest dobre dla panienek, a nie dla pilotów. Szczęście w lataniu to jest to czego się człowiek nauczy i za co świadomie bierze odpowiedzialność - twierdzą zgodnie.

• Licencje szybowcowe ma w Polsce kilkadziesiąt kobiet. Samolotowe o wiele mniej. Samolotami lata samodzielnie kilkanaście pań i panienek. Może to przypadek, może prawidłowość, ale na ogół są to pilotki, na które warto popatrzeć nie tylko jako na fachowców, ale także w kategoriach męskodamskich. Uroda i dowcip, jakby hartowały się w powietrzu.

Odpowiedzialność również! Nie tak dawno zginęła Ewa Zbijowska, z zawodu inżynier, z zamłotowania instruktorki szybowcowej. W prowadzonym przez nią szybowcu zablokowały się stery. Leciła z uczniem, którego szkoliła. Wymogła, by jako pierwszy wyskoczył na spadochronie, a miała przy tym pełną świadomość, że gdy on opuści szybowiec - ona nie pozostawił sobie już prawie żadnych szans na uratowanie. Kiedy pilot z pierwszej kabiny wyskoczył, szybowiec tracił stateczność, instruktor, który zawsze siedział w drugiej kabine, ma znikome szanse, aby również wyskoczył. Był w dodatku dość nisko, a uczeń, którego szkoliła, próbował wyostać się na stronę zewnętrznią, jak gdyby pod górę składającego się w korkociąg szybowca. Pomogła mu w pełni

świadomością, że z każdą sekundą maleją szanse, aby zdążyła się uratować wyskakując po nim.

Nie zdążyła. Kiedy wyskoczyła, była już zaledwie kilkadziesiąt metrów nad ziemią. Spadochron nie zdążył się rozwinąć. Z pełną świadomością spościwała własne życie, aby ratować kolegę. Uratowany mówił później na lotnisku:

- Zrobiła wszystko, abym mógł żyć, zrobiła więcej, nie myślała o sobie, wtedy kiedy chodzi o życie, nie można od nikogo wymagać poświęcenia. Jestem jej winien znacznie więcej, aniżeli to, że mogę teraz rozmawiać.

Kobiety sprawdzają się w powietrzu i powyższy przypadek nie jest jedyny, który te opinie potwierdza. Kiedy podczas samolotowych mistrzostw Polski śmigło przecięło jednemu z pilotów nogę, Bożena Bęben z Krosna była pierwszą, która udzieliła mu pomocy. Zanim przyjechało pogotowie, koszulami kciak zaczęła zdejść pilotowi, zatamowała upływ krwi. W ciszy i cieniostoi miała, pigewata dziewczyna kłękała na lotnisku nad nieprzytomnym kolegą.

• Z samolotowym mistrzem świata i Europy Krzysztofem Lenartowiczem startowała jako nawigator jego żona Jadwiga. Kiedyś stewardessa, potem przy mężu i samolotach, jak w również ma licencję uprawniającą do samodzielnego latania. Pilot w czasie zawodów musi słuchać nawigatora, a w tym przypadku sytuacja była o wiele trudniejsza, bowiem miał słyszeć własnej żony. Na ziemi można sobie dać z tym jakąś radę, w powietrzu nie ma odwołania. Mistrz świata musiał się podporządkować! Państwo Lenartowiczowie do profesor męża dodali jeszcze wspólny tytuł mistrzostw Polski.

- Czy macz się denerwować?

- W powietrzu nigdy. Na ziemi - czasami. Na przykład, kiedy używam szminki.

Jerzy Iwaszkiewicz

## Turystyka w Delcie Wisły

cd. ze str. 1

Fakt, iż w przeszłości funkcjonowała na tym obszarze ludność ściśle powiązana z konfiguracją geograficzną, niejako wyobcowana kulturowo od reszty kraju, dziś może stanowić atut turystyczny i inwestycyjny. Szybko znikające zabytki i ślady tej unikalnej kultury, zmuszają do energicznego i celowego działania. Za działaniami zmierzającymi do ocalenia i upowszechnienia tego regionu przemawia fakt, iż ludność zamieszkująca historycznie ten teren nie stanowi już nawet południa procenta obecnej populacji. Część ludności zamieszkującej obecnie ten obszar to nowo zasiedleni po 1945 r., nie powiązani emocjonalnie z krainą, zabytkami i specyfiką egzystencji. Powoduje to degraadację agrarną, kulturową i ekologiczną obszaru. Pewnie niełeczne objawy zrozumienia czy nawet powierzczeniowej części ratowania pewnych wartości kulturowych, nie zmieniają powagi sytuacji, iż jest to ostatni moment, aby ocalić i tak niewielką część tej martwej już pieczęci kultury. Dokonać można tego jedynie poprzez wspólną akcję gmin i miast powiązanych fizycznie z deltą Wisły. Rola wodocąka, choćby z racji historycznych przypada Gdańskowi i właśnie stąd winna wyjść inicjatywa i największy wysiłek.

Oprowadzenie przewodnika, a co za tym idzie rozwój (raczej odtworzenie) kontaktów turystycznych, stylizacja gospodarczej i pogłębianie wiedzy o spuściznie kultury lokalnej, powinien spowodować ożywienie w kontaktach gmin z obszaru Delt.

Treść przewodnika dotyczyć będzie spłanych części następujący rzek:

- Motława na przystępnie Gdańska od ujścia w górę aż od Tczewa oraz odgałęzienia (kanały odnawiające), Czarna Lacha, Radunia na przystępnie do ujścia do Motławy w Świnoujście.

- Martwa Wisła od Twierdzy Świnoujście poprzez akwenu portowe, Wisłę Śmiałą aż do śluzu w Przeglądnie wraz z odnogami.

- Wisła na przystępnie do ujścia do Gniewa wraz z większymi dopływami aż po Wierzyce włącznie.

- Szkarpa wraz z jej wszystkim ujściami w Zalewie Wiślanym i dopływami jak Linawa i Tuga oraz Kanałem Dirzewym.

- Nogat od początku w Białej Górze do ujścia w Zalewie Wiślanym oraz Kanał Jagielloński.

- Zalew Wiślan wraz z ważniejszymi rzekami jak Bauda i Pastęka oraz szlakiem do Królewa.

- Jako załącznik Kanał Elbląg - Ostróda, przedruk z wcześniejszego wydania.

Tematyka ilustracji będzie dotyczyć zabytków, istotnych obiektów na szlakah oraz trudniejszych miejsc nawigacyjnych.

Przewodnik będzie zawierał indeksy i wykazy ułatwiające poruszanie się po treści.

Przystań wodna

Projekt oferty lokalizacji bazy wodnego sprzętu pływającego, na terenie Gdańska. Baza ma być wyposażona w małych jednostek wodnych służących do turystyki na akwenach wodnych Gdańska. Oblicza się, że łączna liczba łodzi niezbędnych do obsługi ruchu turystycznego wynosi ok 100 - 150. Przystań winna też być przystosowana do przechowania na okres zimowy dodatkowo od 150 - 250 łodzi na zlecenie od osób prywatnych.

Koncepcja programu „Delta”

Teren dawnej smolarni położony między ul. Grodzka Kamienna a Toruńska jest idealny dla stworzenia kompleksowego ośrodka turystyki wodnej. Położenie Gdańska na skraju trzech kram geograficznych, Wysoczyzny Gdańskiej połączonej z Pojezierzem Kaszubskim, Żuława i Deltą Wiślaną oraz systemu wodnego ujścia Wisły i Wybrzeża Morskiego, daje unikalne, wszechstronne możliwości uprawiania turystyki. Każdy z tych elementów charakteryzuje się całkowicie odmiennym krajobrazem, historią, znaczeniem ekonomicznym oraz turystycznym. Warunki bytowania człowieka w tych trzech strefach były w przeszłości tak dalece różne, iż odrębności kulturowe są do dziś (mimo znacznej dewastacji) wyraźne. Ta unikalna nawet na skalę Europy sytuacja stwarza nieomal komfortowe warunki dla rozwoju turystyki lokalnej w kilku dyscyplinach. Natomiast stopień dewastacji zabytków i krajobrazu a szczególnie jej przyspieszenie w ostatnich latach, nakłada na wszystkich świadomych tej sytuacji obywateli zobowiązania i naprawy tej sytuacji. Służby temu by mogą realizacją, tworzenie lokalnej turystyki a dla jej realizacji porozumienia pomiędzy gminami, których projekty mogłyby dotyczyć.

Z racji swojego położenia Gdańsk od zarania polegał na komunikacji wodnej i do chwili obecnej odgrywa ona pewną rolę w życiu miasta. Niestety, z racji wieleletnich zaniedbań, nieprzemysłowych inwestycji oraz przekazania kompetencji do niewłaściwych organów decyzyjnych, dzisiejsza pozycja turystyki i rekreacji wodnej w Gdańsku i regionie jest na poziomie zerowym. Uruchomienie nowego programu reanimacji tej dziedzin miało by polegać na stworzeniu dogodnych warunków dla inicjatyw gospodarczych zbieżnych z programem.

Poza domniującym w obrazie turystycznym Gdańska akwenem Zatoki Gdańskiej, inne nie są dostrzegane. Miałoby to nie tylko przy ujściu Wisły do morza, ale także trzy inne ważne dla regionu rzeki kończą tutaj bieg. Są to Wisła, Radunia i Motława. Każda z nich ma odmienny charakter i każda jest w sensie turystycznym spławia.

cd. na str. 10

Co dziesiąty mieszkaniec Wybrzeża Gdańskiego w wieku 18-50 lat przynajmniej raz skorzystał z pośrednictwa matrymonialnego. Panie preferują biura spoza regionu (z Warszawy, Krakowa, a nawet zza zachodniej i południowej granicy). Panowie są jakby mniej wybredni.

## BYLE TYLKO BYŁ?

Statystyki porównawcze wykazują, że jest to zjawisko normalne w skali całej Europy.



Tyle że im dalej na zachód, tym mniej osób gorzej się czy nawet dziwi tą formą zawierania znajomości, na co po prostu - zwłaszcza w najwyżej rozwiniętych społeczeństwach - pozostaje coraz mniej czasu.

Kobietami najczęściej kieruje depresja. Spojrzenie w lustro: o Boże, mam już 39 lat, wkrótce będę stara, zmarnuję życie, po czym zaczyna się gorączkowe wertowanie rubryki z ogłoszeniami i bieg po szczęście. Wpadła pianiczka, rozhisteryzowana pani i natychmiast chce kogoś poznać, wołyć mu na palec obrączkę, przedstawić rodzinie.

- Patrzcie - to mój mąż, to męskie ramie, które mnie podiera.

Takiej kobiecie jest wszystko jedno kto, gdzie, jak. Wysocki czy niski. Mądry czy głupi. Pracownice biura muszą też desperacko wyszukać i nauczyć cierpliwości. Skoro czekała dziesięć lat, niech wytrzyma jeszcze kilka miesięcy. Co nagle to po diable. W szloch i rozpacz jeszcze żadna męża nie znalazła. Trzeba działać spokojnie. Fryzjer, kosmetyczka, krawcowa, często i dentysta. Dopiero potem można się rozzerzeć, przychodząc na wieczorek raz i drugi, odpowiadając na oferty, pisząc listy, spytując się z tym i tamtym.

Bywa, że to trwa długo, czasem za długo; bywa, że partnera się nie znajdzie. Ale próbować warto. Biura o kilkudziesięcioletnich tradycjach (w województwie gdańskim i elbląskim jest ich tylko kilka) mają na swoim koncie kilkanaście tysięcy małżeństw. O tym wiadomo, że może być ich więcej, bo - twierdzą "matrymoniarze" - ludzie niechętnie powiadają o happy endzie, więc trudno o dokładną statystykę.

W jednym z popularniejszych biur Trójmiasta wypada jeden ślub na miesiąc. Klientów rocznie jest około 1200. Czy jeden procent skutecznie skójżonych par to dużo?

Kierowniczka biura uważa, że tak. Niezmiernie trudno jest

doprowadzić dwoje niedawno całkiem sobie obcych ludzi do urzędu stanu cywilnego. Sporo woli pozostawać w związkach nieformalnych. Wielu w ogóle nie szuka partnera, chociaż stwarza tego pozory. Na ogół to kobietom bardziej zależy na tym, by wyjść za mąż. I z góry są na straconej pozycji...

• Nie znoszą, gdy ktoś z butami chce wejść w ich prywatność. Rozmowa o tym, dlaczego wróciły się do biura wzmaga niezwykle delikatności.

- Tylko żeby mnie nikt nie rozpoznał - zastrzegają - bo umrę ze wstydu.

• Ale kiedy już zaczną mówić, tama puszcza. Dobrze czasem wylać zał.

Joanna, lat 41: - Jestem szczęśliwa. Porozwodziłam się z mężem, który zdradził mnie z koleżanką z pracy. Kiedy się dowiedziałam, postawiłam sprawę na ostrzu noża. Rozwód i koniec. Tak okazała mi ambicja. Dopiero potem przyszła rozpacz.

Miałam 35 lat, dwie dzieci i złamane serce. Nie mogłam patrzeć na żadnego mężczyznę. Po prostu ich nie znosiłam. Ale jak długo można żyć samotnie? Wokoło wzniesły wparach Koleżanki się ode mnie odsunęły, bo uważały, że im zagrażam.

Trzy lata temu napisałam więc do biura matrymonialnego. Dostałam biuletyn z ofertami. Zaczęłam pisać listy. Panowie, owszem, odpowiadali. Średnio dwa razy w miesiącu spotykałam się z mężczyźnami z biuletynu. Kończyło się po jednej rozmowie w kawiarni. Zaden mi nie odpowiadał, bo nie mógł być gorszy niż mój mąż. Chciałam, żeby mi chociaż trochę urody i oleju w głowie. I żeby traktował mnie jak kobietę a nie towar.

• Z dwudziestu panów tylko dwóch odpowiadało moim wyobrażeniom. Ale ci chyba nie szukali żony. A jeśli tak, to nie taki jak ja. Jestem niebrzydka, zadana. Mam dobrą pracę, mieszkanie, dzieci już odchowane. Wszystko byłoby nieźle, gdyby nie samotność. Dość mam urlopów w pojedynkę i s/westrowy w przyjacielki. Chciałabym jeszcze mieć coś z życia. I kogoś obok na stałe, bo do łóżka na raz zawsze by się ktoś znalazł.

Niestety, ci panowie najwyraźniej szukali niezobowiązującej znajomości. Jeden już na drugiej randce zaproponował mi kolację u siebie i pytał, co jadam na śniadanie. Drugi powiedział, że wyjeżdża na miesiąc do Londynu i potem zadzwoni. Nie odezwał się. Ciagle szukam. Ale zastanawiam się, jaka powinna być klientka biura matrymonialnego, żeby miała szansę wyjść za mąż?

• Właścicielka biura, młoda, atrakcyjna kobieta, która przejęła firmę po rodzicach, powiada że statystycznie ująć się tej kwestii nie da.

- Pomówimy - proponuje - raczej o typowych cechach "kobiety do wzięcia".

Przechrzł społeczny bardzo szeroki: od salowej po panią profesor uniwersytetu. Ostatnio średnia wieku bardzo się obniżyła. Większość pań ma 25 do 40 lat. Czas w jakich żyjemy,

odbijają się też na klientach biura. Przychodzi sporo kobiet bezrobotnych, które chciałyby poznać dobrze sytuowanych panów. Mam wcale nie małą grupę dziewcząt około 25 roku życia, które na studiach nie poznały męża, a w ich środowisku towarzyskim nie ma kandydatów na męża, one zaś tęsknią za normalnym domem, rodziną.

No i panie z tzw. przesiadki, czyli rozwiedzione czterdziestki, ładne, zadbane, na stanowiskach.

• Typowa klientka biura matrymonialnego z Wybrzeża, to na ogół kobieta rozwiedziona. Papien bardzo mało i raczej tylko od 30 do 34 roku życia. Przechrł środowiskowy niezwykle różnorodny. Przewyższają panie z co najmniej średnim wykształceniem.

Wszystkie koniecznie chcą mieć męża. Nie przyjaciela, nie kochanka, nie konkubina, tylko właśnie małżonka, legalnie poślubionego. Ta chęć prowadzi do tego, że klientki nie zwazają na to, co mężczyzna sobą reprezentuje. Byleby tylko nie pił i nie bit. To szalenie zaniża poziom wymagań.

• Co do mężczyzn to bardzo niechętnie mówią o sobie. Przede wszystkim stawiają wymagania. Jerzy, lat 38:

- Nie mam czasu na załoty. Jestem zbyt zapracowany. Mojej przyszłej żonie zapewnię wszelkie luksusy: dom, samochód, pełne utrzymanie. Musi być jednak w moim typie: blondynka, zgrabna, gospodarna, wykształcona. No i wymagam absolutnej wierności bez przesiadki.

Marek, lat 42, jest jednak dużo bardziej typowym klientem pici męskiej:

- Cztery lata temu zmarła mi żona. Zostałem z trójką dzieci, z których najstarsze ma 16 lat, a najmłodsze za rok pójdzie do szkoły. Nie mogę liczyć na pomoc rodziny, a sam nie radzę sobie ani z domem, ani z wychowaniem dzieci. Nieźle zarabiam, ale pieniądze przechodzą nam między palcami, bo na przykład jadamy albo mrożonki, albo konserwy, albo w barach i restauracjach. Nie wiem co robić. Chętnie bym poznał panią w wieku 40-45 lat, która zechciałaby ze mną związać się na dobre i złe. Może mieć dzieci. Ale takich kobiet jakby nie było.

• Właścicielka biura twierdzi, że jej klientki - mężczyźni - w porównaniu do pań - są na ogół nieco starsi.

- Sporo jest wdowców - informuje - ale przeważają ci "odzyśku" a "czterdziestki", czyli na początku męskiej menopause. I wśród nich również coraz więcej jest ofiar likwidowania biur i przedsiębiorstw państwowych. W ożenku upatrują szansy może nie tyle na utrzymanie, ale - na przykład - na wejście do interesu prowadzonego przez kandydatkę do zamążpójścia. Oni, niestety, mają bardzo mało szans u bizneswoman, jako mało zaradni.

Kandydatki młodzi i atrakcyjniejsi materialnie natomiast zastrzegają się, że do ewentualnego małżeństwa będą gotowi po okresie "narzeczyskim", chodzi tu głównie o "przetestowanie" przyszłej partnerki pod względem jej sprawności seksualnej. Wymogów takich nie stawiają na ogół wobec kandydatek z zagranicy. Czego wszakże nie da się powiedzieć o tychże kandydatkach...  
cd. na str. 4

## ZJEDNOCZYĆ PRAWICĘ

Z Jackiem Rybickim, przewodniczącym Zarządu Regionu Gdańskiego NSZZ "Solidarność", szefem gdańskiej AWS, kandydatem do Sejmu przyszłej kadencji rozmawia Ewa Jęda.

- Dokąd dziś zmierza Akcja Wyborcza Solidarność?

- Do wygranych wyborów parlamentarnych. AWS powstała 8 czerwca 1996 roku, aby zintegrować centroprawicę i wygrać wybory parlamentarne, samorządowe, i zrealizować program dla Polski.

Jest bowiem ironią losu, że w antykomunistycznej Polsce przez osiem lat ugrupowania centroprawicy nie potrafiły się zjednoczyć i utworzyć wspólnego ruchu chadeckiego. To niewątpliwie wi-na elit politycznych, ale skutki odczuwane są dziś przez wszystkich. Frustracja, zniechęcenie do demokratycznych procedur, niska frekwencja w wyborach i referendum - to zagrożenie dla reform, którym potrzebne jest szerokie, społeczne poparcie.

AWS w tym kontekście to nie ciężarówka, którą do Parlamentu wjedzie kolejna ekipa, ale ruch na bazie którego powstanie nowoczesna centroprawica, pow-

szeczna formacja oparta o narodowe, chrześcijańskie i demokratyczne tradycje. - Jest pan kandydatem do Sejmu i jednocześnie szefem związku zawodowego w regionie gdańskim. Jak powinny wyglądać relacje między AWS a NSZZ "Solidarność"?

- "Solidarność" to nie tylko związek zawodowy. To ruch, który łączy działalność związkową i politykę. Takie są oczekiwania ludzi i taka jest konieczność. Co z tego, że związki wynegocjują odpowiednie porozumienia, jeżeli polityczne układy i tak uniemożliwią ich realizację? Tak się dzieje dzisiaj, w okresie nie dokończonych przemian ustrojowych. Na naszych oczach budowany jest "kapitałizm dla swoich", dla wybranych. Związki AWS stanowią będzie dla NSZZ "Solidarność" bilet do normalności - to AWS weźmie na siebie zdecydowaną większość zadań politycznych.

- W programie AWS są zapisy, dotyczące promocji kultury i sztuki. Akcja postuluje pozyskanie na ten cel między

innymi środków z monopolu loteryjnego... - Wspomniane przez panią dziedziny od dawna traktowane



są w sposób wyjątkowo instrumentalny - wszystkie wydatki państwa na kulturę i sztukę niewiele przekraczają 0,5 procent Produktu Krajowego Brutto czyli mieszczą się w granicach statystycznego błędu! Teoretycznie można żyć bez kina, teatru, czy biblioteki, ale w praktyce może to oznaczać cywilizacyjną zapaść, szczególnie jeżeli dodamy do tego katastrofalny stan polskiej edukacji. cd. na str. 11

## Złot Ciemnogród '97 Kociewie - Osiek 22, 23, 24 sierpnia

Z nieukrywaną przyjemnością udzielam Państwu informacji dotyczących Złota - Ciemnogród '97. Złot odbędzie się jak w roku ubiegłym w Osieku k. Skórcza na Kociewiu nad jeziorem Kałebie w dniach 22-24 sierpnia br.

Złot Ciemnogród '97 będzie m.in. pełen dobrej muzyki country i muzyki gospel. W ramach imprezy odbędzie się i Ogólnopolski Konkurs Chórów Gospel oraz koncerty "Country po polsku" promujące najważniejszych wykonawców tej muzyki w Polsce, głównie młodej generacji. Wystąpią m.in. Jan Manson Country Band, Zayazd, Paweł Bączkowski, Magda Aniol, Ewa Uryga, The Willows Revival Singers, Janusz Cedro, Ryczące dwudziestki, Fair Play, Liga, Fiat Singers, Riverboat Dicie Ramlers, Syrbacy, Spirituals Singers Band, Marek Bałata, itd. Koncerty i spotkania prowadzić będzie Wojciech Cejrowski. Podczas złota, na wodach jez. Kałebie, nastąpi promocja jego najnowszej książki pt. "Podróżnik WC".

Przygotowywana jest dożywkowa diecezjalna liczna polowa. Ponadto na uczestników złota czekają liczne imprezy towarzyszące: wystawy, targi, rekreacja, pokazy, jarmark. Działac będzie gazeta i radio złotowe.

Ze względu na duże zainteresowanie złotem - wzorem ubiegłego roku - wszyscy uczestnicy muszą zapoatrzyć się w imienne identyfikatory, które będą uprawniali do wejścia na wszystkie imprezy. Ceny identyfikatorów kształtują się następująco:

1. rodzina bez względu na liczbę osób - 22 zł
  2. młodzież i dzieci do lat 18 - 5 zł
  3. turyści indywidualni powyżej 18 lat - 12 zł
- Identyfikatory należy zarezerwować lub wykupić w Urzędzie Gminy Osiek, ul. Kwiatowa 30, 83-221 Osiek, woj. gdańskie, (pani Maria Kłos, tel. 069-1821282, fax 069-1821211).

Należność za identyfikatory należy wpłacać na konto: Bank Spółdzielczy w Skórczu nr 83420009-140432-36000 z dopiskiem "Ciemnogród '97". Identyfikatory uczestnicy złota będą odbierać osobie biurowe w Biurze Organizacyjnym od dnia 21 sierpnia. Biuro będzie się mieściło w szkole w Osieku.

Ciemnogród '97 to impreza rekreacyjno-rozrywkowo-muzyczna dla wszystkich tych, którzy chcą kultywować i rozwijać tradycyjne, nasze polskie, regionalne swojskości i inności. Przyjdźcie do Osieka na Kociewie. Będziemy przez trzy dni razem. To szczególnie ważne przed wrześniowymi wyborami.

Serdecznie pozdrawiam Suweren  
Ojciec Stanisław Cejrowski

## Oferta Internetu tańsza niż myślisz. Wejdz z nami w XXI wiek.

„...Internetu nie da się ominąć.

Polski Internet to już ponad pół miliona użytkowników.

Ilość ta podwaja się co kwartał.

Internet pomaga w nawiązywaniu kontaktów, zarządzaniu własną firmą, organizowaniu sprzedaży.

Jeżeli jesteś aktywny, prowadzisz firmę, wcześniej czy później poznasz Internet.

Lepiej zrobić to dzisiaj niż za rok pod naporem konieczności...

Obiecujemy, że łagodnie wprowadzimy Cię w świat Internetu.

Jeżeli jesteś zainteresowany skontaktuj się z naszym Biurem Reklamy,

Tczew, ul. Gdańska 32, pokój nr 4, telefon (069) 31-46-41,

lub z współpracującymi z Twoją firmą specjalistami ds. reklam.

http://www.wpomorskie.com.pl

e.mail: biuro@wpomorskie.com.pl

Wydawnictwo Pomorskie

Była ładną, młodą dziewczyną, najładniejszą spośród trzech córek kapitana Żegluga Wielkiej Marka Wasilewskiego. Miała duże grono przyjaciół, żadnych kłopotów, kochających rodziców. Ona pierwsza przeprowadziła do domu narzeczonego, przystojnego studenta. On był na politechnice, ona na psychologii. Świat stał przed Olą otworem

## Z TWARZĄ

O siedle przedwojennych domków. W większości mieszkają nie ma gazu przewodowego, tylko butle gazowe. W mieszkaniu państwa Nowaków butla o pojemności 30 kg stoi na podłodze. Jest prawie tej wysokości co Ola.

Tego dnia, pierwsza dnia kwietnia 1985 (dokładnie daty Ola nie pamięta, bo nie chce), wraca do domu najczulszej z domowników. Rodzice w pracy. Starsza siostra - studentka medycyny jest na zajęciach, młodsza licealistka też w szkole. Ola robi to, co zrobiłby każdy, kto pierwszy przyszedłby do domu. Wymyje z lodówki garnki i podgrzewa obiady. Otwiera okno i

siebie o to co się stało, choć butla była sprawna, miała atest.

Gdy Ola wraca z Polanicy do domu, w łustrze w przedpokoju spogląda na swoją obcą twarz. Wpada w szok. Wyrzuca z szuflad wszystkie swoje zdjęcia i albumy. Drze je na kawałki. Ocalało tylko jedne legitymacyjne zdjęcie.

Gdy zniszczyła zdjęcia przeszłości, przyszło usłyszenie i osławianie się z własną twarzą. Powolnie przystajęczenie się nie tylko do siebie innej, ale i do innych - "bardzo innych". Przystojny narzeczony wpadł parę razy do szpitala. Za którymś oznajmił, że wyjeżdża do Niemiec. Pozegnali się zwyczajnie, jakby z kolegą. Jeszcze parę tygodni temu nie było planów i nadziei. Nie rozpaczała.

O kontynuowaniu studiów nie było mowy. Czekając ją wielomiesięczne leczenie Zmudni, bo rany poparzeniowe goją się niezwykle trudno. Musiała się poddać wielu przesłom i operacjom. Przeszła korekturę uszu i nosa. Zmieniono jej skórę na podbródku i szyi. Na poślach i udach przybijało blizn. Miesiąc, dwa w domu, trzy w szpitalu i tak przez kilka lat. Odwiedzały ją koleżanki, ale widać było, że podzieliła na dwie kategorie: przyjacielskie i dla zaspokojenia własnej ciekawości.

Ola się zmieniała, ale odczucie te... Czarek, który od dawna adorował Olę, ale przy przystojnym narzeczonym miał niewielkie szanse, nie rezygnował. Starł się być potrzebny. Zachowywał się jakby nie miał wątpliwości, z kim chce iść przez życie. Ola miała ich bardzo wiele. Czy w takim stanie mam prawo z kimkolwiek się wiązać? Czy Czarek, w którymś momencie nie odwróci się od niej? Bała się, ale Czarek był jej szansą na normalne życie. Widział w niej żonę i matkę swoich dzieci. Czy mogła go zawieść? Dokładnie w trzy lata po wypadku wzięli ślub.

Czarek nie pije, nie pali i niczym się nie przejmie. Potrafi być bezczerny wobec osób nieaktownych albo nadmiernie ciekawskich. Gdy zdenerwowana wracam z pracy czy z miasta, powtarza: Nie przejmij się byle czym - to wszystko głupstwo... To nieważne, nieistotne, tego nie ma... Mój mąż niczego nie robi wbrew sobie. Niczego nie udaje. Nie potrafi udawać, że go drażni mój wygląd, gdyby tak było, albo że mnie lubi, gdyby tak nie było. On mnie akceptuje taką jaką teraz jestem i już pozostane, choć pamiętałem, że dziewczynę spróbował wyprowadzić, która ma się tak podobna.

W rok po ślubie urodziła się Ewa. Ma dziś 10 lat, po roku Piotrus.

Teściowie byli przeciwni ożenkom ich jedynka z taką - z tak okaleczoną dziewczyną. Rozumieją, że marzyła im się inna synowa. Umieeli się jednak z tym faktem pogodzić. Dziś mam najwspanialszych teściów pod słońcem. Oby moja teściowa żyła i 150 lat. To ona spośród wszystkich bliskich najbardziej mi pomaga. Nie tylko w wychowaniu dzieci... Nigdy, nawet żadnym gestem nie dała mi do zrozumienia, że jestem inna, gorsza. Wprost przeciwnie. Zadawała sobie wiele trudu, by odwrócić moją uwagę ode mnie samej.

Czarek (średniego wzrostu, dobrze zbudowany, energiczny, młodzieńczo ubrany 37-letni) z niechęcią zgadza się na rozmowę z dziennikarką.

- Czy ożeniłem się z idiotką? Nie, choć łatwo to nie tak naganne uczucie, jak się sądzi. Jego największą wadą jest ulotność. Litość mija po 5 minutach. Kiedyś w "Telewizji nocą" pokazywali ciężko chorego, któremu trzeba było pomóc. Ale nie pieniądze, nie lekarstwa! On potrzebował człowieka. W pierwszym odruchu zgłosił się wielu chętnych z pełnymi portfelami. Wykruszyły się, gdy okazało się, że nie o to chodzi. Zaczepiają mnie mężczyźni, czasami podopieczni i pytają: panie, po coś pan sobie taką wzięł? Nic panu przecież nie brakuje? - mam wtedy trzy możliwości. Zignorować takiego, zachować się nieelegancko, ale po meksku, albo - jak mam czas i jestem w nastroju podsykutawco, żeby udowodnić, że to nie ja tak dla głupi, bo zrobiłem to co zrobiłem, ale że z nim coś nie tak, skoro w ogóle o to pyta...

W małżeństwie powinno być tak, jak w

polityce, nie rozpatrywać do upadłego przeszłości, co by było, gdyby było, ale trzeba iść do przodu, żyć na bieżąco.

Jak ma żyć z nieszczęściem kobieta, gdy wokół niej tyle innych, atrakcyjnych, pomyślnych, zadbanych? Co myśleć patrząc na piękne kobiety na ekranie telewizora i w magazynach dla kobiet?

Czy to wszystko już nie dla niej? - Każdy człowiek musi swoje nieszczęście przetrawić sam w sobie. Przejść przez kolejne fazy i stadia rozpaczy, tak jak się przechodzi różyczkę albo świnkę. Ale nikt tak nie pomoże człowiekowi jak drugi człowiek. Mnie pomógł do łotnik pod namiotem z toli. Miałam zmotywować wszystkie siły, całą wiedzę psychologiczną, by w ogóle z nim rozmawiał. By znaleźć słowa pocieszenia. Czekając go do końca dni życie na wzdru. Miał dziewczynę, ale po wypadku nikt poza delegacją wojewódzkiego nie odwiedzał.

Ja dla niego byłam tą, którą los potraktował lepiej. Każde z nas na swój indywidualny sposób musiało pogodzić się ze swoim nieszczęściem. Spotrzeć, że tuż obok, za ścianą albo w zasięgu ręki są jeszcze większe, jeszcze bardziej dominujące.

W Polanicy, po raz pierwszy zobaczyłam dzieci z nowotworami twarzy, nosa, wargi. Czy patrzeć na nie mogłam zasklepić się we własnym nieszczęściu, budować mu ołtarzy? Miałam wspaniałe, udane dzieciństwo, a teraz tyce musi iść dalej, taka jest kolej rzeczy. Tak jestem okaleczona, ale nigdy nie będę zrzędiwą pląską, rozgorączoną, wiecznie rozszalałą na świat i ludzi hysterzyką. Z takim człowiekiem nie daloby się przeczyć wtrymam.

Ojciec Oli 8 lat temu miał koleiny, już śmiertelny zawał. Siostro porozodziły się po święcie. Dzieci Oli i Wiołra rosną zdrowo i dobrze się uczą. Od maleńkiego są przyzwyczajone do takiej, a nie innej mamy.

Póki są małe, może ich mój wygląd nie drażni, ale co będzie potem? - w głosie Oli brzmiał obawa - Czasami odbieram Ewę ze szkoły. Mimo ciemnych okularów i obowiązkowo mienno makijażu (zawsze moiny podkład z fluidu i puder) dzieci, jak to dzieci, wszystko dostrzegają i pytają: dlaczego twoja mama ma tyle piegów? Ewa kiedyś odpowiadała: a bo tyle ma, a teraz... kiedyś mamusia się poparzyła! Piotrek odpierał: szczerze nie wiem, pani, w szkole pomagają swojej kolejkę koleżance, choć chłopaki się z tego śmieją. Niewiele dzieci ma zrozumienie dla słabości i odmienności. Wychowane w inwalidzkich rodzinach - są inne, czulsze dla słabszych. Znam takich rodzin wiele, ponieważ abym z Czarkiem pracujemy w spółdzielczości inwalidzi.

Wiele bym dała, żeby to nie była twarz. Naprawdę niełatwo jest żyć, gdy kilka razy dziennie trzeba odpowiadać na to samo pytanie: a co się pani stało? Kiedyś, nawet w kościele starszuszka szarpnęła mnie za rękaw i głośnym szeptem zapytała: pani, pani, co pani ma na buzi? Najpierw się pomodliły - odpowiedziałam: Tylko jeden jedyny raz zaczęłam mi na ulicy mówić: czulsza. Ale nie z ciekawości. To był lekarz. Zaoferował mi pierwsze w Polsce tubki wspaniałej maści zmniejszającej blizny "Contractubex". Tacy jak ja - inni od innych - wolęby, żeby odczucie trwało ich i działo im. Bez przesadnego współczucia i drażnienia iłości.

Dwa lata z tych 15, po wybuchu spędziła w szpitalach. Wiele lat temu, bodaj w Polanicy, usłyszała, że dla niej już więcej nie da się zrobić. Tymczasem parę lat temu zdumiała mnie kłopoty z oczami. Kolejna operacja okazała się niezbędna. Chirurg plastyczny połączył operację poprawy domykania oka, z przeszczepem skóry na policzku i korektą skrzydełka nosa. Znowu ponad trzy miesiące spędziła poza domem. Lekarze rządzili, by nie nadzwierzała wzroku. Jak to pogodzić z pracą w księgowości, którą tak lubi?

Ola, drobna, szarytka, o dziewczęcej, ujmującej tal sylwetce, ma bardzo stonowany sposób bycia. W ogóle nie podnosi głosu. Jest (wzdując się być?) osobą pogodną, zrównoważoną w każdym calu. Właśnie pogodna, ale nie pogodzona.

Ona już przeszła przez swój zycie i wie lepiej niż inni, że najtrudniejszą nieszczęście nie oznacza końca wszystkiego. Na szczęście, może znać czy to też początek.

### Liliana Czapełewska

PS Mimo wstępnej zgody, Ola i Czarek w kilka dni po spotkaniu z dziennikarką poprosili o nieujawnianie ich nazwiska. Nie zgodził się, jak wcześniej planowaliśmy na rodzinne zdjęcie.

- Chcemy spokoju, a nie rozgłosu - powiedziała przez telefon Ola. - Nie szczęśliwa nie trzeba się wstydić, ale nie ma się też czym chwalić.

## KTO NAPADŁ NA OCHRONIARZY?

Napad był przeprowadzony z niezwykłą precyzją. Bandyci doskonale wiedzieli jak i gdzie będą przewożone pieniądze.

W niedzielną wieczór około godziny 21.30 do dyżurki agencji ochrony „Skania” w Pucku, mieszczącej się w budynku Rejonu Dróg Publicznych, przy ul. Orzeszkowej, wtargnęło czterech zamaskowanych mężczyzn. Ochroniarze nawet nie zdążyli zareagować, gdy zastraszeni brania leżeli na podłodze, a nastąpiły krepowali im ręce i kneblowali usta.

Kilkanaście minut później do dyżurki przyjechał póloneczem inny z ochroniarzy - Dariusz B., który właśnie przywoził utarg, zebrany tego dnia z placówek, którym „Skania” wynajmowała swoje usługi. W walozie miał kilkadziesiąt milionów starych złotych.

Agent zorientował się, że coś jest nie w porządku. Po wejściu do dyżurki wyjął pistolet. Zdażył jednak tylko odciąć niecelny zrzętał, gdyż bandyci uderzyli go w głowę ciężkim narzędziem. Mężczyzna padł nieprzytomny na podłogę, po czym, podobnie jak trójka jego kolegów, został skrepowany.

Czwórka napastników zabrała walizki z pieniędzmi oraz splądrowała sejf. W sumie ich łupem padło 161 tysięcy nowych złotych.

Zabrali także pistolet Dariusza B. oraz jego poloneza - mówi jeden z policjantów. - Przed wyjściem pospali jeszcze podłogę pierpem i papryką.

Zdaniem funkcjonariuszy rozsypane ostre przyprawy miały sprawić, że

policyjne psy nie podejną tropu.

Niemal natychmiast po sygnale o napadzie postawiono na nogi całe siły policyjne w okolicy Zabłokowanej drogi w rejonie Pucka i u wylotu z miasta Niesłety, bezskutecznie. Nie znaleziono ani sprawców, ani samochodu, ani tym bardziej pieniędzy.

Gabriela Sikora z Biura Prasowego KWP w Gdańsku, nie chciała powiedzieć jak postępuje śledztwo.

- Napastników jeszcze nie ujeliśmy - twierdzi Sikora. - Nie wiem jakim tropem idzie śledztwo i czy brania jest pod uwagę współpracę ochroniarzy ze sprawcami napadu.

Jeden z policjantów, proszący o zachowanie anonimowości, uważa że cały napad wyglądał co najmniej dziwnie.

- Podejrzanych jest kilka spraw - mówi. - Przede wszystkim dlatego, że jeden ochroniarz odberał pieniądze, a trzej pozostali siedzieli w dyżurce? Dlaczego pieniądze agencji inkasowali od właścicieli sklepów w niedzieli i to dopiero wieczorem?

Według nieoficjalnych informacji, policjanci kierują śledztwo na ewentualnie poważanie ochroniarzy z następnymi. Brania jest także pod uwagę wersja, że oni sami sfingowali napad.

Takich przypadków było już w kraju kilka - mówi policjanci. - Na szczęście usterzenia trzeba jeszcze jednak poczekać kilka dni.

W trakcie rabunku, właściciel „Skani” przebywał na urlopie. Gdy dowiedział się co się stało przyjechał do Pucka. Reporter „DP” próbował się z nim skontaktować. Niesłety pan G był nieuchwytny.

Dariusz Gajewski

## BYŁE TYLKO BYŁ?

cd. ze str. 3

Wśród kandydatek pan znacznie częściej zdarzają się osoby potrafiące wręcz filozoficznie podchodzić do swojej sytuacji. Ich zwierzenia są nierazdo wręcz gotowymi już esejami na tematy socjologiczne.

Na przykład Barbara (lat 38) tak opowiada o sobie.

Pracuję w oświacie. Miałam dwóch narzeczonych. Jednego w czasie studiów. Rozpadło się, gdy dostałam dyplomy i on wrócił do swojej rodzinnej miejscowości, gdzie rodzice wysłali go z bogatą panią. Z drugim mieszkaliśmy 5 lat. Ślubu nie brałmy, bo on czekał na M3, a ja miałam kawałek, więc by mu cofnęli przydział. Kiedy dostał mieszkanie, postanowił wyjechać za granicę, zarobić na meble. Czekaliśmy trzy lata. Nie wrócił.

Proszę policzyć: jeden pięć, drugi osiem, to już 13 lat wykreślonych z życia. Byłam dziewczyną, jestem kobietą i to dobrze po 30. Wszyscy naokoło żonaci, dzieciaki, a ja ciągle do wzięcia. Przerzaliśmy się. Muszę wykończyć czas do 40, bo potem na pewno już nikogo nie znajdę.

Od roku jestem klientką biura i do tej pory nie znalazłam kandydata na męża. Trudno tu spotkać osobę, której się powiodło, nie przychodzą na potańcówki dla samotnych.

Z jednym panem spotykałam się dwa miesiące. Nawet mi się podobał, ale kiedyś spotkałam go w kawiarni z inną panią, też klientką biura. Zrozumiałam, że nie traktował mnie poważnie, że jeszcze szukał. Wyjaśniliśmy sobie szczerze, że chyba nie jesteśmy dla siebie i rozstałmy się bez zalu.

On także nadal jest klientem biura, więc też jeszcze nikogo nie znalazł. Poznałam jeszcze pięciu czy sześciu panów. Dwóch odpowiadał, intelektualnie zupełnie mi nie odpowiadał, bo nie umieli nawet poprawnie mówić. Kolejny był po prostu za gruby. Ważył około 100 kilo przy średnim wzroście. Inny był przystojny i wysoki, rzeczywiście interesujący, ale chciał ożenić się z lekarką. Ostatni zachował się grubiańsko. Na trzecie spotkanie przyszedł pod gazem, czyniąc mi ordynarne propozycje.

Na ostatnim wieczorku zauważyłam pewnego mężczyznę, który był mi chyba odpowiadał. Ale co on zwrócił na mnie uwagę? Ma tyle adoratorów, że nigdy dotąd nie zdążyłam poprosić go do białego tanga.

Jakie osoby mają największe szanse na znalezienie partnerki poprzez biuro matrymonialne?

Zdaniem pracowników biura, mężczyźni powinni mieć dobry zawód i ponadprzeciętne zarobki. Jeśli przy tym nie ma zbyt wielu dzieci, nie pije zbyt

wiele i jest nie brzydszy od „potwora”, to z reguły może wręcz przebiegać wśród kandydatek.

Gotzej się z paniami. Zdecydowanie największe szanse mają kobiety aktywne.

- Kobieta, która siedzi i czeka aż ją wybiorą - mówi właścicielka biura - choćby była najładniejsza i najwspanialsza, niczego nie osiągnie. To prawda, że mężczyźni są rozbitwieni. Ale rozbewity ich właśnie panie. Są takie, które po przeczytaniu biuletynu odpowiadają na 15-20 meskich ofert. Piszą czule listy, podlizują się, zalecają. To one przede wszystkim, bo uznają, że mężczyźni są bardziej niezdecydowani.

Mężczyźni obelgany przez kobiety, zarzucając listami robi sobie wybredny, nieadekwatnie do tego, co sobą reprezentuje. Czuj się tak pokądany, iż kobieta, która chciałaby od niego dowodów sympatii, nie doczeka się ich. Im prędzej to nasze klientki zrozumieją, tym lepiej.

Z kolei pani Magda, legitymująca się podobno najdłuższym w skali kraju stażem pracy w jednym biurze matrymonialnym, uważa, iż prawie każdy mężczyzna, który tylko chce szybko osiągnąć swój cel, decydując się na przyjęcie pomocy fachowej „swatki”

Pani Magda jednak i szanse kobiet widzi w mierz czarnych barwach, oby tylko uważała i bez omyłek czytały oferty.

- O prozję - prezentuję jedną z nich - Klient pisze: „Mam 41 lat, jestem rozwiedziona, wyższe wykształcenie. Poznam panią do 35 lat, co najmniej ze średnim wykształceniem, nie pragnęjąc mieć ze mną dzieci”.

Jeśli na jego ofercie odpowie kobieta 45-letnia (przecież ja tak młodo wyglądam) z wykształceniem podstawowym, krakowa albo salowa, w dodatku już z wukami, to nic z tego nie będzie poza frustracją owej pani. Zawsze zalecam krytyczne spojrzenie na siebie i dokładne czytanie oferty, żeby uniknąć rozczarowań.

Do lekarza z II stopniem specjalizacji nie może pisać rolniczka albo ekspedientka. Do chłopaka 30-letniego pani 46-letnia, a u takiego, który szuka katoliczki, wysokiej blondynki nie ma szans niska brunetka, ateistka. Panie nie są w ocenie samych siebie obiektywne i z reguły sądzą, że są znacznie bardziej atrakcyjne niż w rzeczywistości. Ja twierdzę, że kobieta, która od kilku lat jest klientką biura i nie znalazła nikogo, po prostu tego nie chciała. Albo odpowiadała na niewłaściwe oferty lub stawała poprzeczką za wysoko.

A wszystko - uważa pani Magda - bierze się z tego, że kobiety do końca życia pozostaną w głębi duszy romantyczkami i marzycielkami. Mężczyźni chcą lepiej wiedzą, co i kiedy mogą jeszcze oczekiwać od życia. K.P.



siedzi na chwilę na parapecie, żeby nacieszyć się słońcem.

Ale po chwili stłwił się syczenie wydobywające się spod kuchenki. Zeskakuje z okna, by zobaczyć czy nie zgasił płomieni. Co było dalej nie pamięta. Świadomość odzyskała dopiero w szpitalu. Huk sycząc w promieniu kilkadziesiąt metrów. Ola jak pochodnia staje w płomieniu. Słwa wybuchu jest tak duża, że wyrzuca okno z futryny i kawałkami muru na zewnątrz.

Do mieszkanki zbiegają się sąsiedzi. Szczęście w nieszczęściu, że piętro wyżej mieszka pielęgniarka. Udziela fachowej pierwszej pomocy. Nieprzytomna Ola jest krwistoczerwona, ma zwęgloną twarz i ręce. Uległy poważnemu nadpaleniu uszy i nosa. Pielęgniarka rozyla sąsiadów po łód. Rzucając im do skrobania lodówek.

Pogotowie przyjechało błyskawicznie. Do najbliższego szpitala - zapada decyzja. Stamtąd przewożą ją do kliniki Akademii Medycznej w Gdańsku. Trzeba ratować oczy. Rogówka na jednym oku jest zwęglona. Z drugim jest trochę lepiej, ale powieka się nie domyka. Dopiero za tydzień przewożą ją helikopterem do Szpitala Chirurgii Plastycznej w Polanicy Zdroju.

Minał tylko tydzień i aż tydzień. Specjaliści w Polanicy orzekli, że będą popielone w pierwszym szpitalu są nie do naprawienia. Nie da się uratować zwęglonych palców, którymi w odruchu obronnym zasnosiła oczy. Powstały nieodwracalne przykurcze, bo nie można ich w specjalny przyrząd, rodzaj rozpróse. Palców więc już nigdy nie da się rozprostować. U lewej ręki część palców trzeba było amputować, bo wdata się gangrena. Drugi palec - to zabandazowanie twarzy. Opatrunki przyklejały się do skóry. Gdy je usuwano w Polanicy, nie udało się tego zrobić bez dalszych strat.

W Polanicy Ola po raz pierwszy może zobaczyć siebie w lustrze. Może, ale nie chce. Nim sięgnie po lustro miero sporo czasu. Dziś nie wie, jak to się stało, że wtedy nie wpada w czarny rozpacz. Ola po raz pierwszy w życiu odczuwa błogosławieństwo farmakologii. Ale czy to tylko zasługa środków uspokajających? Dobroczynny wpływ wywierają także inni chorzy.

Obok Oli, za parawanem (z braku miejsca) leży lotnik, jej rówieśnik. Jego samolot podczas ćwiczonego lotu zapalił się. Ma amputowane obie nogi, spaloną skórę od twarzy poczynając aż po nos. Czy odzyska wzrok nie wie. Czeką go seria rozległych przeszczepów skóry. Ola widzi, ma dwie nogi i obie ręce. Już w pierwszej rozmowie zrozumiała, że i ona może być dla kogoś podporą.

Matka Oli doznała szoku na wieść o córce. Trafiała do szpitala. Ojciec zmienił się nie do poznania. Choć nigdy nie wrócił do wypadku, gryzł się w sobie. Obwiniał

## Ubezpieczenie w kosztach

**N**owe zasady ubezpieczenia pracowników wciąż budzą wątpliwości nie tylko pracodawców. Coraz chętniej sięgają oni przy tym do różnych form ubezpieczeń, z których najatrakcyjniejsze są - rzecz jasna - te, które zezwalają, aby składki można było zaliczyć do kosztów uzyskania przychodu.

Jest to jak najbardziej możliwe. Od początku tego roku obowiązują nowelizacja ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych w zakresie składek ubezpieczeniowych pracowników opłacanych przez pracodawcę. Dzięki niej można zaliczyć do kosztów uzyskania przychodów jedynie te składki, które zostały opłacone przez pracodawcę na mocy zawartych lub odnowionych umów o ubezpieczenie na rzecz pracowników dotyczących ryzyka określonych działań, grup i rodzajów ubezpieczeń. Do nich zalicza się umowy ubezpieczeniowe dotyczące:

1. Ubezpieczenia na życie.
2. Ubezpieczenia na życie, jeżeli są związane z funduszem inwestycyjnym.
3. Ubezpieczenia wypadkowego i chorobowego, jeżeli są uzupełnieniem ubezpieczeń wymienionych w pkt. 1 i 2.
4. Ubezpieczenia wypadku przy pracy i choroby zawodowej:
  - a/ świadczenia jednorazowe,
  - b/ świadczenia powtarzające się,
  - c/ świadczenia kombinowane,
  - d/ przewóz osób.
5. Ubezpieczenia choroby:
  - a/ świadczenia jednorazowe,
  - b/ świadczenia powtarzające się,
  - c/ świadczenia kombinowane.

Zeby stanowić koszt uzyskania przychodu, uprawnionym do otrzymania świadczenia z tytułu zawartych umów ubezpieczeniowych nie może być pracodawca oraz te umowy w okresie pięciu lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym je zawarto lub odnowiono, wyklucają:

- a/ wypłatę kwoty stanowiącej wartość odstąpienia od umowy,
- b/ możliwość zaciągnięcia zobowiązań pod zastaw praw wynikających z umowy,
- c/ wypłatę z tytułu dożycia wieku oznaczonego w umowie.

## Europarteneriat w październiku

**W** roku ubiegłym miejscem Europarteneriatu była, jak pamiętamy, Polska, a ściślej - Wybrzeże Gdańskie. W tym roku, w październiku, te tradycje już na naszym kontynencie targi operacyjne dla małych i średnich przedsiębiorstw, odbędą się - pod nazwą Europarteneriat France Massif Central - we Francji.

Europarteneriat jest jedną z inicjatyw w Komisji Europejskiej, która stwarza dla polskich firm szansę na nawiązanie współpracy z zagranicznymi partnerami. Stanowi niezwykle skuteczną metodę poszukiwania partnerów. Przygotowane na kilka miesięcy przed targami katalogi zawierają szczegółowe informacje o wystawcach oraz o oczekiwaniach dotyczących przyszłych partnerów. Umożliwiają to firmom przedsiębiorczym na Europarteneriat określenie z góry, z którymi przedsiębiorstwami chcą się spotkać.

Organizatorzy targów we Francji wybrali 431 małych i średnich firm działających na obszarze siedmiu regionów Masywu Centralnego (Owernia, Burgundia, Centre, Langwedocja, Limousin, Midi-Pyrenees i Rhone-Alpes). Firmy te reprezentują wszystkie podstawowe branże: spożywcza, odzieżowa, drzewna i meblarska, opakowań, chemiczna, budowlana i konstrukcyjna, metalurgiczna, maszynowa, elektryczna i elektroniczna, ochronny zdrowia oraz sektor usług.

Organizatorzy przewidują, że podczas październikowych targów odbędzie się ok 10 tys. spotkań, z których, według szacunkowych ocen, 40 proc. zakończy się nawiązaniem międzynarodowej współpracy gospodarczej.

Nawiązanie kontaktów handlowych możliwe także specjalny system komputerowy, dzięki któremu będą możliwe dodatkowe spotkania między firmami odwiedzającymi targi. Przedsiębiorstw tych, reprezentujących 83 państwa, przybędzie około dwa tysiące.

W skład polskiej delegacji wejdzie 40 przedsiębiorstw, które zgłoszą chęć uczestnictwa w targach w Krajowej Izbie Gospodarczej, a wówczas będą mogły też liczyć na dofinansowanie ze strony Polskiej Fundacji Promocji i Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw.

## Weksel dla S.C.

**C**oraz częściej w kontaktach gospodarczych od spółek żąda się podpisania weksla, jako zabezpieczenie płatności za towary kupowane z odroczonej terminem płatności.

W polskim prawie mało precyzyjnie określono, kto taki weksel powinien podpisać w przypadku spółki cywilnej. Jednakże ewentualne wątpliwości, czy spółka taka ma zdolność wekslową powinno to rozwiązać orzeczenie Sądu Najwyższego. Sąd zajął w tej kwestii stanowisko negatywne, gdyż to, czy dany podmiot ma zdolność wekslową zależy przede wszystkim od tego, czy ma zdolność prawną. W polskim prawie cywilnym zdolność tę mają osoby fizyczne i prawne. Spółka cywilna nie należy do żadnej z tych grup. Dlatego powinni podpisywać wszyscy wspólnicy.

## Programy z szyfrem

**F**irma ATM została autoryzowanym dystrybutorem programów szyfrujących, produkowanych przez Data Fellows. Tzw. F-Secure służą do zabezpieczenia poufności danych, przechowywanych na komputerach i transmitowanych między nimi. Stosuje się je m.in. do szyfrowania poczty elektronicznej.

**Warszawski oddział brukselskiej renomowanej firmy HayGroup, znanej od kilkadziesiąt lat przede wszystkim z posiadania skutecznych metod oceny pracowników, postanowił się usamodzielnic, tworząc przedstawiicielstwo na Polskę. Oznaczyć to może większą dostępność usług, dotychczas raczej elitarnych.**

## CO ZA CO

**P**unktem wyjścia dla tych metod było stwierdzenie, że z perspektywy pracodawcy o wartości stanowiska decyduje jego udział w kreowaniu wyniku finansowego firmy. Warunki pracy lub intensywność indywidualnego zaangażowania pracownika nie mają w tym kontekście wielkiego znaczenia.

W metodzie Hay każdemu stanowisku przyporządkowana jest nota będąca sumą punktów uzyskanych za:

- \* kompetencje (przygotowanie techniczne i specjalistyczne, umiejętność zarządzania, dyspozycje w zakresie utrzymania prawidłowych stosunków interpersonalnych).

- \* poziom złożoności rozwiązywanych problemów i wymagania samodzielności myślenia.

- \* zakres odpowiedzialności, odzwierciedlający faktyczny wpływ stanowiska na wynik finansowy przedsiębiorstwa.

Od ponad ćwierćwiecza w metodzie Hay stosowane są te same znowelizowane tablice czynników oceny, pozwalające określić wartość danego stanowiska w zależności od stopnia jego funkcjonalności dla firmy, bez względu np. na przypisaną mu nazwę i cechy osoby je zajmującej.

Na przykład, sekretarka wyceńniona na 228 punktów może w

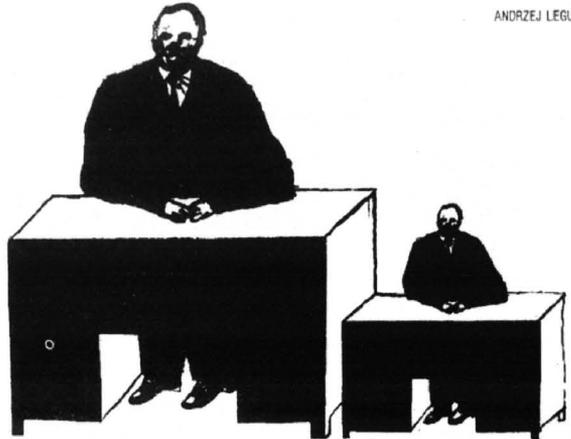
jednej firmie nosić miano asystentki, w innej recepcjonistki itp. Jej użyteczność dla firmy będzie identyczna, identyczne też będą

cięż jest utożsamiana z "wyceną" każdego stanowiska, a zatem z narzędziem pełniącym funkcje regulatora siatki płac.

Klienci HayGroup uzyskują nie tylko sprawne narzędzie ocenialające na wprowadzenie "sprawiedliwego" systemu wynag-

plac w stu kilkadziesiąt krajach, a od pięciu lat także w Polsce. Firma świadczy usługi konsultingowe w zakresie polityki kadrowej, stosowanych i zalecanych systemów wynagrodzeń itp. Cena zależy od oczekiwań zleceniodawcy. W klasycznym

ANDRZEJ LEGUS



uzyskane na tej podstawie wskazania płacowe.

Ocena stanowisk może być wykorzystana np. do porządkowania, bądź modyfikowania struktury organizacyjnej przedsiębiorstwa, usprawniania systemu zarządzania, opracowywania ścieżek kariery czy wprowadzania racjonalnej polityki wynagrodzeń. W praktyce proponowana metoda najczę-

ściej jest stosowana w przedsiębiorstwie, proporcji stałych i ruchomych składników wynagrodzenia z "obowiązującymi" w danym sektorze lub na lokalnym rynku pracy. To m.in. pozwala ocenić atrakcyjność firmy, poziom zagrożenia fluktuacją itp.

Na potrzeby porównań HayGroup stale analizuje strukturę

programie realizowanym aktualnie na użytek 11 polskich banków koszt uczestnictwa wynosi 1200 funtów szterlingów.

W zamian za to HayGroup gwarantuje tzw. roczny abonament, tj. porównawczą analizę systemów wynagrodzeń finalizowaną dwa razy w roku, na wiosennym i jesiennym seminarium.

PB

## Food zamiast organiki

**P**ozostające od prawie roku w stanie upadłości Meat SA Zakłady Mięsne w Gdyni zostaną sprzedane za 3 mln zł. Nabywcą jest główny ich udziałowiec Maciej Nawrocki (36 miejsce na liście najbogatszych Polaków '97 tygodnika "Wprost"), a ściślej jego nowa spółka Food Trading.

Prawdę mówiąc, tylko nazwa tej spółki jest nowa. Wcześniej bowiem zwiała się Organika Telecom, której specjalnością były usługi związane z obsługą sieci cyfrowej telefonii komórkowej GSM. Jej udziałowcami byli Organika Sp. z o.o.

z Malborka (400 akcji), MvN Holdings (300 akcji) oraz Organika Trade (300 akcji).

Po zmianie nazwy i rozszerzeniu działalności o produkcję, przetwórstwo i konserwowanie mięsa, nowymi akcjonariuszami Food Trading zostali Animex (400 akcji), East West Investment Group Establishment (400

akcji), zarejestrowana w Liechtensteinie oraz Ostróda Morliny (200 akcji). Kapitał akcyjny Food Trading wynosi 100 tys. zł i podzielony jest na 1000 akcji po cenie nominalnej 100 zł.

upadłości gdynskiej spółki.

Od 1994 r. do momentu ogłoszenia upadłości Meat był własnością spółki MvN Holdings Macieja Nawrockiego. Obecnie prokuratura wojewódzka w Gdańsku prowadzi śledztwo w sprawie... niegospodarności przy prywatyzacji Meatu.

M. Nawrocki jest też jedynym udziałowcem Organiki

Trade. Ostatnia transakcja zbycia udziałów tej spółki pochodzi z grudnia, kiedy Maciej Nawrocki kupił udziały Organiki Trade od Z. Ch. Organika w Malborku. W firmie Komers, która z kolei jest właścicielem Organiki z Malborka, Nawrocki ma 70 proc. udziałów.

Pośrednio jest on też udziałowcem Zakładów Chemicznych Organika w Malborku, które pierwotnie były akcjonariuszem Organiki Telecom. Ponadto spółki M. Nawrockiego operują w takich branżach, jak budownictwo, komputery i produkcja filmowa.



Marek Nawrocki właściciel spółki Food Trading

Zakłady Mięsne w Gdyni zostały sprywatyzowane w 1994 roku, a ich właścicielem (ponad 80 proc. akcji) została firma Macieja Nawrockiego MvN Holdings. Niestety, "lekarz firm" - jak prezes Nawrocki sam siebie lubił określać - nie poradził sobie z pacjentem. W 1996 roku została ogłoszona

## Jak ponaglić komornika

**P**retensje, niekiedy uzasadnione, do postępowania komornika, zgłaszając - zdarza się - nie tylko osoby prywatne, ale i przedsiębiorstwa. Te ostatnie również skarżą się najczęściej na rzekomo, czy faktyczną opieszałość w jego działaniu na rzecz firm, które wygrywają w sądzie sprawy o odszkodowanie za różnego rodzaju straty.

W takim przypadku kodeks postępowania cywilnego stwarza osobom, które zostały dotknięte czynnościami lub zaniechaniem komornika, lub też osobom trzecim, które mają interes prawny, możliwość wniesienia skargi na czynności komornika. Skargę wnosi się do sądu, przy którym działa komornik, w terminie 7 dni od daty czynności lub też od daty dowiedzenia się o czynności. W przypadku zaniechania, będzie to 7 dni od dnia, w którym ta czynność powinna być dokonana.

Wniesienie skargi nie wstrzymuje wykonania zaskarżonego postanowienia lub zarządzenia, chyba że sąd - na wniosek skarżącego - zawiesi w całości lub części postępowania egzekucyjne.

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

## BAWARSKI CESARZ

**M**nij wytrawni znawcy automobilizmu mylą niekiedy BMW z serii "trzysetek" z BMW M3. A jest to tak istotna różnica, jaka występuje między innymi w testach zużycia paliwa tychże pojazdów. Te pierwsze spalają na "setkę" ok. 7 litrów. M3 pije prawie trzykrotnie!

Ale kogo nie zrazi ta zaręczoność, jak też wysokie dalsze koszty utrzymania, temu BMW M3 z sekwencyjną skrzynią biegów napewno jest w stanie do-  
star-

nieczność operowania czymś tak banalnym, jak dźwignia zmiany biegów.

Jest to możliwe choćby z tej racji, że elektroniczne superpłynne sterowanie sześcioprzekładniową skrzynią M3 wyeliminowało całkowicie... pedał sprzęgła. Pracuje tylko ręka, albo nie, gdyż BMW oferuje także wersję automatyczną.

Innymi słowy - nowy bawarski cesarz autostrady. Na ulice i krótkie odcinki szos sekwencyjna skrzynia biegów przysprężająca jest - przysprężamy za porów-

W Polsce to cacko kupić można od ręki. Wystarczy mieć wolne 212 tysięcy (nowych!) złotych. Tyle, że gdzie rozpedzać się nim do - powiedzmy - 250 km/h? Na co dzień popisać się można co najwyżej przyspieszeniem - w 5,7s do "setki".

**A oto bliższe dane techniczne.**

Silnik benzynowy, rzędowy, sześciocylindrowy, umieszczony z przodu wzdłużnie. Dwa wałki rozrządu (DOHC). Cztery zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Pojemność skokowa 3201 ccm. Moc maks. 236 kW (321 KM) przy 7400 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 350 Nm przy 3250 obr./min. Sekwencyjna sześciobiegowa skrzynia biegów M. Napęd na koła tylne. Niezależne zawieszenie kół. Hamulce tarczowe, wentylowane. Opony z przodu 225/45 ZR 17, z tyłu 245/40 ZR 17. Bagażnik 435 l. Zbiornik paliwa 62 l. Masa własna 1540 kg. Ładowność 390 kg. Dł./szer./wys. 4433/1710/1365 mm.

czyć sporo wrażeń. Jest to urządzenie, które sprawia wrażenie, iż jego twórcy postanowili nie marnować ani ulamka konia mocy z 321-konnego silnika BMW. Aby upajający się jazdą kierowca nie czuł najmniejszego dyskomfortu, jakim jest ko-

wanie rodem z Bawarii - jak świni siódło. Składają w tej na nowo nafaszerowanej limuzynie, poza silnikiem i skrzynią, darmo by szukać kolejnych rodzynek. Wnętrze tradycyjne i przyciasne, tak jak bagażnik.

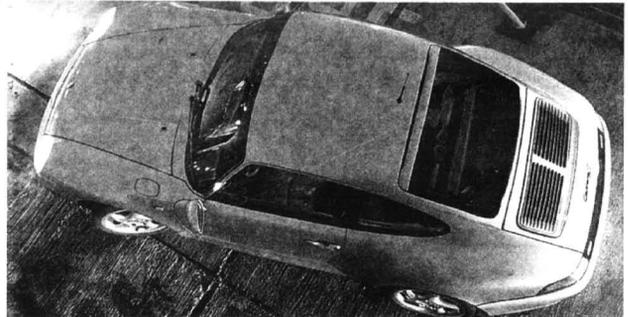


## SUPERCARRERA

**P**ośród rekordowej liczby nabywców porsche 911 w roku ubiegłym (ponad 20 tys. sztuk) znalazła się też rekordowa grupa klientów z Polski (19 osób lub firm)

cylintry, umieszczone z tyłu wzdłużnie. Jeden górny wałek rozrządu (OHC). 2 zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Pojemność skokowa 3600 ccm. Moc maksymalna 210 kW (285 KM) przy

skrzynia biegów. Napęd na tylne koła. Niezależne zawieszenie kół. Hamulce tarczowe, wentylowane. ABS. Opony z przodu 205/50 ZR 17, z tyłu 255/40 ZR 17. Poj. bagażnika 123 l. Poj. zbiornika paliwa 74 l. Masa



Produkcję zrozumieli to jako... zachęta do osiągnięcia jeszcze lepszego wyniku rynkowego. Chcą go osiągnąć nowościami, a jedyną z nich jest porsche carrera S. Oczywiście - z nieodzownymi szerokimi błotnikami nad tylnymi kołami i...

6100 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 340 Nm przy 5250 obr./min. Sześciobiegowa

własna 1400 kg. Ładowność 340 kg. Dł./szer./wys. 4245/1795/1285 mm.

## Auta z wody

**P**ZU już rozpoczął przyjmowanie samochodów "popowodziowych", wypłacając ich równowartość swoim klientom z ważnym ubezpieczeniem AC. Znaczy to, że wkrótce samochody te (a jest ich kilkadziesiąt tysięcy) pojawią się na naszym rynku, a - niestety - także na naszych drogach.

Dlaczego niestety? Otóż zdaniem rzeczoznawców PZMot, pojazd taki, dopuszczony do ruchu, będzie przyspiewaną bombą zegarową. Nie wykluczone więc, że wkrótce samochody te staną się... kolejnym powodem do wypłacania kwot ubezpieczeniowych i pól biedy, jeśli poszkodowanym będzie tylko jego kierowca.

Jak sprawdziliśmy, póki co nie chce tych wymoczonych wehikułów przyjmować do odsprzedaży zaden z autokomisów. Ich szefowie twierdzą, iż samochodów, które dłużej niż kilkadziesiąt stały po dach w wodzie, nie można już doprowadzić do pełnej sprawności. Przeto ich właściciele będą w ogóle mieli kłopoty z ich sprzedażą, nawet jeśli uda się im je uruchomić. Stąd też większość z nich zapewne wcześniej czy później trafi na złomowisko. Pytanie tylko ilu wczesniej amatorów tanich aut bezopiecznych "utopi" w nich swoje pieniądze.

Po prawdzie, to jednak wciąż nie wiadomo, jak lokalne rynki samochodowe zareagują na taką dużą ilość aut popowodziowych. Podobno zainteresowanie ich zakupem jest duże, ale na razie nie można prognozować, jak będą kształtować się ceny tych pojazdów. Przed wystawieniem na przetarg przez PZU każdy samochód będzie wyceniony przez rzeczoznawców PZMot.

W przypadku przywracania sprawności aut popowodziowych najważniejszy jest czas. Wszystko zależy od tego, jak długo samochód przebywał w wodzie i jak szybko przystąpiono do demontażu, suszenia i konserwacji podzespołów. Jeśli uda się to zrobić natychmiast po opadnięciu wody, to elementy mechaniczne są do uratowania. Wszystkie podzespoły elektroniczne oraz tapicerka kwalifikują się natomiast do wymiany.

Jeżeli w ciągu 3-4 dni nie przystąpi się do suszenia i konserwacji, to korozja może na tyle poważnie uszkodzić części samochodu, łącznie z wewnętrznymi elementami silnika, że uruchomienie takiego auta stanie się nieopłacalne - informuje Waldemar Rybakiewicz, dyrektor Zespołu Rzeczoznawców PZMot.

Niektórzy właściciele autokomisów spodziewają się natomiast pewnego wzrostu popytu na rynku używanych samochodów. Część osób, które utraciły swoje pojazdy w czasie kataklizmu, zapewne zechce zastąpić je autami kupionymi w autokomisach. Popyt na samochody używane nie zwiększy się jednak znacznie. Ożywienie na rynku może się zacząć dopiero za 2-3 miesiące, kiedy ludzie doprowadzą do porządku mieszkania i firmy. Nie należy spodziewać się jednak wielkiego boomu na tym rynku.

Tymczasem w gazetach i anonsach, jakie ukazują się na terenach dotkniętych powodzią pojawiają się już oferty firm, które za 1-2 tys. złotych podejmują się czyszczenia, suszenia i uruchamiania zatonionych aut. Czy zabiegi te okażą się skuteczne, pokaże nie tylko czas, co zmiany w statystykach ilości i przyczyn wypadków na naszych drogach...  
W.K.

## SUZUKI

**PROKAR** AUTORYZOWANY DEALER SUZUKI  
MOTOR POLAND LTD  
GDYNIA, ul. Traugutta 2, tel./fax (058) 21-67-14

24h ASSISTANCE  
SUZUKI

Telefon GSM GRATIS!

**BALENO**

Bezpieczeństwo,  
japońska precyzja  
i komfort



Atrakcyjny pakiet ubezpieczeń

**SALON SPRZEDAŻY**

61-384 GDYNIA, ul. Traugutta 2  
tel./fax (058) 21-67-14

AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI:

GDYNIA, ul. Wielkopolska 244  
tel./fax (058) 64-77-46

• samochody • części • akcesoria • przeglądy gwarancyjne • naprawy błędne

**KOMPLEKSOWE NAPRAWY NADWOZI (SYSTEM RAMOWY)**

## SUPER NOWOŚĆ SUPER AKUMULATOR



24 MIESIĄCE GWARANCJI  
PIERWSZE PRODUKOWANE W POLSCE  
AKUMULATORY Z KRATAMI ZE STOPU  
OLOWIOWO-WAPNIOWEGO

CAŁKOWICIE BEZOBSŁUGOWY  
Po raz pierwszy w polskich  
akumulatorach wskaźnik naładowania.

**PH „MAKRO” HURTOWNIA**  
Przedstawiciel na woj. gdańskie  
czynna od 8.00 do 16.00  
tel. 0601 311 054, 0601 311 056  
tel./fax 39-00-75, tel. kom. 090 50-93-95 Gdańsk-Orunia,  
ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbudu)

**ZAP**  
PIASTÓW

SPRZEDAŻ DETALICZNA

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. 1 Maja 31, tel. (069) 31-00-62 • Tczew, „CAAD”, ul. Chmielniczego 16, tel. (069) 31-13-01
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAPATKOWANIA ROLNICZEJ, ul. Piłsna 1, tel. (069) 16-289-54 • Szum, SKLEP MOTORYZACYJNY Murołow Krupa, ul. Kościelna 1 • Kartuz, AUTO MOTO CZĘŚCI, ul. Kościelna 10 • Kartuz, T.JERNA, ul. Gdańska 28
- Kąkoliszka, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 86-59-58 • Kościerzyna AUTOCENTRUM, ul. Wępińska 16, tel. 86-33-61 • Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENIANYCH, ul. Turatka • Wejherowo, Mot-Pol, B. Cz. Kamfisz, os. Chopina, tel. 72-10-10 • Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 72-55-84
- Władysławowo, ARTYKULY MOTORYZ., ul. Żytnia 25, tel. 741-484 • Bytów, ZUPH SKUP SPRZEDAŻ L.Hering, ul. Tartaczna 7b, tel. 0593-36-93 • STACJA PALIW Mierzychowice 1, tel. (0531) 727 03 • ZAKŁAD MECHANICZNY POJAZDÓW I SPRZĘTU ROLNICZEJ Koszobki k. Priz, tel. (0531) 831 00, • Gdynia MOTPOL, ul. Spokojna 3, tel. 0-802-212-377
- Gdynia MOTPOL, ul. Chylińska 60, tel. (058) 63-18-88

## HURTOWNIA CZĘŚCI SAMOCHODOWYCH

AUDI, BMW, FORD, MERCEDES (osobowe i dostawcze)  
OPEL, RENAULT, VW

poduszki silnika, skrzyni biegów  
elementy metalowo - gumowe  
drażki kierownicze, końcówki drążków  
wahacze, sworznie wahaczy i zwrotnic  
klocki, szczęki, tarcze hamulcowe  
paski rozrządu i klinowe  
osłony przegubów, pompy wody  
inne części zawieszenia silnika i podwozia

Realizujemy indywidualne zamówienia  
na oryginalne części Renault



Przedsiębiorstwo  
Usługowo-Handlowe  
„ZDUNEK”  
80-717 Gdańsk  
ul. Miątki Szlak 35  
tel. (058) 31-19-38  
fax (058) 35-87-87

AUTO GLAS  
Sp. z o.o.

## SZYBY

do samochodów

OSOBOWYCH

DOSTAWCZYCH

CIEŻAROWYCH

AUTOBUSÓW

DASZKI UCHYLNIE

sprzedaż

montaż

Gdańsk - Oliwa

ul. Grunwaldzka 487

tel. 52-22-31, 52-28-14

fax 52-28-41

GDYNIA, ul. Jana z Kolona 24  
WŁOCŁAWEK, ul. Krzywoska 5 tel. (054) 35-59-91  
BYDGOSZCZ, ul. Miłkowska 7 tel. (052) 61-93-99  
GORZÓWCE, ul. Technika 37 tel. (051) 75-36  
BRANISZEW, ul. Królwecka 61 tel. (0-55) 43-29-67

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

# Z CZYM PO BEZOŁOWIOWĄ

**B**enzyna bezołowiowa - wbrew powszechnej opinii o niej - zasadniczo różni się od tradycyjnych etylin i najczęściej nie można ich bezkarnie stosować zamiennie. Ta pierwsza bowiem, poza węglowodanami, zawiera szereg specjalnych dodatków.

Są wśród nich i takie, które podnoszą jej jakość, ale i takie, bez których paliwo to byłoby bezwartościowe.

Wprowadzony wiele lat temu, jako dodatek przeciwstukowy do benzyny, czterocytek ołowiu miał - poza podnoszeniem liczby oktanowej - jedną zaletę: chronił gniazda zaworowe przed wypaleniem. Stare silniki miały bowiem gniazda wykonywane najczęściej z porowatego z natury żelwa, a ołów zawarty w benzynie wypełniał te nierówności. Jednak tworząc tam pożyteczną warstwę ochronną okazał się jednocześnie szmeroniosny dla katalizatora. Z równą łatwością jak na gnieździe zaworu osadzał się na czynnej powierzchni katalizatora, zmniejszając w krótkim czasie do zera jego skuteczność.

Aby temu zapobiec, zamiast ołowiu w benzynie, zaczęto stosować dodatki na bazie potasu i sodu. W ten sposób pozbyto się jednak środka ochronnego dla gniazd zaworowych. Zmusiło to konstruktorów do zastosowania nowych materiałów niewrażliwych na uderzenia i wysokie temperatury.

Wielu kierowców mających starsze samochody chciałoby stosować benzynę bezołowiową. Czy jest to możliwe, czy benzyna bezołowiowa nie spowoduje tzw. wypalenia gniazd zaworowych?

Jeżeli auto nie posiada katalizatora, to pomimo zalecanej benzyny bezołowiowej, można dowolnie stosować etylinę. Jeżeli samochód posiada katalizator, należy bezwzględnie stosować benzynę bezołowiową. W znakomitej większości samochodów, w

których konieczne jest stosowanie bezołowiówki, wlewy paliwa są większe niż końcówki dystrybutorów etyliny, uniemożliwiając tym samym pomyłkę. Dodatkowo umieszczony jest napis „unleaded fuel” czyli paliwo bezołowiowe.

Większy problem mają posiadacze tych aut, które wymagają stosowania etyliny. Tu bowiem przed pomyłką nie ma zabezpieczeń i to czy wolno czasami nalać benzynę bezołowiową, po prostu trzeba wiedzieć. Niektóre firmy dopuszczają, aby ich samochodami jeździć na benzynie bezołowiowej, a tylko co pewien czas tankować ołowiową w celu, przesmarowania gniazd zaworowych.

Jeżeli planujemy przejście z etyliny na benzynę bezołowiową, musimy zwrócić uwagę na kilka szczegółów. Po pierwsze, w większości przypadków należy nieco opóźnić zapłon. W zależności od typu silnika zmienia ta wartość zazwyczaj od dwóch do czterech stopni. Po drugie, należy zwiększyć częstotliwość kontroli luzu zaworowego do 10 tys. km.

Wybierając rodzaj benzyny, zwracać należy uwagę nie tylko na zawartość ołowiu. Istotną jest także wymagana minimalna liczba oktanowa. Zależy ona głównie od dwóch czynników: stopnia sprężania oraz kształtu komory spalania.

Prawie wszystkie nowe silniki bez problemu działają na benzynie 95, ale starsze jednostki o stopniu sprężania rzędu 10:1 wymagają już droższej benzyny 98. Objawem za niskiej liczby oktanowej użytego paliwa jest spalanie stukowe, często błędnie nazywane „dzwonieniem zaworów”. Jeżeli pomimo użycia paliwa o wyższej liczbie oktanowej silnik nadal hałasuje, oznaczać to może zbyt duży kąt wyprzedzenia zapłonu. Jazda z ciągłym dzwonieniem silnika może w dość krótkim czasie doprowadzić do przegrzania silnika, a nawet do wypalenia tłoka.

W przypadku wątpliwości co

do zalecanej benzyny, skontaktuj się z serwisem autoryzowanej marki. Pozwoli to uniknąć ewentualnych kłopotów i kosztów z nimi związanych.

Marcin Klonowski

## HURTOWNIA OPON

oferuje współpracę wulkanizacją, sklepem wysokie rabaty, terminy płatności, dowóz

Wieloletnia autoryzacja producentów



Gdańsk Osowa, ul. Podhalaska 14 A, tel. (058) 52 07 69, tel./fax 52 06 29, tel. 52 06 11  
Gdynia, ul. J. Wisniewskiego 32, tel. (058) 20 69 71, Słupsk, ul. Słowackiego 4, tel. (059) 42 36 23



## Nissan Almera. Nareszcie.



Uroczyste otwarcie nowego salonu sprzedaży w sierpniu '97.  
Losowanie nagród wśród klientów kontyngentu '97.

**Almera** już od 37 000 PLN  
**Primera '97** już od 49 500 PLN

PRIMERA - 1.6i 2.0 TD - Model 1997 ALMERA - 1.4i - Technologia XXI w. MAXIMA QX - V6 - 2.0i 3.0i - Komfort + Elegancja  
MICRA - 1.0i, 1.3i 100% Niezawodność TERRANO II - 2.4i 2.7 TD - Model 1997 VANETTA WINDOW - 1.6i, 2.3D - Osobowo-Dostawczy



EDMUND LEWAŃCZYK  
AUTORYZOWANY DEALER

**ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SALONU NISSANA**  
81-393 GDYNIA ul. ABRAHAMAMA 62 (SKRZYŻ. WŁADYSŁAWA IV i ŻWIRKI i WIGURY)  
tel./fax (058) 21-90-33, CZĘŚCI - tel. (058) 61-62-02  
SERWIS - CZĘŚCI CHWASZCZYNO, ul. MICKIEWICZA 35,  
tel./fax (058) 52-84-07, tel. (058) 52-83-88

**Escort- z ABS\***  
**tańszy o 600pln**  
**Escort Van\***  
**tańszy o 3200pln**  
**Transit\***  
**tańszy o 7000pln**

- Promocja dotyczy również KA, Escort, Mondeo, Scorpio
- wszystkie modele FORDA dostępne od zaraz
- kredyt i leasing realizowany na miejscu
- przyjmujemy samochód w rozliczeniu

Oferta\* dotyczy ograniczonej ilości samochodów



**Euro-Car**

81-020 GDYNIA ul. Owsiana 13  
tel. (058) 23 68 08, fax (058) 23 69 98



**EUROCAR '86 TCZEW, SADOWA MGR INŻ. MIROSLAW SZWEDA**  
**MECHANIKA POJAZDOWA**  
8.00-16.00, sob. 8.00-14.00, tel. 31 36 24  
(TEREN BYŁEGO „MALINOWA”)

Naprawy główne i bieżące samochodów krajowych i zagranicznych  
Geometria zawieszenia z pomiarem nierównoległości osi  
Diagnostyka i regulacja silników gaznikowych oraz diesla  
Diagnostyka i regulacja silników z wtryskiem paliwa  
Komputerowy punkt składu spalin z wydrukiem danych  
Testowanie sprawności sondy lambda  
Mycie gaźników rewersyjną metodą ultradźwiękową  
Piel: zakres pozostałych usług motoryzacyjnych  
Ekologiczna wymiana oleju  
Mycie gaźników i układów wtryskowych amerykańską metodą PROFEL bez demontażu  
Wymiana układów wydechowych BOSAL, wymiana amortyzatorów BOGE

Jesteśmy Autoryzowanym Partnerem niemieckiej firmy ARAL producenta najwyższej światowej jakości olejów silnikowych.  
Zabezpieczamy oryginalne części do wykonywanych usług.  
Nie jesteśmy jedyni... ale Twój samochód na pewno przyjechałby do Nas.  
Zapraszamy! Przyjeżdż! Zobacz! A być może zostaniesz stałym klientem?  
**Udzielamy gwarancji na wykonane usługi!**

HURT DETAL SERWIS **POL-UM** TIR SERWIS

Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62  
tel. 82-22-11 wew.17, 0602 238 455  
tel./fax 83-42-69, tel. 83-42-70

Felgi do samochodów osobowych, dostawczych i ciężarowych

**OPONY**  
BOSS HANCOCK MICHELIN PROFIL INER  
Bosch Continental Goodyear Dunlop  
Opony do samochodów osobowych, dostawczych, ciężarowych, maszyn budowlanych, maszyn rolniczych i ciągników.  
**NISKIE CENY**

pon.-piątek 8.00-20.00  
sobota 10.00-15.00

# ASTRA

odbiór natychmiastowy  
OC, OPEL CASCO - GRATIS  
AC - już od 3,5%

tel. **525-525**

**OPEL**

ZAPRASZAMY

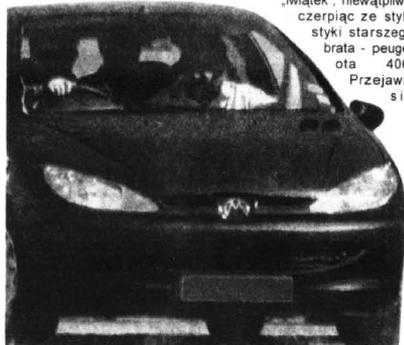
## Serwis Haller

Gdańsk Osowa, Obwodnica Trójmiasta

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

# NAJDRAPIEŻNIEJSZE LWIĄTKO

**B**ardzo popularny, także w Polsce ostatnich kilkunastu lat, peugeot 205 doczekał się na-



stepcy, oznaczonego cyframi 206. Ma on być zarazem odpowiedzią Francuzów na umacnianie się na rynku tych firm, które konsekwentnie inwestują w doskonalenie wciąż bardzo popularnych aut z segmentu B, takich jak choćby ford ka, lancia Y czy renault twingo.

Więści o nowej „dwieście-zóstce” są wszakże wciąż bardzo skromne, a pochodzą głównie od fotoreporterów i specjalistów od rozszyfrowywania pierwszych zdjęć, często jeszcze „maskowanych” modeli nowych

aut. Tym razem jednak zdjęcia te są już stosunkowo dobre.

Wynika z nich, że nowy peugeot 206 należąc będzie z zewnątrz do najbardziej drapieżnych „lwiątek”, niewątpliwie czerpiąc ze stylizacji starszego brata - peugeotota 406.

Przejawia się to zwłaszcza w charakterystycznych skośnych reflektorach i maksymalnym wykorzystaniu wnętrza pojazdu dla zapewnienia jak największej wygody kierowcy i pasażerom. Także dzięki sportowemu, bo 2,45-metrowemu rozstawowi osi.

Producent zadbał również o większe bezpieczeństwo podróżujących. Wersja podstawowa posiada dwie poduszki powietrzne, wzmocnienia boczne i napinacze pasów.

Co do silnika, to prawdopodobnie wybierac będzie można

spośród co najmniej czterech jednostek benzynowych i dwóch wysokoprężnych. Mówi się, że te pierwsze mieć będą moc 60, 75, 90 i 115 KM, a diesel (z bezpośrednim wtryskiem paliwa) - 70 i 90 KM (ten ostatni z turbosprężarką).

Żeby dowiedzieć się jakie „dwieściezóstki” będą na pewno, trzeba jednak cierpliwie poczekać do wiosny przyszłego roku, kiedy to w jednym z salonów motoryzacyjnych, dojdzie do premiery tego auta

# NA SPECJALNYCH PRAWACH

**D**o najczęściej zapomnianych obowiązków kierowców należą względy wobec inwalidów, jako uczestników ruchu drogowego. Mało kto pamięta, że mogą oni poruszać się po ulicach i szosach na specjalnych warunkach.

Chodzi tu przede wszystkim o ułatwienia dla kierowców inwalidów oraz kierowców przewożących osoby niepełnosprawne. Inwalida posiadający uprawnienia do kierowania wózkami inwalidzkimi lub samochodem może nie stosować się do niektórych znaków drogowych. Zwolnienia te dotyczą zakazu lub postoiu, które precyzują szczegółowe przepisy.

Inwalidzi i kierowcy przewożący osoby niepełnosprawne mogą nie stosować się do następujących znaków drogowych: zakazu ruchu w obu kierunkach, zakazu wjazdu pojazdów silnikowych z wyjątkiem motocykli jednośladowych, zakazu wjazdu

motocykli, zakazu wjazdu motorowerów, sfery ograniczonego postoiu oraz zakazu postoiu, jeżeli postój dozwolony zgodnie ze wskazaniem znaku przekracza dwie minuty.

Osoby niepełnosprawne mogą korzystać z ułatwień pod warunkiem posiadania przy sobie dokumentu z symbolem H-18 (schemat inwalidy na wózek). Dokument ten wydaje wojewoda właściwy dla miejsca zamieszkania. W razie pozostawienia pojazdu na postoiu dokument ten powinien znajdować się w widocznym miejscu za szybą. Przepis ten nie dotyczy osób korzystających z wózków inwalidzkich lub pojazdów zaopatrzonych w znak lub nalepkę z symbolem H-18. Jeżeli wyjątki od przestrzegania ww. znaków nie są dopuszczalne, oznacza to tabliczką z napisem „Dotyczy także inwalidów”, umieszczoną pod odpowiednim znakiem.

(Źródło: Kodeks drogowy)

## ZNAKI I TABLICE

- OSTRZEGAWCZE
- OCHRONY PPOŻ.
- INFORMACYJNE
- URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH
- EWAKUACYJNE

na folii fotoluminescencyjnej PCW, płycie plišniowej, blasze itp.



Wszystkie znaki są zgodne z PN i posiadają atesty

### Do nabycia u wyłącznego dystrybutora:

Wydawnictwo Pomorskie Zakłady Graficzne im J. Czyżewskiego  
Tczew, ul. Sadowa 5, tel. (069) 31-35-24

**OBOWIĄZUJĄ OD 1 STYCZNIA 1994 r.**

Otóżennik Ustaw RP Nr 92 z 1992 r., poz. 460 par. 4 ust. 2 pkt 2 a-e

W. Z. H. **Piomir**  
**NOWY ADRES:** sp. z o.o.  
 83-110 Tczew, ul. Obr. Westerplatte 24 (vis-a'-vis LOK-u)  
 tel. (069) 31-20-66

**HURT - DETAL**

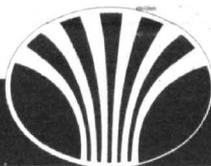
**BOSCH**

**KELLA** **Valeo**

elementy karoserii, reflektory, lampy, zderzaki, atrapy, chłodnice, wahacze, do samochodów marki: Audi, Opel, Mercedes, Fiat, Ford, Volkswagen i samochodów japońskich. Dla sklepów, warsztatów atrakcyjne rabaty. Polecamy szeroki asortyment reperaturek naprawczych, progi, nadkola.

## SALON FIRMOWY

# CENTRUM DAEWOO



ZON GDYNIA



# LETNIA PROMOCJA

## DAEWOO TICO

szybki, pojemny, ekonomiczny  
już od 21 900 zł  
OC, AC w cenie samochodu

## DAEWOO NEXIA

klasyczna, sprawdza się w każdych warunkach  
już od 29 800 zł → 27 600 zł

## DAEWOO ESPERO

zapewnia komfort i bezpieczeństwo  
już od 36 500 zł

## POLONEZ PLUS

ATU i CARO  
nowocześniejszy, bezpieczniejszy, ładniejszy  
ATU - OC w cenie samochodu  
już od 22 600 zł



## Odbiór natychmiastowy!

## Atrakcyjne RATY

FIRMOWY PUNKT SPRZEDAŻY  
ZON GDYNIA  
ul. Kontenerowa 30  
tel. 21-34-74 lub 21-34-75

**ZAPRASZAMY**  
od poniedziałku do soboty

## MIĘDZY ZABUDOWANIAMMI

**J**ak stanowi kodeks drogowy, obszarem zabudowanym jest teren oznaczony specjalnymi tablicami miejscowości. Obowiązująca obecnie dopuszczalna prędkość pojazdów na obszarze zabudowanym wynosi 60 km/h. W nowym Prawie o ruchu drogowym ma zostać zmniejszona do 50 km/h. W strefie zamieszkania prędkość pojazdów może maksymalnie wynosić 20 km/h. Dopuszczalna prędkość ciągnika na obszarze zabudowanym wynosi 30 km/h. Przekroczenie prędkości na tym terenie powyżej 30 km/h może nas kosztować sześć punktów karnych. Kierujący może holować pojazd silnikowy w obszarze zabudowanym, gdy prędkość holującego nie przekracza 30 km/h.

Kodeks drogowy dopuszcza zatrzymanie lub postój pojazdu na obszarze zabudowanym, przy lewej krawędzi jezdni, na drodze jednokierunkowej,

lub na jezdni dwukierunkowej o małym ruchu. Zabrania się używania sygnałów dźwiękowych na obszarze zabudowanym, chyba że jest to konieczne w związku z bezpośrednim niebezpieczeństwem. W okresie od zmrzchu do świtu kierowca zobowiązany jest używać, podczas jazdy na terenie zabudowanym, świateł mijania.

Na obszarze zabudowanym kierujący pojazdem, zbliżający się do oznaczonego przystanku autobusowego (trolejbusowego), jest zobowiązany zmniejszyć prędkość, a w razie potrzeby zatrzymać się, aby umożliwić im włączenie się do ruchu, jeżeli kierowca takiego pojazdu sygnalizuje kierunkowskazem zamiar zmiany pasa ruchu lub wjechania z zatoki na jezdnię.

Warto mieć wiedzę o tym zawsze aktualną, choćby dlatego, że - jak wykazują statystyki policyjne - właśnie na obszarze zabudowanym dochodzi najczęściej do kolizji drogowych.

J.B.

## Wysokie „C”

**P**rojektanci i decydenci Mercedes-a wciąż nie są zadowoleni z modelu, który przed czterema

laty zastąpił bardzo popularną "stodzieściędziesiątkę". Jeszcze latem tego roku powinny pojawić się już w szerokiej sprzedaży,

"dostylizowane" mercedesy klasy C, zarówno w wersji limuzyna, jak kombi (model T).

Sylwetka auta została zdy-



## Sierpniowa promocja Forda u "FOTY"!

**Kupując w sierpniu TRANSITA, MONDEO lub FIESTĘ COURIER otrzymasz OC, AC, NW - GRATIS!**

**Kupując ESCORTA 1.6 otrzymasz 2 % rabatu od ceny samochodu!**



**Ford Fota**  
Twój dealer Forda

Gdynia-Redłowo, ul. Stryjska 24, tel. 29-77-55, 222-449

**Przeglądy rejestracyjne**  
(także samochodów importowanych i "składaków")  
**Badanie amortyzatorów**  
**Ustawianie geometrii kół**  
(w każdym samochodzie - osobowe, dostawcze)

STACJA OBSŁUGI "FOTA" - Gdynia, Stryjska 24, tel. 222-449

## ASTRA W MINIVANIE

**N**e najlepsza jakością zdjęć astry minivana jest usprawniona. Jest to bowiem model auta, które Opel przygotowuje w wielkiej tajemnicy jako konkurenta dla renaulta scenica.

Wszystko wskazuje na to, że nowy

w pełni nowoczesnym oplem signum, jako że astry minivan stać się ma podstawowym modelem tej firmy, przeznaczonym do dalszego rozwoju i urozmaicenia.

Ciekawe czym odpowie Renault. Bo odpowiedzieć będzie musiał, jeśli nie zechce utracić pozycji lidera w sprzedaży minivanów. Ze jest takie zagro-



minivan Opla - którego premiera oficjalnie nastąpić ma jesienią - będzie budowany na dobrze znanej płycie podłogowej astry. Cała reszta więcej wspólnego mieć już będzie z prototypowym,

Juz dziś na przykład wiadomo, że poza minivanem nowa astry produkowana będzie także w liniach klasycznych, w wersjach 3-, 4- i 5-drzwiowych, a ponadto w wersji kombi.

zenie, świadczy choćby fakt, iż astry już obecnie należą do najlepiej sprzedających się aut w Europie, a każda ich nowa wersja od razu zyskuje dużą grupę zwolenników.

## 200/ROK

**W**ostatnim czasie każdego roku przybywa na świecie około 200 nowych modeli aut, podczas gdy jeszcze przed dziesięciu laty - zaledwie kilka, kilkanaście. Jak to możliwe? Nie jest tajemnicą, że sprawły to superszybkie komputery i skomplikowane programy Pracują, zastępując całe ekipy konstruktorów, stylistów i kreślarzy.

Do niedawna - mówi doktor Włodzimierz Sel z PZM - zaczynało od tego, że zazwyczaj liczna, przynajmniej kilkudziesięcioosobowa grupa stylistów otrzymywała założenia auta - jaka klasa wielkości, jaki rodzaj karoserii. Styliści tworzyli następnie swoje wizje samochodu, z których jeden czy dwa wybierane były do dalszych prac. Następnie wykonywany był model gipsowy w skali 1:5. Chodziło o to, aby zbadać proporcje, jak auto wygląda jako pewna bryła oraz zbadać model w tunelu aerodynamicznym.

Następny etap to - była budowa modelu w skali 1:1, również z gipsu. Z takiego modelu zdejmwano za pomocą szablonów co 5 cm kształt bryły z jednej tylko strony i przenoszono go na kalkę, rysując i upłynniając zarys projektowanego nadwozia. Druga strona była rysowana jako lustrzane odbicie strony pierwszej.

Kolejny etap prac to tak zwany master model - bryła auta w skali 1:1 wykonana ze specjalnej żywicy oraz modele częściowe, np. drzwi, pokrywy bagażnika itp. Potem przychodziła kolej na wnętrze: projektowano deskę rozdzielczą, fotele, podłogę, słupki itp.

Blachy dla kilkunastu prototypów były wykonane za pomocą wykłepywania poszczególnych elementów nadwozia na wykonanych z żywic

modelach z opracowanego master modelu. Te pierwsze egzemplarze poddawane były m.in. badaniom na wytrzymałość. Gdy karoseria była już dopracowana, wykonywano stalowe tłoczniaki do blach.

W tym samym czasie całe auto przechodziło badania stanowiące, gdzie sprawdzano silnik, zawieszenie, skrzynię biegów, przeprowadzano próby zderzeniowe. Wszystko to - wrenonowanych firmach - trwało nawet ponad pięć lat.

Dziś zmieniło się wszystko. Dzięki komputerom, od zmysłu do rozpoczęcia produkcji nie mija więcej niż 24-30 miesięcy. Na monitorze rozważać można nie tylko stylistykę, ale i pełną bryłę przyszłego auta.

Potem wykonuje się za pomocą elektronicznych kopiarek, według opracowanego na komputerze nadwozia, master model w skali 1:1. Dalej projektuje się na komputerze elementy nośne nadwozia oraz całe wnętrze.

Modele do wykonania prototypów wykonuje się również na elektrokoparkach. A po pełnych badaniach wykonuje się tłoczniaki do wytwarzania nowego samochodu. Badania wytrzymałościowe karoserii, a nawet próby zderzeniowe można symulować na komputerze. To wszystko znacznie skraca czas projektowania mniej więcej o połowę.

Póki co, komputery nie są jedynie w stanie całkowicie zastąpić praktycznych badań i prób wytrzymałościowych, badań na hamowaniu. Robione są więc badania stanowiące, homologacyjne według odpowiednich regulaminów. Ale etap projektowania i dużej części obliczeń w tym przypadku ulega znacznemu skróceniu dzięki komputerom.

Moda w motoryzacji zmienia się zatem - już niemal tak często, jak w ubiorach. Nadążanie za modą zatem coraz - więcej kosztuje także klientów. I o to w tym wszystkim chyba głównie chodzi...

namierzona poprzez "wyprofilowanie" listwy progowej, zaokrąglenie zderzaków i dodanie listew wokół nadwozia.

Koncern ze Stuttgartu nie poprzestaje zazwyczaj na takich "drobiazgach", więc i tym razem modernizacja poszła znacznie dalej. Jej istotą będą zapewne nowe silniki V6 z trzema zaworami i dwiema świecami na każdy cylinder. W mercedesach klasy C dostępne będą zapewne "tylko" dwa spośród tych nowych jednostek, a mianowicie silnik 2.4-litrowy o mocy 170 KM oraz 2.8-litrowy o mocy 197 KM.



### EUROPEJSKI FUNDUSZ LEASINGOWY

PRZEDSTAWICIELSTWO GDAŃSK  
80-890 GDAŃSK, ul. Heweliusza 11, tel.(058) 46-24-62, 31-42-47, fax 31-01-53  
tel.kom. 090 615 648

**No. 1 w POLSCE**

### UPROSZCZONE PROCEDURY (BEZ DOKUMENTÓW Z US I BANKU)\*

**ZAWARCIE UMOWY BEZPOŚREDNIO U DEALERA**

**FOTA - DEALER FORDA**  
Gdynia-Redłowo, ul. Stryjska 24, tel. 29-77-55, 222-449

**CLASSIC DEALER CITROËNA**  
80-890 Gdańsk, ul. Heweliusza 11  
tel. 46 20 31

**LEW SC DEALER POLSKICH SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH**  
Gdańsk, ul. Arkońska 3, tel./fax (058) 52-19-18, 52-12-26 wew. 221.

**SAMOCHÓD CIĘŻAROWY W KAROSERII OSOBOWEGO**  
tel.0-90 505-976

PHU VAN - Elbląg, ul. Słoneczna 15 a  
tel.(055) 35-41-98

\* Przy wpłacie 25% wartości dla samochodu NOWEGO

# CITROËN



**oferuje:**

- samochody osobowe (AX, Saxo, Xantia, ZX, XM)
- pełną gamę samochodów dostawczych **począwszy od 28 065 zł + VAT**

**CITROËN Classic**

ul. Heweliusza 11  
80-890 Gdańsk  
tel. 46 20 31

**Janusz Korwin-Mikke**

**P**rzed 40 laty, z okazji odwilży AD 1956, p. Janusz Oskę napisał był humoreskę o skupie skór świńskich. Agitator wywieszał plakaty. Każdy chłop skórze świnie! potem: „Każdy postępowy rolnik patriota skóruje świnie!” - aż wreszcie zawirował. Jego następcę wywiesił na drzwiach karteluzek „Skóry świń skupuje po 10 zł/dm”.

Następnego dnia wszystkie świnie w powiecie chodźły odarte ze skóry! Potem nastąpił nawrót biurokracji i wysłała sprawa ry-marza ze Stubnej, który kupował bułeczki i sprzedawał je po kilka groszy drożej w większym mieście. Dostał wyrok. Podniosła się wrzawa.

Wyroczono ekipę rządzącą wraz z jej biurokracją...

... która z czasem znów się odrodziła. Wynikła sprawa dwóch gentlemanów, którzy kupowali na Wybrzeżu ryby i sprzedawali drożej na Śląsku. Zostali skazani za spekulację. Podniosła się wrzawa. Obalono ekipę rządzącą - po czym znów odrosła nowa, lepsza.

W tych wyborach kandydatką na senatorkę z ramienia ROP jest p. Zofia Bigosowa, popularna góralka z TV „Wisła”. Ta nawet nie czekała, aż ROP obejmie władzę - tylko z góry zażądała surowych kar na „spekulantów” zawyżających ceny chleba na terenach objętych powodzią!

Przypominam sobie, że przed parą tygodniami p. Bigosowa zaprosiła mnie do swego programu - gdzie wyraziła zdumienie, że sądzę, iż Józef Piłsudski był socjalistą, a w ogóle to jak ja mogę mówić, że nie tylko PPS, UW, SLD - ale i ROP, UW i AW „S” (i PSL i KPEIR...) to partie lewicowe. No, i masz Bigosowo placki! Ludzie mają w Polsce wbią-ny do łbow socjalizm, przez szkołę, gazety i TVP - ale też

trzeba zaznaczyć, że doktryna socjalistyczna wydaje się nie-korzystną naturalną. Ja to skoro na Dolnym Śląsku brakuje chleba, to trzeba go tam dostarczać, biedakom, tanio.

Jest to oczywisty nonsens - testowany przeszło nie tylko na szczurach, psach i małpach - ale i na Rosjanach, Polakach, a nawet i Amerykanach. Tak! W 1972 roku, w czasie kryzysu naftowego, Ryszard Nixon zamroził ceny benzyny - w wyniku czego przed stacjami potworzyły się długie na 10 km - w USA wszystko jest większe - kolejki. Gdy parę osób zostało zastrzelonych za próbę łankowania poza kolejką, Nixon zniósł ten idyotyczny przepis, a sytuacja wróciła do normy, a benzyna do dystrybutorów.

Tym niemniej ludzie

**Bigosowanie**

mało mają widać doświadczeń z socjalizmem - i dalej bredzą to samo! A przecież na to, by we Wrocławiu był chleb, trzeba producentów do tego nakłonić. Raz czy drugi mogą go przywieźć za darmo - ale przecież nie mogą zrujnować swoich rodzin! Jeśli ktoś ma przywieźć chleb z Sierradza do Wrocławia, to trzeba mu dodatkowo zapłacić za transport, pomyślnie i fatygę. Jasne? Inaczej chleba będzie tam tyle, co mięsa w sklepach w stanie wojennym!

Popatrzmy jeszcze na sytuację piekarską we Wrocławiu. Akurat prezes Wrocławskiego Oddziału PR, p. dr Druszczyk, ma piekarnię. Kompletnie zalaną. Może On ją w dwa tygodnie, sporym nakładem środków, doprowadzić do porządku. Ale gdy, cena chleba była wyższa o 20 proc., to wzięmie pożyczkę z banku, zatrudni dwa razy tyle ludzi na trzy zmiany - i chleb z piekarni będzie za trzy dni! i może on to zrobić tylko dlatego, że cena jest wyższa: inaczej by mu się to kompletnie nie opłacało, przez 10 lat spłacałby zadłużenie...

Kto nie rozumie tego elementarnego mechanizmu ekonomicznego - ten nie wie, co to jest normalne życie. Ma on może po prostu kompletnie Czerwoną - choćby myślał o sobie, że jest „anti-komunista”.

Po prenach Ameryki grasowały bandy Apaczów, Siouxów, Komanczów, Delawarów itp. Lali się i skąpały między sobą nie gorzej niż AW „S” z ROP i SLD - ale wszystko to były bandy Czerwonych, z przestępstw obserwowane przez normalnych ludzi, tj. Białych.

Lewica od lat foruje model dobrego dzikusia (w ogóle Lewica lubi prymitywów - bo sama jest głupia i prymitywna). Przykładem jest Karol May - który w życiu nie był w USA. Winnetou - to postać fikcyjna. Być może istnieli - na zasadzie wyjątków potwierdzających regułę - jacyś dobrzy Czerwonni. Jednak w ogromnej większości były to kwioczerce bestie, polujące na „białe i „czerwone” (bez różnicy - pardon, biały” były gorsze, bo włosy wypadły.) skąpy. Biali słusznie mówili: „Good Red - is dead Red! Dobry Czerwony! - to martwy Czerwony!”

My w Europie, mówimy oczywiście o Śmierci politycznej. Pamiętajmy jednak: nie ma „dobrych Czerwonych”! H Siedzi sobie taka zemleńca p. Bigosowa, uprzejmie rozmawia - a gdy dojdzie do władzy, to pach! „Spekulantów” do piachu!

A jak Państwo myślicie? Te Jizacki gilotyny”, które w 1791 zaczęły sądzić i kać do skazywania jak największej liczby „arystokratów, szpiegów i spekulantów” - to skąd one się wzięły? Czy na 3 lata przed rewolucją nie mówili uprzejmie w salonach, że trzeba walczyć z nadmiernym bogactwem uprzywilejowanych?

Mówiły. Inaczej by mu się to miały do dyspozycji telewizji...

**Wierzyć na słowo**

**S**ą ludzie - i jest ich wcale niemało - którzy wierzą, iż świat powstał dokładnie według scenariusza zapisanego w Biblii. Wynikałoby z tego, iż kiedyś wszystkie stworzenia - w tym również człowiek - żyły równocześnie i razem, a dopiero potop doprowadził do wyginięcia pewnych zwierząt ludziej osobników z gatunku homo sapiens. Paleontolodzy mogą mieć na te sprawy inne zapamiętania, ale wiele osób nie wątpi w to, że kiedyś przed tysiącami czy milionami lat - ale w tym samym mniej więcej czasie - po nocie, dinozaury żyły równocześnie. Znaczący to, że wielkie gady wymyły nie kilkadziesiąt czy nawet kilkaset milionów lat temu, lecz zaledwie parę tysięcy lat przed naszą erą - jeśli biblijne obliczenia są dokładne.

Naukowcy wersje się zgłądy gatunków. Ich „potopy” są bardzo odległe w czasie - i liczone są. W ciekawej hipotezie amerykańskiego badacza J. Sepkoskiego wynika, iż Ziemia co pewien czas poddawana jest prawdziwemu kosmicznemu bombardowaniu. Jego sprawcą miały być niedzielnymi bliźniak naszego Słońca, gwiazda Nemezis, zbliżający się do nas co kilkadziesiąt milionów lat i pustoszący wszystkie rajem komety.

Inni uczeni skłonni są raczej dopatrywać się okresowej zagłady gatunków w bardziej ziemskich przyczynach. Otóż planeta nasza jest w całości pokryta lodem, powstające na bagnach, jesz-cze ten stan pogarszają. Co jakiś czas glob - a są na to geologiczne dowody - wykonuje koziołka, oś obrotu Ziemi zmienia się, bieguny przeskakują w zupełnie inne miejsca.

Towarzyszące temu wszystkim perturbacje - z wybuchami wulkanów, trzęsieniami ziemi ludziej okresowym zanikiem ochronnego pola magnetycznego - muszą prowadzić do zupełnego „przemoblowania” niemal wszystkich gatunków roślin i zwierząt. Zalem to co

przed „potopem”, jest inne od tego co powstało czy pozostało po nim.

A jednak kreacjoniści, jak nazywa się zwolenników biblijnej teorii stworzenia świata, mają również, oprócz swej miewzrużonej wiary, pewne dowody, które uprawiają w zakłopotanie naukowców. Jednym z nich są ślady zachowanie w skałe w miejscowości Palucy Creek w Teksasie. Przedstawiają one odciski stóp dwunożnego dinozaura i, przecinające się z nimi, odciska stóp ludzkich. Wskazywały one na to, że kiedyś przed tysiącami czy milionami lat - ale w tym samym mniej więcej czasie - po rozmiękłym gruncie przechadzał się - nicyim bohaterem serialu „Jaskiniowcy” - jakiś pradawny Fred Finstoni ze swym ulubieńcem

Przynależność pierwszych ni-dy nie budziła wątpliwości.

G Kuban zaprezentował cały szereg wyjaśnień, które zyskały aprobatę zebranych, między innymi na temat braku odcisków, charakterystycznego u dwunożnych gadów, wielkiego palucha.

Paleontolodzy mogliby zatem spać spokojnie... gdyby nie pewne niepokojące wieści, jakie znów docierają z Afryki. Otóż szwajcarski biolog, Marcelin Agnagna, zatrudniony w kongijskim ministerstwie wód i lasów, donosił, iż na własne oczy widział... żywego dinozaura. Zwiernię taplało się w wodzie, było koloru ciemnobrazowego, mierzyło 5-6 metrów długości, a jego wagę oceniono na 3-5 ton.

**Dinozaury i ludzie**

Znalezisko było znane lokalnej społeczności od 1908 roku, gdy gwałtowna powódź odsłoniła skałę, naukowcy zapoznali się z nim znacznie później, bo dopiero w latach trzydziestych. Dla wiary z nich stanowiło trudną do rozwiązania zagadkę - i niemiele zaskoczenie, burzące ich dotychczasowe zapamiętania.

Kreacjoniści trumfowali. Mnożyły się publikacje i dysputy. Kalifornijski profesor geologii John Morris napisał nawet książkę pod tytułem: „Śledząc te niemiarygodne dinozaury i ludzi którzy je znał”. Nakręcono na ten temat film.

Ostatnio wszakże, za sprawą Gienna Kubana, programisty komputerowego z zawodu, a badacza śladów z zaniłowania, zagadka została jak się wydaje, rozwiązana. Ku radości uldze wielu naukowców, w specjalnym symposium poświęconym śladom dinozaurów, które odbyło się w stanie Nowy Meksyk, przedstawili on rezultaty swoich badań. Wynika z nich, iż drugi rząd śladów, uważanych dotąd za ludzkie, pozostawił również dinozaur.

Spostrzeżenie pana Agnagna nie jest bynajmniej pierwszym tego rodzaju. Podobnie wieści docierały z Afryki już dawniej. Tyblicy znają to zwierzę od niepamiętnych czasów i posiada ono w ich języku nawet swoją nazwę.

Mimo szczególnych relacji wielu naczynych świadków, w ręce naukowców nie wpadł dotąd żaden żywy osobnik czy też jego doczesne szczątki. W związku z tym społeczność naukowa nie przyjmuje do wiadomości faktu istnienia mokołe-nbembe czy też innych, znanych tyblicom i podróznikom, jego krewniaków badki, isitquumadevu czy chekwe.

Nie po raz pierwszy zresztą. Pasjonująca książka Bernarda Heuvelmansa „Na tropie nie znanych zwierząt” zawiera całą litanię podobnych przypadków. Oficjalna nauka przez cała, a nawet więcej, wapiła w istnienie stworzeń dziś już dobrze poznanych. Mimo to coraz to nowe pokolenia badaczy powtarzają ten sam błąd, uważając, że na ziemiśkim globie nic większego nie było się w stanie uchwycić przed czujnym okiem uczonych. A może po prostu dinozaury i naukowcy chodzą zupełnie innymi ścieżkami i dlatego ich ślady się nie krzyżują? Barbara Lemkowska

**Jednego dnia cztery utonięcia**

**W** lipcu na terenie województwa gdańskiego odnotowano 10 utonięć. W ciągu jednego sierpniowego dnia przekroczona została prawie połowa tej liczby.

W Białogórze (gmina Krokowa) utonął 34-letni Tomasz G. z Łodzi. Osiemnaścioletni mieszkaniec Żukowa Rafał K., utopił się podczas kąpieli w jeziorze Głębokie (gmina Przechodów).

Tragicznie zakończyła się kąpiel w Karwi Tadeusz H. (lat 44), mieszkaniec Karwińskich Błot, zginął podczas ratowania tonącej dziewczynki - turystki z Torunia. Do poszukiwań przystąpił pracownicy Polskiego Ratownictwa Okręgowego. Jednak do godziny 22.00 ciała nie odnaleziono. Natomiast morze wyrzuciło zwłoki innego wędzaczyni - Jana Sz. - oraz uratowanej.

**Turystyka w Delcie Wisły**

cd. ze str. 2  
Mollawa, wbrew pozorom jest bardzo atrakcyjnym szlakiem wodnym, który może być przemierzany w górę i w dół. Rzeka może być słowna prawie do Czczewa. Ze względu na nieznaną prąd tej niższej rzeki, kapitalne znaczenie ma możliwość rozpoczęcia zeglugi z Gdańska. Żuławy są bez wątpienia nie odkrytym jeszcze do końca obszarem turystycznym, atrakcyjnym zarówno dla gdańszczan jak i dla turystów przyjezdnych. Atrakcyjność Żuław jako terenu idealnego dla wędzarczy, miłośników zabyt-ków czy śladów odmiennych kultur jest kapitałem czekającym na wykorzystanie. Stworzenie porozumienia między gminami zainteresowanymi rewaloryzacja zabytków i zagospodarowanie ich na cele turystyczne, daje w dalszej perspektywie wzrost aktywności gospodarczej w dziedzinie turystyki.

Przykładem może być średnowiejszy, obronny dwór krzyżacki w Grabinach Zameczek Pięknie położony nad Mollawą i Kłodawą z ciekawym parkiem i rozwiązaniami obronno-hydrotechnicznymi. Obiekt jest obecnie w rękach prywatnych i popada w ruinę. Gmina ma zamiar odebrać nieruchomości właścicieli i przeznaczyć na cele kultury i turystyki. Gdyby władze Gdańska potrafiły uzgodnić wspólny program rozwoju turystyki z gminą Cedry Wielkie, można by promować lub wspólnie znaleźć fundusze i sponsora dla poszczególnych przedsięwzięć. W końcowym efekcie, dwór w Grabinach może stać się atrakcyjnym celem wycieczek wodnych z Gdańska, bazą hotelową dla wędzarczy i ciekawym zabytkiem, ożywającym gminę.

Nie mniej istotny jest dla tego przedsięwzięcia system wodny dalszej części Deltę Wisły, gdzie przeważają mają ujęcia i starorzeczka Wisły. Szlaki wodne Szkarpany, Nogatu, Wisły Królewieckiej, Tugi i Zalewu Wislanego wraz z kanałem ośrodkiem-eblińskim, stanowią bogaty i rozległy akwen wodny znany dotąd jedynie nielicznym. Epizod jakim było przybycie na uroczystości jarmarkowe w 1996 r. drogą wodną delegacji miasta Ostródy powinien stać się inauguracja podjęcia wodnych kontaktów i podróży z Gdańska jak i do Gdańska. Miało to dla miasta niegdyś żywotne znaczenie i myślę, że jest tak nadal. Trzeba tylko podjąć to dzieło, jak zgubioną moniętę.

Pródcie niniejszej inicjatywy przez Rady i Zarządy Miasta i Gmin położonych w delcie i na jej obrzeżach, może dać istotny impuls dla oczyszczenia dla wielu ludzi konieczności wypisywania turystyki wodnej w politykę ożywiania regionu, który stanowi i stanowi istotne zaplecze dla całej Polski Połnocnej. Program ten może stanowić wielką szansę rozwoju, ożywienia i cementowania makroregionu jakim niewątpliwie ten obszar winien się stać w przyszłości.  
Opracowała: Barbara Lemkowska

**Przy zabawie o interesach**

**T**egoroczne obchody Dni Sztumu odbywające się w dniach od 12 do 14 września powiązane zostały z uroczystościami wojewódzkich dozynek oraz III Targami Powiślańskimi.

Sztumska Hala Targowa będzie gościła wystawców z kilku województw. Obok przepięknego jeziora, tub obok terenów targowych odbywać się będą wojewódzkie dozynki. Włodarze miasta bardzo starannie przygotowują się do zbliżających się, wrześniowych uroczystości, jednocześnie zapraszając wszystkich chętnych do prezentacji targowych.

Intencją organizatorów jest stworzenie optymalnych warunków dla skutecznych kontaktów zawodowych, handlowych i wymiany doświadczeń pomiędzy uczestnikami targów.

Zainteresowanym ekspozycją na III Targach Powiśla podjąty numer telefonu (055) 77-20-01 wew. 321, 322.

A wszystkim zaprasza Sztum do swojego miasta na Dni Ziemi Sztumskiej od 12 do 14 września.

**OŚWIATA-LINGWISTA**  
ogłasza nabór  
na rok szkolny 1997/98  
do zaocznych i dziennych szkół policealnych

**POLICEALNE STUDIUM**

- \* INFORMATYKI
- \* BEZPIECZEŃSTWA I HIGIENY PRACY
- \* JEZYKÓW OBCYCH I BIZNESU
- \* KOSMETYKI NATURALNEJ
- \* ARTYSTYCZNEJ RENOWACJI MEBLI

**Informacja i zapisy:**  
Gdańsk-Siedlce,  
ul. Malczewskiego 51  
tel. 33-30-30,  
tel./fax 32-49-71

**PIERWSZA W TRÓJMIEŚCIE NIEPAŃSTWOWA**

Uczelnia utworzona została decyzją MEN i wpisana do rejestru wyższych uczelni niepaństwowych 15 czerwca 1994r.

**PRZYJMUJE KANDYDATÓW NA STUDIUM DZIENNE I ZAOCZNE**

NAUKA W WSAIB TRWA 3 LATA

ABSOLWENT UZYSKUJE DYPLOM UKOŃCZENIA STUDIÓW WYŻSZYCH Z TYTUŁEM LICENCJATA

ZAJĘCIA PROWADZONE SĄ NA WYDZIALE ZARZĄDZANIA I MARKETINGU w następujących specjalnościach:  
marketing  
zarządzanie gospodarcze  
finanse i bankowość

Studia odbywają się w piątek:  
- dziennym, od poniedziałku do środy  
- zaocznym, co 2 tygodnie w soboty i niedziele

ROZPOCZĘCIE ROKU AKADEMICKIEGO - październik '97  
LICZBA MIEJSC OGRANICZONA

Wszelkich informacji udziela Dziekanat uczelni.  
81-303 Gdynia, ul. Kiełocka 7  
tel. (058) 612-800, fax (058) 211 270

Dziekanat czynny: pon.-pt. 9.00-18.00, sobota 9.00-13.00

### Piraci na drogach strzeżcie się!

**P**olicjanci województwa gdańskiego wyposażeni w minione weekendy - mówią komisarz Marek Konkolewski z Wydziału Ruchu Drogowego KWP - Teraz spora część z nich, korzystając z pełnej pogody i kilku wolnych dni, będzie chciała wyjechać gdzieś dalej. Niestety duzo kierowców prowadzi pojazdy pod wpływem alkoholu. Średnio tygodniowo zatrzymujemy kilkadziesiąt pijanych kierowców.

Według danych statystycznych KWP w Gdańsku od stycznia do końca lipca w całym województwie miały miejsce 1454 wypadki. Zginęło w nich 67 osób, a 1874 zostały ranne. Wzrosła też liczba osób, które uciekają z miejsca wypadku. Takich przypadków jest 5-7 w ciągu tygodnia. Można w związku z tym domniemywać, że część z nich jest także pod wpływem alkoholu.

Akcja "Trzeźwość" polegała głównie na natężeniu kontroli drogowej. Niektórzy kierowcy byli sprawdzani nawet kilka razy na niewielkich odcinkach. Ci którzy mimo naszych ostrzeżeń i tak przekraczali prędkość czy też jechali "po piwie", to dla mnie są osoby bez wyobraźni - mówi Konkolewski. - Przecież ludzie doskonale zdawali sobie sprawę z czystych kontroli.

Niektórzy kierowcy skarżyli się, że policjanci chowali się za krzakami i stamtąd łapali „na radar”.

Aktualne uromunowania pozwalają nam dokonywać kontroli radarowej z ukrycia - twierdzi M. Konkolewski - warunek jest tylko taki, aby funkcjonariusz zajmujący pozycję do kontroli, dał znak na tyle szybko, aby kierowca nie musiał gwałtownie hamować.

Komisarz Marek Konkolewski apelował także, aby nie dawać znaku swatami o stojącej kontroli radarowej.

Ostrzegamy przecież również i pijanych i złodziei samochodów - mówi komisarz.

Podczas akcji „Trzeźwość” policjanci stosowali bardziej surowe kary. Konkolewski demantuje też krzącący mi o uzyskiwanych przez policjanta „procentach” z wystawionego mandatu.

- To nieprawda - twierdzi kategoria - Nie dostajemy żadnej prowizji. Podobna akcja przeprowadzona zostanie także w dniach 30-31 sierpnia, w ostatnie dni wakacji.

- Wtedy również trzeba będzie trochę co niektórych utemperować - mówi komisarz. - Znow będziemy wylapywali przekraczających prędkość, wymuszających pierwszeństwo, czy wyprzedzających tam, gdzie tego nie wolno. Sam czasem się boje jechać samodemem.

**Dariusz Gajewski**

### Puste deklaracje, absurdalne podatki?

**cd. ze str. 1**  
Podczas prac nad tym dokumentem posłowie wprowadzili aż 90 poprawek. Mimo to obecna wersja sprawy wrażeń, że parlament działa pod dyktando państwowego aparatu i jego urzędników. Podstawowe zastrzeżenia do proponowanej ordynacji budzi fakt, że jej przesłanką nie jest doniesienie niewinności obywatela, ale przekonanie, że każdy podatnik to człowiek nieuczciwy i winny naruszenia przepisów podatkowych.

Ma ona niewiele - twierdzi liderka przedsięwzięcia - wspólnego z demokracją wolnym państwem prawa i gospodarką wolnorynkową, skoro narusza prawo do prywatności, tajemnicy bankowej i handlowej. Ponadto rozszerza odpowiedzialność podatnika na małżonków i ustala odpowiedzialność ciążącą na zarządcy za zobowiązania podatnika wobec całego majątku osobistego.

Członkowie Polskiej Rady Biznesu uważają, że ordynacja podatkowa niewiele wspólnego ma ze zdrowym rozsądkiem, skoro umacnia istnienie hipoteki ustawowej, wprowadza nową instytucję zastawu skarbowego, zaś urzędnicji skarbownicy mają prawo zabezpieczania zobowiązań podatkowych na majątku podatnika jeszcze przed terminem ich płatności.

- Dostawne pojmowanie wielu punktów ordynacji - uważa Bochniarz - może w niejednym przypadku oznaczać dla przedsiębiorcy alternatywę, albo legalną działalność i bankructwo, albo kombinację i... wzięcie.

**Dom Małego Dziecka. W jednej sali „mieszka” kilkunastu maluchów. Ale to nie jest ich prawdziwy dom. Znajdują tu strawę, opiekę i schronienie. Nie ma w nim jednak rodziców. Dzieci wodzą oczyma za każdym wchodzącym dorosłym, chwytają opiekunki za spódnice, wspinają się na ręce, łakną ciepła i miłości. Mimo że są dopiero na progu życia, każde z nich ma już za sobą swoją tragedię i swój pierwszy życiowy zakręt. Nie wszystkie mają szansę trafić do prawdziwego domu, z prawdziwymi kochającymi rodzicami. Nie wszystkie bowiem są prawnie wolne. Wielu z malców ma gdzieś tam rodziców, którzy nie interesują się zbytnio ich losem. Te nieliczne, które mogą trafić do adopcji nie będą w domu dziecka zbyt długo.**

## POTRZEBNI RODZICE DO KWADRATU

**K**olejka małżeństw czekających na swoją szansę zostania rodzicami jest długa. - W Gdańskim czasie oczekiwania na dziecko jest bez mała fizjologiczny - mówi pani dyrektor Ośrodka Adopcyjno-Opiekunczego w Gdańsku mgr **Renata Wojtasiewicz**. Jako przyszłych rodziców najchętniej kwalifikuje się małżeństwa. Zdarzają się przypadki adopcji przez samotne kobiety, jednak dla dziecka zawsze korzystniejsze jest przebywanie w pełnej rodzinie. Przy czym niezwykle istotne są predyspozycje przyszłych rodziców oraz ich potrzeba macierzyństwa i ojcostwa. Rodzice adopcji muszą być rodzicami w dwojnásob - inaczej układają się relacje z dzieckiem, z którym łączą więzy krwi i więź stała się zmiana, a inaczej kiedy ta więź musi dopiero się wytworzyć. Wbrew pozorom do wychowywania dziecka adoptowanego potrzeba o wiele więcej serca, cierpliwości i wyrozumiałości. Dziecko rodzone jest podobne do swoich rodziców niejako, z punktu widzenia - dziecko adoptowane upodabnia się stopniowo. Rodzice chętniej adoptowaliby dziewczynki. Preferencje przydzielonych rodziców co do płci brane są pod uwagę podczas kwalifikowania dziecka do adopcji. To pomaga później w pełnej akceptacji dziecka. Adopcja jest aktem nieodwracalnym. Rozwiązując ją można tylko w naprawdę wyjątkowych przypadkach, gdy np. postępowanie dziecka zagraża jego życiu i zdrowiu rodziców. Na szczęście zdarza się to niezwykle rzadko. Rodziny adoptyjne nie tylko rzadko pozostają w kontakcie z Wojewódzkim Ośrodkiem Adopcyjno-Wychowawczym. Nie mają takiego obowiązku, ale mają prawo do porad i pomocy psychologów oraz pracowników rodziny. Najczęściej jednak rodzina chce żyć własnym życiem i z nieumiejętnymi problemami radzić sobie samodzielnie, jak wszyscy, traktując swoje dziecko tak samo jak wszyscy rodzice naturalni.

Adopcja nie jest jedyną formą rozwiązywania problemów osieroconych dzieci. Dziecko może trafić do Rodzinnego Domu Dziecka, do rodziny zastępczej lub też do tzw. rodziny kontraktowej. Rodzina kontraktowa to nowy

sposób sprawowania opieki nad dzieckiem. Sposób bardzo rozpoznał rodziców na Zachodzie. Kontrowersje budzi w tym przypadku pewne uśredniotworzenie dziecka, które staje się po prostu przedmiotem kontraktu zawierającego z określoną rodziną na okres x lat (niekiedy nie do pełnoletości dziecka). Rodzi się pytanie, czy dziecko tak „zakontraktowane” nie będzie traktowane instrumentalnie. W tej formie sprawowania opieki gdzieś gubią się miłość, czułość, emocje. W Anglii np., gdzie rodziny kontraktowe stanowią większość opiekunów sierot społecznych, po ukończeniu przez dziecko 16 roku życia obowiązki opiekunów wygasają i nastolatka nieradko łąduje na ulicy. Aby temu zapobiec postanowiono w miarę możliwości dzieci powierzać krewnym. Tymczasem w Polsce od lat rodzina zastępcza spokrewniona funkcjonuje znakomicie. W Sądach zawsze w pierwszym rzędzie bierze się pod uwagę prawo dziecka do naturalnej rodziny. Jedynie w przypadkach gdy jest to niemożliwe, a dziecko nie jest prawnie wolne lub z innych powodów nie kwalifikuje się do adopcji, powierza się je rodzinie zastępczej obcej. W minionym roku powstało aż 177 nowych rodzin zastępczych, w których przebywa 272 dzieci.

Najdłuższą na przysięgnięciu czekają dzieci niepełnosprawne. Polacy bardzo niechętnie podejmują się opieki nad dziećmi defektywnymi. Niedawno rodzina ze Starogardu przyjęła dwóch niedorozwiniętych umysłowo chłopców, ale jak to się mówi - jedna jaskółka wiosny nie czyni. Jeżeli dziecko nie znajduje opiekunów w województwie, jego dane są wysyłane do centralnego rejestru w Warszawie. Tam w pierwszym rzędzie szuka się dla rodziców w Polsce, a jeśli i to okaże się niemożliwe, kwalifikuje się rodziców zza granicy. Podczas stanu wojennego i później adopcje zagranicę wzbudzały wiele kontrowersji. Każdy wyjazd polskiego dziecka na stałe za granicę budził społeczny sprzeciw. I nic dziwnego, skoro często było to bez mała na wpół legalne, albo i nielegalne transakcje. Polska znajdowała się na szlaku gazeli całej Europy jako ten kraj, który sprzedaje swoje dzieci. Na szczęście należy to już do przeszłości (pomijając margi-

nalne przypadki, które są ścigane przez prawo jako przestępstwa). W rezultacie z województwa gdańskiego do rodzin adoptyjnych zagranicznych trafiają wy-



łącznie dzieci niepełnosprawne, dla których nie znaleziono rodziny w kraju, a które bez wsparcia kochających i akceptujących rodziców nie miałyby szans na rehabilitację. Często również adopcja zagranicą jest jedyną szansą dla dzieci nieprzystosowanych. Pani dyrektor Wojtasiewicz pamięta przypadek chłopca, który był zafascynowany tym, drugim życiem. W polskiej rodzinie sprawiłby niewyobrażalne kłopoty wychowawcze. Tymczasem w rodzinie zagranicznej musiał się dostosować. Jego nowi rodzice stanowią dla niego jedyną łącznik ze światem. Przekleństwo rzucanych przez chłopca nikt nie rozumiał. Mały musiał zaakceptować swoją nową rodzinę i wtopić się w nią. Dzieci Polski najczęściej trafiają do Francji, Danii, Belgii, Szwecji i sporadycznie do Finlandii. Wyjeżdżają również do Niemiec, choć ostatnio w gdańskim ośrodku takich przypadków nie było. W Gdańskim preferowane są rodziny zastępcze trwałe. Bardzo rzadko dziecko trafia do rodziny jedynie na jakiś czas. Każde przenosiny są dla dziecka

stresiem. Dziecko przywiązuje się emocjonalnie do opiekunów i rozstanie pozostawia blizny. Dlatego też preferowaną formą sprawowania opieki są Rodziny



Domu Dziecka. Jest ich w województwie siedem. Trafiają do nich dzieci od 6 do 10 roku życia. Po osiągnięciu przez rodziców wieku emerytalnego dzieci powoli się usamodzielniają, nadal pozostając pod finansową opieką państwa do osiągnięcia pełnoletności. Rodziny Domu Dziecka mogą prowadzić tylko osoby naprawdę godne zaufania. Nie muszą to być wcale osoby z wykształceniem pedagogicznym. Często są to małżeństwa mające własne potomstwo i tak wiele miłości, że starczy i na te, którym los poskąpił rodzicielskiego ciepła. A dziecko które przed ukończeniem pierwszego roku życia trafia do Domu Małego Dziecka, nie ma możliwości nawiązania z kimś silniejszych emocjonalnie więzi. Takie dziecko może mieć w późniejszym życiu trudności w nawiązywaniu bliższych kontaktów. Dlatego tak ważne jest znalezienie rodziny adoptyjnej już w wieku niemowlęcym. Dziecko może być adoptowane już po ukończeniu 6 tygodnia życia. W ubiegłym roku swoje miejsce na ziemi znalazło w województwie 34 dzieci w

wieku do 1 roku życia, 21 w wieku od 1 do 3 lat, 32 od 3 do 7 roku i 16 powyżej 7 roku życia. Dzieci te pochodzą z różnych środowisk. Były wśród nich także niemowlęta pozostawione przez matki w szpitalu. A kto oddaje własne dziecko? Wbrew pozorom nie tylko samotne matki. Oddają dzieci także mężatki. Pani Wojtasiewicz pracująca dla dobra dzieci już od 30 lat mówi, że przez te lata zebrałaby się spora gromada dzieci oddanych do adopcji przez kobiety zamełne, których dziecko było owocem „skoku w bok”, a oddanie go warunkiem utrzymania małżeństwa. Nikt nie ma prawa osądzać ich postępowania. Nasuwa się jednak pytanie czy warto ponosić taką cenę za coś, co najprawdopodobniej i tak nie jest już trwałe, bo rysa która się pojawiła jest zbyt głęboka.

Na całe szczęście małe dzieci niekiedy nigdy długo nie czekają na adopcję. Jest to możliwe głównie dzięki niezwykle sprawniej pracy Ośrodka Adopcyjno-Opiekunczego, który jest w posiadaniu pełnego rejestru dzieci i rodzin na dzieci oczekujących. Trudno przewidzieć jak długo będzie trwało oczekiwanie na dziecko i czy rodzina adoptyjna zostanie wybrana optymalnie po wprowadzeniu tzw. wielotowarowości. Mówi pani dyr. Renata Wojtasiewicz: „Tyle lat szłyśmy o doprowadzeniu do unifikacji działań, o stworzeniu wojewódzkich banków danych, a tu nagle okazuje się, że wprowadzony został przepis umożliwiający prowadzenie adopcji różnym podmiotom. Powstają fundacje zajmujące się tym, adopcje może przeprowadzać także TPD i czynić to odpłatnie. „Takie rodzice danych po pierwsze doprowadzi do ich nieuniknionego rozproszenia, przez co trudniejsze będzie znalezienie optymalnej rodziny dla danego dziecka, po drugie doprowadzi do rozproszenia fundacji, których i tak jest już za mało, a po trzecim i najważniejszym stwarza pole do niewyobrazalnych nadużyć. Oby tylko nie powtórzyła się sytuacja sprzed lat.

Może warto by czasem zapomniać o interesach różnych lobby i organizacji a pomyśleć przede wszystkim o dobru dzieci. To nie jest trudne. Wymaga tylko odrobinę zdrowego rozsądku.

**Joanna Włodarska**

uczynić budownictwem jednym z głównych czynników rozwoju gospodarczego kraju?

- Budownictwo mieszkaniowe najlepiej pokazuje, że gospodarka jest systemem naczyń połączonych - nie można z czegoś ułać, żeby gdzieś nie ubył. Program kas mieszkaniowych zorganizowanych na zasadach sprawdzonych w Europie Zachodniej jest szansą dla budow-

milionów nowych mieszkań, potrzebne jest natychmiastowe wręcz remont setek tysięcy już istniejących - a na to nikt nie ma pieniędzy. Powódz uprzytomnia jak wielki jest to problem.

- **No właśnie, jak pomóc podwożonemu?**  
- Skuteczny program należy rozpocząć od rzetelnego szacunku str. Miejący nadzieję, że to już krótko nastąpi. Na pewno

## Zjednoczyć prawicę

nie jest takim programem tysięcy mieszkań i premier wbijający kredyty i ogólny wzrost zamożności społeczeństwa. Oprócz tego dziś pilnie potrzeba programów dla taniego budownictwa czynszowego (komunalnego) oraz reformy prawa lokatorskiego i spółdzielczego. W krajach Unii wartość metra kwadratowego mieszkania oscyluje w okolicach średniej pensji miesięcznej Niemca czy Francuza, a więc realnie jest niewiele niższa niż u nas. Ale za to prawo chroni osoby wynajmujące, określając precyzyjnie kwestie czynszowe, obowiązków właścicieli etc. W Polsce sytuacja mieszkaniowa to bomba z opóźnionym zapłonem - pamiętajmy bowiem, że oprócz

choce relatywizmu jako rzekomej realizacji wolności. Moim zdaniem, jest to droga donikąd.

- **Kim pana zdaniem powinien być polityk?**  
- W świecie „walki o byt” polityk to ten, który dorwie się do władzy i ją wykorzystuje dla siebie i swojego otoczenia. Taki właśnie obraz polityki i polityki dominuje w naszym społeczeństwie. I jest to dramat młodej polskiej demokracji, dramat który może mieć nieobliczalne skutki. Według mnie należy zrobić wszystko, aby odbudować obrab polityki jako działania na rzecz dobra wspólnego, a polityka - jako człowieka wybranego do służby publicznej, służby dobrze wynagradzanej, ale przezroczystej jeśli chodzi o

przyjęte normy postępowania. Tymczasem u nas posłom podejrzany o kryminalne przestępstwa nie odbiera się immunitetów, nie ma praktycznie żadnej odpowiedzialności za podejmowane decyzje, nie ma także rozliczenia peerelowskiej mrocznej przeszłości. Ludzie to widzą i wyciągają wnioski.

- **Co panu jako przysługę posłowi, wydaje się szczególnie ważne do zrealizowania?**  
- Jest mnóstwo rzeczy do zrobienia, ważne jednak, żeby robić raz. Decentralizacja państwa, reforma systemu ubezpieczeń i edukacji narodowej, właściwa prywatyzacja i reprivatyzacja, przeciwdziałanie bezrobociu - to sprawy fundamentalne dla każdego z nas, dla każdej polskiej rodziny. Tu na Wybrzeżu, szczególnego znaczenia nabiera właściwa współpraca parlamentarzystów z samorządem i rozwój gospodarki morskiej. Wbrew składanym deklaracjom obecna koalicja stoi tyłem do morza. A przecież właśnie gospodarka morską może w dalszym ciągu być najbardziej „eksportową” dziedziną polskiej gospodarki, przynoszącą dochody nie tylko naszemu regionowi.

- **Dziękuję za rozmowę.**

ELEKTRONIKA DLA KAŻDEGO • ELEKTRONIKA DLA KAŻDEGO

# ZAMIĄST MAGNETOWIDU KARTA WIDEO

Do bogatej rodziny kart wideo firmy Movie Line, dołączyła 560 - karta, która dzięki prostocie i przystępnej cenie łatwo może zmienić „domowego” PC-ta w amatorskie studio wideo.

Dzięki karcie F60 możemy zrywać sygnał wideo z dowolnego źródła, np. magnetowidu, kamery czy zewnętrznego tunera do pamięci RAM, czy też bezpośrednio na twardy dysk. Następnie dzięki dołączonemu oprogramowaniu możemy „schwytać” film w formacie AVI wzbogacić o różnorodne efekty specjalne. Po edycji film możemy ponownie zgrać na kasetę wideo. Długość filmu jaki nagrywamy ograniczona jest jedynie pojemnością pamięci RAM lub twardego dysku. Tutaj dużym udogodnieniem jest wprowadzona przez programistów możliwość ustawiania własnego limitu czasu, co może uchronić nas przed

zapomnieniem się i szybkim „zaphaniem” całego dysku. Prosta karta ma swoje dobre i złe strony. Producent zrezygnował z umieszczania na płycie układów przetwarzających dźwięk, co znacznie obniżyło cenę karty. Jednakże chęć zrywania sygnału audio zmusza nas do posiadania karty dźwiękowej.

Za pomocą F60 możemy zrywać filmy z kompresją M-JPEG w rozdzielczości 384x288, przy 25 klatkach na sekundę i maksymalnej kompresji zajmuje 75 KB/s) oraz 768x576 (przy minimalnej kompresji i 25 klatkach/s zajmuje 1250 KB/s) dla systemu PAL i przy „pełnym” kolorze (YUV 4:2:2, True Color). Kompresja M-JPEG nie jest tak efektywna jak MPEG. Opiera się na pakowaniu pojedynczych klatek według znanego algorytmu JPEG, a nie kompresji różnicowej z uwzględnieniem zmian obrazu. Program zapisujący sekwencje wideo zapewnia synchroni-

czne nagrywanie ścieżek audio i wideo. Oczywiście mamy wybór co do jakości ścieżki dźwiękowej - uzależnionej od posiadanej karty dźwiękowej. Wybór jakości zapisu dźwięku determinuje wymagania stawiane przed dyskiem (przepustowość), na którym mamy zamiar nagrywać sekwencje wideo.

Karta nie jest wyposażona w żadne wewnętrzne łącze (np. feature connector), a z komputerem komunikuje się jedynie za pomocą magistrali ISA. Minimalne wymagania karty są niewielkie - 386 25 MHz 4 MB RAM, wolny slot ISA oraz Windows 3.1 lub Windows 95. Jednakże sam producent zaleca 486 DX2 66 MHz i 16 MB RAM do wydajnej edycji wideo. Nie ma też możliwości dalszej rozbudowy karty. Sposób podłączenia urządzenia jest podobny do słabszych komputerach 486 oglądany w okienku obraz wideo nie będzie płynny.

Program zrywający umo-

żliwia nam wybranie liczby klatek, które mają być przechowywane w ciągu sekundy. Przy zrywaniu w rozdzielczości 384x288 25 klatek/s karta nie „zgnębia” ani jednej klatki. Jeżeli chcemy zapisywać dane obrazowe w większej rozdzielczości musimy dysponować mocnym procesorem (zalecane Pentium 100), bardzo szybkim twardym dyskiem lub, co lepsze, ogromną pamięcią RAM, do której można bezpośrednio zapisywać dane. Płynność z jaką odwzorany jest film, uzależniona jest od predkości naszej karty graficznej (tutaj zalecana byłaby szybka karta na złączeniu PCI) oraz od transferu dysku.

Firma Fast dołączyła programy Media Cache usprawniający proces otwierania i nagrywania sekwencji filmowych. Karta F60 obsługuje standardy PAL, SECAM oraz NTSC. Sygnał może pochodzić, od urządzenia VHS, S-VHS i Hi8.

W zestawie znajdziemy pro-

sty program zrywający, który pozwala na regulację rozdzielczości, stopnia kompresji, wybór wejścia i rodzaju sygnału. Jest też pełna wersja programu Ulead Video Studio 2, dzięki któremu możemy zapisać dane wyedytowane w większej szerokości gamy efektów specjalnych, zarówno przy przejściach filmów, jak i dla pojedynczych ujęć. Ulead Video Studio 2 zawiera także bardzo dobry edytor pojedynczych obrazów w kilkadziesiąt formatach między innymi: JPG, GIF, PCX, IFF, TGA.

Kartę wyposażono w jasną i obszerną instrukcję, która w sposób dokładny i prosty wyjaśnia proces instalacji i obsługi oraz za sposobem podłączenia odpowiednich urządzeń. Niestety, instrukcja napisana jest w całości tylko w dwóch językach: niemieckim i angielskim. Zresztą w całym pudełku nie ma ani jednej kartki czy broszurki napisanej po

polsku. Bardzo dobrą instrukcję dołączono też do programu Ulead Video Studio 2 (także w języku angielskim).

W zestawie nie ma żadnych kabli, dlatego użytkownik powinien zaopatrzyć się w przynajmniej dwa przewody z końcówką typu cinch (composite video) lub Y/C dla urządzeń typu S-VHS lub Hi8 - jeden służący do chwytania obrazu przez kartę, drugi do nagrywania ta taśmę. Sam proces instalacji karty jest bardzo prosty i nie sprawia większych trudności.

Urządzenie można polecić wszystkim, którzy chcą niewielkim kosztem uzyskać nowe możliwości edycji filmów wideo, amatorom chcącym wzbogacić swoje filmy w różne napisy i efekty specjalne. Karta wraz z dołączonym oprogramowaniem stanowi godną polecenia pozycję wśród kart wideo, szczególnie dla mniej wymagających użytkowników.

## Pager na złodzieja

Firma Accupage z Hampshire w Anglii zaproponowała ciekawy pomysł zabezpieczenia komputerów przed kradzieżą. Wiadomo bowiem, że komputery są jednym z najbardziej chodliwych złodziejskich towarów. Oblicza się, że w Europie Zachodniej prawie co trzeci klient dealera komputerowego bywa okradany. Zdarza się także, że jeden komputer jest wykradany kilka razy. W rozwiązaniu Accupage, każdy PC zostaje wyposażony w wewnętrzny pager, podłączony do układu wideo zasilającego ekran komputerowy. Pager ten jest zasilany baterią ładowaną zawsze, gdy komputer pracuje. Ukradziony, zachowując się początkowo zupełnie normalnie, jednak gdy właściciel spostrzeże kradzież, łączy się telefonicznie ze specjalnym serwisem, z którego zostaje uruchomiony sygnał odbierany następnie przez ukryty pager. Gdy osoba obłąkana skradziony komputer włączy go, na ekranie ukazuje się wielki napis informujący o fakcie kradzieży.

## ULEPSZONY WINDOWS '95

Windows '95 ma smakowite cechy, ale część z nich jest niedopieczona. Poniższe narzędzia naprawdę mogą zaspokoić apetyt.

Power Desk 2.0 Explorer-Plus, będący elementem zestawu PowerDesk Utilities 2.0, jest odpowiednikiem Exploratora. Umożliwia otwieranie wielu okienek, tworzenie skompresowanych archiwów kompatybilnych z PKZip oraz szybkie wyszukiwanie plików. Posiada również sprawnie działający moduł podglądu zawartości plików.

PowerDesk Utilities 2.0, Cena: 30,95 USD; Mijenix, <http://www.mijenix.com>

Email Connection. Jeśli masz już dość programu Microsoft Exchange, to możesz zainteresować się Email Connection, Aplikacja ta potrafi obsługiwać do 13 serwisów online i połączeń sieciowych (America Online, cc: Mail, Internet). Jedyny mankament stanowi fakt, iż jest to program 16-bitowy.

Email Connection, Cena: 49,95 USD, Connect-Soft.

<http://www.connectsoft.com> Dla leniuchów. Chcesz, by komputer automatycznie wybierał numer Twojego dostawcy Internetu, gdy linia jest zajęta? Zapomnij o Dial-Up Networking w Windows: ściągaj Dial-Up Networking Connection Enhancement.

DUNCE, Cena: darmowy, Vector Development: <http://www.vecdev.com>

Cheyenne Backup for Windows 95. Cheyenne oferuje bogactwo funkcji, prostotę obsługi i bezpieczeństwo, których brak programowi archiwizującemu Microsoft Backup. Ponadto współpracuje ze znacznie większą ilością typów napędów taśmowych.

Cheyenne Backup, Cena: 70 USD.

Computer Associates; [sales.cheyenne.com](http://www.cheyenne.com), <http://www.cheyenne.com> Paint Shop Pro. Jest to znacznie bardziej zaawansowany odpowiednik programu Windows Paint. Ułatwia przeglądanie różnego typu plików graficznych, ich edycję, retusowanie, itp.

Paint Shop Pro, Oplata rejestracyjna: 69 USD; JASC; <http://www.jasc.com> Hide-It. Jak pozbyć się programu z paska zadań, a jednocześnie nie kończyć jego działania? Oto program Hide-It, który skrywa przed nami aplikację, dopóki znów nie okaże się potrzebna.

Hide-It, Cena: bezpłatne; German Salvador; [german.bitmailer.net, http://usuanos-bitmailer.com/german/hidelt.htm](http://usuanos-bitmailer.com/german/hidelt.htm)

Power Toys. Autorska kolekcja Microsoftu przeróżnych gadżetów, które umożliwiają obejrzanie zawartości folderu po kliknięciu na nim prawym przyciskiem myszy, zmianę w locie liczby kolorów i rozdzielczości ekranu czy wyłączenie Skrót do (Shortcut) z nazw nowo tworzonych skrótów.

Windows 95 Power Toys, Cena: bezpłatne; Microsoft, <http://www.microsoft.com/wondows/software.htm>

Wirtualna Galeria Andrzeja Mleczki - Netscape

File Edit View Go Communicator Help

Back Forward Reload Home Search Guide Print Security Stop

Bookmarks Location: <http://www.onet.pl/mleczko/>

Internet Lookup New&Cool Netcaster

Witamy w Wirtualnej Galerii Andrzeja Mleczki!

31-018 KRAKÓW ŚW. JANA 14 TEL. 21-71-04

Zwiedzanie naszej galerii rozpoczyna od wybrania z listy po prawej stronie interesującej Cię tematyki. Grafiki można przeglądać w sposób:

- manualny - po kliknięciu na wybraną grafikę otrzymasz jej powiększenie
- automatyczny - wszystkie grafiki z wybranej grupy pojawiają się na ekranie w 10-sekundowych odstępach.

Klikając na ikonkę wrócisz do indeksu tematów

31-018 KRAKÓW ŚW. JANA 14 TEL. 21-71-04

Document Done

Ze względu na spore zainteresowanie naszych czytelników, jeszcze raz podajemy adres do galerii Andrzeja Mleczki, którą można obejrzeć w Internecie na stronie [www.onet.pl](http://www.onet.pl).

**BAZA**

• Gdańsk, ul. Grunwaldzka 481  
tel. 52-06-17, 52-50-11, wms. 285 i 286  
• Gdynia, ul. Morska 34  
tel. 61-32-24

Największy dealer w Europie Środkowo-Wschodniej

- \* Komputer Pentium 120 Mhz: - 1 391 zł netto  
RAM 8 MB, Monitor Mono 14", kart. graf. 1 MB
- \* Drukarka HP DJ 690 - 799 zł netto
- \* Drukarka EPSON Stylus Color 200 - 559 zł netto
- \* Drukarka HPLJ 6L - 1 570 zł netto
- \* FAX RICOH 110 (druk termiczny) - 950 zł netto

**Jesteśmy najlepsi i konkurencyjni cenowo!**

**ARKAN**

**Bassem Abou Daher zaprasza!**

**Komputery Drukarki Akcesoria Serwis**

**Hurt - Detal**  
Gdańsk, Oliwa, ul. Grunwaldzka 569  
tel/fax: 52-12-16, 54-18-21, 0602-246659  
Zapraszamy: Pn - Pt 8" - 18"  
So 10" - 15"

# CZY I JAK DOCIEPIĆ

**W**iększość naszych domków jednorodzinnych, nawet tych, których wiek sięga niespełna kilku lat, zostało zbudowanych jeszcze według norm, jakie miały za nic koszty energii. Aby więc utrzymanie tych budynków nie rujnowało dziś naszych budżetów domowych, należało jak najprędzej przystąpić do sporządzenia tzw. audytu energetycznego, opartego na rozeznaniu parametrów technicznych urządzeń grzewczych i elementów danego domu. Po to, by wiedzieć jak powinna wyglądać - co z punktu widzenia kosztów jest niezbędne - termoizolacja takiego budynku.

W zasadzie sporządzenie audytu najlepiej zlecić wyspecjalizowanej firmie. Ale jeżeli kogoś na to nie stać, można opracować go samemu, kierując się pewnymi ogólnymi zasadami. W zestawieniu tych zasad posłużyliśmy się wykładem mgr. inż. Andrzeja Jastrzębskiego, rzeczoznawcy budowlanego i autora wielu fachowych artykułów. A więc - do rzeczy.

Jeżeli ze wstępnego oszacowania kosztów wynika, że nie stać nas na kompleksową termorenowację budynku, należy przystąpić do usprawnienia instalacji grzewczej źródła ciepła, a więc modernizacji lub często wymiany kotła grzewczego o zbyt małej sprawności, połączonej z zamontowaniem automatyki sterującej pracą kotła. Automatyka ta powinna być zaprogramowana stosownie do indywidualnych

potrzeb użytkownika. Podjęcie tego typu prac na pewno trzeba powierzyć doświadczonej firmie instalacyjnej.

Niezależnie od automatyki sterującej pracą kotła, istotną jest wymiana zaworów przyrzejniowych na zawory termostatyczne, umożliwiające założoną konkretną temperaturę w każdym pomieszczeniu budynku.

W ramach prac instalacyjnych należy również pamiętać o ograniczeniu strat ciepła na drodze od źródła ciepła (kotła) do poszczególnych pionów, przez zapewnienie dokładnej izolacji termicznej poziomów o.o. biegnących w pomieszczeniach piwnicznych.

Ta część prac modernizacyjnych pozwala na osiągnięcie bardzo znacznych oszczędności zużycia energii i zwrot poniesionych nakładów nawet już po 5-6 latach.

Jeżeli decydujemy się na termorenowację całościową, należy zacząć od poprawienia termoizolacyjności poszczególnych elementów budynku, a potem przystąpić do usprawnienia instalacji (dostosować parametry kotła do budynku już ocieplonego).

Prace związane z termomodernizacją poszczególnych elementów budynku powinny obejmować: ocieplenie ścian zewnętrznych, poprawę izolacyjności termicznej stropodachu, poprawę izolacyjności termicznej stropu nad piwnicą; założenie ekranów grzejnikowych; modernizację lub wymianę stolarki okiennej;

usprawnienie wentylacji.

Wybór kolejności przedsięwzięć termomodernizacyjnych przegród zewnętrznych, zależeć będzie od stopnia izolacyjności termicznej tych elementów.

Procentowy udział strat ciepła przez poszczególne elementy budynku jednorodzinnego zależy od tego, czy jest to budynek z dachem stromym czy z dachem płaskim, czy jest wolno stojący czy też bliźniaczy, z poddaszem użytkowym czy bez.

Różnice w stratach ciepła są dość znaczne - można w przybliżeniu przyjąć, że procentowy udział strat ciepła wynosi: przez ściany zewnętrzne - 23 - 40%; przez stropodachy - 18 - 22%; przez okna - 13 - 18%; przez strop nad piwnicą - 6 - 10%; na wentylację - 14 - 26%.

Z powyższego zestawienia wynika, że najbardziej efektywna może być poprawa izolacyjności termicznej stropodachu (stropu poddasza), gdyż przy stosunkowo niewielkich nakładach finansowych można spodziewać się uzyskania znacznych oszczędności energii, jeśli izolacyjność termiczna dotychczasowych rozwiązań była stosunkowo mała (np. ocieplenie stropodachu stanowiła jedynie warstwa suprem lub warstwa żużla).

Podobnie poprawa izolacyjności stropu nad piwnicą, stosunkowo mało kosztowna, pozwala na kolejny ograniczenie strat ciepła.

W istniejących budynkach konieczne będzie szczególnie docieplenie ścian o bardzo niskiej izolacyjności termicznej (współczynnik  $k$  powyżej 1,40 W/(m<sup>2</sup> x K), a zwłaszcza gdy występują ewidentne wady - zawilgocone fragmenty ścian i pojawienie się pleśni (z reguły w pierwszej kolejności w narożach pomieszczeń i w miejscu mostków termicznych). Wykonanie ocieplenia budynku doprowadzi z jednej strony do usunięcia występujących uciążliwości, a z drugiej ograniczy straty ciepła.

Dobór grubości warstwy materiału na izolację termiczną (styropianu lub wełny mineralnej) powinien wynikać z rachunku efektywności, przy czym po przekroczeniu pewnej granicy efektywność nie jest już proporcjonalna do grubości warstwy materiału termoizolacyjnego, a wzrastają koszty materiału i wykonawstwa. Istnieje pewna optymalna grubość materiału (większa niż to wynika z wymagań obowiązującej normy cieplnej), przy której efektywność ekonomiczna jest największa.

cd. na str. 14

# MONTAŻ WYROBÓW CERAMICZNYCH

**Z**nany na rynku producent ceramiki sanitarnej, niemiecka firma Keramag, zastosował ciekawy system mocowania niektórych swoich wyrobów do podłogi lub ściany. Kerafix to opatentowany system, który w znacznym stopniu ułatwia montaż i demontaż przyborów sanitarnych oraz sprzyja utrzymaniu ich w czystości.

Powszechnie stosowanym najprostszy system zamocowania są śruby. Śruby przechodzą przez otwór w ceramice i zakotwiczone są w podłożu w kołku rozporowym. Łeb śruby lub nakrętkę przykręca się kapturkiem z tworzywa sztucznego. Mocowanie ceramiki musi za instalatora do zachowania bezwzględnej ostrożności podczas dokręcania śrub, minimalny kąt obrotu klucza za duży i droga miska ustępowa lub bidet stają się ziemią.

Ryzyko zniszczenia wyrobów ceramiki sanitarnej, w których zastosowano system Kerafix, zmniejszone jest do minimum. Za pomocą Kerafix można zamocować stojące miski ustępowe i bidety do podłogi, oraz pisuary i półpostumenty umywalkowe do ściany.

W ścianie wyrobu ceramicznego założony jest metalowy plastikowy element, w którym po stronie wewnętrznej, niewidocznej dla użytkownika znajduje się ślimak, jego położenie regulowane jest z zewnątrz za pomocą klucza imbusowego. Przez pokręcanie ślimaka zahacza o metalowy uchwyty lub odpowiednio ukształtowany pręt i w pewny i szybki sposób mocuje przybory sanitarne. W przypadku montażu miski ustępowej lub bidetu stojącego, należy do podłogi przykręcić dwa uchwyty (blaszki z uchem), w po-

dobny sposób przebiega instalowanie pisuaru do ściany. Półpostumenty mocuje się na metalowym pręcie, który zawieszony jest na śrubach montażowych umywalki.

Wszystkie niezbędne elementy montażowe włącznie z kluczem imbusowym są dołączane do wyrobu.

Podobnie łatwy przebieg ma demontaż wyrobów, jest to szczególnie ważne w przypadku półpostumentu, gdy zaistnieje konieczność wyjęcie z syfonu cennego kołczyka lub oczyszczenia filtrów, które są coraz częściej stosowane w zaworach kąpielowych.

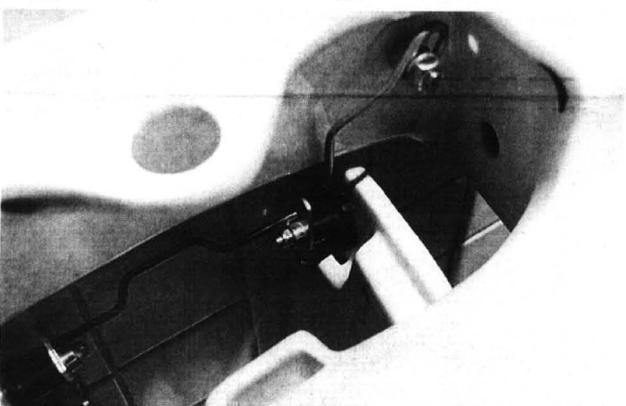
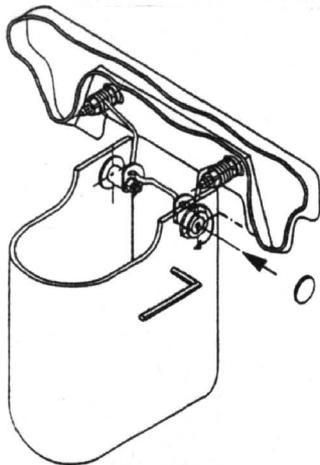
Równie ważną zaletą systemu

Kerafix Keramagu jest wyjątkowa łatwość utrzymania czystości, sprawia to płaska powierzchnia, która znajduje się w obrębie miejsca mocowania.

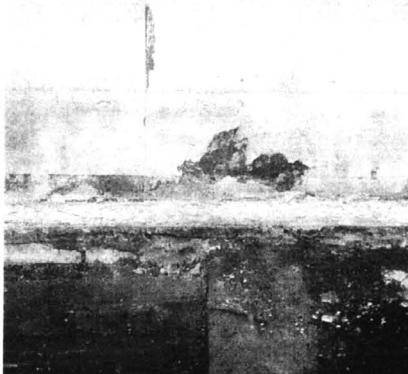
Nie mniej istotny jest estetyczny wygląd, tutek z otworem na klucz imbusowy zakrywa z zewnątrz plastikowa zaśleпка o średnicy 32 mm. Zaśleпка jest w kolorze ceramiki, a mniej wyraźny obserwator może jej w ogóle nie zauważyć.

Sądzą, że przed dokonaniem wyboru ceramiki warto czasami zwrócić uwagę na poziomie mało znaczące szczegóły, które w przyszłości na pewno doceniemy.

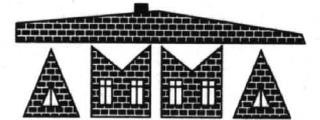
B. Lemkowska



Sposób mocowania półpostumentu za pomocą Kerafixa



Wykonanie docieplenia budynku doprowadzi z jednej strony do usunięcia występujących uciążliwości, a z drugiej ograniczy straty ciepła



**Firma Budowlano-Handlowa**  
Materiały budowlane

**NORGIPS**  
Płyty gipsowo-kartonowe  
Glazura, Terakota  
Gres, Klinkier  
Kleje, Fugi  
Listwy wykończeniowe

Hurtownia Mat. Bud.  
Gdynia, ul. Morska 46  
tel./fax (058) 615-080  
godz. 8.00-17.00

Sklep: Gdańsk - Osowa  
ul. Kielnińska 65, tel. (058) 52-54-40  
godz. 10.00-18.00

WSZYSTKIE SOBOTY  
godz. 9.00-14.00 - Hurtownia  
godz. 9.00-13.00 - Sklep



**Kompleksowe wyposażenie sklepów, biur gastronomicznych, aptek, hoteli**

Gdańsk, ul. Słowackiego 3,  
tel. 41-55-41  
tel./fax 48-35-35, 48-32-74  
81-754 SOPOL, ul. Granwaldzka 38a  
tel. 51-04-07

- PRODUKCJA NIETYPOWYCH MEBLI
- PROJEKTOWANIE I ARANŻACJA WNĘTRZ
- KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I BIUR
- DUŻY WYBÓR KRZESŁ

Elbląg, tel./fax (055) 33-61-33  
Gruździez, tel./fax (051) 23-531

**MOŻEMY DOPASOWAĆ SIĘ DO KAŻDEGO WNĘTRZA**

**UWAGA NOWOŚĆ !!!**  
\* KUCHNIE WŁOSKIE  
\* GARDEROBY

TYLKO SŁOŃ PODA CI DŁOŃ

# NOWE ATRAKCYJNE warunki dla FIRM HANDLOWYCH

do **35%** dla Autoryzowanych Dystrybutorów  
do **28%** dla Firm Handlowych  
O szczegóły pytaj w filiach handlowych.

**W NASZEJ OFERCIE**  
**GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA**

- wodne - system ogrzewania z kotłem gazowym, olejowym lub węglowym
- elektryczne - system ogrzewania o najniższym koszcie inwestycyjnym (bez kotła)
- wodno-elektryczne - najlepsze w okresach przejściowych - dobra jakość, bardzo mała woda - gdy nie ma konieczności uruchamiania całego systemu c.o.

oraz pozostałe elementy c.o. min. rury miedziane, złączki SANHA, zawory Danfoss i HERZ, kotły BERETTA i TORUS, otuliny THERMAXFLIX

Filia handlowa: GDANSK ul. Uchłomska 52, tel. 43 59 60, 43 44 11 w. 39, 42 77 22.  
GDYNIA-ORLOWO ul. Inżynierska 111 tel. 058 54 81 44, fax 51 83 52.  
Dystrybutorzy: Bytów KLUX ul. Wolności 41 tel. 34 84, Choczniak SIM ul. Pocztowa 10/12 tel. 72 780, Elbląg ATEL ul. Słoneczna 2a tel. 33 49 60, Gdańsk GRALANTA ul. Sądowa 8 tel. 31 61 13, POLNORD ul. Na Piaskach 10 tel. 31 52 31, SMOLEŃ ul. Kołosa 8 tel. 41 01 30, Kartuzy S. KOSZALIŃKA ul. Bielińskiego 1 tel. 51 40 35, Kwidzyn B. OSTROWSKA ul. Wodzyńska 2 tel. 72 83 56, Malbork M. BRZOZOWSKA ul. Superka 17a tel. 72 83 56, Polchowo SKWIERC-INSTAL ul. Sw. Agaty 32 tel. 73 84 21, Ręda ECO-COMPLEX ul. Topolowa 2 tel. 78 31 78, Słupsk EKOLUX ul. Szczecińska 17a tel. 83 38 77, GZK-KOBIOR ul. Bur. Chłopskiej 9 tel. 51 11 41, Starogard Gdański STELLA ul. Hallera 16 tel. 15 220 85, Toruń ZBKOR F.R ul. Poznańska 11 tel. 54 83 04, Wejherowo POWER ul. Pucka 20 tel. 72 63 04



# CZY I JAK DOCIEPLIĆ

cd. ze str. 13

Grubość ta zależy od początkowej wartości współczynnika przenikania ciepła przegrody, ale można przyjąć, że przy termorenowacji ścian o niskiej izolacyjności, wynosi ok. 10 cm (styropan, wełna mineralna). W budynkach nowo wznoszonych w ścianach warstwowych grubość ta może być większa i wynosi np. dla wełny mineralnej nawet od 12 do 15 cm.

Przyjmując określoną grubość izolacji termicznej, trzeba mieć na uwadze, że przy wykonaniu dociepleń zewnętrznych istnieje możliwość kontrolowanego ułożenia w sposób szczelny materiału termoizolacyjnego (co może być utrudnione w ścianie warstwowej), oraz uwzględnić fakt, że zgodnie z określonymi w normie cieplnej parametrami, izolacyjność termiczna wełny mineralnej jest o 10% mniejsza niż styropianu.

Koszt wykonania robót dociepleniowych ścian zewnętrznych jest stosunkowo duży. Koszt właściwie wykonanego docieplenia, najczęściej obecnie stosowana metoda lekką - zależnie od wybranego systemu - może wynosić od 70 do 130 zł za 1 m<sup>2</sup>. (oferowane przez niektórych wykonawców niższe ceny robót mogą opierać się na założonych z góry nieprawidłowościach technicznych: niewłaściwy materiał, odstępstwa od zasad wykonawczych). Tak więc opłacalność wykonania robót jest tym większa, im ściany zewnętrzne budynku mają gorszą izolacyjność termiczną.

Wycenienie efektywności ekonomicznej na podstawie uzyskanej oszczędności energii cieplnej można dokonać, porównując zużycie energii cieplnej w budynku ze ścianami o współczynniku k odpowiadającymi normie obowiązującej 20 lat temu (1,16 W/m kw. x K) z zużyciem ciepła w obiektach dostosowanych do wymagań obecnie obowiązującej normy cieplnej (0,55 W/m kw. x K). Szacuje się, że przy takiej zmianie, zużycie paliwa może być mniejsze średnio o 26%.

Osiągnięcie dużej efektywności wymagać będzie bardzo poprawnego i kompleksowego wykonania robót. Ocieplenie musi eliminować wszystkie mostki termiczne, którymi ucieka ciepło. Tak więc ocieplenie ścian powinno obejmować m.in. bardzo staranne ocieplenie wszystkich ościeży okiennych i drzwiowych (co bardzo często jest pomijane) oraz ściany poniżej dolnego poziomu wieńca stropu nad piwnicą.

Im ściany zewnętrzne mają gorszą izolacyjność termiczną, tym ograniczenie zużycia ciepła będzie znaczniejsze, a okres amortyzacji krótszy. Jednak zwrot kosztów poniesionych na ocieplenie ścian w budynkach jednorodzinnych zwraca się dopiero po 15 - 20 latach.

Można przyjąć, że przez powszechnie stosowane okna zespolone, ucieka prawie pięciokrotnie więcej ciepła niż przez porównywalną powierzchnię ściany zewnętrznej. Przy zwiększonych nieszczelnościach okien straty ciepła mogą być jeszcze prawie dwukrotnie większe, co powoduje, że mieszkańcy, czując infiltrację zimnego powietrza przez przemyki okien, nadmiernie je przeszczelniają, wprowadzając różne listwy uszczelniające.

Powoduje to w krótkim okresie skutek odwrotny od zamierzonego - następuje zmiana mikroklimatu w mieszkaniu i wzrasta wilgotność

względna powietrza wewnętrznego, a to może prowadzić do zawilgocenia ścian i obniżenia ich parametrów izolacyjności termicznej.

Wymiana okien podwójnie szklonych na okna trójszybowe lub na okna z zestawem jednokomorowym szyb o niskiej emisyjności wypełnionych gazem powoduje dalsze znaczne zmniejszenie strat ciepła przez stolarkę, ale jest operacją dość kosztowną. Mając jednak na uwadze, że prace termorenowacyjne wykonywane są w dużym stopniu w budynkach realizowanych 20 i więcej lat temu - warto się pokusić o jednoczesną wymianę stolarki, która po tak długim okresie eksploatacji może być również w złym stanie technicznym.

Jeśli względy ekonomiczne nie pozwolą na wymianę stolarki, można ograniczyć straty ciepła, stosując dodatkowo przegrodę z przezroczystej folii napiętej pomiędzy ramkami, albo na ramiaku wewnętrznym, albo też w postaci osobnej ramki z napiętą folią,

zakładanej szczelnie na zewnętrzną płaszczyznę okna.

Tego typu przegroda może zmniejszyć straty ciepła przez okna nawet o 20%.

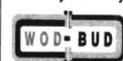
Szukanie oszczędności w zużyciu energii cieplnej drogą ograniczenia wymiany powietrza w mieszkaniu poniżej wartości wymaganych normą, nie powinno

mieć miejsca. Wszelkie zaklepanie w ziemie krątków wentylacyjnych pogorszy warunki mikroklimatu wewnątrz pomieszczeń, a w sytuacji skrajnej (piece węglowe, kucharki gazowe) może być bardzo niebezpieczne dla użytkowników.

Można jedynie polecić stosowanie w kuchniach wyciągów mechanicznych (okapów), co umożliwi usuwanie zanieczyszczeń powietrza bezpośrednio w miejscu ich powstawania i zapobiega rozprzestrzenianiu się nieprzyjemnych zapachów po całym mieszkaniu.

I to już (?) właściwie wszystko. Wdrożenie zaleceń mgr. inż. Andrzeja Jastrzębskiego, oznacza nie tylko większy komfort w jednorodzinnych domach. Takim dom w utrzymaniu kosztować nas będzie tylko samo, ile trzy podobne budynki wykonane według norm 50 i 60. Gra zatem idzie o naprawdę dużo.

Zakład Hydrauliczny



83-110 Tczew,  
ul. Reymonta 36a  
tel. (069) 31-11-85  
0602-370-916

**INSTALACJE MIEDZIANE**

**SYSTEMY OGRZEWANIA**

■ SPRZEDAŻ GRZEJNIKÓW PURMO **BalLonghi**

■ KOTŁÓW OLEJOWYCH I GAZOWYCH  
VAILLANT I VISSMANN - CENY IMPORTERA ■ ZBIORNIKI NA PALIWO  
■ KOMINY ■ AUTOMATYKA ■ INSTALACJE CO I WODNE  
**KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO**

Sprzedaz  
ratainal  
1997

**PARKIET  
DĘBOWY I BUKOWY**

**OKLEINY SOSNOWE  
I LIŚCIASTE**

**TARCICE BUKOWĄ I DĘBOWĄ  
OFERUJE**



PRZEDSIĘBIORSTWO  
PRZEMYSŁU DRZEWNEGO  
„FORNITEX” Sp. z o.o.  
ul. Tartaczna 1  
84-200 WEJHEROWO  
tel. 0-58/ 72-13-60 do 62  
fax 0-58/ 72-13-61

**KONKURENCYJNE CENY, BONIFIKATY**

**F.B.H.  
INBUD**

81-038 Gdynia, ul. Hutnicza 42  
tel./fax (058) 233-790, 235-077  
0-602-220-604, 0-9052-1208

izolacje ciepło i zimnochronne  
w zakresie temperatur  
od -260 °C DO +1500 °C,  
doradztwo techniczne, szkolenia,  
dostawy do Klienta

- poliuretan - otuliny, płyty, kształtki
  - polietylen - otuliny, płyty, maty
  - kauczuk syntetyczny - otuliny, płyty, role
  - wełna szklana - otuliny, płyty, maty
  - wełna mineralna - płyty, maty
  - poliestr - płyty izolacyjno-drenażowe
  - szkło spienione - otuliny, płyty, kształtki
  - glinokrzemiany - płyty, maty
  - UNIPAK - szczeliwa dla instalacji
  - akcesoria do izolacji i wentylacji
- Powyższe materiały posiadają badania i atesty  
ITB, PZH, COBRI INSTAL

PRZEDSIĘBIORSTWO ZAOPATRZENIOWE

**Mors**

HURTOWNIA KABLI I OSPRZĘTU ELEKTROTECHNICZNEGO  
83-110 TCZEW-GÓRKI  
ul. 30 STYCZNIA 33  
tel. (069) 132-27-65, tel./fax 132-27-73

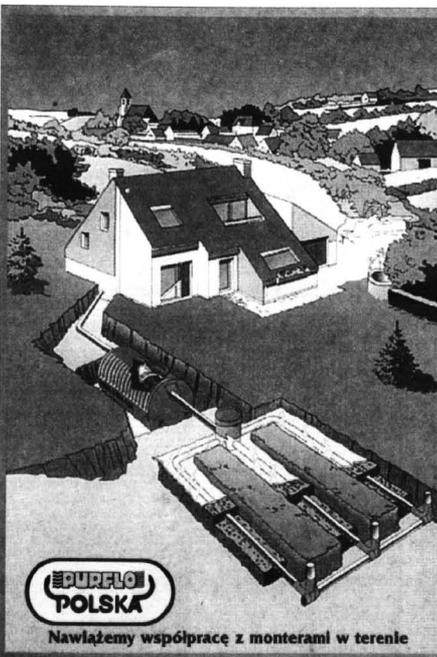
**OFERUJEMY:**

KABLE, PRZEWODY, DRUTY NAWOJOWE  
APARATURĘ I OSPRZĘT elektrotechniczny  
OPRAWY OŚWIETLENIOWE I ŹRÓDŁA ŚWIATŁA

**w CENACH FABRYCZNYCH**

**RABAT 10% NA KABLE  
BYDGOSKIEJ I SZCZECIŃSKIEJ  
FABRYKI KABLI  
ZAPRASZAMY**

**PON.-PIĄTEK 8.00-16.00. SOBOTA 8.00-13.00**



**PUFLO  
POLSKA**

Nawiążemy współpracę z monterami w terenie

- PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE  
ŚCIEKÓW OD 2 DO 200 MIESZKAŃCÓW
- OSIEDLWOCY OCZYSZCZALNIE  
ŚCIEKÓW
- SEPARATORY WĘGLOWODORÓW
- SEPARATORY TŁUSZCZU
- ZBIORNIKI NA OLEJ OPAŁOWY



- Wykonywanie konstrukcji stalowych
- Budowa hal przemysłowych
- Usługi remontowo-budowlane

**KONSTAL**

ZAKŁAD USŁUGOWO-PRODUKCYJNY  
KONSTAL s.c.  
NIP 593-030-20-57  
83-110 TCZEW  
TCZEWSKIE ŁĄKI, ul. Poprzeczna 1  
TEL./FAX (069) 31-38-22  
tel. kom. 090 537 891

# DESKA SEDESOWA NIE MUSI BYĆ ZWYKŁĄ



**D**eska sedesowa stanowi wyposażenie każdej łazienki. W miarę ustępowej znajdują się otwory do mocowania deski sedesowej, ich średnica i rozstaw są znormalizowane, aby przyszyty użytkownik mógł wybrać i zamocować interesujący go model. Często zdarza się, że producenci misek ustępowych chcą

uatrakcyjnić swoje wyroby oferując do nich specjalnie zaprojektowane deski. Kształt deski odpowiada kształtowi ceramiki podkreślając jej indywidualny charakter. Zdarza się, że to właśnie deska sedesowa powoduje wzrost naszego zainteresowania tym co jest nie mniej ważne od umywalki - miską ustępową. Dodatkowa zgodność koloru

deski z kolorem ceramiki ułatwia uzyskanie pełnej harmonii w łazience.

Podobnie wygląda sytuacja z pokrwykami do bidetów lub pisuarów tzw. domowych. Kolejną ciekawą propozycją dla bardziej wymagających użytkowników jest deska sedesowa z zawiasami przystosowanymi do łatwego montażu i demontażu. Ten sposób zamocowania znakomicie ułatwia utrzymanie czystości, szybkie zdjęcie deski umyć jej np. pod natryskiem i powtórne założenie nie wymaga wiele czasu i wysiłku. Jest to wyjątkowo ważne w hotelach, gdzie każdy gość powinien mieć czystą dezynfekowaną deskę sedesową.

W otwory znajdujące się w misce ustępowej należy wkręcić specjalne kołki rozporowe, których wystający element stanowi podstawę zawiasów deski sedesowej. Zawias jest blokowany przesuwaną podkładką lub sprężynką, aby uniemożliwić przypadkowe zdjęcie deski. Podany przykład pochodzi z firmy Keramag, która tego typu rozwiązanie zastosowała w kilku seriach ceramiki.

Producenci desek sedesowych chcą również zwrócić uwagę 2-przyszytych użytkowników na inne ciekawe idee. Pokazana deska Nogi Familly przeznaczona jest dla całej, często wielopokoleniowej rodziny, korzystając z niej mogą zarówno małe dzieci jak i osoby w podeszłym wieku często niezbyt sprawne. Podparcia pod ręce znacznie ułatwiają siadanie i wstawanie osobom cierpiącym na bóle kręgosłupa czy kolan. Dzieci również czują się pewniej gdy korzystają z „dorosłej” miski ustępowej.

Najbardziej pomyslowym rozwiązaniem w tej dziedzinie jest deska sedesowa do higieny intymnej, połączona tam funkcję miski ustępowej i bidetu. Po zakończeniu pierwszej fazy użytkownika możemy skorzystać z natrysku i suszarki, a wszystko to za sprawą niezwykłej deski sedesowej.  
B. Lemkowska

# DYWANIKI ZE SZNURKA

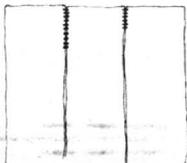
**N**iedawno pisaliśmy o modzie na wyposażanie mieszkań w różnego rodzaju i przeznaczenia tkaniny. Nie są one, niestety, najtańsze. Ale przecież od czego pomysłowość. Modne dywaniki i kilimy można wykonać samemu.

W tym celu należy zakupić kilka motków sznurka naturalnego (nie podajemy ilości motków, bo wymiary dywanika są dowolne i ustalamy je w zależności od potrzeby) i grube druty do robót ręcznych (na przykład nr 5 i 6).

Ze sznurka wykonujemy kwa-



Kawalek dywanu - prototyp lub pasy - należy poluzować na płasko, ciekawym lub takim samym kształtem.



draty lub prostokąty ściągciem francuskim - to znaczy wszystkie oczka prawe lub lewe. Rozmiar prostokątów lub kwadratów - dowolny może to być 20 x 20 cm, 30 x 50 cm. Liczba tych elementów zależna jest od powierzchni dywanu.

Segmenty zszywamy możliwie płaskim ściągciem: tak jak pokazuje to rysunek. A potem już tylko pozostaje to albo złożyć na meble czy podłogę, albo powiesić na ścianie. Wszystko zależy od naszego poczucia smaku i... grubości sznurka.



83-000 Pruszcz Gdański  
ul. Grunwaldzka 64  
tel./fax 82-37-31

# STOLARKA ALUMINIOWA

okna, drzwi,  
witryny sklepowe,  
ścianki działowe

pomiary, wykonanie, montaż

**OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI**  
proponujemy dostawę  
materiałów niemieckiej firmy

- \* płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- \* białe robocze gr. 40 mm,
- \* MDF gr. od 5 do 38 mm, MDF gięty,
- \* obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

Jakość doskonała  
cena bardzo atrakcyjna  
pełna gama kolorów

Gdańsk - Drunia, ul. Wschodnia 13

tel. 0-58/39-09-01, 39-41-81



**OKNA I DRZWI NA CAŁE ŻYCIE KUP W TERRAZYCIE**  
**OKNA PCV - ALUMINIUM DRZWI DREWNO**  
**TERRAZYT PRODUCENT**  
BIURA HANDLOWE  
ELBLĄG, ul. Zacisze 2, tel./fax (055) 32-45-36  
GDANSK, ul. Grunwaldzka 138, tel./fax (058) 45-79-15, tel. 45-16-46  
GDANSK, ul. Krzywoustego 35/2, tel./fax (058) 57-23-91  
BYDGOSZCZ, ul. M. F.ocha 20, p.12, tel./fax (052) 45-70-41  
BYDGOSZCZ, ul. Sobieszewska 3, tel./fax (052) 42-99-34, tel. 42-30-03 wew. 358  
**SOLIDNOŚĆ, DOŚWIADCZENIE, GWARANCJA**

**IGLO TECH**  
Kwidzyn, ul. Grudzińska 1, tel./fax (055) 79-33-43, (055) 79-63-03  
Gdańsk, ul. Dąbrowszczaków 9, tel./fax (058) 53-75-47  
Grudziądz, ul. Gen. Bema 39, tel./fax (051) 234-46  
Toruń, ul. szosa Chemiczna 27, tel./fax (056) 211-04  
**CHŁODNIWNO, BUDOWA KOMÓR CHŁODNICZYCH, KLIMATYZACJA, OSPRZĘT ELEKTRYCZNY,**  
DOSTAWA \* PROJEKTY \* MONTAŻ

**ABIMEL**  
PRODUCENT MEBLI HURTOWNIA MATERIAŁÓW SŁAŃSKICH  
Największy wybór POSTFORMINGÓW w Trójmieście  
PANELI PODEŁOGOWYCH I PŁYT WIÓROWYCH FIRM:  
KRONOPOL - Żary  
ZPW - Grajewo  
PROSPAN - Wieruszów  
Do dyspozycji szeroki program akcesoriów firm:  
BLUM, HAFELE, uchwyty, piły firmy FABA, zlewozmywaki firmy FRANKE, materace firmy SEMBELLA  
80-715 GDANSK, ul. Litewska 6 Starogard Gdański, ul. Skalskiego 1  
tel./fax (058) 35-91-42 do 44 tel. (069)16-250-79, 16-296-47 do 48  
31-53-36, tel.kom. 0602 231 146 fax 16-274-36

**KOTŁOWNIE**  
**VIESSMANN VAILLANT**  
WODNE • PAROWE • OLEJOWO-GAZOWE - 17 - 2 500 kW  
- Projektowanie i wykonawstwo, serwis (gwarancyjny i pogwarancyjny)  
- Instalacje MIEDZIANE i z polietylenu REHAU i ALPHACAN  
- Ogrzewanie grzejnikowe, podłogowe i mieszane  
- Przymiome czyszczalnie ścieków  
**Electro - Cal - Nowoczesne Systemy Grzewcze**  
Tczew, ul. Gdańska 32, tel./fax (069) 31-66-70

**HURT-DETAL**  
Henryk Radomski  
OFERUJE:  
KOTŁY C.O. **VIESSMANN**  
**Buderus**  
**Beretta**  
GRZEJNIKI C.O. **brügan**  
**Terma**  
**Electrolux**  
ZAWORY Kształtki MIEDŹ FAJANS SANITARNY  
**VIGAS NA DREWNO**  
PONADTO OFERUJEMY SZEROKI WYBÓR ART. METALOWYCH  
83-200 STAROGARD GD., ul. Kościuszki 46  
tel./fax (069) 162-35-35

Gdynia Osiedle Lipowa Osiedle Orłowskie Osiedle Sokółka  
Gdańsk Galeria Malczewskiego Kamieniczka Serdeczna Willa Zacisze  
Sopot Kamienica Sopocka

Sprzedajemy  
**mieszkania**  
  
Osiedle Sokółka  
**HOSSA**  
Biuro obrotu nieruchomościami Hossa SA  
81-310 Gdynia, ul. Śląska 35/37, tel. 209 233, 211 808, 211 406  
80-244 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 76/78  
tel. 45 38 45, 41 12 31 wew. 333, tel.kom. 0 602 219 849

# PSYCHOTEST GRA W KOLORY

**N**asz psychotest oparty jest na znanym teście psychologicznym dr. Maxa Luschera, popularyzowanym od ćwierćwieku w licznych wydaniach książkowych na całym świecie. Jego pełna wersja ma charakter naukowy i jest bardzo skomplikowana.

Poprzezastaniemy więc na kilku przykładach, które mogą służyć samopoznaniu, jak i wakacyjnej rozrywce.

Osiem sąsiednich rysunków symbolizuje kolory, które trzeba sobie wyobrazić: 0 - to kolor szary, 1 - niebieski, 2 - zielony, 3 - czerwony, 4 - żółty, 5 - fioletowy, 6 - brązowy i 7 - czarny.

Wybierzcie spośród nich te, które Wam się najbardziej podobają. Wytypujcie też rysunek, którego kolor najbardziej Wam się podobają.

## A oto rozwiązanie.

### 0/ SZARY

Kolor szary jest barwą neutralną, nie obrazującą żadnych tendencji psychicznych; ani uspokajającą, ani podniecającą.

Jeżeli przyznasz barwie szarej pierwsze miejsce, znaczy to, że świadomie separujesz się od wpływów zewnętrznych, aby zachować idealny spokój i stabilizację wewnętrzną. Należysz do ludzi, którzy ukrywają swoje myśli i uczucia, izolując się od świata zewnętrznego.

Jeśli wyznaczasz barwie szarej miejsce ostatnie, jesteś osobą raczej agresywną, a w każdym razie bardzo czynną i zaangażowaną. Uważasz, że szarość jest symbolem nudy, marazmu i braku witalności. Ty natomiast dążysz do ekscytujących wrażeń i w ogóle nie chcesz, aby życie pozostawiło Cię na uboczu. Ale uważaj! Żądza przeżyć i ukrywany strach przed samotnością mogą prowadzić do wiązania się z niewłaściwymi partnerami. Staraj się kontrolować swoje postępowanie, bo tylko zupełna szczerłość, otwartość i pozabawione zastrzeżeń wzajemne oddanie, mogą zapewnić bliski kontakt z najbliższą osobą.

### 1/ NIEBIESKI

Jest wyrazem dążenia do równowagi psychicznej. Każdy z nas w stanie odprężenia i harmonii wewnętrznej, czuje się związany z otoczeniem, bezpieczny. Barwa niebieska jest symbolem łączności z otaczającym światem, symbolem przywiązania, wierności i wrażliwości. Osoby stawiające kolor niebieski na pierwszym miejscu w chwilach niepowodzenia łatwo poddają się nastrojowi porażki, który prowadzi do bezsensownego uzalania się nad samym sobą.

Jeżeli zdecydowanie odrzuć barwę ciemnoniebieską, oznacza to wewnętrzny niepokój i pragnienie, aby w Twoim życiu wydarzyło się coś, co przerwie nastrój depresyjnej bierności, która Cię niekiedy ogarnia.

Uważaj jednak, by nie działać pochopnie; podchodź do otaczających Cię osób i problemów z większą niż dotychczas cierpliwością, zrozumieniem i zyczliwością. Łatwiej wówczas będzie znaleźć przyjaciół, a także odzyskać wewnętrzną równowagę.

### 2/ ZIELONY

Kolor ten, z domieszką błękitu, jest wyrazem stałości, ale zarazem i niechęci wobec jakichkolwiek zmian. Zieleni to symbol stabilizacji i instynktu posiadania, które mają zapewnić uczucie pewności siebie.

Wybór barwy zielonej ujawnia potrzebę utwierdzenia się w poczuciu własnej wartości, bądź przez realizację określonych zamierzeń, bądź przez różnorodne formy imponowania innym. Zieleni jest także symbolem żądzy władzy. Ci, którzy przyznają pierwszeństwo tej barwie, są na ogół apodyktyczni, bezkompromisowo dążą do spełnienia swojej woli, zdradzają tendencję do idealizowania samych siebie przy jednoczesnych skłonnościach do „ulepszania” na siłę innych.

Siła woli i duża odporność psychiczna zwolenników zieleni, mogą okazać się nieoczenie w przezwyciężaniu wszelkich trudności.

Człowiek odrzucający zdecydowanie barwę zieloną, często skarży się, iż otoczenie stawia wobec niego zbyt wygórowane żądania, czuje się pokrzywdzony i zagubiony. Chciałby wyzłocić się z nuzającej bierności, lecz brak mu odwagi do podejmowania decyzji.

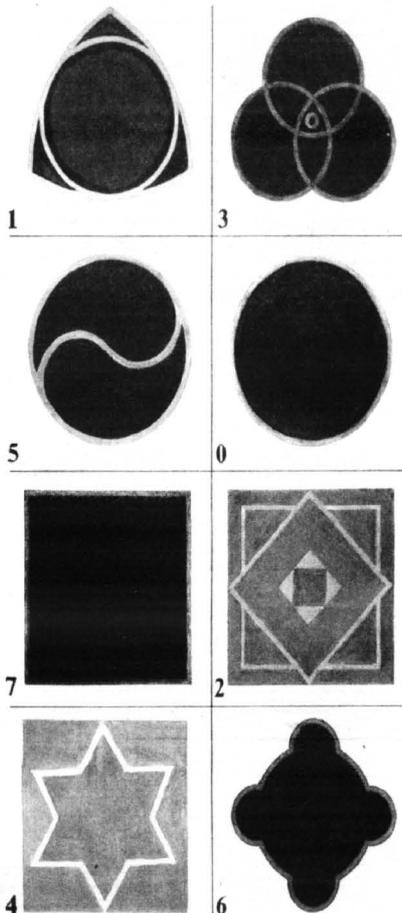
Najwyższa pora uświadomić sobie przyczyny tego stanu rzeczy i albo pogodzić się ze swoją pasywnością oraz brakiem aspiracji, albo

- co znacznie korzystniejsze - zdobyć się na odwagę podejmowania decyzji i konsekwentnego działania.

### 3/ CZERWONY

Kolor czerwony z domieszką żółtego jest wyrazem sił witalnych. Czerwień symbolizuje nieprzepracowane dążenie do sukcesu, do intensyfikacji przeżyć, do osiągnięcia pełni życia. Jest także bodźcem do wszelkiego działania i aktywności we wszystkich możliwych dziedzinach.

Jeżeli umieszczasz czerwień na pierwszym miejscu, znaczy to, że



ją za wyraz powierczowości. Dla niej kolor żółty wydaje się jaskrawy, razący i przykry.

Przeciwnikom tej barwy brak pewnej stabilności i samodzielności psychicznej. Często ulegają oni presji otoczenia, czują się wciąż zagrożeni, nierzadko popadają w depresję.

### 5/ FIOLET

Barwa ta scala dwa przeciwstawne kolory: czerwień, jako symbol impulsywnej witalności i instynktu zdobywczego oraz błękit - wyraz czulego oddania, wierności itp.

Wszyscy, którzy lubią fiolet łatwo poddają się urokowi innych osób, lecz i sami pragną wywierać wpływ na otoczenie. Najczęściej stwarzają wokół siebie atmosferę harmonii i porozumienia, bywają jednak także chwiejni w podejmowaniu decyzji.

Ich utajona obawa przed samotnością może prowadzić do bezkrytycznego nawiązywania nowych znajomości, do idealizowania partnerów i nadawania im cech, jakich w rzeczywistości wcale nie posiadają.

Ten, kto umieszcza fiolet na ostatnim miejscu, zdradza - być może nie uświadomioną - tęsknotę do zmysłowych, emocjonujących przeżyć, a także nieuzasadnioną dążność do wykreowania najbliższej osoby na wymarzony ideał.

Zamiast jednak egoistycznie wysuwać na pierwszy plan własną osobę i wymagania, lepiej podejść do partnera w sposób bardziej dojrzały i tolerancyjny. Trzeba starać się poznać go jak najlepiej, zrozumieć jego reakcje i sposób postępowania.

### 6/ BRĄZOWY

Brąz - połączenie czerwieni i żółtego - oznacza witalną, zmysłową wrażliwość. Ludzie zdrowi, energiczni, plasują najczęściej brąz na miejscach końcowych, natomiast brąz jako kolor ulubiony oznacza istnienie silnej potrzeby wypoczynku i odprężenia, jest bowiem wyrazem bezproblemowej i bezkonfliktowej, pogodnej atmosfery.

Jeżeli uważamy brąz za kolor najmniej nam odpowiadający, oznacza to, że zdecydowanie odrzucamy wszelką powszechność i łatwinie życiową, wszelkie banalne i luzackie rozwiązania. Brąz jest w tym wypadku wyrazem codzienności i pewnej unifikacji, od której chcemy się odciąć, podkreślając własną indywidualność.

Nie należy jednak lekceważyć potrzeby i wagi odprężenia psychicznego, toteż radzimy pewną tolerancję i w tym względzie.

### 7/ CZARNY

Barwa czarna odzwierciedla proces tamowania, ograniczania i hamowania wpływów zewnętrznych, a zatem jest symbolem rezygnacji. Osoby, które umieszczają czerni na pierwszym miejscu, często poddają się w zmaganiach z losem lub też, powodowane przekornym protestem, usiłują przeciwstawić się temu, co niesie życie.

Gdyby okazały jednak niezbędne zrozumienie w stosunku do otoczenia oraz wyrobiły sobie dyscyplinę wewnętrzną, może uda im się wygrać z przeciwnościami losu.

Jeżeli uplasujecie kolor czarny na ostatnim miejscu, oznacza to, że nie macie zamiaru z niczego rezygnować, ale tym samym narazacie się na niebezpieczeństwo stawiania zbyt wygórowanych żądań wobec życia.

Najlepiej byłoby zachować nie tylko formalną niezależność, lecz także trzeba umieć rezygnować i zawsze być gotowym poddać się konieczności.

Ciemnoniebieski, niebieskozielony, pomarańczowoczerwony i jasnożółty - to cztery barwy podstawowe. Są one szczególnie ważne, bowiem reprezentują podstawowe potrzeby psychiczne: niebieski - potrzebę spokoju i zadowolenia; zielony - utwierdzenia się w poczuciu własnej wartości; czerwony - aktywności i sukcesu; żółty - potrzebę nadziei i pragnień związanych z przyszłością. Gdyby te cztery barwy znalazły się na pierwszych miejscach, będzie to dowodem, że uczestnik zabawy jest człowiekiem silnym, zrównoważonym, wolnym od konfliktów i pełnym nadziei.

**Zakład Produkcyjno - Usługowy**  
**„REMBUD”**  
Produkcja i sprzedaż kostki brukowej.  
Kompleksowe układanie kostki brukowej.  
Usługi transportowe samochodem  
"Kamaz" wywozka, samochodem "ŻUK" skrzyniowy.  
83-110 Tczew, Baldowo 62  
tel. (069) 132-27-90, tel. kom. 090 54-21-91

**CENTRUM LECZENIA NIEPLODNOŚCI MAŁŻEŃSKIEJ**  
KROKOWSKIE  
DR. H. MED. WALDEMAR KUCZYŃSKI  
ul. WERDŁA 18, 16-500 Białystok, tel./fax (085) 44-13-78  
godziny przyjęć 8.00-16.00 od poniedziałku do piątku, 9.00-13.00 soboty, niedziele, dni świąteczne  
- pierwszy profesjonalny bank nasienia w Polsce (7 lat działalności)  
- pełna i szybka diagnostyka niepłodności małżeńskiej  
- bogate doświadczenie i możliwości stonowania najnowszymi metodami leczenia niepłodności małżeńskiej  
- jedyna placówka zajmująca się leczeniem niepłodności u niepełnosprawnych  
Zapewniamy całkowitą dyskrecję.  
Gwarantujemy usługi o światowym standardzie.  
Pracujemy 365 dni w roku

pragniesz zintensyfikować swoje doznania emocjonalne, działać energiczniej, aby wzbogacić życie, także uczuciowe. W każdej jednak sytuacji zachowuj równowagę, spokojnie rozpatruj wszystkie za i przeciw, aby uniknąć ryzyka bezmyślnego przygodu. Wszyscy, którzy odrzucają czerwień, czynią to na ogół dlatego, iż czują się po prostu zniechęceni agresywnością tej barwy, za czym kryje się często brak witalności lub nawet choroby.

### 4/ ŻÓŁTY

Cechą charakterystyczną tej barwy jest jasność, co stwarza pogodny nastrój. Kolor ten symbolizuje także przestrzeń, a więc wyzwoleń, uwolnienie się od wszystkiego, co przytłacza, gnębi i hamuje.

Osoby, które kolor żółty umieszczają na pierwszym miejscu, ujawniają pragnienie niezależności i oczekiwania na szczęśliwe życie, zakładając przy tym swój aktywny udział w jego realizacji.

Niech uważają jednak, aby pragnienie zmiany nie doprowadziło do gonitwy za iluzorycznymi celami, które są bądź nieosiągalne, bądź też nie warto zachodu.

Osoba, która umieszcza barwę żółtą na ostatnim miejscu, poczytuje

**HURTOWNIA BHP**  
**„WEGA” s.c.**  
Żukowo ul. Kościarska 11 tel. 61-71-68  
Tczew ul. 30 Stycznia 35 (za sklepem ABC) tel. kom. 0602 364 380  
Gdańsk ul. Grunwaldzka 417 tel. 52-38-51  
oferuje:  
□ ubrania drelnicowe zwykłe, ubrania ocieplane  
□ ubrania kolorowe (możliwość zamowienia nadruków)  
□ sprzęt do pracy na wysokościach  
□ maski i polimaski ochronne  
□ sprzęt przeciwpożarowy  
□ sprzęt elektroizolacyjny  
□ instrukcje stanowiskowe i znaki  
□ rękawice ochronne  
□ apteczki  
□ drukarki akcydensowe  
**POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:**  
● elektrody (BALDON)  
● tarcze do cięcia stali i betonu  
● drut spawalniczy φ 0,8; 1,0 i 1,2  
Zakupiony towar zawożymy do Klienta!

**MAGO s.c.**  
**ARTYKUŁY PAPIERNICZE**  
**SZKOLNE, BIUROWE**  
**MAGAZYNY FABRYCZNE**  
\* zeszyty \* chusteczki \* serwetki  
\* papier toaletowy \* ręczniki \* ściereczki  
\* serwetki gastronomiczne  
SUPERCENY  
**PRZEDSTAWICIELSTWA FABRYCZNE**  
\* ołówki \* kredki \* farby plakatowe  
\* gwasze \* plastelina \* modelina  
\* papiery ksero i pakowy  
**Realizujemy zaopatrzenie**  
**biur, sklepów i hurtowni**  
**własnym transportem**  
**MAGAZYNY ORAZ SPRZEDAŻ**  
81-038 Gdynia, ul. Hutnicza 35  
tel./fax (058) 23-26-17  
tel. (058) 64-19-96

**OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE**

**NIERUCHOMOŚCI**

**SPRZEDAM** gospodarstwo rolne 14 ha Wiadomość tel. (069) 162-91-66. 213209  
**3 HA** ziemi, staw, obora 600 m<sup>2</sup>, sprzedam, tel. (069) 162-16-21. Blisko Starogardu. 213173

**KUPIĘ** ziemię, gospodarstwo rolne lub dom w okolicach Tczewa lub Pruszcza, tel. 0601 66 60 40 www.

**AGENCJA "Kwadrat"** Pośrednictwo. Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 18, I p., 8.00 - 16.00, tel. (069) 132-17-97. 04/rach

**SPRZEDAM** grunt uprawny 4, 7 ha II i III klasy w Tralewie, dobry dojazd, cena do uzgodnienia Tralewo 19F/2 Danielak Czesław. 151853

**DOM** jednorodzinny, wolno stojący, działka 1134 m<sup>2</sup> w Malborku, ul. Poznańska 8, po 19.00. 151864

**NIERUCHOMOŚCI** Paluszkiwicz kupno, sprzedaż, zamiana, mieszkanie domu, działki, Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 20, tel. (069) 31-54-94 w godz. 12.00 - 16.00, pn-pt. 030129

**DO SPRZEDANIA** mieszkanie M-2 ul. Warskiego, M-3 w Gdańsku, M-4, al. Zwycięstwa. 030129  
**"DAW"** Nieruchomości - kupno, sprzedaż, wynajem, tel. 33-80-01. 430168

**DOMY**

**DOM** mieszkalny w Leśnej Jani sprzedam Lesna Jania 4, gmina Smętowo, Elzbieta Kosecka. 213169

**DOM** dwurodzinny, cena 145 tys. zł - sprzedam Starogard, tel. (069) 162-39-69. 213105

**SPRZEDAM** dom w Starogardzie, Starogard, tel. (069) 162-87-61. 213108

**DOMKI** kontenerowe kempingowe - sprzedam, tel. (069) 162-62-25 lub 0601526225. 213123

**DOM** piętrowy 4-mieszkaniowy - sprzedam Skarszewy, ul. Sobieskiego 22. 213150

**SPRZEDAM** domek letniskowy nad jeziorem Szteklino Starogard, tel. (069) 16-224-88. 212910

**SPRZEDAM** dom - zabudowa szeregowa Kwidzyn, ul. Klonowa 14. 181062

**SPRZEDAM** dom pow. mieszkalna 220 m<sup>2</sup>, Starogard, ul. Obr. Wybrzeża 2, tel. (069) 162-88-54. 213246

**DOM** jednorodzinny z działką 10 a w Kwidzynie zamienię na mieszkanie M-3. Wiadomość: Kwidzyn, Spółdzielca 12/4, godz. 15.30 - 16.30. 181098

**SPRZEDAM** dom bliźniak pow. użyt. 240 m<sup>2</sup>, Kwidzyn, ul. Staszica 530, tel. (055) 79 38-24 godz. 15.00-17.00. 180090 w

**DOM** wolno stojący na działce 5,5 ara w Malborku, ul. Krajewskiego - sprzedaż Nowa Malbork, tel. (055) 72-26-50. 151848

**DOM** w szeregowie, skrajny, pow. 150 m<sup>2</sup>, działka 500 m<sup>2</sup> w Malborku, tel. (055) 72-56-36. 151854

**SPRZEDAM** dom mieszkalny o pow. użytkowej 180 m<sup>2</sup>, działka 7000 m<sup>2</sup> w Starym Polu, Tel. (055) 71-31-21. 151745

**SPRZEDAM** budowę w stanie zaawansowanym, pełne uzbrojenie działki, tel. pustaki + betoniarka na osiedlu Szpegawa, tel. (058) 31-42-86, po 18.00. 043883

**SPRZEDAM** domek jednorodzinny, 180m<sup>2</sup>, budynek gospodarczy, garaż, działka 95 ar, co, gaz, Rokittki 54. 043889

**SEGMENT** w szeregowie do wykonania zamienię na 2 mieszkania lub sprzedam, tel. (069) 31-28-50. 040301

**KUPIĘ** domy do remontu w cenie do 10 tys. zł w okolicach Tczewa, Tomasz Jaskiewicz, 83-110 Tczew, ul. Broniewskiego 3. 043866

**SPRZEDAM** dom 140 m<sup>2</sup> + działka 820 m<sup>2</sup>, Tel. (069) 31-04-16. 043905

**MIESZKANIE** M-4 w Tczewie zamienię na domek, Tel. (069) 31-57-16. 043919

**LOKALE**

**MIESZKANIE** 4-pokojowe, nowe budownictwo, sprzedam w Starogardzie, tel. (055) 77 34 50. 213174

**SPRZEDAM** własnościowe, stare budownictwo (os. Czwartaki), 56m<sup>2</sup>, dwa pokoje, kuchnia, łazienka, ogrzewanie gazowe, garaż, ogród, telefon (055) 72-77-81. 151811

**ZAMINIĘ** mieszkanie własnościowe 2- lub 3-pokojowe na nieduży dom z działką powyżej 1500 m<sup>2</sup> w Starogardzie lub okolicy, Starogard, tel. (069) 162-85-82. 213189

**SPRZEDAM** kawalerkę na al. Wojska Polskiego w Starogardzie, Starogard, tel. (069) 162-57-35, po godz. 20. 213200

**SPRZEDAM** mieszkanie spółdzielcze, własnościowe, 3-pokojowe, 55 m<sup>2</sup>, w Starogardzie, tel. (069) 162-42-82. 213234

**MIESZKANIE** 43 m<sup>2</sup> sprzedam, Starogard, tel. (069) 162-43-77. 213241

**SPRZEDAM** mieszkanie M-3 52 m<sup>2</sup> I p., Starogard, tel. (069) 162-72-27 (z możliwością na raly). 213184

**MIESZKANIE** 49 m<sup>2</sup> w Starogardzie, IV p. - sprzedam, Starogard, tel. (069) 162-95-01. 213184

**SPRZEDAM** mieszkanie M-4, 65 m<sup>2</sup>, Starogard, tel. (069) 162-24-88. 212910

**ODDAM** w dzierżawę lokal handlowy pow. 60 m<sup>2</sup>, Kwidzyn, tel. 79-76-24. 181095

**LOKAL** do wynajęcia, Kwidzyn Szkoła 1. 181014

**WYDZIERZAWIĘ** lokal o pow. 42 m<sup>2</sup> na działalność handlową w pawilonie handlowym przy ul. Krańcowej w Kwidzynie. 181047

**40 m<sup>2</sup>** - centrum, wydzierżawie - Kwidzyn, 21-92. 181113b

**ZAMINIĘ** mieszkanie 3-pokojowe (60,5 m<sup>2</sup>) w Słupsku na podobne lub mniejsze w Kwidzynie. Dzwonik, tel. (059) 431777. 181116

**ZAMINIĘ** mieszkanie własnościowe w Gdańsku - Stoguch, ul. Styryjskiego, 40 m<sup>2</sup>, 2 pok. z kuchnią, balkonem, telefonem, wraz z umeblowaniem na podobne w Malborku, Tel. (055) 72-37-05, po godz. 17.00. 151791

**SPRZEDAM** lub wydzierżawie pawilon handlowy w Szumnie, Tel. (055) 72-60-67. 151755

**SPRZEDAM** mieszkanie 3-pokojowe, o pow. 52 m<sup>2</sup>, w centrum Malborka, (055) 72-24-37; 72-55-63. 150068

**SPRZEDAM** lub wydzierżawie 2 lokale, każde o pow. 200 m<sup>2</sup> w centrum Malborka (055) 72-24-37; 72-55-63. 150068

**MIESZKANIA** 2 i 3 pokojowe, domy w budowie, ssegmenty, działki - sprzedaż Nowa Malbork, tel. (055) 72-26-50. 151848

**KOMFORTOWE** mieszkanie 3-pokojowe 59,8 m<sup>2</sup>, II p., ul. Kotarbińskiego, parkiety, glazura, zabudowa, obudowy, szafy, Komandor wraz z garażem ok 200 m od domu pod blokiem, sprzedaż Nowa Malbork, tel. (055) 72-26-50. 151848

**ODNAJMIĘ** mieszkanie 110 m<sup>2</sup> w Malborku, 72-61-77. 151825

**SPRZEDAM** M-4, 61 m<sup>2</sup>, Malbork, tel. (055) 72-42-73. 151828

**POSZUKUJĘ** mieszkania 2 lub 3 pokojowego w Malborku. Telefon (055) 71-35-52, od godz. 7.30 - 15.30. 151835

**POSZUKUJĘ** pokój dla uczennicy LO w Malborku, Tel. (055) 76-19-15. 151859

**SPRZEDAM** lub wydzierżawie sklep o pow. 118 m<sup>2</sup>, lokalizacja Tczew, ul. Mostowa 1, Gdańsk, tel. (058) 32-49-68. 043702

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe, w bardzo dobrym stanie, 27 m<sup>2</sup>, Tel. (069) 33-84-96 po 18.00. 043845

**PILNIE** sprzedam M-3 w Tczewie Suchostrzygi, VI/X, dobra lokalizacja, tel. (0602) 61-13-50. 430164/2

**WŁASNOŚCIOWE**, jeden pokój 37,6m<sup>2</sup>, Tczew, stare budownictwo - zamienię na większe, tel. (069) 31-72-75. 043828

**ZAMINIĘ** - Tczew, mieszkanie 40 m<sup>2</sup>, 2-pokojowe, centralne ogrzewanie, niski czynsz, parter na większe, nowe budownictwo Doplacę lub spłacę zadłużenie, tel. służ. (069) 136-12-62 wew 22, od 8.00 do 15.00. P0639

**SPRZEDAM** mieszkanie 3-pokojowe, z telefonem, ul. Jedności Narodu 13/69, tel. 31-72-51, po godz. 19.00. 043861

**WYDZIERZAWIĘ** lokal handlowy w centrum Tczewa - 230 m<sup>2</sup>, Wiadomość (069) 31-22-24. 043053

**WYDZIERZAWIĘ** pawilon na manhatanie, Wiadomość (069) 31-16-28 po 18.00. 043054

**M-3** własnościowe zamienię na M-4 lub M-5 własnościowe w niskich blokach, tel. (069) 33-72-99. 043864

**M-5** własnościowe zamienię na dwa mniejsze lub sprzedam, tel. (069) 31-28-50. 040301

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe 3-pokojowe 61 m<sup>2</sup>, IV piętro w bloku na Suchostrzygach 55 tys. zł. Tel. (069) 31-36-16. 043935

**SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe 40 m<sup>2</sup>, Tel. (069) 31-42-30. 043937

**SPRZEDAM** M-3, Tczew - Suchostrzygi, tel. 31-67-40 po godz. 15.00 tel. 33-80-01. 430167

**WYNAJEM**

**SKLEP** do wynajęcia - może być na biuro, Starogard, ul. Hallera 33. 213178

**PRZYJMĘ** osobę samotną na pokój, Starogard ul. Ks. Kalkowskiego 29. 213196

**W OBRĘBIE** Starówki Starogardzkiej sklep o pow. 100 m<sup>2</sup> parter - możliwość podziału oraz pomieszczenia na biura Starogard (069) 162-55-25 od 18.00 do 20.00. 213199

**ODNAJMIĘ** pomieszczenie w centrum miasta na cicha produkcję, tel. (069) 162-96-29. 213216

**POMIESZCZENIE** 100 m<sup>2</sup> na sklep lub inną działalność oraz pomieszczenia na biura wydzierżawie w centrum Starogardu, Starogard, tel. (069) 162-93-14. 213231

**W centrum Grudziądzu powierzchnia handlowa i biurowa do wynajęcia, tel. (051) 263-33**

**ODDAM** w najem lokal o pow. 76 m<sup>2</sup>, Starogard, ul. Kołuszki 29 (nad sklepem rowerowym), na biura, gabinety lub inną działalność, tel. (069) 188-52-30. 213184

**PANIENKĘ** - uczennicę przyjmę do wspólnego pokoju, Starogard, tel. (069) 162-29-36. 213188

**ODDAM** w najem lokal 43 m<sup>2</sup> na sklep lub inną działalność, Starogard, tel. (069) 162-27-46. 213188

**POSZUKUJĘ** mieszkania 3-pokojowego w Starogardzie do wynajęcia, najchętniej nie umeblowane oraz garaż, Kartuzy, tel. (058) 84-00-08. 212904

**W CENTRUM** Starogardu Gd. oddam w najem sklep na parterze o pow. 113 m<sup>2</sup>, a także z możliwością podziału na boksy, Starogard, tel. (069) 162-55-25, w godz. 18.00 - 20.00. 213114

**POSZUKUJĘ** na terenie Starogardu dwupokojowego pomieszczenia biurowego z telefonem. Oczekuję propozycji pod nr tel. 09054 1261. 213116

**WYNAJMIĘ** mieszkanie M-2 (50 m<sup>2</sup>) samodzielnie w Korzeniewie Kwidzyn, tel. 18-21. 181071

**LOKAL** do wynajęcia Kwidzyn, ul. Szkoła 1. 181014

**WYDZIERZAWIĘ** lokal o pow. 160 m<sup>2</sup> w centrum Starogardu (rynek) (055) 72-24-37; 72-55-63. 150068

**NOCLEGI** - przytulnie, niedrogo Pensjonat u Błazę, Malbork, ul. Saperów 4, tel. (055) 72-30-81. 151595

**WYNAJMIĘ** pawilon handlowy, 53 m<sup>2</sup>, tel. alarm, przy alei Zwycięstwa, Tel. (069) 136-85-14. 043764

**ODDAM** w najem lokal w centrum Tczewa Tel. (069) 31-31-63. 043529

**MAŁZENSTWO** z dzieckiem poszukuje mieszkania 2-pokojowego na trzy lata, na terenie Tczewa. Kontakt: tel. (069) 31-22-54. 043651

**ZAMINIĘ** pokój, kuchnia, łazienka - 35 m<sup>2</sup>, tel. Bydgoszcz, w Tczew - Malbork Wiadomość Bydgoszcz, tel. (052) 22-74-10 lub Tczew, tel. (069) 31-11-51. 340348

**ODDAM** w wynajem firmie dom w Tczewie, 320 m<sup>2</sup>, 6 pokoi mieszkalnych, dwie łazienki, sklep, garaż, pomieszczenia magazynowe. Tel. (069) 132-54-69. 043887

**MIESZKANIE** 3-pokojowe w Tczewie, tel. garaż, osiedle Czyżkowo przy pętli wynajmie, tel. 060221-31-10. 043862

**POSİADAM** do wydzierżawienia w Grudziądzu samodzielnie pomieszczenie na hurtownię, magazyn i cicha produkcję, 100 m<sup>2</sup> + 50 m<sup>2</sup> sojanie + 600 m<sup>2</sup> parking, co, tel. (051) 245-22. GG

**ODDAM** w dzierżawę pomieszczenie - warsztat 70 m<sup>2</sup> (WC, siła), Tczew ul. 30 Stycznia 21A, tel. 31-16-42. 040304

**STOISKA** handlowe w dużym sklepie w centrum Tczewa oddam w najem Tel. (069) 31-28-34. 03kat

**SAMOTNA** panna poszukuje do wynajęcia pokoju na Suchostrzygach, Dzwonik od 20.00 do 22, tel. (069) 33-75-31. 043869

**GARAŻ** do wynajęcia na rok przy ul. Sobieskiego 306. Platnie z góry, tel. (058) 72-45-25. 043869

**"DAW"** poszukuje M-4 do wynajęcia w Tczewie, os. Suchostrzygi, tel. 33-80-01. 430170

**DZIAŁKI**

**SPRZEDAM** działki budowlane w Rokocinie n/jeziorom o pow. 1000 - 1250 m<sup>2</sup> Starogard tel. (069) 162-46-85. 213232

**SPRZEDAM** działki budowlane, częściowo uzbrojone, w Okolu Starogard, tel. (069) 162-30-62 lub 090-50-48-92. 213013

**SPRZEDAM** działkę budowlaną uzbrojoną z budynkiem gospodarczym o pow. 50 arów. Wiadomość Zofia Kukula, Rajkowy 132/61. 043952

**SPRZEDAM** działkę budowlaną - rzemieślniczą Starogard, ul. Heweliusza 6 (Herрманow). 212870

**SPRZEDAM** działkę usługowo-budowlaną, aktualnie pozwolenie na budowę. Telefon (069) 162-93-21. 212993

**SPRZEDAM** działkę warzywną w Malborku (Zatorze), Tel. (055) 72-71-42. 151816

**DZIAŁKI** budowlane Malbork - Kaldowo, Zamkowa 2, (055) 72-86-97, po 17.00. 151866

**SPRZEDAM** działkę budowlaną wraz z projektem i dokumentacją. Zabudowa szeregowa, środkowy segment Wiadomość Malbork, ul. Saperów 7. 151787

**KUPIĘ** działkę budowlaną w Tczewie Tel. (069) 33-75-10. 043589

**DZIAŁKĘ** ogrodniczą, Czyżkowo - sprzedam, tel. (069) 31-01-82. 043844

**DZIAŁKA** ogrodnicza - Czyżkowo, domek murowany, prąd, woda - sprzedam, tel. (069) 31-78-06. 043856

**ATRAKCYJNĄ** działkę budowlaną w Tczewie sprzedam, Tel. (069) 33-93-20. 043931

**SPRZEDAM** działkę ogrodniczą 600 m<sup>2</sup> na Malinowie, cena 700 zł. Tel. (069) 132-12-46 po 18.00. 043941

**GARAŻE**

**GARAŻ** blaszak kupię, Starogard tel. (069) 162-67-19. 213185

**GARAŻE** blaszane - dowóz, montaż Starogard, tel. 0602337317. 210119

**SPRZEDAM** garaż murowany - Jedności Narodu, tel. (069) 31-50-02 do godz. 18.00. 043807

**GARAŻE** blaszane, nowe na terenie woj. elbląskiego dostawia gratis - zamówisz - Malbork, tel. (055) 72-36-19. 151887

**GARAŻ** Wąska, oddam w najem, tel. (069) 31-06-43. 043885

**SPRZEDAM** garaż na Suchostrzygach, 6 500 zł, telefon (069) 132-15-26. 043886

**SZUKAM** garażu do wynajęcia na Suchostrzygach, tel. 132-56-69. 043901

**KUPIĘ** garaż przy ul. Jedności Narodu, tel. (069) 31-56-99. 043892

**KUPNO**

**KRÓLIKI**, nutrie, skóry Skórcz, tel. (069) 182-47-22. 213078

**KUPIĘ** betoniarke na 220 V. Wiadomość: Malbork, ul. Matejki 12. 151796

**ANTYKI** stare meble (nawet uszkodzone) zegary, militaria, porcelana, szyldy emaliowane, wagi, żelazka i inne starocie. Malbork, tel. (055) 72-48-54. 170084

**KUPIĘ** elementy konstrukcyjne hali, tel. 0601 62 84 42. www

**ORYGINAL**, kserokopię wydania Piotra Lewandowskiego na temat biomeniacyjnego sprzeczenia z mózgiem Telefon (069) 31-68-99. 043903

**PRACA**

**ZAKŁAD** stolarski przyjmie ucznia, Starogard, tel. (069) 162-40-49. 213202

**SPAWACZ**, ślusarz. Telefon (069) 162-33-07. 213238

**KSIEGOWA** poszukuje pracy - zatrudniający nie płaci składki ZUS Starogard tel. 090537189, wyczerpom. 213170

**ZATRUDNIĘ** technika i mechanika samochodowego „AUTO Mechanika” Starogard, ul. Lubichowska 141. 213181



OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

**SIMSON** skuter rok 1988 sprzedam tel. (055) 79-27-75 po 18.00  
181089  
**SPRZEDAM** skodę 105, rocznik 1985 Maciejewski ul. Staszica 3/1 Kwidzyn 181119

**TOYOTA** corolla liftback, 1.3 1991 r. czerwoną, 157 km R. W. K. S.Z. w kraju od 1994 r. pełna dokumentacja + komplet opon zimowych 17 900 zł. tel. (055) 79 42 87. 181117

**TLUMIKI** Bosal, katalizator. Tel. (058) 46 47-88. 10730

**TLUMIKI** Bosal, katalizatory, rabat. Tel. (058) 39-03-33, wew. 21. 10530

**DWA** trabanty, cena 600 zł (055) 72-25-56. 151857

**VW GOLF II**, 1987, biały, 3-drzwiowy, cena 14.5 tys. zł Malbork, tel. (055) 72-62-47. 151852

**VW GOLF III**, 1.9 TD, 1993r., tel. (055) 72-16-83. 151850

**VW transporter** (izotermia) 1981 rok, poj. 2000, benzyna, silnik po remoncie, nowe opony, nowe hamulce, akumulator na gwarancji, cena 7 800 zł - sprzedam, Starogard, tel. 0602335940. 213204

**VW golf II**, 1989 rok, poj. 1.6, sprzedam, Starogard, tel. (069) 162-20-30. 213213

**SPRZEDAM** goffa, poj. 1.6, 1982 rok, w b. dobrym stanie. Starogard, tel. (069) 162-57-58. 213218

**VW golf**, poj. 1.6, benzyna, 1987 rok, sprzedam, Tel. (069) 162-14-59. 213172

**VW golf II**, poj. 1.1, sprzedam, tel. (069) 162-16-21. 213173

**SPRZEDAM** VW Bus, 1984 rok, poj. 1.6 diesel, Starogard, tel. (069) 162 73-82. 213233

**SPRZEDAM** VW 411 L, metalic, silnik 1.7 z wtryskiem, cena 4 900 zł tel. (069) 31-10-72, Gniszewo 15. 043853

**SPRZEDAM** VW golf poj. 1.3, rok prod 1986 Tel. (069) 33-71-95. 043848

**VW golf 1.6**, 1987 r., srebrny metalic, 11 600 zł, pilnie. Tel. (069) 136-95-93. 043879

**VW golf II** 1990 rok, poj. 1.8, 5-drzwiowy, alufelgi biały, katalizator, sprzedam Starogard, tel. 0602287271. 213127

**SPRZEDAM** VW golf II, 1988 rok, pierwszy właściciel w kraju, pełna dokumentacja, cena do uzgodnienia, tel. (069) 162-27-54. 212908

**VW** passat kombi 1.6 benz., prod XII/84, tel. (069) 31-08-51 po 21.00. 043838

**SPRZEDAM** volkswagena goffa 78 rocznik, 16 et, cena 5 tys. zł tel. (069) 1878439. 2686002

**SPRZEDAM** golf II, 1991r., 1.6 D, przebieg 112 tys. po roku w kraju, biały, 3 drzwi, cena do uzgodnienia, tel. (069) 136-85-22. 043929

**VW golf 1.1**, 1979 r. sprzedam, Pelplin, Starogardzka 2, po 15.00. 340355

**VW golf TD**, 1987 r. s. bdb., tel. (069) 132-12-65. 043945

**VW passat combi**, 1.6 benzyna, stan dobry, rok 79, 3,5 tys. zł, tel. (069) 33-84-38. 043949

**VW passat 1980 r.**, 5-drzwiowy, 1.6 benzyna, cena 3.1 tys. zł. Starogard, tel. 0602 392 590. 043924

**SPRZEDAM** skrzynie biegów - 5 biegowa do VW, Sztum, ul. Fiszerska 3/1. 181100

**SPRZEDAM** VW Golf II, srebrny metalik, rok prod. 1987/88, stan bardzo dobry, tel. 782-589. 181122

**SPRZEDAM** wargburga, 1984 r., okazja 1500 zł. Grudziądz - Owczarki, ul. Jesionowa 4. 99

**WARTBURG** combi 1990 rok, silnik 1.3 VW volvo, sprzedam, Starogard, tel. (069) 162-89-39. 213180

**WARTBURG** 353 W, 1983r., 64 000 km. Malbork, tel. (055) 72-13-21. 151806

**ZASTAWA** 1100 rok prod. 1981- sprzedam, wiadomości, Tczew, ul. Jedności Narodu 7e/1, tel. 31-74-92. 043939

**ZASTAWA** 1.1, 1980, 750 zł, pilnie Tczew (069) 31-39-79. 043932

**ŻUK** blaszak rok prod. 1979, Rudno 70 Rasmus. 043914

**ŻUK** skrzytnik - sprzedam lub zamienię na osobowo. Tel. 055/79 21-92. 181113

**MOTORYZACYJNE kupno**

**AUTA** powypadkowe do remontu - kupię Elbląg, tel. 090-26-72-15. 120047

**KAŻDE** auta powypadkowe do remontu. Tczew, tel. 090-26-72-15. 120047

**SKUP** aut powypadkowych do remontu. Tel. 090-26-72-15. 120047

**AUTA** powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-55-34-09. 490016

**AUTA** po wypadku, skorodowane, do remontu Tel. 090-55-34-09. 490016

**AUTA** po wypadku, do remontu. Tel. 090-55-34-09. 490016

**KUPIĘ** fiat 126p, niedrogo, może być stary. Tel. (055) 72-76-43. 151849

**FIATA** 126p do remontu kupię, tel. (069) 136-92-32. 043884

**CZĘŚCI**, samochody na części, tel. (069) 31-25-87. 043942

**SPRZĘT rolniczy**

**SPRZEDAM** kombajn Forshchitt 512, 1983 rok, w b. dobrym stanie, szerokość chederu 5m Andrzeja Wiecezka Bobowo, ul. Ogrodowa 22. 313206

**ZBIORNIK** do mleka z agregatem, prasę z rozrzutnikiem stan idealny, ciągnik ogrodniczy z głębozarytką, przyczepę samoladowczą i załadownicą, dwa nowe agregaty chłodnicze TAG 4546T, TAH 4531T, ciągnik rolniczy "Hanonok" z ładowaczem, agregaty używane chłodnicze, kosiarke rotacyjną, przetrzasakozgrabiarkę, simson 50 cm - sprzedam Skórcz, tel. (069) 182-46-95 lub (069) 182-42-80. 213248

**SPRZEDAM** przyczepę samozbierającą dmuchawę do siana, chłodzarkę do mleka, tel. (055) 711-959. 043827

**SPRZEDAM** kombajn ziemniaczany Anna Z-844, K. Dunajski, Wysoka 54, tel. (069) 162-17-15. 213208

**SPRZEDAM** podnośnik do C-360 oraz inne części - Ianio Rywałd 19A, gm. Starogard. 213215

**SPRZEDAM** dmuchawę pionową do siana, zboża, dojarke Alfa-Laval dwukonwijnową i dźwigary, Bobowo, ul. Łąkowa 4, gm. Bobowo. 213224

**SPRZEDAM** ciągnik C-328 przerebiony na C-330, Rywałd 7B, gm. Starogard. 213236

**SPRZEDAM** ciągnik Ursus C-360 w b. dobrym stanie, 1978 rok, Starogard Gd., tel. (069) 162-48-41. 213161

**CIĄGNIK** Ursus 1201, kultywator, 6m, składany, deszczownicę rurową 450 m.b. Marek Kochanowski, Miryce 13, gm. Skórcz, tel. (069) 182-46-59. 213191

**SPRZEDAM** kombajn bizon - Z.56, Jabłowo, ul. Grabowicka 6. 213186

**SPRZEDAM** agregat uprawowy "Kramer", szer. rob. 330 m, hydrauliczny, brzoń wirnikowa "Lely" 2,5 m, siewnik zbożowy Amazonia D 73 m, siewnik nawozowy Amazonia 400 kg, chłodnię do mleka 500 l. Tel. 090 50 76 75. 151861

**CIĄGNIK** Ursus 40-11, sprzedam, Ryszard Kuczkowski, Bielawki 24, gm. Pelplin. 213186

**CIĄGNIKI** zetory 80-11, 80-45 z napędem, ursus 385A z napędem - sprzedam, Krag 42 gm. Starogard. 213111

**PRZYCZEPY** wyrotki 4,5 i Stara Kiszewa, tel. 87-61-10 wew. 354. 213119

**PRZYCZEPY** 4 - 6-, 8-, 9-tonowe, Ursusy 902, C-360, 3P, cyklopy, prasę Z-224 - sprzedam, Tel. (069) 188-45-44. 212862

**SPRZEDAM** Ciągnik C 360, 3-powłoką, brzoń ciężka - zawieszana, lejkowy siewnik do nawozu - 2-letni, zawieszany, dwukółkowy do przewożenia bydła. Gurcz 39/5 K/ Kwidzyna. 181118

**SPRZEDAM** nowy silnik SW 400/R3 do kombajna "Bizon" Kwidzyn, tel. 79-72-92. 180978

**SPRZEDAM** plug "Forschmitt", pięcioskłobowy (półzawieszany), z hydraulicznym zabezpieczeniem lub zamieniem na "Atlas". Tel. (069) 187-87-67, (058) 82-91-66. 043739

**KOMBAJN** do fasoli "Borgia", 1 rzęd, oraz silnik do "Claasa", 4 cyl. Tel. (069) 135-14-24, wieczorem. 043762

**SPRZEDAM** prasę wysokocięgo zgniotu, sprawną K442/1, Gabriel Murawski, Gogolewo, GB-140 Gniez. 340339

**SPRZEDAM** sprawny technicznie kombajn burzaczany 2413 Ostażewo, ul. Grobicka 44, tel. (055) 47-13-16. 330322

**CIĄGNIK** 12-01 z przednim napędem w częściach do remontu Plug Forshchitt B-200, 8-skłobowy. Plug radziecki 3-skłobowy, Rozwieszacz nawozów "Diadem" zawieszany tel. (055) 71-28-23. 043806

**SPRZEDAM** ciągnik rolniczy Forshchitt Z1 233A 120 KM, 4x4, 1990 r. stan idealny, cena 14 500 zł, Nagórki Krzyżostof, Rozental 66, 83-130 Pelplin. 043881

**KOMBAJN** Bizon Z0-56, stan dobry, szerokie koła, kabina, szarpacz, sprzedam Andrzej Stolec, Rzeżęcin 13, gm. Morzeszczyn. 043943

**ROŻNE**

**ZESPÓŁ** - wesela, zabawy. Tel. (055) 72-72-95 lub 72-66-69. 151722

**TANIE WCZASY** Dom wczasowy "Słonecznik", ul. Cicha 4, Szczyrk, tel. (033) 17-83-72. 043819

**ODDAM** gruz (zuzułyte krawężniki), tel. (069) 33-79-68. 043858

**BECZKI** plastikowe 120 l. sprzedam, tel. (069) 135-33-01. 340352

**KOMPUTEROWE** przepisywanie tekstu Kwidzyn telefon (055) 79-30-63. 181076

**ZWIERZĘTA**

**SPRZEDAM** boksyerę pregowane 10-tygodniowe, Lubichowo, ul. Marii Konopnickiej 2. 213197

**POSOKOWCE** bawarskie, szczeniata rodowodowe, sprzedam, cena 600 zł, Starogard Gd., tel. (069) 162-15-88. 213222

**OWCZARKI** kaukaskie, szczeniata, sprzedam, Tel. (069) 132-21-12. 213229

**SPRZEDAM** klacz, Skórcz, tel. (069) 182-42-73. 213167

**SPRZEDAM** szczeniata po owczarkach niemieckich, Starogard Gd., tel. 090 542159. 213168

**JALÓWKĘ** wysoko cielną sprzedam, Kuczkowski Ryszard, Bielawki 24, gm. Pelplin. 213185

**OWCZARKI** kaukaskie - rodowodowe w Kwidzyn, ul. Broniewskiego 1/13 tel. (055) 79-27-67. 181043

**PRZYBLAKAŁA** się sźnauerka Rakowec, tel. 055 75 16 18. 181106

**JAMNIKI** długowłose. (055) 75-19-85. 181120

**DOG** argentyński, suczka, Tel. (055) 72-56-36. 151854

**OWCZARKI** kaukaskie - rodowodowe Kwidzyn, ul. Broniewskiego 1/13 tel. (055) 79-27-67. 181043

**SPRZEDAM** tanio szczeniata rasy doberman Tel. (069) 136-18-11 po godz. 16.00. 043768

**STAFFORDY** amerykańskie, rodowodowe. Tel. (069) 31-07-90. 043774

**KURY** nioski - sprzedam, Dumniński, Tczewskie Łąki, tel. (069) 31-38-14. 043796

**KOTY** perskie 6-tygodniowe sprzedam, tel. (058) 82-95-39. 043877

**SPRZEDAM** klacz żrebna ze zrebakiem, ogierka 1.5 roku, tel. (055) 71-16-87. 043864

**SPRZEDAM** brzoźnię, doberman, szczeniata, czarna, Starogard Gd., tel. (069) 16-24-56 lub 0602-39-65-21. 043926

**SPRZEDAŻ**

**ŚRUBY**

**KONKURENCYJNE CENY**

**DUŻY WYBÓR**

**80% W OCYNKU**

**ZA OCYNK**

**TYLKO 0,70 ZŁ/KG**

**METAL-COMPLEX**

UL. MARYNARCI POLSKIEJ 71

80-557 GDANSK

TEL./FAX 43-17-52

TEL. 43-16-55 do 58 wew. 336

CZYNNIE 7.30-16.00

**HURTOWNIA** udzieży używanej „BROS” Starogard Gd., tel. (069) 16-256-66 od 10.00 do 17.00, Pelplin, tel. (069) 136-13-37. 213201

**SPRZEDAM** fisharmonię 14-regi- strowa Starogard Gd., tel. (069) 12-234-21, wew. 21-05. 213207

**SPRZEDAM** rower górski nowy, cena 450 zł, Rywałd 19A, gm. Starogard. 213215

**TORMET**

OFICJALNY SPRZEDAWCA

STOŁBUD

SOKÓŁKA S.A.

**OKNA DRZWI**

• DREWNIANE • Z TWORZYW W SZYBKIE WYMIARY I KształTY

**HURT - DETAL**

**GRZEJNIKI CO**

**KOTŁY CO**

I INNE WYROBY DLA DOMU

83-000 Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62

tel. 82-30-75

tel./fax 82-35-52

**KWALIFIKOWANE NASIONA ROŚLIN ROLNICZYCH**

- ZBOŻA, RZEPAK \*\*\*

- TRAWY MOTYLKOWE i inne \*\*\*

- POKARM DLA GOŁĘBI, PAPIUG itp. \*\*\*

- DLA PIEKARN: MAK, SOJA, LEN SŁONECZNIK

**POLECA: „AGROL” PRUSZCZ GD. ul. GRUNWALDZKA 62 tel. 82-32-03**

**OKNA** szwedzkie z aluminium używane za symboliczną cenę, tel. (069) 162-96-63. 213221

**HURTOWNIA „MODA”** zaprasza - odzież sortowana z Niemiec, Starogard Gd., ul. Zblewska 19, tel. (069) 162 94 61. 213223

**STÓŁ** bilardowy zetony - 8, Starogard, tel. (069) 162-41-24. 213240

**FORMY** plastikowe do wyrobu kostki betonowej wraz z technologią, Starogard Gd., tel. (069) 162-89-39. 213160

**PIANINO** - tanio sprzedam - dobre, tel. (069) 162-88-35. 213189

**SUKNIE ŚLUBNE**

wypożyczalnia i sprzedaż

Malbork, ul. Stupecka 49

Solna pawilon 28B

tel. (055) 72-60-91

**SPRZEDAM** maszynę dziewiarską „Brother” KH 840/KR 830 Starogard Gd., os. 60-lecia 3A/11. 213190

**SPRZEDAM** przyczepę kempingową d. 4,70m, przystawkę namiotową (cena do uzgodnienia), Starogard, tel. (069) 162-98-69. 213099

**PIEC** kawy, boiler elektryczny, używany 80 l, Koteże 14 gm. Starogard. 213113

**TAPICERSTWO** - producent oferuje meble tapicerskie, sofy 3+2+1, komplety wypoczynkowe, rogówki, bez marzy, za gotówkę i na raty. Ekspozycja na miejscu, Starogard, ul. Skośna 20, tel. (069) 162-86-19. FV210115

**PUSTAKI** betonowe, żuźlowe, keramzytowe - produkcja z wibro-prasy, transport żwiru, Starogard, ul. Skośna 20, k.POM, ul. (069) 162-86-19. FV210115

**Wypożyczalnia i Sprzedaż Sukien Ślubnych „ALICJA”**

Tczew, ul. Wojska Polskiego 1

pon.-piątek 10.00-18.00

sobota 10.00-14.00, tel. 162-98-93

Wypożyczalnia Sukien Ślubnych „ALICJA”

Starogard, os. 60-Lečia 11A/1

pon.-piątek 12.00-19.00, tel. 16-10-177

Ceny wypożyczeń: od 120 do 200 zł

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

HURTOWNIA sprzedaży odzieży używanej, bezpośrednio z TIR-a Kwizdyn, ul. Toruńska 36, tel. kom 0601651384 - dostawa w piątki. 181037

SEGMENT "Sztorm", tanio. Malbork, tel. (055) 72-36-41, wew. 267. 151750

WYRÓB nagrobków, niskie ceny, sprzedaż ratałna do 24 rat. Malbork - Wielbark, ul. Głowańskiego 103A, tel. (055) 72-36-62. Punkt sprzedaży Elbląg, ul. Broniewska 3 (przy Łęczycy). Transport gratis. 151723

RURY czarne, używane, ø 65 mm, cena 1/2 nowych. Tel. (069) 31-46-34, godz. 16.00 - 18.00. 043749

BOAZERIA Subkowy, tel. (069) 136-85-51. 043443

SIATKA Ogrodzeniowa, słupki - produkcja, VAT. Tel. 0602-24-61-22. Wiślina k. Sobieszewa, ul. Szkoła 45. 042090

F.H.U. ARKTYKA - sprzedajemy chłodnicze urządzenia sklepowe (lady, regały, witriny), wagi, krajalnice. Montujemy ciągi chłodnicze i zapewniamy serwis. Rytelasing, Os. Szpegawa k. Tczewa, tel. (069) 33-79-93. 03AVAT

SPRZEDAM organy Yamaha PSR 500, cena do uzgodnienia, tel. (055) 47-33-72, po 19.00. 350GZ

ODZIEŻ używana - hurt, holenderskie Toruń, ul. Winna 17, tel. (056) 45-89-81. 65

SPRZEDAM piec żeliwny - piec gazowy Tczew, tel. (069) 31-02-10. 043806

SPRZEDAM tanio zachodnią suknie ślubną w rozmiarze 36/38, tel. (069) 31-22-35. 430162

GRZEJNIKI używane, piec co węglowy gazowy, tel. (069) 31-04-62. 043868

COMMODORE 64 ze stacją dysków i zestawem gier, tel. (069) 132-22-78. 040302

HSI W TCZEWIE sprzedaje ładę chłodniczą, tel. (069) 31-50-60, 31-40-65. 040303

WÓZEK SPORTOWY - stan b. dobry - tanio, Tczew 33-87-36. 043855

ZESTAW wypoczynkowy 5 sztuk, nowy - sprzedam, wiadomości tel. (069) 31-47-80 wieczorem. 043852

SPRZEDAM piec elektryczny 30 KW do wypalania sitodruku, tel. (069) 31-00-86. 043850

SPRZEDAM gospodarstwo rolne o pow. 9 ha z ziemi i II klasa wraz z zabudowaniami. Możliwość zakupu oddzielnie ziemi 8,20 ha i posesji wraz z zabudowaniami. Cena 1 ha z ziemi 5 tys. zł, a cena zabudowań z posesją do uzgodnienia. Pordenowo, gm. Lichnowy, 16 km od Tczewa. Tel. (069) 31-03-88 po 19. 043895

REGAŁY sklepowe nowe - tanio, tel. 135-29-75. 043897

KOWADŁO KOWALSKIE - oryginalny i parownik chłodniczy 80 cm x 140 cm, tel. (069) 136-21-27. 043895

BLACHODACHÓWKI, blachy trapezowe, płyty ondulite, guta-nit, dachówki ceramiczne i cementowe, rynnę - plastimo, ocynk, sprzedaż - montaż, papa, łapik, styropian, parkiet, deska podłogowa, okna, drzwi, siatka ogrodzeniowa. Teren działania - cały kraj. Dach Serwis. Starogard Gd., ul. Kościuski 47, tel. 090-54-03-66. 040307

ANTENA satelitarna 60, 350 zł, nowa, tel. (069) 31-10-94. 043906

ROWER górski, damski, nowy, 360 zł, tel. (069) 31-10-94. 043906

SPRZEDAM okna z demontażem, podwójna szyba, wymiar w ościeżnicy 180 x 100 i 180 x 110, tel. (069) 31-05-73. 043910

ZESTAW satelitarny, nowy, kompletny, 360 zł z dowozem, Tczew, tel. 31-12-65. 043921

SPRZEDAM segment Tel. 18-84-542. 043930

WIERTARKE elektryczna, strug elektryczny z regulacją, frezarkę lamelkową - nowe. Tel. (069) 132-57-22. 043936

OKNA mahoniowe 3100 x 1580 - trzyszyrdłowe, 980 x 220 - balkonowe. Tel. 132-57-22. 043936

PODŁOGA panelowa - buk - 29 m<sup>2</sup>, 40 zł/m<sup>2</sup>. Tel. (069) 132-57-22. 043936

WYKŁADZINA używana 35 x 4,5 (stan bdb), kolor wrzos. Tel. (069) 132-57-22. 043936

NEPTUN 750T 26", tel. (069) 33-71-74. 043944

TANIO sprzedam jasny segment, dt. 4m, wys. 2,20m, tel. (069) 31-70-55. wew. 043749

SPRZEDAM M-5 własnościowe 58,1 m<sup>2</sup>. Suchostrzyki Kontakt: Tczew, ul. Topolowa 138/5. 430169

USŁUGI

ŻALUX

PRODUCENT OFERUJE: rolety zewnętrzne (ocieplające) antywłamaniowe bramy garażowe okna PCV

TCZEW, STAROGARD GD., MALBORK, KWIDZYN, GRUDZIĄD, ELBLĄG, KARTUZY

TEL. (069) 31-74-14, 9.00-17.00 - KONKURENCYJNE CENY - KRÓTKIE TERMINY REALIZACJI - SPRZEDAŻ RATALNA PRZY WIĘKSZYCH ZAMÓWIENIACH KORZYŚCIE RABATY

ZAPRASZAMY

KAFELKOWANIE, płyty gipsowe, malowanie Starogard, tel. (069) 162-24-08 po 15.00. 213220

ZLECĘ budowę stanu surowego budynku warsztatowego pow. 250 m<sup>2</sup>. Starogard Gd., tel. (069) 162-31-49, po 20.00. 213249

MIKROBUS - Starogard, tel. (069) 162-52-99. 212949

WYKONAM prace ogólnobudowlane, Starogard Gd. os. 60-lecia 1/30. 213242

TRANSPORT ciągników, Kwizdyn ul. Staszica 64. 181050

MALARZ pokojowy wykona różne prace malarskie 82-500 Kwizdyn tel. 18-50 po 15.00. 181066

ŻALUZJE Malbork, tel. (055) 72-80-99. 151735

TURBO - SOLARIUM 10 - 20, Malbork, al. Wojska Polskiego 48 (n/p Rejonu Energetycznego). Tel. (055) 72-21-98. 151798

GLAZURA - malowanie. Solidnie, tel. 43-27-21 po 18.00. 120053

PŁYTY gipsowe, sufity podwieszane, panele, zabudowy, remonty i adaptacje pomieszczeń, Andrzej Aszendroff, Starogard, tel. (069) 162-94-22. 212905

AUTORYZOWANY przedstawiciel firmy "CONWEKTOR" - REK Ignacy oferuje usługi w zakresie projektowania i montażu instalacji grzewczych i sanitarnych w miedzy, Starogard, tel. (069) 162-94-22. 212907

MONTAŻ boazerii, podłóg szwedzkich, tel. (069) 162-12-20, prosić pana Michała. 213103

ROBOTY ziemne, stawy - rowy koparką KM-251, tel. (069) 162-83-44 wieczorem. 043910

DOCIEPLANIE domów, tynkowanie, glazura, terakota oraz inne usługi budowlane. Starogard, tel. (069) 162-40-49. FV210119

STOLARSTWO producent oferuje wyroby bez marży 25% taniej, wyposażenie kuchni, prędkopokoi, wnek, melboscianki itp. - montaż, dostawa. Starogard (Zabno), ul. Świętojańska 4 tel. (069) 162-40-49. FV210119

NAPRAWA RTV, TV, wideo, piloty CD, RM, samochodowe. Grzegorz Franciszek Starogard, al. Wojska Polskiego 28, tel. (069) 162-35-46. 040272

ŻALUX - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne - konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórna 8, tel. (069) 31-74-14 od 9.00 do 17.00. 03AVAT

NAPRAWA sprzętu gospodarstwa domowego (pralki, lodówki, zamrażarki, odkurzacze) - Przemysław Nogacki, Zakład, ul. gen. Maczka 15 (miedzy ul. Gryfa Pomorskiego a ul. Andersa) w Starogardzie. Adres domowy - ul. Zielona 9a/10. 213021

DRZWI antywłamaniowe "Gerda", drzwi dodatkowe, harmonijkowe PCV i drewniane, żaluzje wewnętrzne i zewnętrzne. Starogard Gd., ul. Wybickiego 4, tel. (069) 16-239-23. 210108

CYPRUS - produkcja - montaż, okna, drzwi PCV, ALU, rolety zewnętrzne, bramy garażowe, wjazdowe, sterowane, siding, markizy, żaluzje. Starogard Gd., ul. Traugutta 41, tel. (069) 16-240-56 lub 0602-39-65-21. 210102

ŻWIR, piasek, czarnozem - tanio od 5 do 20 ton. Starogard, tel. (069) 16-253-42. 210085

MIKROBUS dostawczy, 9 osób. Tel. (069) 31-19-28. 151843

USŁUGI hydrauliczne, najnowsze technologie, atrakcyjne ceny: Malbork, tel. (055) 72-79-53. 151827

KAFELKOWANIE i hydraulika, solidnie M-K, tel. (055) 72-55-09. 151858

SPRZĄTANIE mieszkań! 0p. 0-601-25-25-01. 181003

ŻALUZJE - produkcja, montaż, naprawa. DANEX, Kwizdyn, ul. Wiślana 2 w Spodzinia 4. 181042

KAFELKOWANIE hydraulika, płyty gipsowe, panele. Malbork 090 520 803. 150070

ŻALUZJE Malbork, (055) 72-81-08. 150099

STUDNIE, hydrofory, odzależniacze. (055) 72-14-77. 151717

ROLETY antywłamaniowe, tel. (055) 71-33-22. 151489

ŻALUZJE, rolety - wszystkie typy, siatki przeciwko muchom i komarom. Agencja Szelem, Malbork, al. Wojska Polskiego 91, tel. /fax 72-33-48 wew. 19. 170218

ŻALUZJE, tel. (055) 71-33-22. 151489

SPRZEDAM piec co węglowy, 1,5 kw, mało używany. Tel. (055) 72-76-43. 043765

KAFELKOWANIE, nowoczesny remont mieszkań, tynki gipsowe, montaż paneli wewnętrznych i zewnętrznych. Tel. (069) 136-91-37, od 16.00. 043765

USŁUGI hydrauliczne. Tel. (069) 31-24-39. 043767

"IMPULS" zespół muzyczny, wideofilmowanie. Tel. (069) 132-22-46. 043713

FIRMA "Ducat" poleca przynajmniej do Hamburga, Pienbergu, Elmshornu, Itzehoe. Tel. 090-54-25-26. 043943

ALARMY, telefony, centralki, domofony, anteny satelitarne, montaż. Tel. (069) 31-44-00. 040275

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. Wystawiamy rachunki. Tel. (069) 33-70-37, po 18.00. 040272

USŁUGI ogólnobudowlane, kafelkowanie. Tel. (069) 31-72-47, kom. 0601-63-52-68. 043586

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. (069) 33-70-89. 043193

WIDEOFILMOWANIE. Tczew, tel. (069) 31-48-71. 042963

NAPRAWA chłodziarek, zamrażarek i pralek automatycznych. Józef Kohlandt, Tczew, tel. (069) 31-14-96. 042998

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki samochodowej. Tel. (069) 136-16-95. 040200

WIDEOFILMOWANIE. Tczew, tel. (069) 33-85-57. 042512

ZESPÓŁ - zabawy, wesela. Tczew, tel. (069) 33-71-05. 040664

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 31-07-41. 040015

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 136-16-95. 040024

PROFESJONALNE czyszczenie i trzepanie dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej. Tczew, tel. (069) 132-57-22. 043613

PROJEKTY budowlane, adaptacje nadbudowy, plany zagospodarowania, kosztorysy budowlane, nadzór budowlany. Rachunki VAT. Tel. (069) 132-72-17, 0602-61-13-32. 040294

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. Tel. (069) 33-78-57. 4301

FIRMA "CARO" Kowalstwo Artystyczne: ogrodzenia, bramy, balustrady, kraty. Tel. (069) 31-30-85. 03AVAT

ALARMY domofony. Tel. (058) 72-18-63. 460029

TANIE rolety zewnętrzne, antywłamaniowe - promocja. Tel. 0602-33-28-78, 0602-33-29-60. 03AVAT

DOCIEPLANIE domów styropianem granulowanym, wdmuchiwaniem w izolację. Tel. (058) 84-31-56. 460034

PIECZĄTKI - 2,1 zł/ wiersz, wizytówki 15 gr/szt. Tczew, ul. Wigury 29, tel. (069) 31-61-13. 02AVAT

WIDEOFILMOWANIE, Tczew, tel. (069) 31-63-59. 043813

USŁUGOWY zakład zegarmistrzowski Bożena Smorzewska, ul. Dworcowa 15, Czersk, tel. (0531) 848-25. Naprawa zegarków, zegarów, budzików, antyków. 686001

UKŁADANIE glazury i terakoty, tel. 090541785. 043816

TAPETOWANIE, tel. (069) 136-85-35. 045835

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie, bardzo dobrym sprzętem, cena do uzgodnienia, tel. (069) 33-82-73. 340350

SUFITY podwieszane, Termateks, ścianki gipsowe, malowanie, tel. (069) 136-75-69. 043838

USŁUGI ogólnobudowlane, tel. 13-222-14. 043896

NAPRAWA: pralki, chłodziarki, zamrażarki, Zbigniew Rasmus, Tczew, tel. (069) 31-01-51. 040092

USŁUGI transportowe 1,5 t. Tczew, tel. (069) 31-25-64. 043908

DEKARSTWO - blacharstwo prace wykonujemy na terenie całego województwa, Tel. (069) 31-13-99 wieczorem lub 0602391421, rachunki VAT. 040309

WOD.-KAN., c.o., płyty gipsowe, malarskie, panele ogrodzenia, Tczew, tel. (069) 33-70-02. 043947

ZABUDOWY balkonów z profili aluminiowych włoskiej nowości. Tel. 135-29-75. 043896

MONTAŻ systemów antywłamaniowych w mieszkaniach, biurach itd., rachunki, tel. (069) 31-63-20. 040305

DACHY, usługi blacharskie, dekarstwo, elewacje, winylowe, siding i tynki, docieplanie styropianem, budowlano-remontowe, solidnie, krótkie terminy, faktury VAT. Teren działania - cały kraj. Dach Serwis, Starogard Gd., ul. Kościuski 47, tel. 090-54-03-66. 040307

SIATKA ogrodzeniowa na zamówienie, rabat przy zakupie powyżej 100m<sup>2</sup> siatki. Rachunki i faktury VAT. Tel. grzeccz (069) 31-79-79, Tczew, ul. Wypiańskiego 5. 043920

WIDEOFILMOWANIE, tel. (069) 33-73-85. 043846

USŁUGI blacharsko-dekarskie, szpachlowanie-malowanie, tapetowanie, tanio, solidnie. Pszczonka, ul. Kopernika 33, tel. (058) 82-97-99. 043873

LECH-SAT - instalacje antenowe, RTV-SAT, montaż, sprzedaż, raty, tel. 0602 61 66 89. 043878

USŁUGI dekarsko-blacharskie, tel. (069) 31-12-84 i 0602 34 88 62. 043888

KOMPLEKSOWE układanie kostki brukowej, prace, wazy, chodniki itp., ceny do negocjacji, Starogard ul. Pk. Dąbka 15, tel. (069) 16-241-74. 043890

KALENDARZE, wizytówki, foldery, listowniki, druk kodów faksowych, etykiety samoprzylepne, druki samokopujące, nadruki na: torbach foliowych, długopisy, zapalniczkach, skanerach, nasświetlaniu, przegrywanie danych na płyty CD, druk offsetowy, sitodruk. Tczew, tel. 33-78-57. 430003

ZAKŁAD krawiecki przyjme uczniów na rok 1997/98. Starogard, tel. (069) 0601614375. 213164

PRZYJME uczni w zawodzie mechanika pojazdowego. Starogard, ul. Południowa 128. 213101

ANGIELSKI - korepetycje, tłumaczenia (studentki angielski). Tel. (069) 33-85-31. 043748

JĘZYK ANGIELSKI, tel. (069) 31-58-99. 043872

ENDOKRYNOLOG-GINEKOLOG Ewa Stefanowicz Kujawa. Rejestr. telef. (058) 31-58-20. 213177

GABINET masażu oferuje elektroterapię, pedicure. Starogard, ul. Zielona 7, tel. (069) 162-35-82. 212809

GABINET Masażu Leczniczego świadczy usługi w zakresie masażu leczniczego, sportowego, relaksującego i odchudzającego. Starogard, ul. Klebargowa 54, od 8.30 do 10.00 lub 16.00 - 17.00. 213155

GINEKOLOG - specjalista - Zbigniew Tułakowski, Starogard Gd., ul. Sikorskiego 33, poniedziałek, czwartek od 15.30, tel. (069) 162-38-34. 213086

GABINET ginekologiczny, lek. Irmi-na Cuszynska-Kruk poloznik-ginekolog, środy 15.00 - 16.00. Starogard, ul. Składowskiej 9a. 213096

GABINET Lekarski "MEDICUS", specjaliści psychiatrzy, uprawniony homeopata. Lek. med. U i W Rottengruber - nerwice, depresje, alkoholizm. Starogard, ul. Hallera 21, gab. 14, od poniedziałku do czwartku, 15.00 - 16.00. Tczew, Przychodnia, ul. Wojska Polskiego 5, gab. 114, poniedziałek 17.00 - 18.00. Tel. 090-54-25-44. 212929

GABINET bieżonansu, Starogard ul. Gdańska 34a, tel. (069) 16-267-86, testy, odczulanie, egzemy, reumatyzm, wszelkiego rodzaju bóle. 212675

SKUTECZNE leczenie jankania u dzieci i osób dorosłych. Logopeda. Tel. (069) 16-248-23, po godz. 20.00. 040089

GABINET Leczenia Osteoporoz, klub "Starówka", Tczew, ul. Łazienna 5, tel. 31-24-54, czynny w poniedziałki 10.00 - 12.00. 3403

GINEKOLOG - zabiegi. Tel. (056) 686-23-40. 48

MATRYMONIALNE

POŚREDNICTWO Zawierania Znamościami Starogard Gd., ul. Pelplińska 5. 212901

NIEMIEC 40/176, zamożny i inteligentny - pozna szkieło, bezdzietną panią w wieku do 38 lat. Cel matrymonialny. Fotofooty w j. niemieckim lub polskim G. Siebert, Langer Hagen 51 37520 Osterode, Deutschland. 043703

TOWARZYSKIE

AGENCJA Towarzyska "Extazy" w Starogardzie, ul. Andersa 52, calodobowo, wyjazdy. Zatrudnij panię. Tel. 0602-26-24-55. 212881

CAŁODOBOWA agencja turystyczna "Eros" zaprasza panów, Kwizdyn 090542112. 181121

WYJAZDOWO 16.00 - 4.00. Malbork - Kwizdyn - Elbląg. Zatrudnij panię na bardzo dobrych warunkach. 090 542 160. 170274

"AMAZONKA" - całodobowo, także wyjazdowo. Zatrudnij dziewczynę - zakwaterowanie. Elbląg, tel. (055) 34-72-51, 39-96-23. 120049

AGENCJA Night Club "AS", Gniezno - Hale Targowe zatrudni dziewczynę z zakwaterowaniem. Tel. kom. 090-55-07-50, biuro (066) 25-07-21. 043747

SALON Towarzyski "Amorek", Subkowy przy drodze nr 1, zaprasza całodobowo. Tel. 0602-39-61-14. 040084

AGENCJA "Nana" zaprasza całodobowo, także wyjazdy: Tczew, Malbork, Starogard, okolice. Tel. (069) 31-03-93, zatrudnij panię. 040236

ZADZWOŃ - przyjadź. Tel. 0602-35-95-32. 340347